

# MEMORIAL

Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



# MEMORIAL

Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxembourg

## RECUEIL DE LEGISLATION

A – N° 111

23 décembre 1983

### Sommaire

Loi du 19 décembre 1983 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1984 .....	page 2339
Chapitre I <sup>er</sup> . – Recettes ordinaires .....	2358
Chapitre II. – Recettes extraordinaires .....	2368
Chapitre III. – Dépenses ordinaires .....	2370
Ministère d'État:	
Présidence du gouvernement .....	2370
Département du trésor .....	2379
Département des affaires culturelles et des cultes ..	2383
Ministère de la fonction publique .....	2391
Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la coopération .....	2395
Ministère des finances .....	2400
Ministère de la justice .....	2412
Ministère de la force publique .....	2416
Ministère de l'intérieur .....	2423
Ministère de l'éducation physique et des sports .....	2430
Ministère de l'éducation nationale .....	2434
Ministère de la famille, du logement social et de la solidarité sociale .....	2461
Ministère de la santé .....	2475
Ministère de l'environnement .....	2489
Ministère du travail et de la sécurité sociale .....	2491
Ministère de l'agriculture, de la viticulture et des eaux et forêts .....	2514

<b>Ministère de l'économie et des classes moyennes:</b>	
Département de l'économie .....	2528
Département des classes moyennes .....	2532
<b>Ministère du tourisme .....</b>	<b>2534</b>
<b>Ministère des transports, des communications et de l'informatique .....</b>	<b>2535</b>
<b>Ministère de l'énergie .....</b>	<b>2547</b>
<b>Ministère des travaux publics .....</b>	<b>2551</b>
<b>Chapitre IV. – Dépenses extraordinaires .....</b>	<b>2561</b>
<b>Ministère d'Etat:</b>	
Département du trésor .....	2561
Département des affaires culturelles et des cultes ..	2563
<b>Ministère des finances .....</b>	<b>2564</b>
<b>Ministère de la force publique .....</b>	<b>2565</b>
<b>Ministère de l'intérieur .....</b>	<b>2565</b>
<b>Ministère de l'éducation physique et des sports .....</b>	<b>2566</b>
<b>Ministère de la famille, du logement social et de la solidarité sociale .....</b>	<b>2566</b>
<b>Ministère de la santé .....</b>	<b>2567</b>
<b>Ministère de l'environnement .....</b>	<b>2568</b>
<b>Ministère du travail et de la sécurité sociale .....</b>	<b>2568</b>
<b>Ministère de l'agriculture, de la viticulture et des eaux et forêts .....</b>	<b>2570</b>
<b>Ministère de l'économie et des classes moyennes:</b>	
Département de l'économie .....	2570
Département des classes moyennes .....	2572
<b>Ministère du tourisme .....</b>	<b>2572</b>
<b>Ministère des transports, des communications et de l'informatique .....</b>	<b>2572</b>
<b>Ministère de l'énergie .....</b>	<b>2574</b>
<b>Ministère des travaux publics .....</b>	<b>2574</b>
<b>Chapitre V. – Recettes pour ordre .....</b>	<b>2578</b>
<b>Chapitre VI. – Dépenses pour ordre .....</b>	<b>2580</b>
<b>Règlement grand-ducal du 19 décembre 1983 portant exécution de la loi du 19 décembre 1983 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1984 .....</b>	<b>2582</b>

**Loi du 19 décembre 1983 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1984.**

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'assentiment de la Chambre des Députés;

Vu la décision de la Chambre des Députés du 15 décembre 1983 et celle du Conseil d'Etat du 16 décembre 1983 portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

**Chapitre A – Arrêté du budget**

**Art. 1<sup>er</sup>. – Arrêté du budget**

Le budget de l'Etat pour l'exercice 1984 est arrêté:

En recettes à la somme de ..... fr. 68.464.275.000

soit:

recettes ordinaires..... fr. 65.282.080.000

recettes extraordinaires ..... fr. 3.182.195.000

fr. 68.464.275.000

En dépenses à la somme de ..... fr. 67.656.428.000

soit:

dépenses ordinaires ..... fr. 58.369.830.000

dépenses extraordinaires ..... fr. 9.286.598.000

fr. 67.656.428.000

Le tout conformément aux tableaux annexés.

**Chapitre B – Dispositions fiscales**

**Art. 2. – Prorogation des lois établissant les impôts**

Les impôts directs et indirects existant au 31 décembre 1983 sont recouvrés pendant l'exercice 1984 d'après les lois et les tarifs qui en règlent l'assiette et la perception, sous réserve des dispositions des articles 3 à 10 ci-après.

**Art. 3. – Impôt sur le revenu: tarif**

Les articles 118, 120 et 122 de la loi du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu sont remplacés par les dispositions suivantes:

« **Art. 118.** – L'impôt sur le revenu est déterminé, conformément aux dispositions des articles 119 à 122 et 124, sur la base du tarif suivant:

0%	pour la tranche de revenu inférieure à 117.600 francs,	
12%	pour la tranche de revenu comprise entre 117.600 et 130.800 francs,	
14%	pour la tranche de revenu comprise entre 130.800 et 153.000 francs,	
16%	pour la tranche de revenu comprise entre 153.000 et 175.200 francs,	
18%	pour la tranche de revenu comprise entre 175.200 et 197.400 francs,	
20%	pour la tranche de revenu comprise entre 197.400 et 223.800 francs,	
22%	pour la tranche de revenu comprise entre 223.800 et 250.800 francs,	
24%	pour la tranche de revenu comprise entre 250.800 et 277.200 francs,	
26%	pour la tranche de revenu comprise entre 277.200 et 324.000 francs,	
28%	pour la tranche de revenu comprise entre 324.000 et 370.200 francs,	
30%	pour la tranche de revenu comprise entre 370.200 et 416.400 francs,	
33%	pour la tranche de revenu comprise entre 416.400 et 462.600 francs,	
36%	pour la tranche de revenu comprise entre 462.600 et 508.800 francs,	
39%	pour la tranche de revenu comprise entre 508.800 et 555.600 francs,	
42%	pour la tranche de revenu comprise entre 555.600 et 605.400 francs,	
45%	pour la tranche de revenu comprise entre 605.400 et 654.600 francs,	
48%	pour la tranche de revenu comprise entre 654.600 et 704.400 francs,	
50%	pour la tranche de revenu comprise entre 704.400 et 787.200 francs,	
52%	pour la tranche de revenu comprise entre 787.200 et 869.400 francs,	
54%	pour la tranche de revenu comprise entre 869.400 et 1.026.600 francs,	
56%	pour la tranche de revenu comprise entre 1.026.600 et 1.266.600 francs,	
57%	pour la tranche de revenu dépassant 1.266.600 francs.	

**Art. 120.** – (1) L'impôt à charge des contribuables de la classe I est déterminé par application du tarif de l'article 118 au revenu imposable.

(2) Toutefois, lorsque le revenu ne dépasse pas 291.600 francs, il est réduit du cinquième de son complément à 291.600 francs.

**Art. 122.** – L'impôt à charge des contribuables de la classe III est déterminé de la façon suivante:

1. Dans les hypothèses où le nombre des charges d'enfants ne dépasse pas trois unités et où le revenu n'excède pas 685.200 francs, le revenu est divisé en parts suivant le nombre des charges d'enfants. Le revenu correspondant à une part est taxé par application du tarif; la cotisation ainsi obtenue, multipliée par le nombre de parts, donne l'impôt dû. Le nombre de parts à prendre en considération pour la division du revenu est fixé comme suit:

- 2,6 pour une charge d'enfant,
- 3,4 pour deux charges d'enfants,
- 4,6 pour trois charges d'enfants.

2. Dans toutes les autres hypothèses, l'impôt est égal à l'impôt dû pour un même revenu par un contribuable de la classe II, diminué d'une bonification pour enfants.

- a) Si le revenu ne dépasse pas 1.504.800 francs, la bonification s'élève à
  - 1% du revenu plus 18.547,20 francs pour une charge d'enfant,
  - 2% du revenu plus 36.216,– francs pour deux charges d'enfants,
  - 3% du revenu plus 54.808,80 francs pour trois charges d'enfants,
  - 4% du revenu plus 66.936,– francs pour quatre charges d'enfants.

Pour les charges d'enfants en sus de la quatrième, la bonification est égale à celle prévue pour quatre charges d'enfants, augmentée de un pour cent du revenu plus 12.127,20 francs pour chaque charge supplémentaire.

- b) Si le revenu est compris entre 1.504.800 francs et 1.962.000 francs, la bonification est de  
 33.595,20 francs pour une charge d'enfant,  
 66.312,— francs pour deux charges d'enfants,  
 99.952,80 francs pour trois charges d'enfants,  
 127.128,— francs pour quatre charges d'enfants.

Pour les charges d'enfants en sus de la quatrième, la bonification est égale à celle prévue pour quatre charges d'enfants, augmentée de 27.175,20 francs pour chaque charge supplémentaire.

- c) Si le revenu dépasse 1.962.000 francs, la bonification prévue à l'alinéa b) est à diminuer pour les charges d'enfants en sus de la première de 2% de la différence entre le revenu et 1.962.000 francs et de 1.824 francs à partir d'un revenu de 2.053.200 francs.»

#### **Art. 4. – Impôt sur le revenu: divers**

Les modifications suivantes sont apportées aux articles 34, 95a, 107, 115 et 129a de la loi du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu:

(1) A l'article 34 la limite de quinze mille francs en rapport avec les biens pouvant être amortis intégralement à charge de l'exercice d'acquisition ou de constitution est portée à vingt-cinq mille francs.

(2) A l'article 95a les lettres d) à g) de l'alinéa 1<sup>er</sup> et l'alinéa 2 sont abrogés avec effet à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1983.

(3) A l'article 107, alinéa (1), numéro 1, le minimum forfaitaire déductible à titre de frais d'obtention en rapport avec les revenus nets provenant d'une occupation salariée est porté de vingt et un mille francs à vingt-cinq mille deux cents francs.

A l'alinéa (2) du même article, le minimum forfaitaire mensuel est porté de mille sept cent cinquante francs à deux mille cent francs.

(4) A l'article 115 il est inséré un numéro 5a libellé comme suit:

« 5a. les indemnités rentrant dans les prévisions de l'article 10, N° 3 et allouées dans le cadre du placement familial et du gardiennage par le ministère ayant dans ses attributions la législation sur la famille. »

La présente disposition s'applique à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1982.

(5) L'alinéa (2) de l'article 129a est remplacé par la disposition suivante:

« L'abattement de retraite est fixé

à 24.000 francs, si le revenu à considérer ne dépasse pas 288.000 francs,

à 18.000 francs, augmenté du huitième de la différence entre 336.000 francs et le revenu à considérer, si ce dernier dépasse 288.000 francs sans dépasser 336.000 francs,

à 18.000 francs, si le revenu à considérer dépasse 336.000 francs. »

#### **Art. 5. – Taxe sur les véhicules automoteurs**

La loi modifiée du 23 mars 1935 sur le régime fiscal des véhicules automoteurs est modifiée et complétée comme suit:

«I. – Le paragraphe 11, lettre B, N° 1 est modifié comme suit:

1. autobus, autocars et camping-cars:

a) quand le poids propre ne dépasse pas 2.400 kg: 394 francs pour chaque tranche entière ou commencée de 200 kg de poids propre;

b) quand le poids propre dépasse 2.400 kg: 4.725 francs augmentés de 131 francs pour chaque tranche entière ou commencée de 200 kg de poids propre dépassant 2.400 kg.

II. – Le paragraphe 16 est complété comme suit:

(5) La taxe payée pour des camions, camionnettes, tracteurs, remorques et semi-remorques est remboursée au prorata des parcours que ces véhicules effectuent par chemin de fer en transport combiné rail/route, telle que cette notion est définie par l'article 1<sup>er</sup> de la directive du conseil des

communautés européennes du 17 février 1975 (N° 75/130 CE) relative à l'établissement de règles communes pour certains transports combinés rail/route de marchandises entre Etats membres modifiée par les directives du conseil des 19 décembre 1978 (N° 79/5 CE) et 28 juillet 1982 (N° 82/603 CE).

Les conditions et modalités d'application du présent alinéa sont arrêtées par règlement grand-ducal. »

#### **Art. 6. – Mesures fiscales en faveur des investissements**

(1) Les dispositions de l'article 7 de la loi du 28 juillet 1973 ayant pour objet 1. de stimuler l'expansion économique et 2. d'aménager la loi du 5 août 1967 portant renouvellement et modification de la loi du 2 juin 1962 ayant pour but d'instaurer et de coordonner des mesures en vue d'améliorer la structure générale et l'équilibre régional de l'économie nationale et d'en stimuler l'expansion, sont prorogées pour l'année 1984.

Les travaux d'installation et d'introduction commencés en 1984 doivent être terminés au plus tard au cours de l'année 1987, sans préjudice du délai supplémentaire qui peut être accordé dans les cas prévus à l'article 7, alinéa 3 de ladite loi.

(2) Sont prorogées pour l'exercice d'exploitation clos pendant l'année 1984, à l'exception du paragraphe 12, les dispositions de l'article unique de la loi du 25 juillet 1977 portant aménagement d'une aide temporaire à l'investissement sous réserve des modifications suivantes:

- «a) le montant de l'investissement complémentaire au sens du paragraphe (3) est à limiter à la valeur attribuée à la clôture de l'exercice à l'investissement réalisé au cours de cet exercice en biens amortissables corporels autres que les bâtiments, le cheptel agricole et les gisements minéraux et fossiles;
- b) la période de huit années visées au paragraphe 8, alinéa 2, N° 1 est abaissée à quatre années pour les investissements effectués au cours des exercices d'exploitation clos pendant l'année 1984;
- c) la dernière phrase du paragraphe (8) est remplacée pour 1984 par les dispositions suivantes: « Elle est de six pour cent pour la première tranche d'investissements ne dépassant pas six millions de francs et de deux pour cent pour la tranche d'investissements dépassant six millions de francs. »

(3) Les dispositions de l'article 27, I de la loi du 30 novembre 1978 promouvant la modernisation de l'agriculture sont prorogées pour l'année 1984.

#### **Art. 7. – Taxe sur la valeur ajoutée**

(1) Pour l'année 1984 et par dérogation aux dispositions de la loi modifiée du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée, le taux réduit de six pour cent est applicable aux livraisons de vêtements sur mesure pour hommes effectuées par les tailleurs.

(2) Pour la même période et par dérogation aux dispositions de l'article 40 de ladite loi, le taux spécial de trois pour cent est applicable aux livraisons et aux importations des biens énumérés ci-après et spécifiés pour autant que de besoin par référence aux positions respectives du tarif des droits d'entrée (TD):

##### **1. Produits de viande:**

ex 02.01	TD	Viandes et abats comestibles des animaux domestiques des espèces chevaline, bovine, porcine, ovine et caprine, frais réfrigérés ou congelés;
02.05	TD	Lard, à l'exclusion du lard contenant des parties maigres (entrelardé), graisse de porc et graisse de volailles, non pressées ni fondues, ni extraites à l'aide de solvants, frais, réfrigérés, congelés, salés ou en saumure, séchés ou fumés;
02.06 A	TD	Viandes et abats comestibles de toutes espèces (à l'exclusion des foies de volailles), salés ou en saumure, séchés ou fumés:
02.06 B	TD	A. Viandes de cheval, salées ou en saumure, ou bien séchées,
ex 02.06 C	TD	B. de l'espèce porcine domestique,
		C. des espèces bovine, ovine, caprine domestiques ainsi que de lapins domestiques;

- |          |    |   |
|----------|----|---|
| 15.01    | TD | Saindoux, autres graisses de porc et graisses de volailles, pressées, fondues ou extraites à l'aide de solvants;  |
| 15.02    | TD | Suifs (des espèces bovine, ovine et caprine) bruts, fondus ou extraits à l'aide de solvants, y compris les suifs dits « premiers jus »;   |
| ex 16.01 | TD | Saucisses, saucissons et similaires, de viandes, d'abats ou de sang, sauf en récipients hermétiquement fermés;  |
| ex 16.02 | TD | Viandes ou abats cuits de quelque manière que ce soit, sauf en récipients hermétiquement fermés et à l'exception des plats dits cuisinés; préparations dites pâtés, purées et mousses, galantines, rillettes, fromages de tête, museau de boeuf ou de porc, etc., sauf en récipients hermétiquement fermés. |
2. Produits de boulangerie:
 

ex 19.07	TD	Pains, biscuits de mer et autres produits de la boulangerie ordinaire, sans addition de sucre, de miel, d'oeufs, de matières grasses, de fromage ou de fruits.
----------	----	--
  3. Produits de laiterie:
 

04.01	TD	Lait et crème de lait, frais, non concentrés ni sucrés, à l'exception des yoghourts;
04.02	A II TD	Lait et crème de lait, conservés ou concentrés, en poudre ou granulés, sans addition de sucre;
04.03	TD	Beurre.
  4. Les spécialités pharmaceutiques et les préparations magistrales visées à l'article 40, point 2°, sous a), de ladite loi.
- (3) Pour la même période et par dérogation aux dispositions des articles 28 à 36 de ladite loi du 12 février 1979, la base d'imposition pour les livraisons et les importations de tabacs fabriqués est constituée par le prix figurant sur la bandelette fiscale.
- (4) A l'article 43 de la loi modifiée du 12 février 1979, le paragraphe 1 sous f) est modifié comme suit:
- «f) – les livraisons de biens et les prestations de services effectuées pour les besoins de la navigation fluviale et se rapportant à des bateaux qui circulent exclusivement en trafic international et qui assurent un transport rémunéré de marchandises;
- Les prestations de services effectuées pour les besoins de la navigation maritime. »
- (5) Des règlements grand-ducaux peuvent:
1. déterminer les limites ainsi que les conditions et modalités d'application des dispositions prévues aux paragraphes (1) à (3) du présent article;
  2. abolir les dispositions dérogatoires prévues aux paragraphes (1) et (2) du présent article en portant respectivement le taux spécial de trois pour cent au taux réduit de six pour cent et le taux réduit de six pour cent au taux normal de douze pour cent, soit pour l'ensemble des opérations y visées, soit pour certaines d'entre elles seulement;
  3. modifier ou abolir les dispositions dérogatoires prévues au paragraphe (3) du présent article en fixant une autre base d'imposition pour les livraisons et les importations de tabacs fabriqués ou en portant le taux réduit de six pour cent au taux normal de douze pour cent;
  4. déterminer les mesures transitoires qui s'imposent.

#### **Art. 8. – Droit d'accise autonome sur les huiles minérales**

(1) Les huiles minérales, les gaz de pétrole liquéfiés ainsi que les benzols ci-après relevés, qui sont fabriqués ou importés dans le pays, sont soumis à un droit d'accise autonome perçu aux taux suivants:

huile légère destinée à des usages autres que carburant . . . . .	696 fr. par hl à 15° C;
huile moyenne destinée à des usages autres que carburant . . . . .	45 fr. par hl à 15° C;

gas-oil utilisé à des usages autres que l'alimentation des moteurs des véhicules circulant sur la voie publique . . . . .	45 fr. par hl à 15° C;
fuel lourd et huile de graissage . . . . .	10 fr. par 100 kg;
gaz de pétrole liquéfié . . . . .	90 fr. par hl à 15° C.

(2) Le gas-oil lourd et le gas-oil léger utilisés comme chauffage domestique ne sont pas soumis au droit d'accise autonome.

(3) Sont applicables au droit d'accise autonome les dispositions légales et réglementaires relatives au droit d'accise sur les huiles minérales.

(4) Le droit d'accise autonome peut, par règlement ministériel, être incorporé dans le droit d'accise commun de l'union économique belgo-luxembourgeoise.

#### **Art. 9. – Droit d'accise autonome sur les tabacs fabriqués**

(1) Les cigarettes, qui sont fabriquées ou importées dans le pays, sont passibles d'un droit d'accise autonome fixé comme suit:

- a) deux pour cent du prix de vente au détail, d'après un barème établi par le ministre des finances;
- b) en outre, 0,017 franc la pièce.

(2) Les cigares pesant 3 kg ou plus par 1.000 pièces et les autres cigares (cigarillos), qui sont fabriqués ou importés dans le pays, sont passibles d'un droit d'accise autonome fixé à cinq pour cent du prix de vente au détail, d'après un barème établi par le ministre des finances.

(3) Sont applicables au droit d'accise autonome les dispositions légales et réglementaires relatives au régime fiscal du tabac.

(4) Le droit d'accise autonome peut, par règlement ministériel être incorporé dans le droit d'accise commun de l'union économique belgo-luxembourgeoise.

#### **Art. 10. – Droit supplémentaire sur les permis de chasse**

(1) Le droit supplémentaire, perçu sur les permis de chasse en vertu de l'article 11 de la loi du 20 juillet 1925 sur l'amodiation de la chasse et l'indemnisation des dégâts causés par le gibier, telle qu'elle a été modifiée par l'article I, article 13, de la loi du 24 août 1956 ayant pour objet de modifier et de compléter la législation sur la chasse, est fixé, pour l'année 1984, à 2.000 francs pour les permis d'un an et à 500 francs pour les permis de cinq jours.

(2) Les dégâts causés par le mouflon seront constatés, estimés et réglés sur la même base et suivant la même procédure que ceux causés par le sanglier et le cerf.

### **Chapitre C – Autres dispositions financières**

#### **Art. 11. – Taxe grevant l'obtention du premier permis de chasse**

L'admission aux cours préparatoires et à l'examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse est subordonnée au cours de l'année 1984 au paiement d'une taxe de 4.000 francs.

#### **Art. 12. – Fixation de la participation des occupants aux prix et frais d'hébergement dans les logements collectifs publics**

Les conditions et modalités de la participation aux prix et frais d'hébergement de tous les occupants dans les foyers d'immigrés de l'Etat sont fixées par règlement grand-ducal à prendre sur avis du conseil d'Etat et de l'assentiment de la commission de travail de la chambre des députés. Cette réglementation peut s'appliquer même à des situations en cours.



### **Art. 13. – Emission de bons du trésor**

Pour faire face aux besoins de la trésorerie d'Etat, le ministre des finances est autorisé à émettre des bons du trésor. Les conditions et les modalités de ces émissions, notamment le taux d'intérêt et l'époque de remboursement, sont déterminées par arrêté ministériel.

## **Chapitre D – Dispositions concernant le budget des dépenses**

### **Art. 14. – Crédits pour rémunérations et pensions**

Les crédits pour traitements, indemnités, salaires et pensions sont non limitatifs et sans distinction d'exercice.

### **Art. 15. – Nouveaux engagements de personnel**

(1) Au cours de l'année 1984, il n'est procédé à aucun engagement de personnel au service de l'Etat, sauf en cas de nécessité établie et s'il s'agit du remplacement du titulaire d'un emploi vacant.

(2) Pour l'application de cette disposition, l'effectif total du personnel comprend:

- a) Les fonctionnaires, les employés et les ouvriers occupés à titre permanent et à tâche complète au service de l'Etat à la date du 31 décembre 1983;
- b) les employés et ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle dans la limite du quorum en hommes/heures/an au 31 décembre 1983.

Sont comprises dans l'effectif total les vacances d'emploi qui se sont produites avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et qui n'ont pas pu être pourvues de titulaires à cette date.

En cas de nécessité de service dûment constatée au terme de la procédure décrite ci-dessous au paragraphe (7), des transferts d'emplois entre administrations et entre carrières peuvent être opérés.

(3) Par dérogation aux deux paragraphes qui précèdent, le gouvernement est autorisé à procéder au cours de l'année 1984:

- a) à des engagements de renforcement de personnel dans les différents services de l'Etat, dont le nombre ne peut toutefois pas dépasser de plus de soixante-seize unités l'effectif total tel qu'il est défini au paragraphe (2);
- b) à des engagements de renforcement de personnel enseignant dans les différents ordres d'enseignement postprimaire, dont le nombre ne peut toutefois pas dépasser trente-cinq unités;
- c) à des engagements de renforcement de personnel technique à la division technique de l'administration des postes et télécommunications. Le nombre de ces engagements ne peut toutefois pas dépasser trente et une unités;
- d) à la création de 30 postes de chargé de cours et de 15 postes de psychologue dans l'enseignement postprimaire. Les postes en question seront occupés à des conditions à déterminer par voie de règlement grand-ducal par des chargés de cours respectivement des psychologues engagés actuellement à durée déterminée dans l'enseignement postprimaire;
- e) aux engagements de personnel à l'administration des contributions directes et des accises, qui sont reconnus nécessaires pour l'occupation anticipée d'emplois non vacants au 1<sup>er</sup> janvier 1984, mais dont les titulaires seront mis à la retraite pour cause de limite d'âge avant une date de référence qui est fixée en fonction de l'âge moyen des mises à la retraite qui se sont produites à cette administration au cours de la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 1973 au 31 décembre 1982, sans que la durée moyenne de l'occupation anticipée ainsi calculée puisse être supérieure à cinq ans. Toutefois, pendant l'année 1984, ces nouveaux engagements de personnel ne peuvent pas dépasser six unités au total;
- f) au remplacement par anticipation du préposé à la direction du service de la trésorerie de l'Etat et du service des pensions.

(4) L'effectif du personnel au service de l'Etat par administration et par carrière tel qu'il est défini aux paragraphes qui précèdent sera arrêté dans le cadre d'un état des effectifs à publier par voie de règlement grand-ducal au début de l'exercice budgétaire de référence.

(5) Sont créés pour le compte du ministère de la santé les emplois énumérés ci-après et non encore prévus par une disposition légale ou réglementaire:

six infirmiers ou aides-soignants et trois ouvriers pour les besoins de la maison de soins de Differdange.

(6) Sont prorogées les autorisations de création d'emplois énumérées ci-après et prévues par l'article 15, paragraphe (4) de la loi budgétaire du 20 décembre 1982 ainsi que par les dispositions correspondantes des lois budgétaires antérieures:

1. pour le compte du ministère d'Etat:

des ouvriers pour les besoins de l'administration gouvernementale;

2. pour le compte du ministère de l'éducation nationale:

a) un employé de l'Etat pour les besoins de l'athénée de Luxembourg;

b) un employé de l'Etat pour les besoins du commissariat du gouvernement à la formation professionnelle et à la formation professionnelle continue;

3. pour le compte du ministère de la famille, du logement social et de la solidarité sociale:

a) quatre psychologues et une assistante sociale pour les besoins du service d'intégration sociale de l'enfance;

b) un employé et cinquante et un ouvriers pour les besoins des maisons de retraite;

c) treize moniteurs et deux éducateurs pour les besoins du centre du Rham;

4. pour le compte du ministère de la santé:

a) deux kinésithérapeutes, cinq infirmières, une monitrice, une rééducatrice et six ouvriers pour les besoins du centre médico-pédagogique de Mondorf-les-Bains;

b) dix employés de l'Etat, deux kinésithérapeutes, un diététicien, deux assistantes techniques, une assistante médicale, un laborantin, une masseuse, un caissier, quatre ouvriers et huit ouvrières-femmes de charge pour les besoins respectifs de l'établissement thermal, de l'institut médical ainsi que des centres de réhabilitation physique et de rééducation respiratoire de Mondorf-Etat;

c) cinq infirmières ou puéricultrices, un kinésithérapeute, un laborantin et quatre employés de l'Etat pour les besoins de la clinique pour enfants;

d) trois infirmières, deux puéricultrices, cinq sages-femmes et trois employés de l'Etat pour les besoins de la maternité de l'Etat;

e) sept infirmières ou aides-soignantes et trois ouvriers pour les besoins de la maison de soins de Differdange;

f) huit infirmiers ou aides-soignants et un ouvrier pour les besoins de la clinique gériatrique d'Echternach.

(7) Les décisions relatives aux engagements de personnel au service de l'Etat incombent au conseil de gouvernement, sur le vu du rapport motivé du chef d'administration et de l'avis de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi du 24 décembre 1946.

Cette procédure est applicable à tous les engagements de personnel au service de l'Etat, quel que soit le statut de ce personnel.

Elle s'applique pareillement aux détachements de personnel d'un service à un autre, quel que soit le statut de ce personnel.

(8) Par dérogation aux lois et règlements régissant la matière, la participation de l'Etat aux dépenses de rémunération du personnel de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire ainsi que des institutions de sécurité sociale est limitée, en ce qui concerne les engagements réalisés après le 31 décembre 1969, à ceux autorisés par les ministres compétents, sur avis de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi du 24 décembre 1946 et après délibération du gouvernement en conseil.

(9) La participation de l'Etat aux dépenses d'organismes dont les frais de personnel sont couverts, en tout ou en partie par le budget de l'Etat est limitée, en ce qui concerne les engagements réalisés après le 31 décembre 1969, à ceux autorisés par les ministres compétents, sur avis de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi du 24 décembre 1946 et après délibération du gouvernement en conseil.

(10) Par dérogation au paragraphe (9), l'engagement de personnel pour les besoins de l'institut monétaire luxembourgeois n'est pas soumis à d'autres restrictions que celles prévues par les lois et règlements relatifs à l'institut monétaire luxembourgeois.

#### **Art. 16. – Attribution du produit des amendes et confiscations**

La loi du 22 décembre 1923 portant modification de la loi du 4 décembre 1860 relative à l'attribution du produit des amendes et des confiscations en matière répressive est remplacée pour l'année 1984 par les dispositions suivantes:

« Le produit des amendes et des confiscations en matière répressive reste acquis à l'Etat à concurrence de quatre-vingt-dix pour cent. Cinq pour cent du produit sont répartis entre les communes du pays pour contribuer à leurs charges de police et de bienfaisance publique. Les cinq pour cent restants sont répartis par le gouvernement entre tous les fonctionnaires et agents de la police générale, spéciale et locale qui ont donné des preuves réelles de leur zèle, de leur intelligence et de leurs capacités dans l'accomplissement habituel des devoirs de leur service.

Toutefois, les deux montants à répartir ne peuvent être inférieurs à 4.050.000 francs. »

#### **Art. 17. – Fonds communal**

(1) Les dispositions qui régissent actuellement le fonds communal sont remplacées pour l'année 1984 par les dispositions des paragraphes (2) à (5) ci-après.

(2) Il est attribué aux communes à titre de fonds communal une somme de 75.000.000 francs à répartir comme suit:

- a) 9.333.000 francs d'après la population de résidence la plus récente calculée par le service central de la statistique et des études économiques;
- b) 9.333.000 francs d'après le produit effectif de l'impôt foncier de l'année 1982;
- c) 33.000.000 francs d'après la population de résidence la plus récente calculée par le service central de la statistique et des études économiques, majorée, le cas échéant, proportionnellement à la différence entre le rendement moyen, par habitant du pays, de l'impôt commercial pour les années 1980 à 1982 et le rendement moyen, par habitant de la commune, du même impôt, sous réserve des dispositions du paragraphe (3) du présent article;
- d) 4.667.000 francs au prorata des traitements de base des fonctionnaires et employés du secrétariat et de la recette communaux, en activité de service au 31 décembre 1982, suivant les grades et échelons atteints à cette date;
- e) 7.000.000 francs au prorata du service de la dette consolidée des communes arrêtée au 31 décembre 1982, déduction faite des annuités remboursées aux communes, soit directement par l'Etat, soit par des particuliers;
- f) 7.000.000 francs d'après la population de résidence la plus récente calculée par le service central de la statistique et des études économiques, majorée, le cas échéant, proportionnellement à la différence entre la charge moyenne, par habitant du pays, de la dette communale consolidée arrêtée au 31 décembre 1982 et la charge moyenne, par habitant de la commune, de la même dette, sous réserve des dispositions du paragraphe (4) du présent article;
- g) 4.667.000 francs au prorata de la base d'assiette de l'impôt foncier des maisons unifamiliales, des maisons de rapport et des maisons à usage mixte, telle qu'elle est fixée au 1<sup>er</sup> janvier 1982.

(3) Sont exclues de la répartition du montant de 33.000.000 francs visé sous c) du paragraphe (2) du présent article les communes dont le rendement moyen, par habitant de la commune, de l'impôt commercial pour les années 1980 à 1982 est supérieur au rendement moyen, par habitant du pays, du même impôt.

(4) Pour la répartition du montant de 7.000.000 francs visé sous f) du paragraphe (2) du présent article est seule majorée la population des communes dont la charge moyenne, par habitant de la commune, de la dette communale consolidée arrêtée au 31 décembre 1982 est supérieure à la charge moyenne, par habitant du pays, de la même dette. La dette communale à prendre en considération est constituée par les capitaux restant à rembourser au 31 décembre 1982 sur les emprunts contractés antérieurement, déduction faite cependant des capitaux à rembourser sur les emprunts dont le service financier est supporté par l'Etat ou des particuliers.

(5) Pour les communes dont la population de résidence la plus récente calculée par le service central de la statistique et des études économiques est en régression par rapport à celle constatée lors du dernier recensement général, les répartitions dont question sous a), c) et f) du paragraphe (2) du présent article sont toutefois effectuées d'après la population de résidence du dernier recensement général.

(6) Les mesures nécessaires à l'exécution des dispositions prévues au présent article sont déterminées par un règlement du ministre des finances et du ministre de l'intérieur.

#### **Art. 18. – Participation des communes dans le produit de certains impôts**

I. – (1) La participation des communes dans le produit des impôts de l'Etat ci-après désignés est fixée pour l'année 1984:

- a) à 18 pour cent du produit de l'impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette et de l'impôt retenu sur les traitements et salaires, déduction faite d'une somme forfaitaire de 130.000.000 francs;
- b) à 10 pour cent du produit de la taxe sur la valeur ajoutée, déduction faite d'une somme forfaitaire de 1.600.000.000 francs et des sommes dues aux communautés européennes à titre de ressources propres provenant de cette taxe;
- c) à 20 pour cent du produit de la taxe sur les véhicules automoteurs.

(2) On entend par produit de l'impôt au sens du présent article les recettes faites par le Trésor au titre d'un des impôts précités au cours de l'année 1984, sans qu'il soit fait de distinction d'exercice.

Le produit de la taxe sur la valeur ajoutée visé au paragraphe précédent, sous b), est constitué par les recettes brutes faites par le Trésor au titre de cette taxe pendant l'année 1984, avant déduction des sommes dues aux communautés européennes à titre de ressources propres provenant de ladite taxe.

(3) Les participations, fixées conformément aux dispositions des paragraphes (1) et (2) de la présente section, sont diminuées comme suit avant leur répartition entre les communes:

- a) la participation dans le produit de l'impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette et de l'impôt retenu sur les traitements et salaires, de 81.000.000 francs;
- b) la participation dans le produit de la taxe sur la valeur ajoutée, de 17.000.000 francs;
- d) la participation dans le produit de la taxe sur les véhicules automoteurs, de 2.000.000 francs.

II. – (1) Les participations déterminées conformément aux dispositions de la section précédente sont réparties entre les communes d'après les règles suivantes:

- a) celle visée au paragraphe (1), sous a), de la section précédente, à raison de 75 pour cent au prorata de la population de résidence la plus récente calculée par le service central de la statistique et des études économiques et à raison de 25 pour cent au prorata de la base d'assiette de l'impôt foncier des propriétés agricoles et forestières, au sens du paragraphe 3, n° 1, de la loi sur l'impôt foncier, telle qu'elle est fixée au 1<sup>er</sup> janvier 1982;
- b) celle visée au paragraphe (1), sous b), de la section précédente, à raison de 70 pour cent au prorata de la population de résidence la plus récente calculée par le service central de la statistique et des études économiques et à raison de 30 pour cent au prorata du produit de la taxe sur la valeur ajoutée versée par les entrepreneurs de chaque commune, compte tenu des dispositions du paragraphe (2) de la présente section;
- c) celle visée au paragraphe (1), sous c), de la section précédente, à raison de 70 pour cent au prorata du nombre des véhicules à moteur admis à la circulation au 1<sup>er</sup> janvier 1983, selon la commune du domicile

du propriétaire, à raison de 20 pour cent au prorata de la superficie des chemins vicinaux ci-après désignés exprimés en mètres carrés, toutes fractions négligées, les multiplicateurs 2 et 1 étant appliqués respectivement:

1. aux chemins vicinaux pourvus d'un revêtement dur, à l'exclusion des empièvements ordinaires, et
  2. aux chemins vicinaux pourvus d'un empièchement ordinaire
- et à raison de 10 pour cent au prorata de la dépense moyenne effectuée par les communes pendant les années 1980 et 1982 dans l'intérêt de la circulation sur la voirie publique.

(2) La taxe sur la valeur ajoutée versée par un entrepreneur, dans le chef duquel la base d'assiette globale de l'impôt commercial de l'année 1983 doit être soumise à une ventilation en vertu de l'article 6-2°-b) de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs, est répartie entre les communes participant à cette ventilation dans la même proportion que ladite base d'assiette.

Sont mises en compte les quotes-parts de la base d'assiette globale résultant de la dernière décision notifiée avant le 1<sup>er</sup> janvier 1985, sans égard à d'éventuelles modifications ultérieures. En cas d'application de l'article 4 du règlement grand-ducal du 20 avril 1962 réglant, en matière d'impôt commercial, les ventilations et la participation des communes de résidence des salariés, la taxe sur la valeur ajoutée est répartie entre les communes dans la proportion résultant de l'accord intervenu entre les intéressées.

(3) Les données sur le nombre des véhicules à moteur admis à la circulation selon la commune du domicile du propriétaire sont tirées des statistiques sur les véhicules à moteur établies au 1<sup>er</sup> janvier 1983 par le service central de la statistique et des études économiques.

(4) La superficie des chemins vicinaux entrant en ligne de compte est calculée compte tenu, selon le cas, des trottoirs, accotements et fossés. Les données sur la superficie desdits chemins sont tirées de la statistique sur la voirie vicinale établie au 1<sup>er</sup> janvier 1983.

(5) Les données relatives aux dépenses en matière de circulation routière sont fournies par les communes et tirées des documents comptables communaux.

(6) Pour les communes dont la population de résidence la plus récente calculée par le service central de la statistique et des études économiques est en régression par rapport à celle constatée lors du dernier recensement général, les répartitions dont question sous a) et b) du paragraphe (1) de la présente section sont toutefois effectuées d'après la population de résidence du dernier recensement général.

III. – (1) A la fin de chaque trimestre des avances à valoir sur le montant annuel des participations sont versées aux communes. Le montant de ces avances est déterminé chaque trimestre par le ministre des finances sur la base du produit escompté des impôts en question.

La répartition de ces avances entre les communes est faite par le ministre de l'intérieur, conformément aux dispositions de la section précédente.

(2) Après la fin de l'année, le ministre de l'intérieur détermine, sur la base des dispositions des sections I et II ci-avant, les participations définitives ainsi que leur répartition entre les communes et verse aux communes les sommes ainsi fixées, déduction faite des sommes avancées en vertu du paragraphe (1) de la présente section.

IV. – L'application du règlement ministériel du 17 janvier 1962 concernant la répartition de la part des communes dans le produit de l'impôt sur le revenu est suspendue pour l'année 1984.

#### **Art. 19. – Dispositions concernant les frais de fonctionnement des institutions de sécurité sociale**

(1) Par dérogation aux lois et règlements régissant la matière et sans préjudice des dispositions inscrites à l'article 15, paragraphe (8) ci-avant, les institutions de sécurité sociale ne peuvent ni engager, ni procéder au paiement des frais de fonctionnement considérés comme appartenant à l'exercice 1984 et dépassant les crédits prévus au budget à titre de participation de l'Etat à ces dépenses que sur autorisation préalable des membres du gouvernement compétents, le ministre des finances entendu en son avis. De telles autorisations

ne peuvent toutefois être accordées que s'il s'agit de dépenses urgentes et si tout retard est susceptible de compromettre les services en question.

(2) Pour l'année 1984 et nonobstant les dispositions statutaires prises en exécution des articles 45, 53, 136, 138 et 258 du code des assurances sociales, 34 de la loi du 13 mars 1962 portant création d'une caisse de maladie agricole, 133 de la loi du 29 août 1951 ayant pour objet la réforme de l'assurance-pension des employés privés, 37 et 38 de la loi du 21 mai 1951 ayant pour objet la création d'une caisse de pension des artisans, telle qu'elle a été modifiée notamment par la loi du 23 décembre 1976 portant fusion des régimes de pension des artisans et des commerçants et industriels, 37 et 38 de la loi du 3 septembre 1956 ayant pour objet la création d'une caisse de pension agricole, les indemnités prévues aux articles susmentionnés sont fixées par règlement grand-ducal.

## **Chapitre E – Dispositions sur la comptabilité de l'Etat**

### **Art. 20. – Indemnités pour pertes de caisse**

Le ministre des finances peut, dans la limite des crédits inscrits à ces fins au budget des dépenses, accorder aux comptables de l'Etat des indemnités forfaitaires pour pertes de caisse.

### **Art. 21. – Transferts d'excédents de crédit**

(1) Aucun transfert d'excédent de crédit d'un article à l'autre dans la même section ne peut être opéré avant le 1<sup>er</sup> décembre 1984. Dans des cas exceptionnels, de tels transferts peuvent être autorisés par le ministre des finances avant cette date.

(2) Ne sont pas susceptibles d'être transférés à d'autres articles les crédits figurant au chapitre des dépenses extraordinaires de même que les crédits énumérés ci-après du chapitre des dépenses ordinaires:

- les crédits non limitatifs;
- les restants d'exercices antérieurs;
- les crédits pour l'acquisition de terrains et de bâtiments, pour la construction de bâtiments, de routes et d'ouvrages analogues ainsi que pour l'achat de biens meubles durables.

(3) Quel que soit leur libellé, les crédits pour l'allocation de subventions à caractère bénévole ne sont pas susceptibles d'être majorés moyennant des transferts d'excédents de crédit d'autre nature.

(4) Les membres du gouvernement soumettent à la chambre des comptes copie des arrêtés de transfert, indiquant la raison justificative de chaque transfert.

(5) Copie de ces arrêtés est adressée par la chambre des comptes à la chambre des députés pour information. La chambre des comptes présente en outre, ensemble avec ses observations sur les comptes généraux de l'exercice 1984, un rapport circonstancié concernant les transferts opérés sur les crédits votés pour cet exercice.

### **Art. 22. – Contrôle des ordonnances de paiement**

La chambre des comptes adresse à la chambre des députés copie de ses observations relatives à des ordonnances de paiement toutes les fois qu'elles sont basées sur une atteinte définitive à la loi budgétaire ou à la loi concernant la comptabilité de l'Etat.

### **Art. 23. – Crédits non limitatifs et ordonnances de paiement provisoires**

(1) Les fournitures et les prestations pour compte de l'Etat, entraînant un dépassement de crédit ou engendrant une dépense non prévue au budget en cours d'exécution, ne peuvent être engagées, ordonnées, autorisées ou commencées sans l'autorisation préalable du ministre des finances.

(2) Les autorisations de dépassement de crédits non limitatifs ainsi que les autorisations d'émission d'ordonnances de paiement provisoires sont motivées. Une copie des décisions d'autorisation est adressée à la chambre des députés aux fins d'information.



**Art. 24. – Avances: marchés à caractère militaire**

La limite de quarante pour cent, prévue à l'avant-dernier alinéa de l'article 38 de la loi modifiée du 27 juillet 1936 concernant la comptabilité de l'Etat, ne s'applique pas aux travaux, fournitures et services à caractère militaire.

**Art. 25. – Avances: acquisitions d'immeubles**

(1) Sauf en cas d'expropriation pour cause d'utilité publique, une avance à valoir sur le prix de vente peut être consentie au vendeur, sous les conditions et modalités suivantes, en vue de la cession au profit de l'Etat de tout ou partie d'un immeuble, libre de toutes charges, dans l'intérêt de la réalisation de travaux publics.

- a) l'avance ne peut pas dépasser cinquante pour cent du prix de vente estimé et doit être stipulée dans une promesse de vente écrite, à approuver par le ministre compétent et le ministre des finances;
- b) le budget de l'exercice, au cours duquel la promesse de vente est approuvée définitivement, doit prévoir les crédits nécessaires au paiement de l'avance.

(2) Exceptionnellement, l'avance peut dépasser la limite fixée sous a) du paragraphe précédent, sans toutefois être supérieure à quatre-vingts pour cent du prix de vente estimé, lorsqu'il y a nécessité constatée, préalablement à l'approbation de la promesse de vente, par une délibération motivée du conseil de gouvernement, le ministre des finances entendu en son avis.

(3) Lorsque l'avance stipulée dans la promesse de vente est égale ou supérieure à 100.000 francs, les droits du Trésor sont garantis, jusqu'à concurrence du montant de l'avance, par une hypothèque légale sur l'ensemble de l'immeuble en question. L'inscription de cette hypothèque est requise par le ministre compétent et avant le paiement de l'avance. Sa radiation est faite par le conservateur des hypothèques sur une requête à l'acte de vente. Les formalités relatives à l'inscription et à la radiation de l'hypothèque ne donnent lieu à aucune perception au profit du Trésor, sauf le salaire des formalités hypothécaires.

(4) Les dispositions prévues au paragraphe précédent sont applicables pareillement, lorsque la promesse de vente concerne plusieurs immeubles ou partie d'immeubles et que le total des avances consenties atteint ou dépasse la somme indiquée.

(5) Le paiement de l'avance s'opère au vu d'une ordonnance émise par le ministre compétent et visée par la chambre des comptes, le tout conformément aux règles prévues par la législation sur la comptabilité de l'Etat. La chambre des comptes veille à ce que l'avance soit prélevée sur le prix de vente lors du paiement des sommes dues en vertu de l'acte de vente.

**Art. 26. – Marchés publics: décompte final**

Pour tous les marchés publics de travaux et de fournitures relatifs à un bâtiment, à une route ou à un pont d'un coût dépassant 50.000.000 francs, le décompte final doit comporter la comparaison, par corps de métiers, du devis, du prix convenu et du coût final. En cas de dépassement du devis et du prix convenu, les hausses légales sont à indiquer séparément. Une justification est à fournir pour tous les dépassements excédant les hausses légales. Ce décompte est contrôlé par la chambre des comptes et soumis à la chambre des députés avec les observations éventuelles de la chambre des comptes.

**Art. 27. – Recettes et dépenses pour ordre: droits de douane**

Au cours de l'exercice 1984, les dépenses pour ordre concernant les droits de douane constituant des ressources propres aux communautés européennes peuvent dépasser temporairement le montant des recettes correspondantes. Si, à la clôture définitive de cet exercice, les dépenses excèdent encore les recettes, le surplus est reporté à l'exercice suivant. Un pareil report est également opéré en cas d'excédent des recettes sur les dépenses.

**Art. 28. – Recettes et dépenses pour ordre: rémunération de personnel pour le compte d'autorités militaires alliées**

(1) Au cours de l'exercice 1984, les recettes et les dépenses effectuées dans l'intérêt de la rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

(2) Si, à la clôture définitive de l'exercice, les recettes excèdent les dépenses, le surplus est reporté à l'exercice suivant.

**Art. 29. – Recettes et dépenses pour ordre: stockage public de produits agricoles**

(1) Les recettes et les dépenses effectuées par les organismes d'intervention dans le cadre du stockage public de produits agricoles pour le compte des communautés européennes peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre, pour autant qu'elles concernent directement soit l'achat soit l'écoulement des mêmes produits.

(2) Au cours de l'exercice 1984, les dépenses pour ordre concernant les opérations visées au paragraphe précédent peuvent dépasser le montant des recettes correspondantes. Si, à la clôture définitive de cet exercice, les dépenses excèdent encore les recettes, le surplus est reporté à l'exercice suivant.

**Art. 30. – Recettes et dépenses pour ordre: régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers**

(1) Au cours de l'exercice 1984, les recettes et les dépenses effectuées pour le compte des communautés européennes à titre d'intervention destinées à la régularisation des marchés agricoles et de restitutions à l'exportation vers les pays tiers peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

(2) Si, à la clôture définitive de l'exercice, les recettes excèdent les dépenses, le surplus peut être reporté à l'exercice suivant.

**Art. 31. – Recettes et dépenses pour ordre: actions d'aide alimentaire**

(1) Au cours de l'exercice 1984, les recettes et les dépenses effectuées pour le compte des communautés européennes dans l'intérêt d'actions d'aide alimentaire peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

(2) Si, à la clôture définitive de l'exercice, les recettes excèdent les dépenses, le surplus peut être reporté à l'exercice suivant.

**Art. 32. – Recettes et dépenses pour ordre: commissariat du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques**

Au cours de l'exercice 1984, les recettes et les dépenses effectuées dans l'intérêt de la rémunération respectivement du commissaire du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques et des experts qui assistent ou représentent le commissaire peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

**Art. 33. – Recettes et dépenses pour ordre: institut monétaire luxembourgeois; contrôle du secteur financier**

Au cours de l'exercice 1984 les recettes et les dépenses effectuées dans l'intérêt de la rémunération des compétences exercées par l'institut monétaire luxembourgeois en matière de surveillance du secteur bancaire peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

**Chapitre F – Dispositions concernant l'assurance-maladie**

**Art. 34. – Dispositions concernant l'assurance-maladie**

(1) Pour l'exercice 1984, le maximum cotisable prévu à l'article 63 du code des assurances sociales est fixé au quintuple du salaire social minimum prévu pour un travailleur non qualifié de dix-huit ans au moins.



(2) En continuation des mesures prévues au paragraphe (3) de l'article 37 de la loi du 20 décembre 1982 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour 1983, les pharmaciens accordent à toutes les caisses de maladie pour l'année 1984, sur le prix de vente, y compris la part à charge de l'assuré, un abattement de cinq pour cent sur toutes les fournitures, équivalant à 4,85 pour cent sur le prix de vente au public.

Un règlement grand-ducal déterminera les modalités d'exécution de cette disposition dont notamment  
1° les fournitures ne donnant pas lieu à un abattement, ainsi que celles donnant lieu à un abattement réduit;  
2° les pharmaciens pouvant bénéficier d'une réduction ou même d'une exemption de l'abattement.

(3) Les mesures réglementaires, prises en exécution de l'article 37 (4) de la loi du 20 décembre 1982 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'année 1983, sont rendues applicables à toutes les branches de la sécurité sociale. Ces mesures sont prorogées pour l'année 1984.

## **Chapitre G. – Mesures sociales dans l'intérêt de la sidérurgie**

### **Art. 35. – Allocation spéciale d'invalidité**

Le paragraphe (4) de l'article 2 de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant 1. création d'un fonds de chômage; 2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet tel qu'il résulte des dispositions de l'article 33 de la loi du 20 décembre 1982 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1983 est complété par un alinéa 13 nouveau libellé comme suit:

« Le bénéfice de l'allocation spéciale d'invalidité, y compris la majoration visée à l'article 4 cesse lorsque l'intéressé a droit, sur sa demande, à une pension d'invalidité luxembourgeoise ou étrangère. »

## **Chapitre H. – Mesures spéciales en faveur de l'insertion des jeunes dans la vie active. – Aide à la création d'entreprises par les chômeurs indemnisés**

### **Art. 36. – Mesures spéciales en faveur de l'insertion des jeunes dans la vie active**

#### *1. Stages de préparation en entreprise*

(1) Des stages de préparation en entreprise, comprenant des périodes alternées de formation pratique et de formation théorique peuvent être proposés par l'administration de l'emploi aux demandeurs d'emploi, sans emploi, inscrits à l'administration de l'emploi et n'ayant pas dépassé l'âge de 25 ans accomplis.

(2) Le demandeur d'emploi admis au bénéfice ou sollicitant le bénéfice de l'indemnité de chômage complet ne peut refuser, sans motif valable, le placement en stage de préparation lui proposé par l'administration de l'emploi; lorsqu'il refuse, sans motif valable, le placement en stage de préparation qui lui est proposé par l'administration de l'emploi, il est exclu du bénéfice de l'indemnité de chômage complet.

En cas de placement en stage de préparation, le bénéfice de l'indemnité de chômage complet est maintenu.

(3) Le demandeur d'emploi acceptant d'être placé en stage de préparation avant l'expiration du délai d'inscription comme demandeur d'emploi ouvrant droit à l'indemnité de chômage complet, doit être rémunéré par l'employeur à un niveau au moins égal à 50% de l'indemnité de chômage complet à laquelle il pourrait prétendre en vertu de la loi, sans préjudice de l'indemnité complémentaire prévue, le cas échéant, par la convention-cadre visée au paragraphe (4) ci-dessous.

Le fonds de chômage complète l'indemnité lui versée par l'employeur à concurrence du niveau de l'indemnité de chômage complet y non comprise l'indemnité complémentaire prévue, le cas échéant, par la convention-cadre.

(4) Le placement en stage de préparation est réservé aux employeurs couverts par une convention-cadre conclue avec l'administration de l'emploi, soit directement, soit par le biais d'une organisation ou chambre professionnelle d'employeurs et portant, en 1984, l'effectif des jeunes de moins de 25 ans, y compris ceux en contrat de stage-initiation ou en division d'auxiliaires temporaires, à un niveau supérieur à celui constaté au 31 décembre 1983.

La convention-cadre fixe notamment les conditions d'accueil des demandeurs d'emploi placés en stage de préparation, le taux de participation de l'employeur à l'indemnité de chômage complet lequel ne peut être inférieur à 50% et, le cas échéant, l'indemnité complémentaire leur versée par l'employeur.

(5) Le placement en stage de préparation prend fin en cas de placement dans un emploi approprié et au plus tard à l'expiration du droit à l'indemnité de chômage complet.

Lorsqu'une période de stage-initiation est rattachée à la période du stage de préparation, la durée totale des périodes successives du stage de préparation et du stage-initiation ne peut excéder 15 mois.

(6) Les dispositions de l'article 30, paragraphe (3), premier tiret, de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant 1. création d'un fonds de chômage; 2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet sont modifiées comme suit:

« – de 26 semaines pour les jeunes dont la formation dépasse le niveau de la neuvième année d'études primaires ou qui ont suivi des cours de formation professionnelle accélérée ou complémentaire, des cours d'initiation et d'orientation professionnelles ou des stages de préparation en entreprise. »

(7) Les paragraphes (2) et (3) de l'article 33 de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant 1. création d'un fonds de chômage; 2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet sont modifiés comme suit:

« 2. Les bénéficiaires de l'indemnité de chômage complet peuvent être invités par les bureaux de placement publics à suivre des cours prévus au paragraphe qui précède, d'autres cours de formation professionnelle ou d'enseignement général ou des stages de préparation en entreprise.

3. En cas de refus non justifié de participer à de tels cours ou stages, le droit à l'indemnité de chômage se perd. En cas d'absence sans excuse valable à ces cours, le droit à l'indemnité de chômage complet est supprimé pour sept jours de calendrier, en cas de récidive pour trente jours de calendrier. »

## *II. Aide à la création d'emplois d'utilité socio-économique*

(1) A titre expérimental, il est institué pour l'année 1984 une aide du fonds de chômage à la création d'emplois d'utilité socio-économique.

L'aide a pour objectif de faciliter le développement de projets de création d'emplois durables, de services et d'activités qui ne sont pas encore pris en charge ni par les services publics ni par les entreprises.

(2) L'aide du fonds de chômage est accordée pour des créations d'emplois répondant aux conditions ci-après:

- l'octroi de l'aide ne doit pas compromettre la rentabilité d'entreprises existantes ne bénéficiant pas des dispositions du présent article;
- les emplois doivent être réservés aux personnes menacées de perdre leur emploi ou aux demandeurs d'emploi inscrits à l'administration de l'emploi et n'ayant pas dépassé l'âge de 25 ans accomplis;
- les emplois doivent présenter un caractère permanent et durable;
- le bénéficiaire de l'aide doit garantir le financement de l'emploi créé à l'expiration du délai d'un an à partir de l'octroi de l'aide;
- le bénéficiaire doit justifier de l'observation des règles légales, réglementaires, administratives et conventionnelles régissant la protection des salariés dans l'exercice de leur profession.

(3) L'aide est réservée aux organismes, institutions ou groupements de personnes poursuivant principalement une activité d'utilité socio-économique.

(4) L'aide, accordée pour la durée maximale d'un an, n'est pas renouvelable en principe, sauf dérogation dans des cas exceptionnels dûment justifiés.

(5) Le niveau et les modalités de l'aide sont fixés par règlement grand-ducal.

L'aide peut être attribuée sous les conditions et dans les limites inscrites au présent article pour des emplois créés en 1983.

(6) Le demandeur d'emploi occupant un emploi d'utilité socio-économique peut mettre fin à la relation de travail moyennant la notification d'un préavis de 8 jours.

(7) Les dispositions de l'article 2, paragraphe (1) de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant 1. création d'un fonds de chômage; 2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet sont complétées comme suit pour l'exercice budgétaire 1984:

« 16. de l'octroi de l'aide à la création d'emplois d'utilité socio-économique visée à l'article 36-II de la loi du 19 décembre 1983 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1984. »

### III. Contrats de stage-initiation

(1) la loi modifiée du 27 juillet 1978 portant diverses mesures en faveur de l'emploi des jeunes est modifiée comme suit:

Art. 1<sup>er</sup> – (Assouplissement des conditions d'admission)

« L'administration de l'emploi peut proposer des contrats de stage-initiation aux demandeurs d'emploi qui n'ont pas dépassé l'âge de 25 ans accomplis et qui se trouvent inscrits comme demandeurs d'emploi auprès des bureaux de placement de l'administration de l'emploi. »

Art. 4. – alinéa 3 (Taux d'aide)

« Le fonds de chômage rembourse à l'employeur une quote-part correspondant à 25% de l'indemnité de stage versée en application des alinéas qui précèdent.

Un règlement grand-ducal pris sur avis du conseil d'Etat et de l'assentiment de la commission de travail de la chambre des députés peut modifier le taux visé à l'alinéa qui précède. »

(2) Les dispositions de l'article 2, paragraphe (1) point 8. de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant 1. création d'un fonds de chômage; 2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet sont modifiées comme suit:

« 8. du remboursement à l'employeur de la quote-part du fonds de chômage dans l'indemnité de stage visée à l'article 4 de la loi modifiée du 27 juillet 1978 portant diverses mesures en faveur de l'emploi des jeunes et de la prise en charge de la part patronale des charges sociales afférentes à cette indemnité; »

### IV. Division d'auxiliaires temporaires

(1) La loi modifiée du 27 juillet 1978 portant diverses mesures en faveur de l'emploi des jeunes est modifiée comme suit:

Art. 14. – paragraphe (2) (Assouplissement des conditions d'admission)

« (2) Un délégué à l'emploi des jeunes, désigné par le gouvernement en conseil, assumera, sous l'autorité du directeur de l'administration de l'emploi, la direction et la gestion de la division dont il recrutera des effectifs parmi les demandeurs d'emploi qui n'ont pas dépassé l'âge de 25 ans accomplis et qui se trouvent inscrits comme demandeurs d'emploi auprès des bureaux de placement de l'administration de l'emploi. »

Art. 16. – paragraphe (2) (Taux d'aide)

« (2) Le fonds de chômage remboursera au promoteur 15% de l'indemnité versée.

Toutefois, à l'égard des communes, des établissements publics, des établissements d'utilité publique ou des autres organismes, institutions ou groupements de personnes poursuivant un but non lucratif, le ministre du travail et de la sécurité sociale peut relever le taux de remboursement à 25% de l'indemnité versée.

Un règlement grand-ducal pris sur avis du conseil d'Etat et de l'assentiment de la commission de travail de la chambre des députés peut modifier les taux visés aux alinéas qui précèdent. »

(2) Les dispositions de l'article 2, paragraphe (1) point 9. de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant 1. création d'un fonds de chômage; 2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet sont modifiées comme suit:

« 9. du remboursement au promoteur d'un programme de mise au travail temporaire de la quote-part visée à l'article 16 de la loi modifiée du 27 juillet 1978 portant diverses mesures en faveur de l'emploi des jeunes; »

**Art. 37. – Aide à la création d'entreprises par les chômeurs indemnisés**

(1) Le service de l'indemnité de chômage complet est maintenu, dans la limite des droits restant à courir et sans pouvoir excéder les six premiers mois de la nouvelle activité au bénéfice du chômeur indemnisé, particulièrement difficile à placer, qui crée ou reprend une entreprise dont il exerce le contrôle effectif ou qui entreprend l'exercice d'une profession non salariée.

Le versement de l'indemnité s'effectue en une seule fois; l'aide n'est pas renouvelable.

Un règlement grand-ducal détermine les activités éligibles pour l'octroi de l'aide; il peut fixer les autres modalités d'attribution de l'aide.

(2) Les dispositions de l'article 2, paragraphe (1) de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant 1. création d'un fonds de chômage; 2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet sont complétées comme suit pour l'exercice budgétaire 1984:

« 17. de l'octroi de l'aide à la création d'entreprises par les chômeurs indemnisés visée à l'article 37 de la loi du 19 décembre 1983 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1984. »

**Chapitre I – Dispositions diverses****Art. 38. – Fonds communal de péréquation conjoncturale**

(1) Le ministre de l'intérieur est autorisé à rembourser au cours de l'exercice 1984 aux communes, dont le budget ordinaire n'est plus en équilibre et qui en font la demande, tout ou partie de l'avoir du fonds qui provient de la contribution de ces communes.

(2) Dans le cas où une commune, qui introduit une demande en remboursement, a obtenu un ou plusieurs prêts à charge du fonds, le total de sa contribution pouvant entrer en ligne de compte pour être remboursé est à diminuer, au préalable, du montant du capital restant à rembourser au 31 décembre 1983 au titre de ce ou de ces prêts.

(3) Sous réserve des dispositions qui précèdent aucune commune ne peut prétendre, au cours de l'exercice 1984, à un remboursement supérieur au déficit du service ordinaire de son budget constaté à la clôture de l'exercice 1982.

**Art. 39. – Modification de la loi du 21 mai 1964 concernant la réorganisation de l'administration des douanes**

Par dérogation à l'article 3 (1) de la loi modifiée du 21 mai 1964 concernant la réorganisation de l'administration des douanes, le gouvernement est autorisé à transformer temporairement au maximum dix emplois d'agent des finances en emplois de préposé, lesquels seront retransformés en emplois d'agent des finances au fur et à mesure des nominations à ce grade.

**Art. 40. – Allocation compensatoire unique au profit des familles bénéficiaires d'allocations familiales**

Les caisses d'allocations familiales accorderont aux familles bénéficiaires d'allocations familiales une allocation compensatoire unique s'élevant à la moitié des allocations dues pour le mois de janvier 1984 à condition que les bénéficiaires résident au Grand-Duché de Luxembourg.

L'allocation, qui est exempte d'impôts et de cotisations d'assurances sociales, est à charge de l'Etat.

## Chapitre J – Entrée en vigueur de la loi

### Art. 41. – Entrée en vigueur de la loi

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1984 à l'exception de l'article 4, paragraphe (2), qui est applicable à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1983 et de l'article 4, paragraphe (4), qui est applicable à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1982.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au Mémorial pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Palais de Luxembourg, le 19 décembre 1983.

**Jean**

*Les Membres du Gouvernement,*

**Pierre Werner**

**Colette Flesch**

**Emile Krieps**

**Josy Barthel**

**Jacques Santer**

**René Konen**

**Fernand Boden**

**Jean Spautz**

**Ernest Muhlen**

**Paul Helming**

**Jean-Claude Juncker**

---

Doc. parl. n° 2730, sess. ord. 1983-1984.

---

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
<b>BUDGET DES RECETTES</b>			
<b>Chapitre 1er. – RECETTES ORDINAIRES</b>			
<b>65 – MINISTERE DES FINANCES</b>			
<b>Administration des contributions directes et des accises (sections 65.0 à 4)</b>			
<b>Section 65.0 – Impôts directs</b>			
65.0.37.00	–	Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette . . . . .	5.950.000.000
65.0.37.01	–	Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités . . . . .	7.600.000.000
65.0.37.02	–	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires . . . . .	14.650.000.000
65.0.37.03	–	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les revenus de capitaux . . . . .	500.000.000
65.0.37.04	–	Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur certains revenus échus à des contribuables non résidents . . . . .	32.500.000
65.0.37.05	–	Impôt sur la fortune . . . . .	950.000.000
65.0.37.06	–	Impôt sur les tantièmes . . . . .	90.000.000
65.0.37.07	–	Taxe et prélèvement sur les paris relatifs aux épreuves sportives: prélèvement sur les gains à distribuer . . . . .	1.000.000
65.0.37.08	–	Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des collectivités . . . . .	315.000.000
65.0.37.09	–	Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des personnes physiques . . . . .	2.289.000.000
			<b>32.377.500.000</b>
<b>Section 65.1 – Impôts indirects</b>			
65.1.36.00	–	Recettes sur toccage . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.1.36.01	–	Taxe sur les véhicules automoteurs . . . . .	470.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
65.1.36.02	—	Taxe sur les cabarets . . . . .	14.000.000
65.1.36.03	—	Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits d'accise sur l'alcool . . . . .	26.000.000
65.1.36.04	—	Taxe de consommation sur l'alcool . . . . .	950.000.000
65.1.36.05	—	Taxe et prélèvement sur les paris relatifs aux épreuves sportives: prélèvement sur les sommes brutes engagées . . . . .	2.300.000
65.1.36.06	—	Taxe sur le loto . . . . .	10.000.000
65.1.36.07	—	Prélèvement sur le produit des jeux de casino . . . . .	88.000.000
			1.560.300.000
Section 65.2 – Recettes d'exploitation et redevances diverses			
65.2.10.00	—	Recettes diverses non ventilées . . . . .	60.000.000
65.2.10.01	—	Excédent de recettes de comptes extraordinaires . . . . .	1.000.000
65.2.16.00	—	Produit de la vente de barèmes d'impôt, de formules de déclarations fiscales, de circulaires administratives, d'alcomètres, d'alcool saisi et d'objets divers . . . .	500.000
65.2.16.01	—	Recettes de l'administration du cadastre et de la topographie . . . . .	16.500.000
65.2.26.00	—	Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: frais, suppléments et intérêts de retard . . . . .	150.000.000
65.2.28.00	—	Redevances dues par les concessionnaires de pharmacies . . . . .	12.000.000
65.2.28.01	—	Stations de contrôle technique pour véhicules automoteurs et remorques: recettes d'exploitation (part de l'Etat) . . . . .	188.000
65.2.38.00	—	Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: produit d'amendes, d'astreintes et recettes analogues . . . . .	2.000.000
65.2.38.01	—	Taxe sur la vérification des poids et mesures et le jaugeage des fûts et tonneaux . .	200.000
65.2.38.02	—	Recettes en relation avec le département de l'éducation nationale . . . . .	17.555.000
65.2.38.03	—	Taxes diverses, droits de chancellerie et recettes diverses . . . . .	250.000
65.2.39.00	—	Recettes en relation avec le département de l'économie . . . . .	2.200.000
			262.393.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
		<b>Section 65.3 – Recettes provenant de participations ou d’avances de l’Etat</b>	
65.3.16.00	—	Ristourne sur courant . . . . .	80.000.000
65.3.16.01	—	Recettes provenant de l’exploitation des centrales hydro-électriques. – Recettes provenant de la vente de courant des centrales hydro-électriques . . . . .	80.000.000
65.3.16.02	—	Ristournes concédées par la société électrique de l’Our en vertu du § 5 du contrat de fourniture d’énergie électrique signé le 30.4.1963 entre l’Etat et la S.E.O. . .	65.000.000
65.3.26.00	—	Intérêts de fonds en dépôt . . . . .	450.000.000
65.3.26.01	—	Versements des C.F.L.: intérêts . . . . .	18.256.000
65.3.27.00	—	Participation de l’Etat aux dividendes de la société nationale des habitations à bon marché . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.3.27.01	—	Recettes provenant de l’office commercial du ravitaillement . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.3.27.02	—	Versements des C.F.L.: intérêt fixe de 2% net sur le montant libéré du capital social souscrit par l’Etat et non encore amorti (article 33 des statuts des C.F.L.) . . .	16.365.000
65.3.28.00	—	Redevances à payer par la compagnie luxembourgeoise de télédiffusion . . . . .	1.000.000.000
65.3.28.01	—	Versements de la société Cegedel . . . . .	41.000.000
65.3.28.02	—	Participation de l’Etat aux dividendes de la société électrique de l’Our . . . . .	23.603.000
65.3.28.03	—	Participation de l’Etat aux dividendes de la société de transport de gaz . . . . .	350.000
65.3.38.00	—	Participation de l’Etat au bénéfice de l’institut monétaire luxembourgeois (article 35 de la loi du 20.5.1983) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.3.39.00	—	Participation du Grand-Duché aux bénéfices de la banque nationale de Belgique . .	425.000.000
65.3.39.01	—	Remboursement par les communautés européennes des frais de financement relatifs au stockage public de produits agricoles achetés par les organismes d’intervention . . . . .	12.000
65.3.86.00	—	Remboursements des C.F.L.: amortissements . . . . .	52.062.000
			<hr/> 2.251.648.000 <hr/>
		<b>Section 65.4 – Remboursements de dépenses de fonctionnement, d’exploitation et autres</b>	
65.4.-11.00	—	Parts contributives des communes dans les traitements et pensions du personnel enseignant primaire et préscolaire . . . . .	653.000.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
65.4.-11.01	—	Remboursements divers de dépenses de personnel et de pensions . . . . .	94.238.000
65.4.-11.02	—	Service de contrôle des entreprises d'assurances: remboursement des frais de personnel . . . . .	6.562.000
65.4.-11.03	—	Remboursement de 50% des traitements et indemnités avancés par l'Etat dans l'intérêt de l'administration et de la gestion de la caisse d'assurances des animaux de boucherie . . . . .	407.000
65.4.-11.04	—	Versements des C.F.L.: redevance forfaitaire concernant les frais de contrôle administratif, technique et financier (article 7 du cahier des charges des C.F.L.) . .	2.422.000
65.4.-11.05	—	Remboursement par l'association d'assurance contre les accidents (section industrielle) des secours pécuniaires avancés par l'Etat aux ouvriers de l'Etat en cas d'accident . . . . .	650.000
65.4.-11.06	—	Transfert par les caisses de pension des cotisations pour des périodes d'affiliation prises en considération par le régime de pension des fonctionnaires de l'Etat (article 18 de la loi du 16.12.1963 ayant pour objet la coordination des régimes de pension) . . . . .	29.500.000
65.4.-11.07	—	Remboursement par les caisses de pension des pensions partielles avancées par l'Etat aux bénéficiaires d'une pension de l'Etat (article 34 de la loi du 16.12.1963 ayant pour objet la coordination des régimes de pension) . . . . .	21.800.000
65.4.-11.08	—	Prélèvement forfaitaire dans l'intérêt de la péréquation des pensions (article 2 de la loi modifiée du 22.6.1963 portant fixation de la valeur numérique des traitements des fonctionnaires de l'Etat ainsi que des modalités de mise en vigueur de la loi du 22.6.1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'Etat) . . . . .	469.700.000
65.4.-11.09	—	Remboursement des salaires de compensation versés aux ouvriers forestiers occupés dans les forêts domaniales en cas de chômage dû à des intempéries hivernales . . . . .	100.000
65.4.-11.10	—	Remboursements à charge du fonds de chômage relatifs à l'occupation de jeunes au service de l'Etat dans le cadre de contrats de mise au travail temporaire . . . .	5.215.000
65.4.-12.00	—	Remboursement forfaitaire des frais d'entretien du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée . . . . .	12.500.000
65.4.-12.01	—	Service de contrôle des entreprises d'assurances: remboursement des frais de fonctionnement autres que les dépenses de personnel . . . . .	680.000
65.4.-12.02	—	Remboursement par les entreprises des frais avancés par l'Etat pour le recrutement et l'accueil de la main-d'oeuvre étrangère . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.4.16.00	—	Péages perçus sur le transit d'énergie électrique empruntant les installations 220 kV appartenant à l'Etat . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
65.4.16.01		Installations d'éclairage routier: remboursement des frais occasionnés par les travaux de renouvellement rendus nécessaires à la suite d'accidents de la circulation routière . . . . .	4.000.000
65.4.16.02	—	Exécution de la convention relative à l'opposition sur titres au porteur à circulation internationale: frais de publication recouvrés par le bureau national . . . . .	100.000
65.4.16.03	—	Remboursement par les sociétés sidérurgiques d'honoraires d'experts et de frais d'études avancés par l'Etat . . . . .	7.000.000
65.4.39.00	—	Aides au titre du traité instituant la communauté européenne du charbon et de l'acier . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.4.39.01	—	Concours financiers du fonds social européen . . . . .	7.500.000
65.4.39.02	—	Concours financiers du fonds européen de développement régional . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.4.39.03	—	Participation du fonds européen d'orientation et de garantie agricoles (F.E.O.G.A.) aux dépenses résultant de mesures spéciales des Etats membres des communautés européennes . . . . .	22.500.000
65.4.39.04	—	Remboursement par les communautés européennes des frais de perception des prélèvements agricoles et d'autres recettes constituant des ressources propres à ces communautés . . . . .	600.000
65.4.39.05	—	Remboursement par les communautés européennes et par d'autres organismes des frais de stockage public et d'autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention . . . . .	50.000
65.4.-42.00	—	Participation des communes dans les charges des pensions des régimes contributifs: remboursements à l'Etat . . . . .	379.834.000
65.4.48.00	—	Parts contributives des communes aux dépenses de fonctionnement des installations d'éclairage routier de la voirie de l'Etat . . . . .	1.000.000
65.4.59.00	—	Participation du fonds européen d'orientation et de garantie agricoles (F.E.O.G.A.), section «orientation», aux dépenses résultant de l'application des actions communes instituées par le conseil des communautés européennes dans le cadre de la politique agricole commune . . . . .	85.000.000
65.4.59.01	—	Participation du fonds européen de développement régional (F.E.D.E.R.) aux dépenses résultant de l'aménagement de zones industrielles et de l'exécution de projets analogues . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			1.804.358.000
			38.256.199.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
<b>Administration des douanes (section 65.5)</b>			
Section 65.5 – <b>Douanes</b>			
65.5.16.00	—	Recettes d'exploitation (vente d'imprimés et divers) . . . . .	1.500.000
65.5.26.00	—	Intérêts de retard en matière de droits de douane et de taxes y assimilées . . . .	50.000
65.5.36.00	—	Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise . . . . .	6.272.000.000
65.5.36.01	—	Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur certaines huiles minérales, sur les gaz de pétrole liquéfiés ainsi que sur les benzols . . . . .	50.000.000
65.5.36.02	—	Droit d'accise autonome luxembourgeois sur les cigarettes, les cigares et les cigarillos . . . . .	250.000.000
65.5.38.00	—	Produit d'amendes, de confiscations et recettes similaires . . . . .	500.000
65.5.39.00	—	Remboursement par les communautés européennes des frais de perception des droits de douane constituant des ressources propres à ces communautés . . .	20.000.000
65.5.39.01	—	Versement par la République Fédérale d'Allemagne d'un montant équivalent aux taxes perçues à l'importation de produits de mouture en provenance du Grand-Duché de Luxembourg . . . . .	10.000
			<hr/> 6.594.060.000 <hr/>
<b>Administration de l'enregistrement et des domaines (sections 65.6 à 9)</b>			
Section 65.6 – <b>Impôts, droits et taxes</b>			
65.6.36.00	—	Droits d'enregistrement . . . . .	1.450.000.000
65.6.36.01	—	Droits d'hypothèques . . . . .	120.000.000
65.6.36.02	—	Hypothèques: salaires . . . . .	15.000.000
65.6.36.03	—	Droits de timbre . . . . .	120.000.000
65.6.36.04	—	Taxe sur la valeur ajoutée . . . . .	11.000.000.000
65.6.36.05	—	Impôt sur le chiffre d'affaires . . . . .	500.000
65.6.36.06	—	Taxe sur les assurances . . . . .	280.000.000
65.6.36.07	—	Taxe d'abonnement sur les titres de sociétés . . . . .	1.725.000.000
65.6.36.08	—	Impôt sur les billets de banque . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
65.6.36.09	—	Taxe et annuité des brevets d'invention et participation aux recettes du bureau BENELUX des marques et des dessins ou modèles . . . . .	17.000.000
65.6.36.10	—	Taxe d'atterrissage et de stationnement à l'aéroport de Luxembourg . . . . .	65.000.000
65.6.36.11	—	Part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (article 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures) . . .	670.000
65.6.38.00	—	Registre aux firmes: taxes . . . . .	6.000.000
65.6.38.01	—	Examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse: taxe . . . . .	500.000
65.6.38.02	—	Redevances de route perçues pour le compte du Grand-Duché par l'organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne (EUROCONTROL) . .	18.000.000
65.6.57.00	—	Droits de succession . . . . .	250.000.000
			15.067.670.000
<b>Section 65.7 – Recettes domaniales</b>			
65.7.16.00	—	Etablissement piscicole de Lintgen: vente d'alevins et de truitelles; frais de repeuplement . . . . .	2.500.000
65.7.16.01	—	Domaine forestier de l'Etat: produit de ventes de bois; relassement du droit de chasse et du droit de pêche . . . . .	50.000.000
65.7.16.02	—	Produit des pépinières de l'Etat . . . . .	3.200.000
65.7.16.03	—	Ventes mobilières . . . . .	205.000
65.7.16.04	—	Location d'immeubles; logements de service; loyers et frais accessoires de logement (électricité, gaz, chauffage, eau et divers) . . . . .	172.000.000
65.7.16.05	—	Recettes d'exploitation du bâtiment administratif I (bâtiment-tour) et de ses annexes au centre européen de Luxembourg-Kirchberg . . . . .	140.000.000
65.7.16.06	—	Loyer du bâtiment administratif II (Robert Schuman) au centre européen de Luxembourg-Kirchberg . . . . .	150.000.000
65.7.16.07	—	Loyer du bâtiment de la cour de justice des communautés européennes . . . . .	70.000.000
65.7.17.00	—	Vente de biens militaires durables . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.7.58.00	—	Ventes mobilières: produit des ventes d'objets saisis et confisqués . . . . .	1.000.000
65.7.77.00	—	Vente de biens meubles durables . . . . .	2.000.000
			590.905.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
		<b>Section 65.8 Recettes d'exploitation et autres</b>	
65.8.16.00	—	Recouvrement des frais de justice et remboursement des frais d'exécution de commissions rogatoires transmises à l'étranger . . . . .	4.500.000
65.8.16.01	—	Frais d'adjudications publiques pour compte de l'Etat . . . . .	3.000.000
65.8.16.02	—	Vente d'ouvrages publiés par le gouvernement . . . . .	16.400.000
65.8.16.03	—	Recouvrement des frais de publication au Mémorial . . . . .	35.000.000
65.8.16.04	—	Centre du Rhain: recouvrement des frais d'entretien des pensionnaires . . . . .	60.000.000
65.8.16.05	—	Etablissements divers d'assistance de l'Etat: remboursements . . . . .	2.600.000
65.8.16.06	—	Maisons de retraite de l'Etat: recouvrement des frais d'entretien des pensionnaires .	171.700.000
65.8.16.07	—	Maisons de retraite de l'Etat: recettes diverses . . . . .	13.650.000
65.8.16.08	—	Recettes des centres d'accueil et des foyers d'hébergement de travailleurs migrants .	6.400.000
65.8.16.09	—	Etablissement thermal et institut médical de Mondorf-Etat: recettes d'exploitation .	58.675.000
65.8.16.10	—	Recouvrement des frais d'entretien des personnes hébergées à la clinique thermale de Mondorf . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.8.16.11	—	Hôpital neuropsychiatrique de l'Etat: recettes d'exploitation . . . . .	316.600.000
65.8.16.12	—	Maison de soins de l'Etat à Vianden: recettes d'exploitation . . . . .	24.000.000
65.8.16.13	—	Maison de soins de l'Etat à Differdange: recettes d'exploitation . . . . .	18.000.000
65.8.16.14	—	Maison de soins de l'Etat à Echternach: recettes d'exploitation . . . . .	16.000.000
65.8.16.15	—	Maison de soins de l'Etat à Wiltz: recettes d'exploitation . . . . .	7.400.000
65.8.16.16	—	Recouvrement des frais d'entretien des enfants placés au centre médico-pédagogique de Mondorf . . . . .	1.400.000
65.8.16.17	—	Recouvrement des frais d'entretien des personnes placées dans des établissements de cure . . . . .	1.200.000
65.8.16.18	—	Recettes du laboratoire national de santé . . . . .	75.000.000
65.8.16.19	—	Contrôle des spécialités pharmaceutiques: taxes d'immatriculation . . . . .	1.500.000
65.8.16.20	—	Remboursement de frais relatifs à la surveillance des personnes exposées professionnellement aux radiations ionisantes . . . . .	1.000.000
65.8.16.21	—	Remboursement des frais de nourriture et de logement du personnel de différents établissements hospitaliers . . . . .	600.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
65.8.16.22	—	Remboursement des frais d'expertises relatives à la procédure d'autorisation en vue de la construction éventuelle d'une centrale nucléaire . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.8.16.23	—	Recettes concernant le département de l'agriculture . . . . .	1.854.000
65.8.16.24	—	Recettes concernant le département de la force publique . . . . .	5.043.000
65.8.16.25	—	Etablissements pénitentiaires et maisons d'éducation: produit du travail des détenus et des pupilles et recettes diverses provenant de la vente des produits . . . . .	12.600.000
65.8.16.26	—	Remboursement par l'organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne (EUROCONTROL) des frais d'exploitation d'installations de navigation radio-électriques établies sur le territoire du Grand-Duché . . . . .	2.000.000
65.8.16.27	—	Recouvrement des frais de prestations fournies à des tiers par le centre informatique de l'Etat . . . . .	3.750.000
65.8.16.28	—	Recettes concernant le département de l'éducation physique et des sports . . . .	16.950.000
65.8.16.29	—	Recettes diverses . . . . .	15.000.000
65.8.36.00	—	Droits en sus et amendes . . . . .	10.000.000
65.8.38.00	—	Amendes de condamnations diverses, dommages-intérêts, restitution de droits fraudés, confiscations en numéraire, peines disciplinaires et diverses amendes d'ordre . . . . .	85.000.000
65.8.38.01	—	Dons en faveur du fonds pour les monuments historiques . . . . .	5.000
			<hr/> 986.827.000 <hr/>
Section 65.9 <b>Remboursements de frais de fonctionnement et d'exploitation. Remboursements d'avances et recettes analogues</b>			
65.9.-11.00	—	Frais d'administration des bois: remboursement des dépenses de personnel . . .	42.255.000
65.9.-11.01	—	Centre hospitalier de Luxembourg: remboursement des traitements et indemnités avancés par l'Etat concernant certaines catégories de personnel de la maternité Grande-Duchesse Charlotte et de la clinique pour enfants . . . . .	29.051.000
65.9.-12.00	—	Frais d'administration des bois: remboursement des frais de route et de séjour ainsi que des frais de bureau . . . . .	1.548.000
65.9.-12.01	—	Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour l'aménagement et l'entretien d'installations et de dispositifs permettant le libre passage du poisson, de grils empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17, 23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures) . . . . .	5.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
65.9.-14.00	—	Remboursement des frais avancés dans l'intérêt de la réparation des dégâts causés par les usagers de la route à la voirie de l'Etat et à ses dépendances . . . . .	9.850.000
65.9.16.00	—	Recouvrement des frais de poursuite et d'instance . . . . .	1.500.000
65.9.16.01	—	Assistance judiciaire et procédure en débet: recouvrements . . . . .	150.000
65.9.38.00	—	Remboursement d'aides financières de l'Etat pour études supérieures (article 10 de la loi du 8.12.1977); remboursement d'aides de l'Etat pour d'autres études .	p <sup>r</sup> mém.
65.9.-42.00	—	Versement par le fonds national de solidarité des frais de recouvrement des pensions alimentaires effectivement récupérées sur les débiteurs ainsi que des revenus provenant du placement de tout ou partie du fonds de roulement du fonds . . . . .	55.000
65.9.56.00	—	Recouvrements à faire sur la base de la législation sur les dommages de guerre . .	p <sup>r</sup> mém.
65.9.56.01	—	Remboursement de primes ou de subventions accordées dans l'intérêt de l'accession à la propriété immobilière . . . . .	35.000.000
65.9.58.00	—	Recouvrement des sommes payées par l'Etat en rapport avec la garantie des prêts pour études supérieures (article 8 de la loi du 8.12.1977) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
65.9.87.00	—	Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour le reboisement de terrains en exécution de la loi sur la protection des bois . . . . .	5.000
65.9.87.01	—	Remboursement de subsides remboursables pour études universitaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			119.419.000
			16.764.821.000
<p style="text-align: center;">82 – MINISTERE DES TRANSPORTS DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFORMATIQUE</p> <p style="text-align: center;"><b>Administration des postes et télécommunications (section 82.0)</b></p> <p style="text-align: center;">Section 82.0 – <b>Postes et télécommunications</b></p>			
82.0.16.00	—	Postes: taxes des correspondances et autres recettes . . . . .	1.060.000.000
82.0.16.01	—	Télécommunications: abonnements, taxes et autres recettes . . . . .	2.600.000.000
82.0.38.00	—	Produit net des suppléments perçus sur les émissions de timbres à surtaxe ainsi que sur les télégrammes postaux en faveur d'oeuvres, de groupements et de collectivités poursuivant des buts sociaux, culturels ou d'intérêt national . . . .	4.500.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
82.0.39.00	—	Part du Grand-Duché dans les recettes du consortium international des télécommunications par satellites (INTELSAT) . . . . .	2.500.000
			3.667.000.000
		Total des recettes du chapitre I <sup>er</sup> . . . . .	65.282.080.000
<b>Chapitre II— RECETTES EXTRAORDINAIRES</b>			
95 – MINISTÈRE DES FINANCES			
Section 95.0 – <b>Recettes provenant de l'émission d'emprunts, de bons du trésor et de certificats de la dette publique</b>			
95.0.96.00	—	Produit d'emprunts nouveaux . . . . .	3.000.000.000
95.0.96.01	—	Emission de bons du trésor . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
95.0.96.02	—	Fonds monétaire international: émission de bons du trésor en rapport avec l'augmentation de la quote-part du Grand-Duché . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
95.0.96.03	—	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: émission de bons du trésor en rapport avec l'augmentation de la souscription du Grand-Duché . . . . .	22.185.000
95.0.96.04	—	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: émission de bons du trésor en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché versée en francs luxembourgeois à l'évolution de la valeur des droits de tirage spéciaux (D.T.S.) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
95.0.96.05	—	Association internationale de développement: émission de bons du trésor en rapport avec la reconstitution des ressources . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
95.0.96.06	—	Emission de certificats de la dette publique en relation avec le paiement des contributions exceptionnelles en capital dues par l'État aux divers régimes de pension contributifs conformément à l'article 3-I de la loi unique du 13.5.1964 . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			3.022.185.000
Section 95.1 – <b>Autres recettes extraordinaires</b>			
95.1.17.00	—	Remboursements des pays membres de l'O.T.A.N. relatifs à des travaux internationaux à intérêt commun exécutés par le Grand-Duché . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
95.1.56.00	—	Recettes en relation avec l'émission et le retrait de signes monétaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
95.1.76.00	—	Ventes immobilières . . . . .	50.000.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Prévisions
95.1.86.00	—	Contribution nationale d'investissement . . . . .	100.000.000
95.1.86.01	—	Majoration de la retenue d'impôt sur les tantièmes . . . . .	10.000.000
95.1.88.00	—	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: remboursements en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché versée en francs luxembourgeois à l'évolution de la valeur des droits de tirage spéciaux (D.T.S.) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
95.1.88.01	—	Banque européenne d'investissement: remboursements en rapport avec l'ajustement de la quote-part du Grand-Duché dans le capital, versée en francs luxembourgeois, à la nouvelle définition de l'unité de compte de la banque . .	p <sup>r</sup> mém.
95.1.89.00	—	Remboursement d'avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds de chômage . . . . .	10.000
			160.010.000
			3.182.195.000
		Total des recettes du chapitre II . . . . .	3.182.195.000
		<b>Résumé</b>	
		Total du chapitre I <sup>er</sup> . . . . .	65.282.080.000
		Total du chapitre II . . . . .	3.182.195.000
		Total général du budget des recettes . . . . .	68.464.275.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>BUDGET DES DEPENSES</b>			
<b>Chapitre III. – DEPENSES ORDINAIRES</b>			
00, 01 et 02 – MINISTERE D'ETAT			
00 – PRESIDENCE DU GOUVERNEMENT			
Section 00.0 – <b>Maison du Grand-Duc</b>			
00.0.10.00	00.0	Liste civile. (Crédit non limitatif) . . . . .	24.318.000
00.0.10.01	00.0	Contribution supplémentaire aux frais de personnel de la maison du Grand-Duc. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	46.879.000
00.0.10.02	00.0	Frais de représentation . . . . .	10.900.000
00.0.10.03	00.0	Indemnités pour frais de représentation de S. A. R. la Grande-Duchesse Charlotte . . . . .	3.275.000
00.0.10.04	00.0	Indemnités pour frais de représentation de S. A. R. le Grand-Duc héritier . . . . .	2.725.000
00.0.11.00	00.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			88.097.000

**\* Remarques générales**

- 1) Les crédits pour rémunérations (traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers) et pensions sont « non limitatifs » et « sans distinction d'exercice » (voir l'article 14 de la loi budgétaire).  
Le caractère « non limitatif » de ces crédits permet d'y imputer les augmentations des rémunérations et pensions attribuables à des variations imprévisibles des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires ainsi que d'autres augmentations éventuelles des mêmes catégories de dépenses (voir l'article 03.0.11.05).  
La mention « sans distinction d'exercice » permet de régler à charge des crédits des arriérés de rémunérations et de pensions.
- 2) Conformément à l'article 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 22.6.1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'Etat, le terme de « fonctionnaire » vise indistinctement les fonctionnaires de l'Etat et les personnes qui leur sont assimilées quant au traitement et dont les fonctions figurent aux annexes A et B de ladite loi.  
Le terme de « traitement » comprend, outre le traitement de base et l'allocation de chef de famille, les allocations et primes prévues par la loi précitée du 22.6.1963 ainsi que la part patronale dans les cotisations sociales.  
Ces remarques s'appliquent pareillement aux « indemnités des employés » et aux « salaires des ouvriers ».
- 3) Les crédits pour rémunérations et pensions (y compris ceux concernant le personnel de diverses institutions dont les rémunérations et pensions sont totalement ou partiellement à charge de l'Etat) sont calculés sur la base de la valeur du point indiciaire fixée par la loi du 7.2.1980 et en fonction de l'hypothèse d'une moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires de 403,6 points pour toute l'année 1984.  
L'article 03.0.11.05 comprend entre autres un crédit commun de 80,7 millions de francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires pouvant résulter, le cas échéant, d'un niveau moyen de l'échelle mobile des salaires (moyenne annuelle des cotes d'application) de 405,3 points pour toute l'année 1984.
- 4) Les autres crédits concernant des dépenses dont les montants nominaux sont liés directement à l'échelle mobile des salaires sont calculés sur la base de l'hypothèse d'une moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires de 405,3 points pour toute l'année 1984.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
Section 00.1 – <b>Chambre des députés</b>			
00.1.10.00	00.1	Chambre des députés . . . . .	192.321.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs*</i>	
00.1.10.50	00.1	Chambre de députés . . . . .	44.175.000
			<hr/> 236.496.000
Section 00.2 – <b>Conseil d'Etat</b>			
00.2.11.00	00.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	5.534.000
00.2.11.01	00.1	Indemnités des employés . . . . .	1.719.000
00.2.11.02	00.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.2.11.03	00.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.2.11.04	00.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	934.000
00.2.11.05	00.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.2.11.06	00.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.2.11.07	00.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.2.11.08	00.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.2.11.09	00.1	Indemnités des membres et du personnel du conseil d'Etat. (Crédit non limitatif) . .	19.319.000
00.2.12.00	00.1	Frais de route et de séjour . . . . .	45.000
00.2.12.01	00.1	Frais de bureau, bibliothèque, nettoyage et dépenses diverses . . . . .	1.220.000
00.2.34.00	00.1	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	15.000

\* **Remarque générale concernant les restants d'exercices antérieurs:**

Les restants d'exercices antérieurs permettent, quel que soit le libellé de ces articles:

- 1) de régulariser des ordonnances de paiement provisoires et
- 2) de régler les paiements en suspens se rapportant à des exercices antérieurs.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
00.2.74.00	00.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . . <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	p <sup>r</sup> mém.
00.2.10.50	—	Restants . . . . .	— 28.786.000
Section 00.3 – <b>Gouvernement</b>			
00.3.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	450.037.000
00.3.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	160.544.000
00.3.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	6.972.000
00.3.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.177.000
00.3.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	28.252.000
00.3.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
00.3.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
00.3.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
00.3.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
00.3.11.09	01.0	Indemnités pour services extraordinaires et indemnités pour prestations hors service. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.100.000
00.3.11.10	01.0	Conseil de discipline des fonctionnaires et employés de l'Etat: jetons de présence, indemnités et autres frais . . . . .	225.000
00.3.11.11	01.0	Conseil national de résistance: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	54.000
00.3.11.12	01.0	Commissariat du gouvernement près la compagnie luxembourgeoise de télédiffusion: indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000
00.3.12.00	01.0	Indemnités de représentation des membres du gouvernement. (Crédit non limitatif)	6.922.000
00.3.12.01	01.0	Indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	566.000
00.3.12.02	01.0	Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays; frais de déménagement (gouvernement) . . . . .	890.000
00.3.12.03	Divers codes	Frais de route et de séjour à l'étranger (gouvernement et autres administrations). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	33.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
00.3.12.04	Divers codes	Indemnisation des dégâts matériels causés à des voitures privées utilisées pour des voyages de service (gouvernement et autres administrations). (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
00.3.12.05	01.0	Frais d'entretien des machines de bureau . . . . .	460.000
00.3.12.06	01.0	Articles et matériel de bureau; imprimés, enveloppes et autres papiers de bureau; journaux, livres et périodiques; dépenses de toute nature relatives aux laboratoires photographiques; dépenses diverses . . . . .	23.995.000
00.3.12.07	01.0	Publication de communiqués officiels. (Crédit non limitatif) . . . . .	7.000.000
00.3.12.08	01.0	Frais de port et d'affranchissement; taxes téléphoniques et télégraphiques; location et entretien des installations et appareils téléphoniques . . . . .	29.780.000
00.3.12.09	01.0	Frais de nettoyage des bureaux; acquisition de matériel de nettoyage . . . . .	1.505.000
00.3.12.10	01.0	Publication du Mémorial. (Crédit non limitatif) . . . . .	24.000.000
00.3.12.11	01.0	Publication de la pasinomie. (Crédit non limitatif) . . . . .	380.000
00.3.12.12	01.0	Publication du code administratif, de recueils de législation, d'études juridiques et de projets de loi. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.700.000
00.3.12.13	01.0	Publication de l'annuaire officiel d'administration et de législation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.3.12.14	01.0	Service information et presse: journaux et périodiques; publication du bulletin de documentation; publication de brochures sur le Grand-Duché; acquisition et publication de matériel de documentation et d'information (notamment de brochures de vulgarisation, de notes documentaires et de dépliant); dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.500.000
00.3.12.15	01.0	Comité de coordination pour l'installation d'institutions et d'organismes européens: frais de fonctionnement; honoraires d'avocats et d'interprètes; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	700.000
00.3.12.16	11.6	Frais de fonctionnement, frais d'installation et autres du service de renseignements .	4.600.000
00.3.12.17	01.0	Fêtes et cérémonies; réceptions officielles; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	14.800.000
00.3.12.18	01.0	Dépenses diverses jugées opportunes par le gouvernement . . . . .	55.000
00.3.12.19	01.0	Dépenses pour distinctions honorifiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.000.000
00.3.12.20	01.0	Conseil national de la résistance: frais de bureau et autres frais de fonctionnement; frais de route et de séjour . . . . .	138.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
00.3.12.21	01.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	355.000
00.3.12.22	01.0	Commissariat du gouvernement près de la compagnie luxembourgeoise de télédiffusion: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) . . .	150.000
00.3.12.23	01.0	Honoraires d'experts et frais d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	7.000.000
00.3.32.00	01.0	Aide directe de l'Etat à la presse écrite. (Crédit non limitatif) . . . . .	21.600.000
00.3.33.00	01.0	Subsides jugés opportuns par le gouvernement . . . . .	275.000
00.3.33.01	01.0	Subsides aux organisations professionnelles de la presse luxembourgeoise en vue du maintien de leurs relations sur le plan international avec les organisations de la pressé étrangère . . . . .	60.000
00.3.33.02	01.0	Dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat. (Crédit non limitatif) . . . . .	300.000
00.3.34.00	19.2	Contribution à l'institut pour la coopération régionale dans les régions frontalières intracommunautaires . . . . .	75.000
00.3.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	917.000
00.3.74.01	01.0	Agrandissement et aménagement des installations téléphoniques; acquisition et installation d'équipements de communication radiophonique . . . . .	1.300.000
00.3.74.02	01.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	340.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
00.3.12.52	01.0	Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays; frais de déménagement (gouvernement) . . . . .	936.000
00.3.12.55	01.0	Frais d'entretien des machines de bureau . . . . .	12.000
00.3.12.56	01.0	Articles et matériel de bureau; imprimés, enveloppes et autres papiers de bureau; journaux, livres et périodiques; dépenses de toute nature relatives aux laboratoires photographiques; dépenses diverses . . . . .	2.150.000
00.3.12.58	01.0	Frais de port et d'affranchissement; taxes téléphoniques et télégraphiques; location et entretien des installations et appareils téléphoniques . . . . .	4.610.000
00.3.12.70	01.0	Conseil national de la résistance: frais de bureau et autres frais de fonctionnement; frais de route et de séjour . . . . .	7.000
00.3.12.71	01.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	76.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
00.3.12.74	01.0	Commissariat du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques: frais pour services de tiers . . . . .	2.150.000
00.3.74.51	01.0	Agrandissement et aménagement des installations téléphoniques; acquisition et installation d'équipements de communication radiophonique . . . . .	325.000
			853.180.000
		<b>Section 00.4 – Commissariat général au contrôle de la gestion administrative de l'Etat et des communes</b>	
00.4.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.12.00	01.0	Frais de route et de séjour . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.12.01	01.0	Frais de bureau; dépenses diverses . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.12.02	01.0	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.4.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
00.4.10.50	—	Restants . . . . .	—
			p <sup>r</sup> mém.
		<b>Section 00.5 - Conseil économique et social</b>	
00.5.45.00	22.0	Indemnités des employés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	4.675.000
00.5.45.01	22.0	Indemnités des membres et des experts consultés par le conseil économique et social. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.550.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
00.5.45.02	22.0	Part dans les frais d'un service commun de courrier, de surveillance et de nettoyage . . . . .	470.000
00.5.45.03	22.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	11.000
00.5.45.04	22.0	Frais de route et de séjour . . . . .	63.000
00.5.45.05	22.0	Frais de bureau et autres frais de fonctionnement . . . . .	792.000
00.5.45.06	22.0	Publication des avis du conseil économique et social . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.5.45.07	22.0	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.775.000
00.5.45.08	22.0	Conseil consultatif économique et social BENELUX: jetons de présence; frais de réunion; frais de secrétariat . . . . .	60.000
00.5.65.00	22.0	Acquisition de machines et de mobilier de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
00.5.45.54	22.0	Frais de route et de séjour . . . . .	42.000
00.5.45.55	22.0	Frais de bureau et autres frais de fonctionnement . . . . .	451.000
00.5.45.56	22.0	Publication des avis du conseil économique et social . . . . .	74.000
			9.963.000
		<b>Section 00.6 – Service central des imprimés et des fournitures de bureau de l'Etat</b>	
00.6.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	7.894.000
00.6.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	5.313.000
00.6.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	870.000
00.6.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	10.000
00.6.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	641.000
00.6.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
00.6.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
00.6.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
00.6.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
00.6.11.09	01.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	36.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
00.6.11.10	01.0	Indemnités d'habillement . . . . .	37.000
00.6.12.00	01.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	13.000
00.6.12.01	01.0	Frais de route et de séjour . . . . .	7.000
00.6.12.02	01.0	Articles et matériel de bureau; frais d'entretien des machines de bureau et d'imprimerie; frais d'impression et de reliure; frais de documentation (journaux, brochures, périodiques); matériel et fournitures de nettoyage; cours et séminaires de formation et de perfectionnement; dépenses diverses . . . . .	537.000
00.6.12.03	01.0	Frais de port et d'affranchissement; taxes postales, téléphoniques et télégraphiques . . . . .	830.000
00.6.12.04	01.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	40.000
00.6.12.05	01.0	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.505.000
00.6.12.06	01.0	Frais de location d'un équipement de composition électronique . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.6.12.07	Divers codes	Fourniture de matériel de bureau aux administrations et services publics de l'Etat . . . . .	1.000.000
00.6.12.08	01.0	Frais d'impression de formules pour les besoins de diverses administrations et services publics . . . . .	75.000
00.6.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	6.908.000
00.6.74.01	01.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
00.6.10.50	—	Restants . . . . .	—
			29.756.000
		<b>Section 00.7 – Haut-commissariat de la protection nationale</b>	
00.7.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.7.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	16.288.000
00.7.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	5.279.000
00.7.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.7.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	510.000
00.7.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.7.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
00.7.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
00.7.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.7.11.09	01.0	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités des membres des commissions consultatives . . . . .	120.000
00.7.11.10	01.0	Indemnités d'habillement; indemnités diverses . . . . .	52.000
00.7.11.11	01.0	Indemnité de poste d'un agent de liaison à l'étranger. (Crédit non limitatif) . . . .	382.000
00.7.12.00	01.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	356.000
00.7.12.01	01.0	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	95.000
00.7.12.02	01.0	Frais de bureau; entretien des machines de bureau; bibliothèque technique, journaux et périodiques . . . . .	95.000
00.7.12.03	01.0	Frais d'exploitation et d'entretien des bâtiments et des installations techniques; articles de nettoyage et de ménage . . . . .	218.000
00.7.12.04	01.0	Frais d'exploitation des voitures de service et des groupes électrogènes; dépenses diverses . . . . .	380.000
00.7.12.05	01.0	Frais d'entretien et de fonctionnement des installations de télécommunications .	2.545.000
00.7.12.06	01.0	Achat de denrées alimentaires pour la cantine du centre des télécommunications et d'alerte de Senningen . . . . .	540.000
00.7.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
00.7.74.01	01.0	Acquisition et installation d'équipements de télécommunications et d'autres équipements spéciaux . . . . .	635.000
00.7.74.02	01.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
00.7.11.59	01.0	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités des membres des commissions consultatives . . . . .	58.000
00.7.74.52	01.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	120.000
			<hr/> 27.683.000
<b>Section 00.8 – Aménagement du territoire: politique générale et coordination</b>			
00.8.11.00	01.0	Conseil supérieur et comité interministériel à l'aménagement du territoire: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	75.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
00.8.11.01	01.0	Comité national pour la protection de l'environnement: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	60.000
00.8.12.00	01.0	Conseil supérieur à l'aménagement du territoire: indemnités pour services de tiers .	30.000
00.8.12.01	01.0	Comité national pour la protection de l'environnement: indemnités pour services de tiers . . . . .	30.000
00.8.12.02	01.0	Honoraires d'experts et de bureaux d'études; frais de route et de séjour; documentation; frais de confection et de publication de plans, de cartes et de rapports. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.000.000
00.8.34.00	01.0	Participation à des études effectuées dans le cadre d'organismes internationaux; contributions à des institutions internationales . . . . .	300.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
00.8.10.50	—	Restants . . . . .	—
			3.495.000
		<b>Section 00.9 – Présidence du gouvernement</b> <b>Dépenses diverses</b>	
00.9.12.00	01.0	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: installation et location de lignes téléphoniques; redevances; entretien et réparation des équipements radio-électriques; consommation d'électricité . .	4.755.000
00.9.74.00	01.0	Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics; acquisition et installation d'équipements; frais accessoires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
00.9.10.50	—	Restants . . . . .	—
			5.755.000
		Total des dépenses de la présidence du gouvernement . . . . .	1.283.211.000
		<b>01 – DEPARTEMENT DU TRESOR</b>	
		<b>Section 01.0 – Service de la trésorerie de l'Etat</b>	
01.0.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	12.962.000
01.0.11.01	01.1	Indemnités des employés . . . . .	1.168.000
01.0.11.02	01.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
01.0.11.03	01.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.0.11.04	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.0.11.05	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
01.0.11.06	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.0.11.07	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.0.11.08	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.0.12.00	01.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	104.000
01.0.12.01	01.1	Frais de route et de séjour . . . . .	5.000
01.0.12.02	01.1	Frais de bureau; dépenses diverses . . . . .	345.000
01.0.12.03	01.1	Taxes réglementaires perçues par le bureau des chèques postaux sur les assignations postales. (Crédit non limitatif) . . . . .	50.000
01.0.74.00	01.1	Acquisition de machines de bureau . . . . .	16.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
01.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			14.660.000
<b>Section 01.1 – Caisse générale de l'Etat</b>			
01.1.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	7.178.000
01.1.11.01	01.1	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.1.11.02	01.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.1.11.03	01.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.1.11.04	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.1.11.05	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
01.1.11.06	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.1.11.07	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.1.11.08	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
01.1.11.09	01.1	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse . . . . .	274.000
01.1.12.00	01.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	95.000
01.1.12.01	01.1	Imprimés et matériel de bureau; dépenses diverses . . . . .	248.000
01.1.12.02	01.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	900.000
01.1.12.03	01.1	Confection de bons de caisse et frais y relatifs; émission de monnaie divisionnaire; dépenses résultant de la frappe éventuelle d'une nouvelle monnaie de billon et de l'émission de billets; mise hors cours de signes monétaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	9.600.000
01.1.12.04	01.1	Dépenses diverses y compris les frais de manipulation occasionnés par l'entrée et la sortie de signes monétaires . . . . .	35.000
01.1.74.00	01.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	1.021.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
01.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			19.361.000
<b>Section 01.2 – Service de contrôle des entreprises d'assurances</b>			
01.2.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.11.01	01.1	Indemnités des employés . . . . .	5.827.000
01.2.11.02	01.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.11.03	01.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.11.04	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	245.000
01.2.11.05	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.11.06	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.11.07	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.11.08	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.11.09	01.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	490.000
01.2.12.00	01.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	285.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
01.2.12.01	01.1	Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays et à l'étranger; frais de perfectionnement du personnel . . . . .	150.000
01.2.12.02	01.1	Articles et matériel de bureau; exploitation des machines de bureau; bibliothèque, journaux et périodiques; matériel de nettoyage; dépenses diverses . . . . .	130.000
01.2.12.03	01.1	Taxes postales, téléphoniques et télégraphiques . . . . .	75.000
01.2.12.04	01.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.12.05	01.1	Frais d'informatique . . . . .	40.000
01.2.74.00	01.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
01.2.74.01	01.1	Acquisition de mobilier de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
01.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			7.242.000
		<b>Section 01.3 – Commissariats du gouvernement près la bourse de commerce et la banque internationale à Luxembourg</b>	
01.3.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	3.910.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
01.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			3.910.000
		<b>Section 01.4 – Trésor. – Dépenses diverses</b>	
01.4.12.00	10.2	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et société financière internationale: dépenses diverses relatives à l'augmentation des souscriptions du Grand-Duché. – Association internationale de développement: dépenses diverses concernant la part contributive du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources de l'association. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
01.4.12.01	10.2	Exécution de la convention relative à l'opposition sur titres au porteur à circulation internationale: frais de fonctionnement du bureau national (dépenses directes et participation à des dépenses). (Crédit non limitatif) . . . . .	250.000
01.4.31.00	22.1 22.2 22.3	Bonifications d'intérêt à la société nationale de crédit et d'investissement pour le refinancement des crédits d'équipement. (Crédit non limitatif) . . . . .	50.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
01.4.34.00	10.2	Exécution de la convention relative à l'opposition sur titres au porteur à circulation internationale: contribution aux frais de fonctionnement du bureau central institué auprès du conseil de l'Europe. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
01.4.10.50	—	Restants . . . . .	—
			315.000
		Total des dépenses du département du trésor . . . . .	45.488.000
02 – DEPARTEMENT DES AFFAIRES CULTURELLES ET DES CULTES			
Section 02.0 – <b>Affaires culturelles. – Dépenses générales</b>			
02.0.11.00	13.7	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	288.000
02.0.11.01	13.7	Indemnités des professeurs-attachés du ministère des affaires culturelles , . . . .	147.000
02.0.12.00	13.7	Indemnités pour services de tiers . . . . .	180.000
02.0.12.01	13.7	Frais de route et de séjour . . . . .	120.000
02.0.12.02	13.7	Frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	165.000
02.0.12.03	13.7	Centre de documentation, de recherches et d'études: alimentation, reliures et frais divers . . . . .	60.000
02.0.12.04	13.7	Recherches scientifiques: dépenses diverses . . . . .	700.000
02.0.12.05	13.7	Publications nationales: frais d'édition et dépenses diverses . . . . .	800.000
02.0.12.06	13.7	Production de films documentaires; achat de copies; confection de microfilms, de photos, de reproductions et d'agrandissements; dépenses diverses . . . . .	140.000
02.0.12.07	13.7	Animation socio-culturelle: dépenses diverses . . . . .	1.400.000
02.0.12.08	13.7	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . .	72.000
02.0.12.09	13.7	Bibliobus: alimentation, reliures et frais divers . . . . .	775.000
02.0.12.10	13.7	Collaboration socio-culturelle: subside à la ville de Luxembourg pour la mise en service du théâtre, rue des Capucins . . . . .	400.000
02.0.33.00	13.7	Subsides pour des activités culturelles (littéraires, artistiques et scientifiques) . .	10.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
02.0.33.01	13.7	Congrès, semaines d'études, voyages d'études, conférences scientifiques et artistiques et autres manifestations: subsides .....	1.250.000
02.0.33.02	13.7	Recherches scientifiques: subsides .....	900.000
02.0.33.03	13.7	Organisation de saisons d'animation culturelle: subsides aux organisateurs et réalisateurs .....	1.250.000
02.0.33.04	13.7	Organisation de cours d'éducation permanente: subsides à des particuliers ....	500.000
02.0.33.05	13.7	Jeunesses musicales: subsides .....	150.000
02.0.33.06	13.7	Restitution de la taxe sur la valeur ajoutée et des impôts à payer sur les cachets des artistes aux organisateurs de manifestations culturelles: subsides. (Crédit non limitatif) .....	750.000
02.0.33.07	13.7	Programme de recherche et de développement: subsides .....	3.000.000
02.0.43.00	13.7	Animation socio-culturelle: subsides aux communes .....	500.000
02.0.43.01	13.7	Participation de l'Etat aux frais de gestion du théâtre municipal de la ville de Luxembourg: subside à la commune .....	5.300.000
02.0.43.02	13.7	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville de Luxembourg: subside à la commune .....	4.600.000
02.0.43.03	13.7	Participation de l'Etat aux frais de gestion du théâtre de la ville d'Esch-sur-Alzette ..	2.830.000
02.0.43.04	13.7	Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville d'Esch-sur-Alzette: subside à la commune .....	1.350.000
02.0.43.05	13.7	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des écoles de musique: subside aux communes et aux organisateurs de cours régionaux de musique .....	1.750.000
02.0.63.00	13.7	Musées régionaux: subsides .....	400.000
02.0.74.00	13.7	Recherches scientifiques: acquisition d'appareils .....	1.550.000
02.0.74.01	13.7	Animation socio-culturelle: acquisition d'appareils didactiques; aménagement de salles .....	200.000
02.0.74.02	13.7	Organisation d'expositions itinérantes par les différents services du département; acquisition d'équipements .....	55.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
02.0.10.50	—	Restants .....	—
			41.582.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 02.1 – Service des sites et monuments nationaux</b>	
02.1.11.00	13.7	Traitements des fonctionnaires . . . . .	5.867.000
02.1.11.01	13.7	Indemnités des employés . . . . .	1.262.000
02.1.11.02	13.7	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.1.11.03	13.7	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.292.000
02.1.11.04	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	191.000
02.1.11.05	13.7	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
02.1.11.06	13.7	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
02.1.11.07	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	600.000
02.1.11.08	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
02.1.11.09	13.7	Conseil supérieur et commission des sites et monuments nationaux: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	5.000
02.1.12.00	13.7	Conseil supérieur et commission des sites et monuments nationaux: indemnités pour services de tiers . . . . .	35.000
02.1.12.01	13.7	Frais de route et de séjour . . . . .	240.000
02.1.12.02	13.7	Frais de fonctionnement et de bureau: alimentation de la bibliothèque; dépenses diverses . . . . .	80.000
02.1.12.03	13.7	Frais de fonctionnement des ateliers de restauration . . . . .	150.000
02.1.12.04	13.7	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	50.000
02.1.12.05	13.7	Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: dépenses diverses . . . . .	900.000
02.1.12.06	13.7	Campagne européenne en faveur du «patrimoine architectural rural»: dépenses diverses . . . . .	600.000
02.1.33.00	13.7	Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: subsides à des particuliers . . . . .	12.400.000
02.1.34.00	13.7	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	8.000
02.1.43.00	13.7	Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: subsides aux communes . . . . .	7.500.000
02.1.52.00	13.7	Subsides dans l'intérêt de l'aménagement artistique des églises . . . . .	1.200.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
02.1.71.00	13.7	Acquisition de terrains et d'immeubles dans l'intérêt de la conservation des sites et des monuments. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
02.1.74.00	13.7	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	90.000
02.1.74.01	13.7	Acquisition et remplacement de mobilier historique et d'autres équipements . . .	1.500.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
02.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			34.005.000
		<b>Section 02.2 – Musées de l'Etat</b>	
02.2.11.00	13.7	Traitements des fonctionnaires . . . . .	9.939.000
02.2.11.01	13.7	Indemnités des employés . . . . .	14.438.000
02.2.11.02	13.7	Salaires des ouvriers . . . . .	21.825.000
02.2.11.03	13.7	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	786.000
02.2.11.04	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	2.792.000
02.2.11.05	13.7	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
02.2.11.06	13.7	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
02.2.11.07	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
02.2.11.08	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
02.2.11.09	13.7	Commission d'achat: jetons de présence . . . . .	18.000
02.2.11.10	13.7	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	28.000
02.2.11.11	13.7	Subsides à la masse d'habillement des ouvriers . . . . .	162.000
02.2.12.00	13.7	Indemnités pour services de tiers . . . . .	350.000
02.2.12.01	13.7	Frais de route et de séjour . . . . .	350.000
02.2.12.02	13.7	Frais généraux (fournitures de bureau, frais de transport et dépenses diverses) .	413.000
02.2.12.03	13.7	Musée d'histoire naturelle: frais généraux (fournitures de bureau et de matériel didactique, frais de transport et dépenses diverses) . . . . .	214.000
02.2.12.04	13.7	Musée d'histoire naturelle: aménagement, entretien et conservation des collections; publications; organisation d'expositions temporaires; bibliothèque . . . . .	1.030.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
02.2.12.05	13.7	Musée d'histoire naturelle: recherches scientifiques . . . . .	900.000
02.2.12.06	13.7	Musée d'histoire et d'art: aménagement, entretien et conservation des collections; recherches historiques et fouilles archéologiques; documentation artistique; organisation d'expositions temporaires; dépenses diverses . . . . .	2.935.000
02.2.12.07	13.7	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	150.000
02.2.34.00	13.7	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	5.000
02.2.52.00	13.7	Musées de l'Etat: indemnisation des propriétaires d'objets d'art en cas de sinistres survenant lors d'expositions. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000
02.2.71.00	13.7	Acquisition de terrains constituant des sites archéologiques. (Crédit non limitatif) . .	5.000
02.2.74.00	13.7	Acquisition de machines de bureau . . . . .	130.000
02.2.74.01	13.7	Musée d'histoire et d'art: acquisition d'équipements de laboratoire et d'atelier . .	100.000
02.2.74.02	13.7	Sauvegarde du patrimoine culturel mobilier: acquisition d'objets d'intérêt culturel proposés à l'exportation (article 8 de la loi du 21.3.1966). (Crédit non limitatif) .	5.000
02.2.74.03	13.7	Musée d'histoire naturelle: acquisition de collections; acquisition d'équipements de laboratoire et d'atelier; installation d'une salle de travail pour le public . . . . .	2.050.000
02.2.74.04	13.7	Acquisition de collections artistiques et historiques . . . . .	2.630.000
02.2.74.05	13.7	Musée d'histoire et d'art: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.2.74.06	13.7	Musée d'histoire naturelle: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
02.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			61.305.000
		<b>Section 02.3 – Bibliothèques</b>	
02.3.11.00	13.7	Traitements des fonctionnaires . . . . .	3.968.000
02.3.11.01	13.7	Indemnités des employés . . . . .	14.776.000
02.3.11.02	13.7	Salaires des ouvriers . . . . .	3.078.000
02.3.11.03	13.7	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	4.759.000
02.3.11.04	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.151.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
02.3.11.05	13.7	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
02.3.11.06	13.7	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
02.3.11.07	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
02.3.11.08	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
02.3.11.09	13.7	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	20.000
02.3.12.00	13.7	Indemnités pour services de tiers . . . . .	70.000
02.3.12.01	13.7	Frais de route et de séjour . . . . .	9.000
02.3.12.02	13.7	Bibliothèque nationale: frais d'administration; dépenses diverses . . . . .	912.000
02.3.12.03	13.7	Bibliothèque nationale: frais d'alimentation et frais connexes. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	12.800.000
02.3.12.04	13.7	Bibliothèque du gouvernement: acquisitions, alimentation, reliures, matériel, taxes, indemnités et dépenses diverses . . . . .	125.000
02.3.12.05	13.7	Frais de location et d'exploitation d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	250.000
02.3.12.06	13.7	Exploitation d'un atelier de restauration et d'un atelier de réparation . . . . .	160.000
02.3.12.07	13.7	Organisation d'expositions et de conférences . . . . .	150.000
02.3.12.08	13.7	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	50.000
02.3.34.00	13.7	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	10.000
02.3.74.00	13.7	Acquisition de machines de bureau . . . . .	5.000
02.3.74.01	13.7	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	130.000
02.3.74.02	13.7	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
02.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			42.463.000
		<b>Section 02.4 – Archives de l'Etat</b>	
02.4.11.00	13.7	Traitements des fonctionnaires . . . . .	4.226.000
02.4.11.01	13.7	Indemnités des employés . . . . .	7.591.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1964 Crédits
02.4.11.02	13.7	Salaires des ouvriers . . . . .	2.184.000
02.4.11.03	13.7	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	2.506.000
02.4.11.04	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	284.000
02.4.11.05	13.7	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
02.4.11.06	13.7	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	444.000
02.4.11.07	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
02.4.11.08	13.7	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
02.4.11.09	13.7	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	44.000
02.4.12.00	13.7	Indemnités pour services de tiers . . . . .	30.000
02.4.12.01	13.7	Matériel; outillage; frais de transport, d'aménagement et d'entretien, de conservation, de restauration et de reliure; frais d'impression et de publication; frais de fonctionnement des services techniques et du service éducatif; frais d'administration; dépenses dans l'intérêt de recherches et d'études à des archives et bibliothèques; frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	1.900.000
02.4.12.02	13.7	Frais de route et de séjour . . . . .	17.000
02.4.12.03	13.7	Frais de location et d'exploitation d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	300.000
02.4.34.00	13.7	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	17.000
02.4.74.00	13.7	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	220.000
02.4.74.01	13.7	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.4.74.02	13.7	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.4.74.03	13.7	Acquisition de documents historiques. (Crédit non limitatif) . . . . .	50.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
02.4.10.50	—	Restants . . . . .	—
			19.843.000
		<b>Section 02.5 – Affaires culturelles. – Relations internationales</b>	
02.5.12.00	13.0 13.5 13.7	Relations culturelles avec les pays partenaires ou non d'un accord culturel bilatéral conclu avec le Grand-Duché: frais divers . . . . .	600.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
02.5.12.01	13.0	Frais de fonctionnement de la commission nationale pour l'U.N.E.S.C.O.: indemnités; achat de publications; dépenses diverses . . . . .	25.000
02.5.33.00	13.0 13.5 13.7	Relations culturelles avec les pays partenaires ou non d'un accord culturel bilatéral conclu avec le Grand-Duché: bourses d'études; subsides . . . . .	2.600.000
02.5.33.01	13.0	Sections luxembourgeoises des associations internationales dépendant de l'U.N.E.S.C.O.: contributions; subsides . . . . .	5.000
02.5.33.02	13.0	Année européenne de la musique (conseil de l'Europe et C.E.E.) et année mondiale de la jeunesse (U.N.E.S.C.O.): subsides . . . . .	100.000
02.5.33.03	13.0	Subside dans l'intérêt des travaux d'archivage et de recherche de la fondation Jean Monnet pour l'Europe . . . . .	100.000
02.5.34.00	13.0	Frais résultant de l'affiliation du Grand-Duché de Luxembourg à l'U.N.E.S.C.O.: contributions. (Crédit non limitatif) . . . . .	4.800.000
02.5.34.01	13.0	Participation luxembourgeoise au programme international pour le développement de la communication (P.I.D.C.) de l'U.N.E.S.C.O. . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.5.34.02	13.0	Cotisations à des organisations internationales . . . . .	58.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
02.5.10.50	—	Restants . . . . .	—
			8.288.000
		<b>Section 02.6 – Cultes</b>	
02.6.11.00	13.5 13.8	Traitements des fonctionnaires . . . . .	266.201.000
02.6.11.01	13.8	Indemnités des employés . . . . .	12.787.000
02.6.11.02	13.8	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.6.11.03	13.8	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.6.11.04	13.8	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.6.11.05	13.8	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.6.11.06	13.8	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.6.11.07	13.8	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
02.6.11.08	13.8	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
02.6.11.09	13.8	Indemnités pour leçons supplémentaires et leçons de remplacement dans l'enseignement religieux à l'école primaire. (Crédit non limitatif) . . . . .	946.000
02.6.11.10	13.8	Culte catholique: indemnités diverses . . . . .	180.000
02.6.12.00	13.8	Culte catholique: indemnités des prêtres s'occupant de l'administration spirituelle de localités limitrophes luxembourgeoises ou des étrangers de différentes nationalités résidant au pays . . . . .	153.000
02.6.12.01	13.8	Indemnités de tiers dans l'intérêt de l'instruction religieuse dans les écoles primaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	75.000.000
02.6.12.02	13.8	Culte catholique: frais de bureau et de représentation de l'évêque . . . . .	50.000
02.6.12.03	13.8	Culte protestant: frais de route et de séjour et indemnités pour le remplacement des pasteurs protestants . . . . .	110.000
02.6.12.04	13.8	Culte israélite: frais de route et de séjour et indemnités pour le remplacement du rabbin . . . . .	38.000
02.6.12.05	13.8	Culte catholique: indemnités de déménagement. (Crédit non limitatif) . . . . .	300.000
02.6.33.00	13.5	Culte catholique: bourses d'études aux élèves du séminaire . . . . .	100.000
02.6.33.01	13.5	Culte catholique: remboursement de frais d'alimentation de la bibliothèque du séminaire . . . . .	65.000
02.6.33.02	13.8	Subsides au culte protestant . . . . .	810.000
02.6.33.03	13.8	Subside au culte israélite . . . . .	900.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
02.6.10.50	—	Restants . . . . .	—
			357.640.000
		Total des dépenses du département des affaires culturelles et des cultes	565.126.000
<b>03 – MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE</b>			
<b>Section 03.0 – Crédits communs dans l'intérêt du personnel en activité et en retraite de l'Etat – Divers</b>			
03.0.11.00	Divers codes	Remboursement à l'association d'assurance contre les accidents des dépenses occasionnées par l'assurance obligatoire contre les accidents des fonctionnaires et employés de l'Etat jouissant d'un régime spécial de pension de retraite (arrêté grand-ducal modifié du 8.3.1961). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	23.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
03.0.11.01	Divers codes	Cotisations à payer à l'association d'assurance contre les accidents du chef de l'assurance obligatoire contre les accidents des employés, des auxiliaires et des ouvriers occupés au service de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	19.000.000
03.0.11.02	Divers codes	Versements à la caisse d'allocations familiales des employés au titre de l'apurement des comptes sur les prestations payées aux fonctionnaires et employés de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	144.900.000
03.0.11.03	Divers codes	Versements à la caisse d'allocations familiales des ouvriers au titre de l'apurement des comptes sur les prestations payées aux ouvriers de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	15.700.000
03.0.11.04	Divers codes	Remboursement des prestations de la caisse de pension des employés privés en exécution des chapitres III et IV de la loi modifiée du 16.12.1963 ayant pour objet la coordination des régimes de pension. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	35.600.000
03.0.11.05	31.0 Divers codes	Traitements et pensions des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers de l'Etat ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses supplémentaires résultant ou pouvant résulter de nouvelles mesures légales, réglementaires et contractuelles, de l'évolution de l'échelle mobile des salaires ainsi que du recrutement de personnel; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	134.800.000
03.0.11.06	Divers codes	Jurys et commissions des examens administratifs: honoraires des membres; frais de route et de séjour; menues dépenses. (Crédit non limitatif) . . . . .	4.950.000
03.0.11.07	Divers codes	Réforme administrative: primes pour suggestions d'économie et de rationalisation . . . . .	15.000
03.0.11.08	Divers codes	Indemnités et subsides pour masse d'habillement. (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.0.12.00	Divers codes	Honoraires médicaux pour visites ordonnées par l'administration. (Crédit non limitatif) . . . . .	85.000
03.0.12.01	Divers codes	Honoraires d'avocats pour actions judiciaires ordonnées par l'administration. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
03.0.12.02	Divers codes	Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.0.33.00	01.0	Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat . . . . .	25.000.000
03.0.34.00	Divers codes	Contributions à des institutions et organisations internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.540.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
03.0.45.00	01.0	Participation de l'Etat à raison de 50% dans les frais effectifs des élections pour le renouvellement de la chambre des fonctionnaires et employés publics. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
03.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			405.690.000
<b>Section 03.1 – Pensions</b>			
03.1.11.00	31.0	Pensions et traitements d'attente; secours et trimestres de faveur; suppléments de pension en exécution de la loi du 26.3.1974. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.164.000.000
03.1.11.01	01.0	Commission des pensions: jetons de présence des membres de la commission; indemnité du délégué du gouvernement; indemnités du secrétaire et du personnel auxiliaire . . . . .	410.000
03.1.11.02	31.0	Suppléments de pension bénévoles à des fonctionnaires de l'Etat ou à leurs survivants; rentes permanentes bénévoles à des employés de l'Etat n'ayant pas droit à une pension ou à leurs survivants. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.200.000
03.1.11.03	31.0	Pensions partielles des régimes contributifs à payer aux bénéficiaires d'une pension de l'Etat conformément à l'article 34 de la loi du 16.12.1963 ayant pour objet la coordination des régimes de pension. (Crédit non limitatif) . . . . .	21.800.000
03.1.12.00	01.0	Commission des pensions: honoraires des médecins; frais de déplacement . . . .	500.000
03.1.33.00	34.4	Remboursement à la caisse de pension des employés privés et à l'établissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité des sommes payées à titre d'avance aux employés et ouvriers de l'Etat en retraite ou à leurs survivants jouissant d'un supplément de pension à charge de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	40.600.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
03.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			4.230.510.000
<b>Section 03.2 – Administration du personnel de l'Etat</b>			
03.2.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	2.094.000
03.2.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	3.227.000
03.2.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	709.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
03.2.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.2.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	272.000
03.2.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
03.2.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
03.2.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.2.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
03.2.11.09	01.0	Indemnités pour services extraordinaires et indemnités pour prestations hors service . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.2.12.00	01.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.2.12.01	01.0	Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays . . . . .	10.000
03.2.12.02	01.0	Articles et matériel de bureau; imprimés, enveloppes et autres papiers de bureau; journaux, livres et périodiques; dépenses de toute nature relatives aux laboratoires photographiques; dépenses diverses . . . . .	670.000
03.2.12.03	01.0	Frais de port et d'affranchissement; taxes téléphoniques, location et entretien des installations et appareils téléphoniques . . . . .	220.000
03.2.12.04	01.0	Frais de nettoyage des bureaux; acquisition de matériel de nettoyage . . . . .	67.000
03.2.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . . <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	49.000
03.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
Section 03.3 – Institut de formation administrative			7.348.000
03.3.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.3.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	10.000
03.3.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	10.000
03.3.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.3.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	108.000
03.3.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.3.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.3.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
03.3.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
03.3.11.09	01.0	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.502.000
03.3.12.00	01.0	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	422.000
03.3.12.01	01.0	Formation continue et cours de perfectionnement . . . . .	400.000
03.3.12.02	01.0	Frais de perfectionnement et de stage à l'étranger . . . . .	340.000
03.3.12.03	01.0	Frais de route et de séjour. (Crédit non limitatif) . . . . .	310.000
03.3.12.04	01.0	Articles et matériel de bureau; imprimés, enveloppes et papier de photocopie; livres et périodiques; frais d'entretien, de location et d'exploitation des machines de bureau; dépenses diverses . . . . .	135.000
03.3.12.05	01.0	Frais de port et d'affranchissement; taxes téléphoniques et télégraphiques; location et entretien des installations et appareils téléphoniques . . . . .	55.000
03.3.12.06	01.0	Frais de nettoyage de locaux; acquisition de matériel de nettoyage . . . . .	40.000
03.3.12.07	01.0	Loyers et charges locatives accessoires . . . . .	824.000
03.3.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	166.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
03.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			5.322.000
		Total des dépenses du ministère de la fonction publique . . . . .	4.648.870.000
<p>04 – MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION</p> <p>Section 04.0 – <b>Relations internationales.</b> – <b>Missions diplomatiques et dépenses générales</b></p>			
04.0.11.00	01.0 10.1 22.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	65.508.000
04.0.11.01	10.1	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.0.11.02	10.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.0.11.03	10.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.0.11.04	10.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
04.0.11.05	10.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.0.11.06	10.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.0.11.07	10.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.0.11.08	10.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.0.11.09	10.1	Ambassades, représentations permanentes auprès des organisations internationales et délégation auprès de l'administration belge du commerce extérieur: indemnités de poste et de logement des agents diplomatiques et de chancellerie détachés aux missions diplomatiques; remboursement partiel des frais médicaux; indemnités pour services extraordinaires; remboursement de frais exceptionnels de scolarité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	31.050.000
04.0.12.00	10.1	Ambassades, représentations permanentes auprès des organisations internationales, autres missions et consulats. – Frais courants de fonctionnement: frais de bureau; frais de banque . . . . .	13.923.000
04.0.12.01	10.1	Travaux d'aménagement, de mise en état et d'entretien des immeubles et du mobilier pour le compte des ambassades et représentations permanentes; location de mobilier; frais de nettoyage. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	11.343.000
04.0.12.02	10.2	Conférences et réunions internationales: indemnités spéciales ou de représentation de délégués luxembourgeois; participation aux frais communs; dépenses diverses des délégations luxembourgeoises; frais généraux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
04.0.12.03	10.1	Ambassades, représentations permanentes et autres missions: loyers et charges locatives accessoires des résidences et des chancelleries. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	15.803.000
04.0.12.04	10.1	Frais de route et de séjour . . . . .	1.460.000
04.0.12.05	10.1	Frais de déménagement et frais accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.000.000
04.0.12.06	10.1	Frais d'exploitation des voitures automobiles . . . . .	3.200.000
04.0.12.07	10.1	Frais de représentation . . . . .	5.564.000
04.0.12.08	10.1	Ambassades, représentations permanentes et autres missions: frais de chauffage, d'eau, de gaz et d'électricité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .	8.276.000
04.0.12.09	10.1	Frais d'assurances, taxes et impôts . . . . .	483.000
04.0.12.10	10.1	Honoraires d'avocats et frais d'experts. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
04.0.34.00	10.1	Ambassades, représentations permanentes et consulats: indemnités, salaires et charges sociales des employés de bureau et du personnel ouvrier recrutés sur place; dépenses diverses de personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	57.796.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
04.0.34.01	10.1	Subsides à des sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale luxembourgeoises ou à d'autres associations luxembourgeoises poursuivant des buts internationaux ou ayant pour objet de sauvegarder les intérêts nationaux à l'étranger . . . . .	545.000
04.0.74.00	10.1	Ambassades, consulats et représentations permanentes: acquisition de voitures automobiles, de machines de bureau, de meubles et d'objets mobiliers. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.420.000
04.0.83.00	10.1	Acquisition, construction et transformation d'immeubles pour le compte des ambassades et représentations permanentes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	600.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
04.0.12.50	10.1	Ambassades, représentations permanentes auprès des organisations internationales, autres missions et consulats. – Frais courants de fonctionnement: frais de bureau; frais de banque . . . . .	1.081.000
04.0.12.51	10.1	Travaux d'aménagement, de mise en état et d'entretien des immeubles et du mobilier pour le compte des ambassades et représentations permanentes; location de mobilier; frais de nettoyage . . . . .	2.018.000
04.0.12.54	10.1	Frais de route et de séjour . . . . .	158.000
04.0.12.55	10.1	Frais de déménagement et frais accessoires . . . . .	2.000.000
04.0.12.56	10.1	Frais d'exploitation des voitures automobiles . . . . .	599.000
04.0.12.57	10.1	Frais de représentation . . . . .	54.000
04.0.12.59	10.1	Frais d'assurances, taxes et impôts . . . . .	32.000
04.0.74.50	10.1	Ambassades, consulats et représentations permanentes: acquisition de voitures automobiles, de machines de bureau, de meubles et d'objets mobiliers . . . . .	390.000
			232.403.000
<b>Section 04.1 – Relations internationales. – Contributions à des organismes internationaux</b>			
04.1.34.00	10.2 11.0 12.0 14.0	Contributions aux divers budgets et aux autres dépenses communes des institutions et organisations internationales et frais s'y rattachant. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	48.445.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
04.1.34.01	10.3	Subventions à des institutions et organisations internationales; subventions pour le financement d'actions internationales de secours et de solidarité . . . . .	2.000.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
04.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			50.445.000
<b>Section 04.2 – Relations internationales. – Coopération au développement et autres actions</b>			
04.2.34.00	10.3	Assistance économique et technique et actions humanitaires en faveur des pays en voie de développement: participation à des programmes d'assistance d'organismes internationaux; subventions et dépenses diverses dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	100.600.000
04.2.34.01	10.3	Assistance économique et technique en faveur des pays en voie de développement: subventions courantes pour des programmes et actions de développement sur les plans bilatéral et multilatéral . . . . .	6.300.000
04.2.34.02	10.3	Assistance technique en faveur des pays en voie de développement. – Agents de la coopération: rémunérations et cotisations de sécurité sociale; participation aux frais de maladie et d'hospitalisation; frais de voyage; indemnités de séjour; dépenses diverses. – Coopérants: indemnités et cotisations de sécurité sociale; participation aux frais de maladie et d'hospitalisation; frais de voyage; allocations de reclassement; dépenses diverses. – Subventions dans l'intérêt de la formation professionnelle de ressortissants des pays en voie de développement . . . . .	9.000.000
04.2.34.03	10.3	Subsides au titre d'actions occasionnelles de secours et de solidarité; aides à des pays victimes de catastrophes de la nature. (Crédit non limitatif) . . . . .	500.000
04.2.53.00	10.3	Assistance économique et technique en faveur des pays en voie de développement: contributions et subventions en capital dans le cadre de programmes et d'actions de développement sur les plans bilatéral et multilatéral. (Crédit non limitatif) .	78.000.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
04.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			194.400.000
<b>Section 04.3 – Relations extérieures. – Promotion du commerce extérieur</b>			
04.3.11.00	22.0	Comité pour la promotion des exportations luxembourgeoises: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	74.000
04.3.11.01	22.0	Comité pour l'octroi de crédits d'État à l'étranger: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	100.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
04.3.31.00	22.0	Aides financières aux entreprises exportatrices, destinées à faciliter l'exportation de biens d'équipement d'origine luxembourgeoise: bonifications d'intérêt sur des crédits à l'exportation à moyen et à long terme; autres subventions dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	45.000.000
04.3.32.00	22.0	Mesures et interventions destinées à faciliter l'expansion commerciale à l'étranger: subsides pour la promotion des exportations d'entreprises privées et pour les frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois et étrangers; dépenses diverses dans le même but . . . . .	10.360.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
04.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			55.534.000
<b>Section 04.4 – Commission et office des licences</b>			
04.4.11.00	22.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.4.11.01	22.2	Indemnités des employés . . . . .	4.462.000
04.4.11.02	22.2	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.4.11.03	22.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.4.11.04	22.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.4.11.05	22.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.4.11.06	22.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.4.11.07	22.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.4.11.08	22.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
04.4.12.00	22.2	Matériel de bureau et imprimés; taxes postales; indemnités pour pertes de caisse; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	180.000
04.4.74.00	22.2	Acquisition de machines de bureau . . . . .	19.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
04.4.10.50	—	Restants . . . . .	—
			4.661.000
		Total des dépenses du ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la coopération . . . . .	537.443.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05 – MINISTERE DES FINANCES: DEPENSES GENERALES			
Section 05.0 – <b>Chambre des comptes</b>			
05.0.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	21.764.000
05.0.11.01	01.1	Indemnités des employés . . . . .	1.966.000
05.0.11.02	01.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.0.11.03	01.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.0.11.04	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	520.000
05.0.11.05	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
05.0.11.06	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.0.11.07	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.0.11.08	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.0.11.09	01.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	25.000
05.0.11.10	01.1	Indemnités d'habillement . . . . .	8.000
05.0.11.11	01.1	Jetons de présence des conseillers suppléants. (Crédit non limitatif) . . . . .	27.000
05.0.12.00	01.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	18.000
05.0.12.01	01.1	Frais de bureau et autres . . . . .	856.000
05.0.34.00	01.1	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	20.000
05.0.74.00	01.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	95.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
05.0.12.51	01.1	Frais de bureau et autres . . . . .	13.000
			25.332.000
Section 05.1 – <b>Inspection générale des finances</b>			
05.1.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	11.955.000
05.1.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	2.907.000
05.1.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.1.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.1.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	764.000
05.1.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
05.1.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.1.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.1.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.1.11.09	01.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	5.000
05.1.11.10	01.0	Indemnités d'habillement . . . . .	5.000
05.1.12.00	01.0	Honoraires d'experts et frais d'études. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
05.1.12.01	01.0	Frais de route et de séjour . . . . .	10.000
05.1.12.02	01.0	Articles et matériel de bureau: frais d'impression et de reliure; frais de documentation (bibliothèque, journaux et périodiques); frais de location, d'exploitation et d'entretien des machines de bureau; taxes postales, téléphoniques et télégraphiques; matériel et fournitures de nettoyage; cours et séminaires de formation et de perfectionnement; dépenses diverses . . . . .	695.000
05.1.12.03	01.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	65.000
05.1.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	7.000
05.1.74.01	01.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		Restants d'exercices <i>antérieurs</i>	
05.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			16.448.000
		Section 05.2 – <b>Contributions directes, accises, métrologie</b>	
05.2.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	331.022.000
05.2.11.01	01.1	Indemnités des employés . . . . .	17.910.000
05.2.11.02	01.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.2.11.03	01.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.2.11.04	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	10.667.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.2.11.05	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
05.2.11.06	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.2.11.07	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.2.11.08	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.2.11.09	01.1	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse . . . . .	1.555.000
05.2.12.00	01.1	Indemnités d'aides temporaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.2.12.01	01.1	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	40.000
05.2.12.02	01.1	Part de l'Etat dans l'indemnité revenant aux personnes participant au recensement annuel dans l'intérêt de l'assiette des impôts directs . . . . .	1.008.000
05.2.12.03	01.1	Fourniture de vêtements de travail et de protection pour le personnel du service de métrologie . . . . .	15.000
05.2.12.04	01.1	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	2.850.000
05.2.12.05	01.1	Fournitures d'articles et de matériel de bureau; entretien du mobilier et des machines de bureau; bibliothèque administrative; journaux et périodiques; location d'appareils de reproduction et coût des photocopies; menues réparations aux immeubles administratifs; dépenses diverses . . . . .	6.305.000
05.2.12.06	01.1	Fiches; imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux; comptes et pièces comptables; préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative destinés aux contribuables. (Crédit non limitatif) . . . . .	7.200.000
05.2.12.07	01.1	Taxes téléphoniques et postales et entretien des installations téléphoniques . . . .	15.196.000
05.2.12.08	01.1	Location d'un équipement informatique; acquisition de matériel accessoire . . . .	450.000
05.2.12.09	01.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	13.612.000
05.2.12.10	01.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	275.000
05.2.12.11	01.1	Frais de poursuite et d'instance pour le recouvrement des contributions; frais hypothécaires; apposition de scellés sur les appareils de distillation en repos. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000
05.2.12.12	01.1	Service des accises et service de métrologie: acquisition et entretien d'instruments de contrôle; dépenses diverses . . . . .	135.000
05.2.12.13	01.1	Frais d'expertises, honoraires et frais judiciaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.2.-36.00	34.0	Restitutions et décharges de la taxe de consommation sur l'alcool. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	47.000.000
05.2.-36.01	34.0	Restitutions et décharges de taxes de cabaretage. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	300.000
05.2.43.00	32.1	Part des communes dans les droits perçus sur l'exploitation des mines concédées à des sociétés de chemin de fer (article 6 de la loi du 10.1.1924). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.2.74.00	01.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	600.000
05.2.74.01	01.1	Acquisition de mobilier de bureau; remplacement et aménagement des installations téléphoniques . . . . .	1.750.000
05.2.74.02	01.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	340.000
05.2.74.03	01.1	Service des accises et service de métrologie: acquisition d'appareils et d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
05.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			458.410.000
<b>Section 05.3 – Enregistrement et domaines</b>			
05.3.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	199.943.000
05.3.11.01	01.1	Indemnités des employés . . . . .	17.687.000
05.3.11.02	01.1	Salaires des ouvriers . . . . .	3.040.000
05.3.11.03	01.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.3.11.04	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	4.855.000
05.3.11.05	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
05.3.11.06	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.3.11.07	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.3.11.08	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.3.11.09	01.1	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse . . . . .	870.000
05.3.11.10	01.1	Indemnités extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	25.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.3.11.11	01.1	Indemnités de responsabilité des conservateurs des hypothèques. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.000.000
05.3.12.00	01.1	Indemnités d'aides temporaires . . . . .	128.000
05.3.12.01	01.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.3.12.02	01.1	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	650.000
05.3.12.03	01.1	Fournitures et matériel de bureau; frais d'impression; frais d'entretien des machines de bureau; bibliothèque, journaux et périodiques; location d'appareils de reproduction et coût des photocopies; dépenses diverses . . . . .	4.230.000
05.3.12.04	01.1	Taxes téléphoniques et postales . . . . .	5.870.000
05.3.12.05	01.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	125.000
05.3.12.06	01.1	Frais de poursuite et d'instance; frais hypothécaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.500.000
05.3.12.07	01.1 (16.0)	Dépenses à faire par les comptables de l'administration en vertu de la loi du 15.3.1892 sur la procédure en débet en matière de faillite, des lois du 23.3.1893 et du 26.9.1919 sur l'assistance judiciaire et la procédure en débet ainsi que de la loi du 27.2.1979 portant règlement des honoraires des curateurs aux faillites clôturées pour insuffisance d'actif et des curateurs à successions vacantes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.200.000
05.3.12.08	01.1	Frais d'adjudication exposés par l'administration des domaines dans l'intérêt de la vente des biens et produits domaniaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	150.000
05.3.12.09	01.1	Travaux d'entretien, de plantation et de boisement sur les terrains des forts Thungen et Olisy; réparations urgentes exécutées par l'administration des domaines; masse d'habillement du garde des domaines et des ouvriers des domaines . . . . .	300.000
05.3.12.10	01.1	Fabrication de papier-timbre, de timbres mobiles et de passeports; dépenses de l'atelier. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.850.000
05.3.12.11	01.1	Contributions dues par le domaine; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	7.820.000
05.3.12.12	01.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	60.000
05.3.12.13	01.1	Aménagement et entretien des bureaux communs avec la Belgique pour le contrôle à la frontière. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
05.3.12.14	01.1	Frais d'entretien et de réparations urgentes relatifs au domaine immobilier de l'Etat .	100.000
05.3.21.00	30.0	Intérêts des consignations et dépôts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.3.-36.00	34.0	Restitutions de droits d'enregistrement (article 17 de la loi du 17.8.1935) et autres; remboursement aux tiers intéressés des dommages-intérêts et droits fraudés recouvrés sur les condamnés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	20.000.000
05.3.43.00	32.1	Participation des communes au produit du timbre de la carte d'identité pour étrangers. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
05.3.51.00	01.1	Dépenses en rapport avec la liquidation de l'office des séquestres. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
05.3.74.00	01.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	249.000
05.3.74.01	01.1	Acquisition de mobilier . . . . .	320.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
05.3.10.50	—	Restants. . . . .	—
			277.122.000
		<b>Section 05.4 – Douanes</b>	
05.4.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	493.252.000
05.4.11.01	01.1	Indemnités des employés . . . . .	1.642.000
05.4.11.02	01.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.4.11.03	01.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.4.11.04	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	6.534.000
05.4.11.05	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
05.4.11.06	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.4.11.07	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.4.11.08	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.4.11.09	01.1	Gratifications pour croix de service. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.066.000
05.4.11.10	01.1	Indemnités diverses du personnel; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.011.000
05.4.11.11	01.1	Indemnités pour port d'uniforme. (Crédit non limitatif) . . . . .	8.199.000
05.4.12.00	01.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	58.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.4.12.01	01.1	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	1.300.000
05.4.12.02	01.1	Frais de bureau des inspecteurs, lieutenants, chefs de poste ou de brigade et succursalistes . . . . .	102.000
05.4.12.03	01.1	Frais de bureau; frais de location et d'exploitation de machines de bureau; armement et équipement du personnel; frais d'exploitation du réseau radiophonique; dépenses diverses . . . . .	1.862.000
05.4.12.04	01.1	Taxes téléphoniques et postales . . . . .	3.647.000
05.4.12.05	01.1	Documentation administrative; imprimés destinés à la revente ainsi que frais de confection des bandelettes fiscales (fournitures faites par l'administration belge des douanes et accises). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	8.500.000
05.4.12.06	01.1	Honoraires et frais d'experts; frais judiciaires; dommages-intérêts; restitution d'intérêts de retard. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000
05.4.12.07	01.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	1.501.000
05.4.12.08	01.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.630.000
05.4.12.09	01.1	Entretien, aménagement, chauffage et éclairage des immeubles et parties d'immeubles affectés au service de l'administration; entretien du mobilier. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.260.000
05.4.12.10	01.1	Entretien des logements de service; impôt foncier et taxes communales. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.200.000
05.4.12.11	01.1	Réparation des installations du service douanier aux frontières . . . . .	100.000
05.4.12.12	01.1	Participation de l'Etat à raison de 50% aux dépenses occasionnées par le service de manutention dans le magasin spécial de l'entrepôt public à Luxembourg-Bonnevoie (convention tripartite du 21.9.1973). (Crédit non limitatif) . . . . .	1.687.000
05.4.-36.00	34.0	Restitution du droit d'accise autonome sur certaines huiles minérales, sur les gaz de pétrole liquéfiés ainsi que sur les benzols. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000
05.4.-36.01	34.0	Restitution du droit d'accise autonome sur les cigarettes, les cigares et les cigarillos. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000
05.4.72.00	01.1	Modernisation des logements de service. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.650.000
05.4.74.00	01.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	1.325.000
05.4.74.01	01.1	Acquisition de mobilier . . . . .	850.000
05.4.74.02	01.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	740.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.4.74.03	01.1	Remplacement et aménagement des installations téléphoniques . . . . .	200.000
05.4.74.04	01.1	Acquisitions nouvelles pour l'élargissement du réseau radiophonique; acquisition d'équipement de transmission de données . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.4.74.05	01.1	Acquisition de chiens anti-drogue . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
05.4.10.50	—	Restants . . . . .	—
			554.406.000
		<b>Section 05.5 – Cadastre et topographie</b>	
05.5.11.00	01.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	112.077.000
05.5.11.01	01.1	Indemnités des employés . . . . .	7.263.000
05.5.11.02	01.1	Salaires des ouvriers . . . . .	1.540.000
05.5.11.03	01.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.5.11.04	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	2.381.000
05.5.11.05	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
05.5.11.06	01.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.5.11.07	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
05.5.11.08	01.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
05.5.11.09	01.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
05.5.12.00	01.1	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	590.000
05.5.12.01	01.1	Frais de route et de séjour . . . . .	1.000.000
05.5.12.02	01.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.695.000
05.5.12.03	01.1	Frais de bureau et de matériel de dessin; bibliothèque; dépenses diverses . . . . .	2.032.000
05.5.12.04	01.1	Frais de location de machines de bureau et acquisition du matériel y relatif . . . . .	720.000
05.5.12.05	01.1	Frais d'entretien et de renouvellement du matériel d'atelier, d'arpentage et de nettoyage; fourniture et pose de bornes et rivets; construction et réparation de signaux de triangulation; achat de vêtements de travail pour les chaîneurs et ouvriers; dépenses diverses . . . . .	305.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.5.12.06	01.1	Frais de conservation, de mise à jour et de reproduction des documents cadastraux et de la carte topographique; dépenses relatives au laboratoire photographique; matériel informatique . . . . .	1.405.000
05.5.12.07	01.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	950.000
05.5.12.08	01.1	Travaux d'abornement des frontières. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	123.000
05.5.12.09	01.1	Actualisation et réédition de la carte topographique du Grand-Duché et de cartes dérivées. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000
05.5.12.10	01.1	Réparation des instruments géodésiques de levé et de report . . . . .	100.000
05.5.34.00	01.1	Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	22.000
05.5.74.00	01.1	Acquisition de machines de bureau, d'instruments géodésiques et d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.829.000
05.5.74.01	01.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	406.000
05.5.74.02	01.1	Agrandissement et aménagement des installations téléphoniques . . . . .	77.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
05.5.12.52	01.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires . . . . .	14.000
			<hr/> 135.679.000 <hr/>
<b>Section 05.6 – Finances. – Dépenses diverses</b>			
05.6.11.00	01.1 11.2 12.2 20.2 21.5	Attribution aux fonctionnaires et agents de la police générale, spéciale et locale d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.050.000
05.6.11.01	01.1	Pensions à servir aux anciens administrateurs, conseillers juridiques et employés de l'office des séquestres ainsi qu'à leurs survivants (article 4 de la loi du 12.6.1975 portant dissolution de l'office des séquestres). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.134.000
05.6.11.02	01.0	Indemnité du commissaire du gouvernement auprès du casino de jeu du Luxembourg à Mondorf-les-Bains . . . . .	1.300.000
05.6.12.00	01.0 (34.4)	Crédit commun: dépenses imprévues. (Sans distinction d'exercice) . . . . . Le ministre des finances détermine les dépenses qui sont imputées sur ce crédit.	50.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
05.6.12.01	01.0 (34.4)	Crédit commun: dépenses sur exercices clos. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . . Le ministre des finances détermine les dépenses qui sont imputées sur ce crédit.	50.000
05.6.12.02	Divers codes	Crédit commun: taxes postales et téléphoniques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	45.000.000
05.6.12.03	Divers codes	Crédit commun: assurances des véhicules automoteurs. (Crédit non limitatif) . .	1.000.000
05.6.12.04	24.0	Dommages de guerre immobiliers, mobiliers et politiques: frais d'expertises et de contrôle d'expertises; honoraires d'avocats et frais de justice. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
05.6.33.00	Divers codes	Répartition du produit net des suppléments perçus sur les émissions de timbres à surtaxe. (Crédit non limitatif) . . . . . Ce crédit est ordonnancé au profit d'oeuvres, de groupements et de collectivités poursuivant des buts philanthropiques. Le ministre des finances détermine les bénéficiaires de ces subsides.	3.750.000
05.6.33.01	13.7 16.0 Divers codes	Répartition du produit net des suppléments perçus sur les télégrammes postaux. (Crédit non limitatif) . . . . . Ce crédit est ordonnancé au profit d'oeuvres, de groupements et de collectivités poursuivant des buts sociaux, culturels ou d'intérêt national. Le ministre des finances détermine les bénéficiaires de ces subsides.	750.000
05.6.33.02	24.6	Dommages de guerre immobiliers, mobiliers et politiques: indemnisation des pertes de revenu. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
05.6.33.03	01.1	Subsides pour les activités sociales et culturelles des associations de fonctionnaires .	475.000
05.6.33.04	01.1	Subsides aux agents de la douane pour l'achat d'effets d'uniforme en dehors de la masse d'habillement. (Crédit non limitatif) . . . . .	500.000
05.6.33.05	01.0	Subside dans l'intérêt de la défense de la petite épargne. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	500.000
05.6.43.00	32.1	Attribution aux communes d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.050.000
05.6.95.00	34.1	Alimentation du fonds de crise institué par la loi du 27.7.1938. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
05.6.10.50	—	Restants . . . . .	—
			63.624.000
		Total des dépenses du ministère des finances: dépenses générales . . . . .	1.531.021.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
06 – MINISTERE DES FINANCES: DETTE PUBLIQUE			
Section 06.0 – Dette publique			
06.0.12.00	30.0	Dette publique intérieure: indemnités, imprimés, commissions, frais d'achat de papier filigrané, frais de confection de titres, frais de conversion, frais de virement, différences de cours et autres frais accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	51.750.000
06.0.12.01	30.0 30.1	Emprunts destinés à l'alimentation du fonds des routes: indemnités, imprimés, commissions, frais d'achat de papier filigrané, frais de confection de titres, frais de conversion, frais de virement, différences de cours et autres frais accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	180.000
06.0.12.02	30.1	Dette publique extérieure: commissions, frais de virement et autres frais accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
06.0.21.00	30.0	Dette publique intérieure: intérêts, différences de change. (Crédit non limitatif) .	658.811.000
06.0.21.01	30.1	Dette publique extérieure: intérêts, différences de change. (Crédit non limitatif) . .	4.470.000
06.0.21.02	30.0 30.1	Emprunts nouveaux: intérêts, primes d'émission. (Crédit non limitatif) . . . . .	254.625.000
06.0.21.03	30.0 30.1	Emprunts nouveaux destinés à l'alimentation du fonds des routes: intérêts, primes d'émission. (Crédit non limitatif) . . . . .	41.625.000
06.0.21.04	30.0	Emprunts contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg (lois du 7.8.1961 et du 26.8.1965): intérêts. (Crédit non limitatif) . . . . .	46.500.000
06.0.21.05	30.0	Emprunts contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds de rénovation de l'îlot Clairefontaine (loi du 8.12.1978): intérêts. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.250.000
06.0.21.06	30.0	Dette publique intérieure: intérêts à titre de restants non imputables sur le fonds spécial pour le service de la dette publique (emprunts de l'Etat, dette obligatoire et actions des anciennes sociétés G.L. et P.H.). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
06.0.21.07	30.0	Bons du trésor de la dette flottante intérieure: intérêts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.830.000
06.0.21.08	30.1	Bons du trésor de la dette flottante extérieure: intérêts. (Crédit non limitatif) . .	5.000
06.0.21.09	30.0	Intérêts sur le compte-avances auprès de la caisse d'épargne de l'Etat (convention du 21.5.1960 et arrêté grand-ducal d'approbation du 25.5.1960). (Crédit non limitatif) . . . . .	45.000.000
06.0.21.10	30.0	Certificats de la dette publique émis au profit de l'établissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité: intérêts . . . . .	958.148.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
06.0.21.11	30.0	Certificat de la dette publique à émettre en 1984 au profit de l'établissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité à titre de contribution exceptionnelle en capital due par l'Etat en vertu de l'article 239 du code des assurances sociales (article 3-I-1° de la loi unique du 13.5.1964) et sur la base du compte d'exploitation de l'exercice 1983: intérêts. (Crédit non limitatif) . . . . .	136.765.000
06.0.21.12	30.0	Certificats de la dette publique émis au profit de la caisse de pension des employés privés: intérêts . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
06.0.21.13	30.0	Certificat de la dette publique à émettre en 1984 au profit de la caisse de pension des employés privés à titre de contribution exceptionnelle en capital due par l'Etat en vertu de l'article 109 de la loi modifiée du 29.8.1951 (article 3-I-2° de la loi unique du 13.5.1964) et sur la base du compte d'exploitation de l'exercice 1983: intérêts. (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
06.0.21.14	30.0	Certificats de la dette publique émis au profit de la caisse de pension agricole: intérêts . . . . .	18.227.000
06.0.21.15	30.0	Certificat de la dette publique à émettre en 1984 au profit de la caisse de pension agricole à titre de contribution exceptionnelle en capital due par l'Etat en vertu des dispositions des articles 26 et 31 de la loi modifiée du 3.9.1956 (article 3-I-3° de la loi unique du 13.5.1964) et sur la base du compte d'exploitation de l'exercice 1983: intérêts. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.313.000
06.0.21.16	30.0	Certificats de la dette publique émis au profit de la caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels: intérêts . . . . .	55.243.000
06.0.21.17	30.0	Certificat de la dette publique à émettre en 1984 au profit de la caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels à titre de contribution exceptionnelle en capital due par l'Etat en vertu des dispositions des articles 26 et 31 de la loi modifiée du 21.5.1951 (article 3-I-3° de la loi unique du 13.5.1964) et sur la base du compte d'exploitation de l'exercice 1983: intérêts. (Crédit non limitatif) . . . . .	21.675.000
06.0.91.00	30.2	Dette publique intérieure: amortissements, différences de change. (Crédit non limitatif) . . . . .	957.042.000
06.0.91.01	30.3	Dette publique extérieure: amortissements, différences de change. (Crédit non limitatif) . . . . .	66.340.000
06.0.91.02	30.2 30.3	Emprunts nouveaux: amortissements. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
06.0.91.03	30.2 30.3	Emprunts nouveaux destinés à l'alimentation du fonds des routes: amortissements. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
06.0.91.04	30.2	Dette publique intérieure: amortissements à titre de restants non imputables sur le fonds spécial pour le service de la dette publique (emprunts de l'Etat, dette obligataire et actions des anciennes sociétés G.L. et P.H.). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
06.0.91.05	30.2	Bons du trésor de la dette flottante intérieure: remboursements. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	42.580.000
06.0.91.06	30.3	Bons du trésor de la dette flottante extérieure: remboursements. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
06.0.91.07	30.2 30.3	Dettes publiques: amortissements anticipés. (Crédit non limitatif) . . . . . <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	5.000
06.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			3.372.414.000
		Total des dépenses du ministère des finances: dette publique . . . . .	3.372.414.000
<b>07 – MINISTERE DE LA JUSTICE</b>			
<b>Section 07.0 – Justice</b>			
07.0.11.00	11.1 11.4	Traitements des fonctionnaires . . . . .	324.031.000
07.0.11.01	11.1	Indemnités des employés . . . . .	10.625.000
07.0.11.02	11.1	Salaires des ouvriers . . . . .	591.000
07.0.11.03	11.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	804.000
07.0.11.04	11.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	9.358.000
07.0.11.05	11.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
07.0.11.06	11.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
07.0.11.07	11.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
07.0.11.08	11.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
07.0.11.09	11.1 11.4	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	1.093.000
07.0.11.10	11.1	Juges suppléants, juges de paix et greffiers délégués pour desservir les justices de paix avoisinantes: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.000.000
07.0.11.11	11.1 (12.0)	Frais de justice; exécution des commissions rogatoires; expertises et missions spéciales; indemnisation des dommages subis par des collaborateurs bénévoles; indemnisation en cas de détention préventive inopérante. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.300.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
07.0.12.00	11.1 11.4	Indemnités pour services de tiers . . . . .	550.000
07.0.12.01	11.1	Frais de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	575.000
07.0.12.02	11.1	Frais de bureau, de bibliothèque et d'entretien; frais d'exploitation de l'équipement informatique; dépenses diverses . . . . .	5.592.000
07.0.12.03	11.1	Taxes téléphoniques et postales . . . . .	7.685.000
07.0.12.04	11.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	648.000
07.0.12.05	11.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	70.000
07.0.12.06	11.1 (12.0)	Frais de justice; exécution des commissions rogatoires; expertises et missions spéciales; indemnisation des dommages subis par des collaborateurs bénévoles; indemnisation en cas de détention préventive inopérante. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	9.000.000
07.0.12.07	11.1	Documentation juridique automatisée. — Redevance pour la gestion d'un pro- gramme informatique d'enregistrement et de traitement de décisions judiciaires pour compte des autorités judiciaires luxembourgeoises . . . . .	1.000.000
07.0.12.08	11.1	Publication et mise à jour de codes luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
07.0.33.00	11.0	Publication de la pasicrisie, de chroniques et d'ouvrages de droit: subsides . . . . .	50.000
07.0.33.01	11.1	Subventions aux huissiers de justice ou à leurs veuves. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.000.000
07.0.33.02	11.1	Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judiciaire. (Crédit non limitatif) . . . . .	11.700.000
07.0.33.03	11.1	Subsides aux barreaux . . . . .	210.000
07.0.33.04	11.1 18.0	Subsides divers . . . . .	50.000
07.0.34.00	11.0	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.228.000
07.0.74.00	11.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	391.000
07.0.74.01	11.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
07.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			392.581.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 07.1 – Etablissements pénitentiaires et maisons d'éducation</b>	
07.1.11.00	11.3 11.4	Traitements des fonctionnaires . . . . .	144.377.000
07.1.11.01	11.3	Indemnités des employés . . . . .	9.417.000
07.1.11.02	11.3 11.4	Salaires des ouvriers . . . . .	11.476.000
07.1.11.03	11.3 11.4	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.261.000
07.1.11.04	11.3 11.4	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.509.000
07.1.11.05	11.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
07.1.11.06	11.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
07.1.11.07	11.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
07.1.11.08	11.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
07.1.11.09	11.3 11.4	Indemnités et gratifications pour croix de service . . . . .	140.000
07.1.11.10	11.3 11.4	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	604.000
07.1.11.11	11.4	Indemnités pour leçons supplémentaires et leçons de remplacement des instituteurs, institutrices et instructeurs des maisons d'éducation. (Crédit non limitatif) .	1.200.000
07.1.11.12	11.3 11.4	Indemnités d'habillement . . . . .	1.469.000
07.1.11.13	11.3	Frais pharmaceutiques, frais du service médical et de clinique du personnel des différents établissements. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .	5.000
07.1.12.00	11.3 11.4	Indemnités pour services de tiers . . . . .	352.000
07.1.12.01	11.3	Salaires des détenus. (Crédit non limitatif) . . . . .	7.020.000
07.1.12.02	11.3 11.4	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement; frais de transport des détenus et des pupilles; transports scolaires . . . . .	450.000
07.1.12.03	11.3 11.4	Frais de bureau de la direction et des différents établissements . . . . .	490.000
07.1.12.04	11.3 11.4	Gratuité de l'abonnement téléphonique du personnel des différents établissements. (Crédit non limitatif) . . . . .	270.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
07.1.12.05	11.3 11.4	Nourriture des détenus et des pupilles des différents établissements. (Crédit non limitatif) . . . . .	9.970.000
07.1.12.06	11.3 11.4	Entretien des détenus et des pupilles; loyers; menues dépenses de ménage; enseignement et réadaptation sociale des détenus; dépenses diverses . . . . .	8.604.000
07.1.12.07	11.3 11.4	Dépenses relatives au travail des détenus et des pupilles; acquisition d'outillage et de matières premières pour le service industriel dans les différents établissements. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.150.000
07.1.12.08	11.3	Réparation, aménagement et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours des différents établissements . . . . .	950.000
07.1.12.09	11.3	Frais de location de chambres-cellules pour détenus au centre hospitalier de Luxembourg . . . . .	750.000
07.1.12.10	11.3 11.4	Frais d'hospitalisation et de clinique des détenus et des pupilles qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant; traitement médical et psychiatrique et frais pharmaceutiques des détenus et des pupilles. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.500.000
07.1.12.11	11.3 11.4	Droit d'accise et taxe de consommation dus par le centre pénitentiaire agricole de Givenich et la maison d'éducation pour garçons de Dreiborn; taxe sur la valeur ajoutée due sur les produits achetés par les établissements pénitentiaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	160.000
07.1.12.12	11.3	Centre pénitentiaire agricole de Givenich: achat de vêtements de travail . . . . .	40.000
07.1.33.00	11.3 11.4	Crédit dans l'intérêt du patronage des condamnés libérés et des enfants moralement abandonnés; aide aux condamnés sous le régime de la mise à l'épreuve . . . .	1.600.000
07.1.33.01	11.3 11.4	Subsides divers . . . . .	75.000
07.1.74.00	11.3	Acquisition de machines de bureau . . . . .	30.000
07.1.74.01	11.3	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
07.1.74.02	11.3 11.4	Acquisition d'équipements spéciaux pour les différents établissements . . . . .	292.000
07.1.74.03	11.4	Acquisition et installation d'un central téléphonique . . . . .	270.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
07.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			211.451.000
		Total des dépenses du ministère de la justice . . . . .	604.032.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
08 – MINISTERE DE LA FORCE PUBLIQUE			
Section 08.0 – Armée			
08.0.11.00	12.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	349.744.000
08.0.11.01	12.1	Indemnités des employés . . . . .	11.883.000
08.0.11.02	12.1	Salaires des ouvriers . . . . .	24.026.000
08.0.11.03	12.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	302.000
08.0.11.04	12.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	596.000
08.0.11.05	12.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.0.11.06	12.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.0.11.07	12.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.0.11.08	12.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.0.11.09	12.1	Indemnités et gratifications pour croix de service et chevrons. (Crédit non limitatif) . . . . .	868.000
08.0.11.10	12.1	Masse d'habillement . . . . .	2.423.000
08.0.11.11	12.1	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse; indemnités de poste pour officiers et sous-officiers en mission à l'étranger . . . . .	4.252.000
08.0.11.12	12.1	Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif) . . . . .	683.000
08.0.11.13	12.1	Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
08.0.11.14	12.1	Frais médicaux et funéraires divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000.000
08.0.11.15	12.1	Location de logements de service; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.650.000
08.0.11.16	12.1	Rémunération des volontaires, mesures de sécurité sociale. (Crédit non limitatif) .	150.000.000
08.0.11.17	12.1	Frais d'alimentation . . . . .	19.600.000
08.0.12.00	12.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	645.000
08.0.12.01	12.1	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement; indemnités de débours et de nuit . . . . .	4.500.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
08.0.12.02	12.1	Frais de bureau; frais de location et d'entretien des machines de bureau; frais d'entretien du mobilier de bureau; frais de matériel; frais d'impression; frais de nettoyage et d'entretien; dépenses diverses . . . . .	570.000
08.0.12.03	12.1	Frais de port et d'affranchissement; frais de location et d'entretien d'installations téléphoniques et télégraphiques; taxes téléphoniques et télégraphiques diverses . . . . .	1.600.000
08.0.12.04	12.1	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage des divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	18.000.000
08.0.12.05	12.1	Instruction et entraînement: acquisition de matériel didactique; frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.757.000
08.0.12.06	12.1	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipement de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs . . . . .	577.000
08.0.12.07	12.1	Frais d'aviation . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.0.12.08	12.1	Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses . . . . .	295.000
08.0.12.09	12.1	Frais d'entretien et d'assurances des chiens . . . . .	145.000
08.0.12.10	12.1	Frais d'exploitation des véhicules automobiles et des véhicules spéciaux; location de véhicules automobiles. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	7.714.000
08.0.12.11	12.1	Acquisition de carburants et de combustibles. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.600.000
08.0.12.12	12.1	Frais d'assurances des véhicules automobiles et des véhicules spéciaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.200.000
08.0.12.13	12.1	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.319.000
08.0.12.14	12.1	Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.060.000
08.0.12.15	12.1	Acquisition de munitions . . . . .	17.740.000
08.0.12.16	12.1	Matériel et fournitures de casernement, entretien et réparation . . . . .	2.865.000
08.0.12.17	12.1	Matériel et instruments médicaux; produits pharmaceutiques . . . . .	1.695.000
08.0.12.18	12.1	Accidents de service de toute nature: dommages-intérêts; remboursement à l'office des assurances sociales des frais avancés pour la réparation des accidents de service ou de maladies provoquées par le service militaire; assurance-recolement des mines. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	11.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
08.0.12.19	12.1	Musique militaire: acquisition d'accessoires de musique; réparation d'instruments et d'accessoires de musique; acquisition de matériel et de papier de musique . .	180.000
08.0.12.20	12.1	Education et loisirs . . . . .	430.000
08.0.13.00	12.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	160.000
08.0.13.01	12.1	Acquisition de mobilier et d'équipements de bureau . . . . .	70.000
08.0.13.02	12.1	Acquisition de machines-outils . . . . .	72.000
08.0.13.03	12.1	Acquisition de voitures automobiles et de véhicules spéciaux. (Sans distinction d'exercice). . . . .	2.690.000
08.0.13.04	12.1	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques et d'équipements de transmission de données. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.170.000
08.0.13.05	12.1	Acquisition d'armement . . . . .	9.700.000
08.0.13.06	12.1	Acquisition de chiens . . . . .	5.000
08.0.13.07	12.1	Equipement de casernement et équipement divers . . . . .	1.000.000
08.0.13.08	12.1	Matériel de protection n.b.c. . . . .	1.635.000
08.0.13.09	12.1	Acquisition d'appareils médicaux . . . . .	340.000
08.0.13.10	12.1	Acquisition d'instruments de musique . . . . .	535.000
08.0.13.11	12.1	Acquisition d'équipement d'hiver (2 <sup>e</sup> tranche) . . . . .	12.000.000
08.0.33.00	12.1	Dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverte par l'assurance; honoraires des avocats. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
08.0.33.01	12.0	Paiements à faire en exécution de l'article VIII de la convention entre les Etats parties au traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, signée le 19.6.1951 et approuvée par la loi du 26.1.1954. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000
08.0.33.02	12.1	Subsides aux organisations d'anciens combattants et assimilés, de mutilés de guerre et d'anciens officiers et sous-officiers de réserve ainsi qu'aux organisations civiles propageant les idées de l'alliance atlantique . . . . .	290.000
08.0.34.00	12.0	Part contributive aux frais des quartiers généraux de l'O.T.A.N. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	26.133.000
08.0.34.01	12.0	Participation aux dépenses administratives résultant de l'exécution de l'accord d'aide pour la défense mutuelle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice). . . . .	5.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
08.0.34.02	12.0	Contributions à des organisations internationales . . . . .	127.000
08.0.34.03	12.0	Remboursement de l'ajustement fiscal dû aux termes de l'article 42 de la réglementation du régime des pensions des organisations coordonnées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.300.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
08.0.13.53	12.1	Acquisition de voitures automobiles et de véhicules spéciaux . . . . .	332.000
08.0.13.54	12.1	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques et d'équipements de transmission de données . .	763.000
			721.266.000
		<b>Section 08.1 – Gendarmerie</b>	
08.1.11.00	12.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	443.397.000
08.1.11.01	12.2	Indemnités des employés . . . . .	5.873.000
08.1.11.02	12.2	Salaires des ouvriers . . . . .	2.282.000
08.1.11.03	12.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.1.11.04	12.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	3.113.000
08.1.11.05	12.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.1.11.06	12.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle. . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.1.11.07	12.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.1.11.08	12.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
08.1.11.09	12.2	Indemnités et gratifications pour croix de service. (Crédit non limitatif). . . . .	929.000
08.1.11.10	12.2	Masse d'habillement . . . . .	4.433.000
08.1.11.11	12.2	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités de bicyclette; allocations individuelles; indemnités de mobilier; frais de tournée . . . . .	5.671.000
08.1.11.12	12.2	Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif). . . . .	4.444.000
08.1.11.13	12.2	Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	500.000
08.1.11.14	12.2	Frais médicaux et funéraires divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	35.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
08.1.11.15	12.2	Location de logements de service; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	6.514.000
08.1.12.00	12.2	Indemnités pour services de tiers; frais d'instruction et de recherche; dépenses diverses . . . . .	250.000
08.1.12.01	12.2	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement; indemnités de débours et de nuit . . . . .	3.505.000
08.1.12.02	12.2	Frais de bureau; frais de location et d'entretien des machines de bureau; frais d'entretien du mobilier de bureau; frais de matériel; frais d'impression; frais de nettoyage et d'entretien; dépenses diverses . . . . .	4.000.000
08.1.12.03	12.2	Frais de port et d'affranchissement; frais de location et d'entretien d'installations téléphoniques et télégraphiques; taxes téléphoniques et télégraphiques diverses . . . . .	7.994.000
08.1.12.04	12.2	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage des divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux; dépenses diverses . . . . .	4.484.000
08.1.12.05	12.2	Instruction et entraînement: acquisition de matériel didactique; frais de cours; dépenses diverses . . . . .	20.000
08.1.12.06	12.2	Education physique et sports: acquisition de matériel d'équipements de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs . . . . .	318.000
08.1.12.07	12.2	Frais d'aviation . . . . .	218.000
08.1.12.08	12.2	Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses . . . . .	65.000
08.1.12.09	12.2	Frais d'entretien et d'assurances des chiens. . . . .	130.000
08.1.12.10	12.2	Frais d'exploitation des véhicules automobiles et des véhicules spéciaux; location de véhicules automobiles . . . . .	4.735.000
08.1.12.11	12.2	Acquisition de carburants et de combustibles. . . . .	7.853.000
08.1.12.12	12.2	Frais d'assurances des véhicules automobiles et des véhicules spéciaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.300.000
08.1.12.13	12.2	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipement de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique . . . . .	1.995.000
08.1.12.14	12.2	Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipement divers. . . . .	1.150.000
08.1.12.15	12.2	Acquisition de munitions . . . . .	1.050.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
08.1.13.00	12.2	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	900.000
08.1.13.01	12.2	Acquisition de mobilier et d'équipements de bureau . . . . .	60.000
08.1.13.02	12.2	Acquisition de machines-outils . . . . .	150.000
08.1.13.03	12.2	Acquisition de véhicules automobiles et de véhicules spéciaux; acquisition d'équipements spéciaux et d'intervention dans la circulation publique . . . . .	8.687.000
08.1.13.04	12.2	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques et d'équipements de transmission de données. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.500.000
08.1.13.05	12.2	Acquisition d'armement . . . . .	715.000
08.1.13.06	12.2	Acquisition de chiens . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.1.33.00	12.2	Dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverte par l'assurance; honoraires des avocats. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
08.1.13.55	12.2	Acquisition d'armement . . . . .	4.797.000
			538.087.000
		<b>Section 08.2 – Police</b>	
08.2.11.00	11.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	235.923.000
08.2.11.01	11.2	Indemnités des employés . . . . .	2.847.000
08.2.11.02	11.2	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.2.11.03	11.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.2.11.04	11.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	533.000
08.2.11.05	11.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.2.11.06	11.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.2.11.07	11.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.2.11.08	11.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
08.2.11.09	11.2	Indemnités et gratifications pour croix de service. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.009.000
08.2.11.10	11.2	Masse d'habillement . . . . .	3.565.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
08.2.11.11	11.2	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités de bicyclette; allocations individuelles . . . . .	589.000
08.2.11.12	11.2	Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.150.000
08.2.11.13	11.2	Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	500.000
08.2.11.14	11.2	Frais médicaux et funéraires divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	35.000
08.2.11.15	11.2	Location de logements de service; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.160.000
08.2.12.00	11.2	Indemnités pour services de tiers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
08.2.12.01	11.2	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement; indemnités de débours et de nuit . . . . .	1.500.000
08.2.12.02	11.2	Frais de bureau; frais de location et d'entretien des machines de bureau; frais d'entretien du mobilier de bureau; frais de matériel; frais d'impression; frais de nettoyage et d'entretien; dépenses diverses . . . . .	1.992.000
08.2.12.03	11.2	Frais de port et d'affranchissement; frais de location et d'entretien d'installations téléphoniques et télégraphiques; taxes téléphoniques et télégraphiques diverses . . . . .	5.165.000
08.2.12.04	11.2	Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage des divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux; dépenses diverses . . . . .	2.337.000
08.2.12.05	11.2	Instruction et entraînement: acquisition de matériel didactique; frais de cours; dépenses diverses . . . . .	148.000
08.2.12.06	11.2	Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocations de prix à l'occasion de concours sportifs . . . . .	170.000
08.2.12.07	11.2	Frais d'aviation . . . . .	192.000
08.2.12.08	11.2	Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses . . . . .	165.000
08.2.12.09	11.2	Frais d'entretien et d'assurances des chiens . . . . .	180.000
08.2.12.10	11.2	Frais d'exploitation des véhicules automobiles et des véhicules spéciaux; location de véhicules automobiles . . . . .	2.088.000
08.2.12.11	11.2	Acquisition de carburants et de combustibles . . . . .	3.653.000
08.2.12.12	11.2	Frais d'assurances des véhicules automobiles et des véhicules spéciaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	960.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
08.2.12.13	11.2	Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipement de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique . . . . .	600.000
08.2.12.14	11.2	Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipement divers . . . . .	1.166.000
08.2.12.15	11.2	Acquisition de munitions . . . . .	652.000
08.2.12.16	11.2	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.057.000
08.2.33.00	11.2	Dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverte par l'assurance; honoraires des avocats. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000
08.2.43.00	11.2	Participation de l'Etat dans les rémunérations d'une partie du personnel administratif et auxiliaire des commissariats de police. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.300.000
08.2.74.00	11.2	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	450.000
08.2.74.01	11.2	Acquisition de mobilier et d'équipements de bureau . . . . .	40.000
08.2.74.02	11.2	Acquisition de machines -outils . . . . .	352.000
08.2.74.03	11.2	Acquisition de véhicules automobiles et de véhicules spéciaux; acquisition d'équipements spéciaux et d'intervention dans la circulation publique . . . . .	5.550.000
08.2.74.04	11.2	Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques et d'équipements de transmission de données. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.625.000
08.2.74.05	11.2	Acquisition d'armement . . . . .	616.000
08.2.74.06	11.2	Acquisition de chiens . . . . .	70.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
08.2.74.55	11.2	Acquisition d'armement . . . . .	4.424.000
			<hr/> 299.783.000
		Total des dépenses du ministère de la force publique . . . . .	<hr/> 1.559.136.000
		 09 – MINISTERE DE L'INTERIEUR  Section 09.0 – Finances communales	
09.0.11.00	01.0	Commission permanente des finances communales et des subsides et groupes de travail de la commission: indemnités du secrétariat; jetons de présence . . . . .	82.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
09.0.11.01	01.0	Indemnité du préposé du service des finances communales chargé de la coordination générale des questions des finances communales . . . . .	57.000
09.0.11.02	17.3	Conseil supérieur pour les distributions d'eau: jetons de présence; indemnités des membres et du secrétaire du conseil et des sous-groupes . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.0.12.00	01.0	Commission permanente des finances communales et des subsides et groupes de travail de la commission: jetons de présence; frais de route et de séjour des membres et secrétaires de la commission et des groupes de travail; frais d'études et dépenses diverses . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.0.12.01	17.3	Conseil supérieur pour les distributions d'eau: frais d'études; cotisations; jetons de présence; frais de route et de séjour . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.0.33.00	16.0	Subsides dans l'intérêt de l'harmonisation du prix de l'eau. (Crédit non limitatif) .	2.600.000
09.0.43.00	32.0	Fonds communal (article 17 de la loi budgétaire) . . . . .	75.000.000
09.0.43.01	01.0	Participation des communes dans le produit de certains impôts de l'Etat (article 18 de la loi budgétaire). (Crédit non limitatif) . . . . .	4.618.600.000
09.0.43.02	32.0	Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds communal de péréquation conjoncturale (loi du 11.12.1967). (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.0.43.03	32.0	Subventions d'équilibre et de compensation aux communes. (Crédit non limitatif) .	80.000.000
09.0.43.04	32.0	Allocation compensatoire du déchet de recettes résultant pour les communes de l'abolition par étapes de l'impôt sur le total des salaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	115.000.000
09.0.43.05	01.0	Impôt sur le total des salaires (lois des 16.8.1968 et 23.12.1975). (Crédit non limitatif) . . . . .	78.730.000
09.0.43.06	32.0	Part de l'Etat dans les majorations biennales des fonctionnaires des secrétariats et recettes communaux (article 4-2° du règlement grand-ducal du 4.4.1964). (Crédit non limitatif) . . . . .	73.198.000
09.0.43.07	32.0	Subventions à l'association des villes et communes luxembourgeoises ainsi qu'aux communes pour stimuler le développement de leurs relations avec les organisations communales, les villes et les communes des autres pays (jumelages) . . . . .	350.000
09.0.43.08	19.2	Subsides aux communes pour l'élaboration de plans d'aménagement . . . . .	3.000.000
09.0.43.09	32.0	Subvention à la ville de Luxembourg en tant que capitale du pays et siège d'institutions européennes . . . . .	25.000.000
09.0.43.10	21.1 21.2	Subsides aux communes qui ont un taux de l'impôt foncier A supérieur à 400% en vue de réduire ce taux à 400% au profit des propriétaires-exploitants d'une entreprise agricole ou viticole. (Crédit non limitatif) . . . . .	382.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
09.0.63.00	13.1 13.7 13.8 32.2	Subsides en capital ou en annuités aux communes pour travaux neufs ou de grosses réparations dans l'intérêt d'édifices communaux et pour d'autres travaux et dépenses d'utilité communale . . . . .	32.000.000
09.0.63.01	20.2	Subsides pour travaux neufs ou de grosses réparations dans l'intérêt des chemins vicinaux . . . . .	5.000.000
09.0.63.02	17.3	Subsides pour travaux neufs ou de grosses réparations dans l'intérêt des distributions d'eau . . . . .	8.500.000
09.0.63.03	19.2	Subsides aux communes dans l'intérêt de l'urbanisme et de l'aménagement des localités . . . . .	19.000.000
09.0.63.04	11.5	Subsides aux communes pour des constructions dans l'intérêt de la protection civile . . . . .	2.500.000
09.0.63.05	21.4	Subsides aux communes dans l'intérêt de la construction de chemins forestiers . .	2.000.000
09.0.63.06	20.2	Subsides aux syndicats intercommunaux . . . . .	2.500.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
09.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			5.143.499.000
<b>Section 09.1 – Commissariats de district</b>			
09.1.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	17.078.000
09.1.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	4.532.000
09.1.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.1.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.1.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	890.000
09.1.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.1.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.1.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.1.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
09.1.12.00	01.0	Frais de route et de séjour . . . . .	205.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
09.1.12.01	01.0	Frais de bureau . . . . .	933.000
09.1.12.02	01.0	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	754.000
09.1.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	7.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
09.1.12.51	01.0	Frais de bureau . . . . .	23.000
			24.432.000
		<b>Section 09.2 – Service de contrôle de la comptabilité des communes</b>	
09.2.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	11.735.000
09.2.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	654.000
09.2.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.2.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle. . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.2.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.2.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.2.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle. . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.2.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.2.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.2.12.00	01.0	Frais de route et de séjour . . . . .	210.000
09.2.12.01	01.0	Frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	65.000
09.2.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau . . . . .	7.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
09.2.10.50	–	Restants . . . . .	–
			12.671.000
		<b>Section 09.3 – Service d'aménagement communal. – Urbanisme</b>	
09.3.11.00	19.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.3.11.01	19.2	Indemnités des employés . . . . .	3.922.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
09.3.11.02	19.2	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.3.11.03	19.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.3.11.04	19.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.3.11.05	19.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.3.11.06	19.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.3.11.07	19.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.3.11.08	19.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.3.11.09	19.2	Commission d'aménagement et groupes de travail de la commission: indemnités du secrétariat; jetons de présence . . . . .	220.000
09.3.12.00	19.2	Frais de route et de séjour . . . . .	60.000
09.3.12.01	19.2	Frais de bureau et de dessin; frais d'impression . . . . .	125.000
09.3.12.02	19.2	Commissions et groupes de travail, experts et personnel auxiliaire: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; dépenses diverses . . . . .	50.000
09.3.12.03	19.2	Participation à des expositions; organisation de concours: confection de plans et de maquettes; acquisition de matériel photographique; journaux, livres et périodiques; actions de propagande; frais d'impression de cartes; dépenses diverses . . . . .	125.000
09.3.34.00	19.2	Contributions à des institutions et organismes internationaux dans le domaine de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de la protection de l'environnement naturel. (Crédit non limitatif) . . . . .	42.000
09.3.72.00	19.2	Mesures et interventions dans l'intérêt de l'étude et de la réalisation de l'urbanisme, de l'aménagement du territoire et de la protection de l'environnement naturel: subventions, dépenses et frais connexes; participation à des dépenses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	925.000
09.3.74.00	19.2	Acquisition de machines de bureau, d'instruments et d'équipements spéciaux . . . . .	40.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
09.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<hr/> 5.509.000 <hr/>
		<b>Section 09.4 – Caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux</b>	
09.4.42.00	14.3	Part contributive de l'Etat dans les cotisations d'assurance-pension et d'assurance-maladie dues à la caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	382.736.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
09.4.42.01	14.3	Suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	24.216.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
09.4.10.50	—	Restants . . . . .	—
			406.952.000
<b>Section 09.5 — Service d'incendie</b>			
09.5.33.00	11.5	Emploi du produit de l'impôt spécial dans l'intérêt du service d'incendie. (Crédit non limitatif) . . . . .	30.000.000
09.5.33.01	11.5	Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers . . . . .	420.000
09.5.33.02	11.5	Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers dans l'intérêt de la maison du sapeur-pompier à Niederfeulen, de l'organisation de cours d'instruction pour sapeurs-pompiers et du remboursement des pertes de salaire et des frais de déplacement aux élèves des cours d'incendie . . . . .	2.240.000
09.5.33.03	11.5	Subside à la caisse de décès des sapeurs-pompiers . . . . .	250.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
09.5.10.50	—	Restants . . . . .	—
			32.910.000
<b>Section 09.6 — Protection civile</b>			
09.6.11.00	11.5	Traitements des fonctionnaires . . . . .	14.337.000
09.6.11.01	11.5	Indemnités des employés . . . . .	3.709.000
09.6.11.02	11.5	Salaires des ouvriers . . . . .	7.887.000
09.6.11.03	11.5	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.6.11.04	11.5	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.6.11.05	11.5	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
09.6.11.06	11.5	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.6.11.07	11.5	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
09.6.11.08	11.5	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
09.6.11.09	11.5	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	1.530.000
09.6.11.10	11.5	Indemnités d'habillement . . . . .	35.000
09.6.12.00	11.5	Indemnités pour frais de représentation . . . . .	15.000
09.6.12.01	11.5	Indemnités pour services de tiers . . . . .	1.687.000
09.6.12.02	11.5	Frais de route et de séjour. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.200.000
09.6.12.03	11.5	Articles et matériel de bureau; imprimés, enveloppes et autres papiers de bureau; journaux, livres et périodiques; frais d'impression et de publication; frais de port et d'affranchissement; taxes téléphoniques; frais d'entretien du mobilier et des machines de bureau . . . . .	633.000
09.6.12.04	11.5	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.230.000
09.6.12.05	11.5	Frais d'instruction, d'entraînement et d'habillement des volontaires de la protection civile . . . . .	3.450.000
09.6.12.06	11.5	Frais d'exploitation des installations de télécommunications et du système d'alarme. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	6.681.000
09.6.12.07	11.5	Acquisition et entretien du matériel d'intervention; autres frais d'intervention. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.550.000
09.6.12.08	11.5	Frais d'exploitation du charroi automobile . . . . .	3.515.000
09.6.74.00	11.5	Acquisition d'équipements didactiques pour l'instruction et l'entraînement des volontaires de la protection civile . . . . .	60.000
09.6.74.01	11.5	Installations de télécommunications et système d'alarme; acquisitions, extension, renforcement et transformation . . . . .	4.645.000
09.6.74.02	11.5	Equipe ment du centre d'instruction de la protection civile, des centres d'intervention et des hôpitaux de secours; réalisation du plan national d'alerte et d'intervention anti-pollution, notamment du plan particulier pour la protection des eaux du lac de barrage d'Esch-sur-Sûre et de la Moselle; accroissement du stock pharmaceutique; remplacement de matériel d'intervention divers . . . . .	1.525.000
09.6.74.03	11.5	Acquisition de matériel roulant . . . . .	10.360.000
09.6.74.04	11.5	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	76.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
09.6.74.53	11.5	Acquisition de matériel roulant . . . . .	780.000
			65.935.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 09.7 – Office central du logement. – Centre de documentation communale. – Commissariat au rapatriement – Dépenses diverses</b>	
09.7.11.00	19.1	Réforme de la législation sur les baux à loyer: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
09.7.12.00	19.1	Office central du logement: jetons de présence; frais de voyage; dépenses diverses .	p <sup>r</sup> mém.
09.7.12.01	01.0	Centre de documentation communale: bibliothèque, périodiques et publications .	240.000
09.7.12.02	24.6	Commissariat au rapatriement: frais de recherche et de rapatriement de personnes déplacées; exhumations et transferts de corps; dépenses diverses et subsides .	1.000
09.7.12.03	19.1	Récompenses pour actes de dévouement, (Crédit non limitatif) . . . . .	1.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
09.7.10.50	–	Restants . . . . .	–
			242.000
		<b>Total des dépenses du ministère de l'intérieur . . . . .</b>	<b>5.692.150.000</b>
		<b>10 – MINISTERE DE L'EDUCATION PHYSIQUE ET DES SPORTS</b>	
		<b>Section 10.0 – Education physique et sports. – Dépenses générales</b>	
10.0.11.00	18.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.842.000
10.0.11.01	18.0	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.0.11.02	18.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.0.11.03	18.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.0.11.04	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.0.11.05	18.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.0.11.06	18.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.0.11.07	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.0.11.08	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.0.11.09	18.0	Indemnités des enseignants détachés au ministère de l'éducation physique et des sports . . . . .	184.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	
10.0.11.10	18.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	170.000
10.0.12.00	18.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	135.000
10.0.12.01	18.0	Frais de route et de séjour . . . . .	108.000
10.0.12.02	18.0	Frais de bureau . . . . .	543.000
10.0.12.03	18.0	Frais de location et d'entretien d'équipements informatiques . . . . .	88.000
10.0.12.04	18.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	40.000
10.0.12.05	18.0	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.060.000
10.0.12.06	18.0	Centres médico-sportifs régionaux: examen médical obligatoire et périodique des sportifs (articles 23 et 26 de la loi du 26.3.1976); mesures antidoping. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.000.000
10.0.12.07	18.0	Trophée national et autres distinctions (articles 25, 33, 34 et 35 de la loi du 26.3.1976) . . . . .	350.000
10.0.12.08	18.0	Conférences et réunions internationales: frais d'organisation. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	30.000
10.0.12.09	18.0	Acquisition et publication de matériel de documentation et d'information de sport. . . . .	50.000
10.0.12.10	18.0	Animation et appui du sport-loisirs: dépenses diverses . . . . .	500.000
10.0.33.00	18.1	Subsides aux fédérations sportives agréées et aux sociétés affiliées (article 21 de la loi du 26.3.1976) . . . . .	15.000.000
10.0.33.01	18.1	Participation dans les indemnités d'entraîneurs fédéraux engagés avec l'agrément et sous le contrôle de l'Etat; participation aux frais de stages de perfectionnement à l'étranger (article 21 de la loi du 26.3.1976) . . . . .	6.500.000
10.0.33.02	18.1	Contribution à l'assurance-accidents et l'assurance-responsabilité civile collective des sportifs ainsi qu'à la caisse de secours mutuel des sportifs (article 24 de la loi du 26.3.1976) . . . . .	1.900.000
10.0.33.03	18.1	Participation aux frais de fonctionnement et aux activités de l'organisme central du sport (article 7 de la loi du 26.3.1976) . . . . .	2.700.000
10.0.33.04	18.1	Congé sportif: indemnités compensatoires (article 26 de la loi du 26.3.1976). (Crédit non limitatif) . . . . .	600.000
10.0.33.05	18.1	Animation et appui du sport-loisirs: subsides (article 28 de la loi du 26.3.1976) . . . . .	100.000
10.0.34.00	18.1	Cotisations et subsides à des organisations et institutions internationales. (Crédit non limitatif) . . . . .	200.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
10.0.52.00	18.1	Subsides aux fédérations et sociétés sportives pour des travaux de réaménagement et d'amélioration des installations sportives existantes (article 21 de la loi du 26.3.1976) . . . . .	2.000.000
10.0.63.00	18.1	Subsides aux communes pour des travaux de réaménagement et d'amélioration des installations sportives existantes . . . . .	3.000.000
10.0.74.00	18.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	80.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
10.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			43.180.000
<b>Section 10.1 – Institut national des sports</b>			
10.1.11.00	18.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	4.978.000
10.1.11.01	18.0	Indemnités des employés . . . . .	558.000
10.1.11.02	18.0	Salaires des ouvriers . . . . .	5.189.000
10.1.11.03	18.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
10.1.11.04	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	310.000
10.1.11.05	18.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
10.1.11.06	18.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
10.1.11.07	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
10.1.11.08	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
10.1.11.09	18.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	2.000.000
10.1.12.00	18.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	400.000
10.1.12.01	18.0	Frais de route et de séjour . . . . .	130.000
10.1.12.02	18.0	Frais de bureau . . . . .	200.000
10.1.12.03	18.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	50.000
10.1.12.04	18.0	Frais d'exploitation et d'entretien des bâtiments et installations situés à Luxembourg-Fetschenhof; achat de vêtements de travail; dépenses diverses . . . . .	2.600.000
10.1.74.00	18.0	Acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux . . . . .	50.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
10.1.74.01	18.0	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p' mém.
10.1.74.02	18.0	Acquisition d'équipements d'ergospirométrie (2 <sup>e</sup> tranche). (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.150.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
10.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			17.655.000
<b>Section 10.2 — Institut national des sports. — Centre sportif national de natation</b>			
10.2.11.00	18.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	3.964.000
10.2.11.01	18.0	Indemnités des employés . . . . .	2.197.000
10.2.11.02	18.0	Salaires des ouvriers . . . . .	3.125.000
10.2.11.03	18.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	253.000
10.2.11.04	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	10.000
10.2.11.05	18.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
10.2.11.06	18.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
10.2.11.07	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
10.2.11.08	18.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
10.2.12.00	18.0	Frais de route et de séjour . . . . .	30.000
10.2.12.01	18.0	Frais de bureau . . . . .	172.000
10.2.12.02	18.0	Frais de gestion des installations techniques, d'entretien et de nettoyage. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.300.000
10.2.12.03	18.0	Frais d'entretien et d'exploitation: dépenses diverses . . . . .	1.550.000
10.2.74.00	18.0	Acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux . . . . .	100.000
10.2.74.01	18.0	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p' mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
10.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			21.741.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 10.3 – Sports scolaires et périscolaires: politique générale et coordination</b>	
10.3.33.00	13.0	Subside au comité central de la L.A.S.E.L. pour l'organisation des activités sportives nationales . . . . .	1.050.000
10.3.33.01	13.0	Subside au comité central de la L.A.S.E.P. pour l'organisation des activités sportives nationales . . . . .	950.000
10.3.33.02	13.0	Subsides aux associations sportives affiliées à la L.A.S.E.L. . . . .	760.000
10.3.33.03	13.0	Subsides aux associations sportives affiliées à la L.A.S.E.P. . . . .	1.370.000
10.3.33.04	13.0	Contribution de l'Etat à l'assurance-responsabilité civile des sportifs de la L.A.S.E.L. et de la L.A.S.E.P. . . . .	70.000
10.3.33.05	13.0	Subside à la L.A.S.E.L. pour le maintien de ses relations sportives au sein de la fédération internationale du sport universitaire (F.I.S.U.) et de la fédération internationale du sport scolaire (I.S.F.). . . . .	300.000
10.3.33.06	13.0	Subside à l'institut sportif de la L.A.S.E.L. dans l'intérêt de l'organisation régulière de stages de formation et de perfectionnement au profit des enseignants-spécialistes de la L.A.S.E.L. et de la L.A.S.E.P. . . . .	100.000
10.3.33.07	13.0	Subside au comité central de la L.A.S.E.L. pour l'organisation de championnats et de coupes par les cercles sportifs universitaires luxembourgeois . . . . .	59.000
10.3.33.08	13.0	Subside au comité central de la L.A.S.E.L. pour l'organisation d'activités sportives de loisir et de plein air. . . . .	107.000
10.3.33.09	13.0	Subside à l'association luxembourgeoise pour la pratique des activités physiques et sportives des personnes inadaptées et handicapées mentales (A.L.P.A.P.S.) pour l'organisation des activités sportives nationales et régionales . . . . .	100.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
10.3.10.50	–	Restants . . . . .	–
			4.866.000
		Total des dépenses du ministère de l'éducation physique et des sports .	87.442.000
		<b>11 et 12 – MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE</b>	
		<b>Section 11.0 – Education nationale. – Dépenses générales et communes</b>	
11.0.11.00	13.2 13.3 13.4 13.5	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.0.11.01	13.2 13.3 13.4 13.5	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.0.11.02	13.2 13.3 13.4 13.5	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.0.11.03	13.2 13.3 13.4 13.5	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.0.11.04	13.2 13.3 13.4 13.5	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.0.11.05	13.2 13.3 13.4 13.5	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète ou partielle . . . . .	175.000.000
11.0.11.06	13.2 13.3 13.4 13.5	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.0.11.07	13.2 13.3 13.4 13.5	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.0.11.08	13.2 13.3 13.4 13.5	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.0.11.09	13.1 13.2 13.3 13.4 13.5	Jurys d'examen: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif).	29.805.000
11.0.11.10	13.0 13.1 13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Commissions d'études: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.300.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.0.11.11	13.0	Remaniement, rédaction, présentation et diffusion du courrier de l'éducation nationale: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	100.000
11.0.11.12	13.0	Indemnités des professeurs-attachés du ministère de l'éducation nationale . . . . .	588.000
11.0.11.13	13.0	Frais pour travaux de rédaction et d'élaboration de cours, de documents et d'autres ouvrages à publier par le ministère de l'éducation nationale; indemnités pour services extraordinaires . . . . .	1.240.000
11.0.11.14	13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Leçons supplémentaires et leçons de remplacement: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif). . . . .	145.000.000
11.0.11.15	13.2 13.3	Leçons de doctrine chrétienne: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.053.000
11.0.11.16	13.2 13.3	Cours d'appui: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	750.000
11.0.11.17	13.0	Etudes et analyses statistiques: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	40.000
11.0.11.18	13.2 13.3	Cours de rattrapage: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.300.000
11.0.11.19	13.0	Campagne pour la lutte contre les drogues: indemnités pour services extraordinaires. . . . .	70.000
11.0.11.20	13.0	Cours, stages, recherches, études et activités ou manifestations à caractère pédagogique; cours d'enseignement programmé; initiation aux machines d'enseignement . . . . .	36.000
11.0.11.21	13.0	Frais de contrôle d'établissements d'enseignement subsidiés par l'Etat: indemnités pour services extraordinaires. . . . .	152.000
11.0.12.00	13.1 13.2	Education artistique dans le cadre de l'enseignement primaire et secondaire: dépenses diverses . . . . .	40.000
11.0.12.01	13.0	Frais de publication de manuels scolaires et d'autres ouvrages édités par le ministère de l'éducation nationale: frais d'impression, indemnités pour services de tiers. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles). . . . .	17.500.000
11.0.12.02	13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Jurys d'examen: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif). . . . .	9.008.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.0.12.03	13.0 13.1 13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Commissions d'études: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) .	1.000.000
11.0.12.04	13.0	Campagne pour la lutte contre les drogues: indemnités pour services de tiers . .	20.000
11.0.12.05	13.1 13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Jurys d'examen: frais de route et de séjour . . . . .	2.250.000
11.0.12.06	13.0	Commission d'études: frais de route et de séjour . . . . .	464.000
11.0.12.07	13.0	Campagne pour la lutte contre les drogues: frais de route et de séjour . . . . .	10.000
11.0.12.08	13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Jurys d'examen: fournitures diverses . . . . .	2.025.000
11.0.12.09	13.0	Commissions d'études: fournitures diverses . . . . .	50.000
11.0.12.10	13.0	Planification de l'enseignement: dépenses de fonctionnement . . . . .	70.000
11.0.12.11	13.0	Frais de location d'installations d'éducation physique par les établissements scolaires et frais de transport aux installations d'éducation physique. (Crédit non limitatif) . . . . .	16.288.000
11.0.12.12	13.0	Service de duplication: dépenses de fonctionnement . . . . .	150.000
11.0.12.13	13.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	60.000
11.0.12.14	13.0	Entretien des bâtiments scolaires: fournitures pour réparations courantes . . . . .	2.500.000
11.0.12.15	13.0	Etudes et analyses statistiques: achat de matériel et dépenses diverses . . . . .	27.000
11.0.12.16	13.0	Campagne pour la lutte contre les drogues: dépenses diverses . . . . .	50.000
11.0.12.17	13.0	Campagne d'information et de sensibilisation des jeunes en matière d'économies d'énergie . . . . .	50.000
11.0.12.18	13.0	Dépenses de fonctionnement des installations d'informatique pour les besoins des établissements d'enseignement postprimaire . . . . .	2.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.0.33.00	13.6	Education extrascolaire: subsides . . . . .	25.000
11.0.33.01	13.0	Cours, stages, recherches, études et activités ou manifestations à caractère pédagogique: subsides . . . . .	1.500.000
11.0.33.02	13.1	Participation aux frais de l'éducation routière dans les écoles . . . . .	50.000
11.0.33.03	13.0	Subside pour la réalisation d'une étude sur le problème de la drogue . . . . .	700.000
11.0.33.04	13.0	Subsides extraordinaires pour l'édition de calendriers par des associations privées en collaboration avec le ministère de l'éducation nationale . . . . .	400.000
11.0.34.00	13.0 13.5	Contributions et cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.483.000
11.0.44.00	13.1 13.2 13.3 13.4 13.6	Aides aux établissements privés d'enseignement postprimaire pour subvenir partiellement à leurs dépenses de fonctionnement . . . . .	134.063.000
11.0.44.01	13.6	Subsides à des organisations professionnelles dans l'intérêt de l'éducation professionnelle extrascolaire de l'artisanat, de l'industrie et du commerce . . .	50.000
11.0.44.02	13.3	Subsides en faveur de l'enseignement ménager agricole privé . . . . .	300.000
11.0.45.00	13.3	Subside à la chambre des métiers en faveur de l'organisation de cours de théorie générale et professionnelle préparatoires aux examens de maîtrise ainsi que de cours de perfectionnement professionnel. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	12.220.000
11.0.45.01	13.3	Subsides aux chambres professionnelles pour la rémunération des conseillers à l'apprentissage dans les entreprises. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	5.470.000
11.0.45.02	13.3	Cours de perfectionnement des chauffeurs de poids lourds: remboursement des frais à la chambre de commerce . . . . .	325.000
11.0.74.00	13.0	Acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'autres équipements pour les besoins des divers services et établissements dépendant du département de l'éducation nationale . . . . .	20.000.000
11.0.74.01	13.0	Acquisition d'installations d'informatique pour les besoins des établissements d'enseignement postprimaire . . . . .	11.000.000
11.0.74.02	13.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
11.0.11.59	13.1 13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Jurys d'examen: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	136.000
11.0.12.53	13.0 13.1 13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Commissions d'études: indemnités pour services de tiers . . . . .	95.000
11.0.45.51	13.3	Subsides aux chambres professionnelles pour la rémunération des conseillers à l'apprentissage dans les entreprises . . . . .	38.000
11.0.45.54	13.3	Cours de formation pour les chauffeurs professionnels effectuant des transports de matières dangereuses; remboursement des frais à la chambre de commerce . . . . .	1.191.000
			<hr/> 610.042.000 <hr/>
		<b>Section 11.1 – Service informatique de l'éducation nationale</b>	
11.1.11.00	13.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.11.01	13.0	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.11.02	13.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.11.03	13.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.11.04	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.11.05	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.11.06	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.11.07	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.11.08	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.1.12.00	13.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	5.000
11.1.12.01	13.0	Frais de location et d'entretien des équipements mécanographiques . . . . .	430.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.1.12.02	13.0	Dépenses diverses de fonctionnement et achat de matériel (diskettes, imprimés spéciaux, etc.) pour les besoins du traitement de l'information; frais de formation du personnel . . . . .	550.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
11.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			985.000
<b>Section 11.2 – Office du film scolaire.– Centre audio-visuel</b>			
11.2.11.00	13.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.525.000
11.2.11.01	13.0	Indemnités des employés . . . . .	3.042.000
11.2.11.02	13.0	Salaires des ouvriers . . . . .	1.556.000
11.2.11.03	13.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.2.11.04	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	386.000
11.2.11.05	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
11.2.11.06	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.2.11.07	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.2.11.08	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
11.2.11.09	13.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.2.12.00	13.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.2.12.01	13.0	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	45.000
11.2.12.02	13.0	Frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	472.000
11.2.12.03	13.0	Matériel audio-visuel: confection, acquisition et dépenses connexes . . . . .	1.920.000
11.2.34.00	13.0	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	28.000
11.2.74.00	13.0	Acquisition d'équipements audio -visuels . . . . .	50.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
11.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			9.044.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 11.3 – Service national de la sécurité dans les écoles</b>	
11.3.11.00	13.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.993.000
11.3.11.01	13.0	Indemnités des employés . . . . .	888.000
11.3.11.02	13.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.3.11.03	13.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.3.11.04	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.3.11.05	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
11.3.11.06	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.3.11.07	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.3.11.08	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.3.11.09	13.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	200.000
11.3.12.00	13.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	260.000
11.3.12.01	13.0	Frais de route et de séjour . . . . .	100.000
11.3.12.02	13.0	Frais de bureau; dépenses diverses . . . . .	550.000
11.3.12.03	13.0	Dépenses dans l'intérêt des assurances-accidents et -responsabilité civile pour le personnel enseignant, les maîtres de stage, les élèves et les étudiants. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	185.000
11.3.12.04	13.0	Honoraires d'experts. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	300.000
11.3.33.00	13.0	Cours, stages, conférences, recherches, études, démonstrations, activités, actions et manifestations organisés par des tiers dans l'intérêt de la sécurité dans les écoles: subsides . . . . .	40.000
11.3.33.01	13.0	Subsides pour accidents non couverts par l'assurance. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
11.3.34.00	13.0	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	5.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
11.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<b>4.536.000</b>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 11.4 – Service d’innovation et de recherche pédagogique</b>			
11.4.11.00	13.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.842.000
11.4.11.01	13.0	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.4.11.02	13.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.4.11.03	13.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.4.11.04	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.4.11.05	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
11.4.11.06	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
11.4.11.07	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.4.11.08	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.4.11.09	13.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	400.000
11.4.12.00	13.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	160.000
11.4.12.01	13.0	Frais de route et de séjour . . . . .	165.000
11.4.12.02	13.0	Frais de fonctionnement . . . . .	325.000
11.4.12.03	13.0	Organisation de colloques nationaux et internationaux sur les problèmes de l’éducation . . . . .	100.000
11.4.12.04	13.0	Dépenses diverses dans l’intérêt d’études et de recherches sur les problèmes de l’éducation. (Crédit non susceptible de transfert à d’autres articles) . . . . .	300.000
<i>Restants d’exercices antérieurs</i>			
11.4.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<b>3.312.000</b>
<b>Section 11.5 – Orientation scolaire et services sociaux</b>			
11.5.11.00	13.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.5.11.01	13.0	Indemnités des employés . . . . .	3.543.000
11.5.11.02	13.0	Salaires des ouvriers . . . . .	7.485.000
11.5.11.03	13.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.5.11.04	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	5.845.000
11.5.11.05	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
11.5.11.06	13.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.5.11.07	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
11.5.11.08	13.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
11.5.11.09	13.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	2.000.000
11.5.11.10	13.0	Indemnité du professeur-attaché du service « orientation scolaire et services sociaux » . . . . .	74.000
11.5.12.00	13.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	432.000
11.5.12.01	13.0	Frais de route et de séjour . . . . .	132.000
11.5.12.02	13.0	Frais de transport des élèves aux séances d'information scolaire . . . . .	75.000
11.5.12.03	13.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	60.000
11.5.12.04	13.0	Articles et matériel de bureau; frais d'impression; frais de port et d'affranchissement; frais d'acquisition de matériel d'information et d'orientation scolaires; dépenses diverses . . . . .	1.440.000
11.5.12.05	13.0	Exploitation des cantines scolaires: frais des repas. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.300.000
11.5.12.06	13.0	Exploitation des cantines scolaires: dépenses de fonctionnement . . . . .	300.000
11.5.12.07	13.0	Exploitation des cantines scolaires: frais de nettoyage et d'hygiène . . . . .	215.000
11.5.12.08	13.0	Organisation d'un stand à la foire internationale de Luxembourg: dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	350.000
11.5.12.09	13.0	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	251.000
11.5.33.00	13.1	Subsides extraordinaires à des élèves de parents de nationalité étrangère fréquentant l'enseignement primaire à l'étranger . . . . .	450.000
11.5.33.01	13.0	Subsides en faveur des élèves de l'enseignement postprimaire . . . . .	17.500.000
11.5.33.02	13.5	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: subventions d'intérêt (loi du 8.12.1977). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	33.000.000
11.5.33.03	13.5	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: bourses d'études (loi du 8.12.1977). (Crédit non limitatif) . . . . .	63.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.5.33.04	13.5	Bourses pour études supérieures en faveur d'étudiants nécessiteux ne remplissant pas les conditions d'études prévues à l'article 2 de la loi du 8.12.1977 concernant l'aide financière de l'Etat pour études supérieures et de cas sociaux . . . . .	800.000
11.5.33.05	13.4	Bourses pour études spéciales ne relevant pas de l'enseignement supérieur. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	1.300.000
11.5.33.06	13.5	Bourses pour études postuniversitaires . . . . .	3.000.000
11.5.33.07	13.5	Bourses pour études à l'institut universitaire européen de Florence et au collège d'Europe de Bruges . . . . .	572.000
11.5.33.08	13.5	Bourses de reconversion pour étudiants se destinant au professorat . . . . .	200.000
11.5.33.09	13.5	Subsides aux associations estudiantines et aux associations de parents d'élèves . . . . .	285.000
11.5.34.00	13.5	Frais de location de chambres d'étudiants universitaires et frais accessoires. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	2.000.000
11.5.44.00	13.5	Participation aux frais d'exploitation d'internats privés . . . . .	1.000.000
11.5.52.00	13.5	Aide financière de l'Etat pour études supérieures: garantie de l'Etat (loi du 8.12.1977). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
11.5.53.00	13.5	Participation à la construction de pavillons d'étudiants en vue de l'acquisition de concessions et de la réservation de chambres pour étudiants luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
11.5.64.00	13.0	Contribution aux frais de construction et d'équipement d'internats privés . . . . .	1.000.000
11.5.74.00	13.0	Equipement des cantines scolaires, des internats publics et frais connexes. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000
11.5.74.01	13.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
11.5.10.50	—	Restants . . . . .	—
			151.699.000
		<b>Section 11.6 – Service national de la jeunesse</b>	
11.6.11.00	13.6	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
11.6.11.01	13.6	Indemnités des employés . . . . .	4.991.000
11.6.11.02	13.6	Salaires des ouvriers . . . . .	833.000
11.6.11.03	13.6	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	308.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.6.11.04	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	929.000
11.6.11.05	13.6	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
11.6.11.06	13.6	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
11.6.11.07	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
11.6.11.08	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
11.6.11.09	13.6	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	70.000
11.6.12.00	13.6	Indemnités pour services de tiers . . . . .	500.000
11.6.12.01	13.6	Frais de route et de séjour . . . . .	126.000
11.6.12.02	13.6	Commissions et groupes de travail: jetons de présence; indemnités des participants; frais de route et de séjour . . . . .	20.000
11.6.12.03	13.6	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	80.000
11.6.12.04	13.6	Frais de bureau; taxes postales et téléphoniques; bibliothèque, journaux et périodiques; dépenses diverses . . . . .	580.000
11.6.12.05	13.6	Organisation de stages, de journées d'études et de camps; échange de jeunes; éducation des loisirs; dépenses diverses . . . . .	1.750.000
11.6.12.06	13.6	Organisation de stages pour les classes de l'enseignement postprimaire aux centres de Hollenfels et de Marienthal . . . . .	210.000
11.6.12.07	13.6	Centre de Marienthal: dépenses de fonctionnement . . . . .	350.000
11.6.33.00	13.6	Participation à des stages et à des voyages éducatifs: subsides . . . . .	400.000
11.6.33.01	13.6	Animation et exploitation de foyers et de maisons de jeunes: subsides . . . . .	500.000
11.6.33.02	13.6	Centre de Hollenfels: participation aux frais d'exploitation . . . . .	350.000
11.6.33.03	13.6	Subsides aux mouvements de jeunesse; participation aux frais d'assurance . . . . .	1.925.000
11.6.33.04	13.6	Congé-éducation: indemnités compensatoires; bourses culturelles (loi du 4.10.1973). (Crédit non limitatif) . . . . .	4.000.000
11.6.33.05	13.6	Organisation de stages, de journées d'études et de camps; échange de jeunes; éducation des loisirs: subsides . . . . .	600.000
11.6.33.06	13.6	Préparation et organisation de l'année internationale de la jeunesse 1985: subside .	100.000
11.6.52.00	13.6	Contribution aux frais de construction et d'équipement de foyers et de maisons de jeunes; subsides pour équipement divers et pour l'éducation des loisirs . . . . .	650.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
11.6.74.00	13.6	Equipement du service national de la jeunesse et de maisons de jeunes; renouvellement de matériel durable pour camps et stages . . . . .	100.000
11.6.74.01	13.6	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	350.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
11.6.33.54	13.6	Congé-éducation: indemnités compensatoires; bourses culturelles (loi du 4.10.1973)	6.000
			19.768.000
		<b>Section 12.0 – Education différenciée</b>	
12.0.11.00	13.6	Traitements des fonctionnaires . . . . .	112.934.000
12.0.11.01	13.6	Indemnités des employés . . . . .	12.549.000
12.0.11.02	13.6	Salaires des ouvriers . . . . .	7.290.000
12.0.11.03	13.6	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	4.601.000
12.0.11.04	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	4.565.000
12.0.11.05	13.6	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
12.0.11.06	13.6	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	670.000
12.0.11.07	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
12.0.11.08	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.0.11.09	13.6	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	2.609.000
12.0.12.00	13.6	Indemnités pour services de tiers . . . . .	1.355.000
12.0.12.01	13.6	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	1.330.000
12.0.12.02	13.6	Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement et dépenses diverses . . . . .	2.953.000
12.0.12.03	13.6	Gratuité du séjour dans les centres d'observation; frais d'exploitation des semi-internats rattachés aux instituts et services . . . . .	220.000
12.0.12.04	13.6	Frais d'exploitation de l'internat sis au Val St-André. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	5.003.000
12.0.12.05	13.6	Acquisition et confection de manuels scolaires . . . . .	217.000
12.0.12.06	13.6	Entretien des bâtiments: frais de nettoyage et d'hygiène. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	271.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.0.12.07	13.6	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	215.000
12.0.12.08	13.6	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	7.800.000
12.0.33.00	13.6	Indemnités aux stagiaires accomplissant le stage de moniteur d'éducation différenciée	1.512.000
12.0.33.01	13.6	Contribution à des parents ayant à charge des enfants inadaptés et à des personnes assurant un transport non rémunéré d'enfants inadaptés . . . . .	500.000
12.0.33.02	13.6	Subsides aux associations s'occupant d'enfants inadaptés et handicapés . . . . .	60.000
12.0.34.00	13.6	Contribution au placement d'enfants à des instituts étrangers. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.330.000
12.0.43.00	13.6	Commune de Betzdorf: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement et de personnel de l'institut St-Joseph . . . . .	1.867.000
12.0.43.01	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Clervaux: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	3.271.000
12.0.43.02	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Differdange: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	4.067.000
12.0.43.03	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune d'Echternach: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	4.060.000
12.0.43.04	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune d'Esch-sur-Alzette: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	11.809.000
12.0.43.05	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune d'Ettelbruck: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	11.220.000
12.0.43.06	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Kayl: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	1.471.000
12.0.43.07	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Luxembourg: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	22.126.000
12.0.43.08	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Redange: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	3.102.000
12.0.43.09	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Roeser: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	5.964.000
12.0.43.10	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Rumelange: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	5.489.000
12.0.43.11	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Walferdange: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	6.432.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.0.43.12	13.6	Centres d'éducation différenciée créés par les communes: participation de l'Etat aux frais de personnel suppléant. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .	10.000
12.0.43.13	13.6	Commissions et services médico-psycho-pédagogiques locaux ou régionaux: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	2.877.000
12.0.43.15	13.6	Subside à la commune de Hesperange pour sa participation aux frais de fonctionnement de l'institut de formation pour éducateurs et moniteurs . . . .	759.000
12.0.44.00	13.6	Institut médico-professionnel à Cap géré sous la surveillance de l'Etat par la ligue luxembourgeoise pour le secours aux enfants, aux adolescents et aux adultes mentalement handicapés: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .	12.642.000
12.0.44.01	13.6	Foyer de la solidarité et annexes à Esch-sur-Alzette géré sous la surveillance de l'Etat par l'association des parents d'enfants mentalement handicapés: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	4.024.000
12.0.44.02	13.6	Structures pédagogiques du « Jongenhém » à Belvaux, Esch-sur-Alzette et Pont-pierre gérées sous la surveillance de l'Etat par l'association « Jongenhém »: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	1.303.000
12.0.44.03	13.6	Institut médico-professionnel de Kreuzberg à Dudelange géré sous la surveillance de l'Etat par la ligue pour l'aide aux infirmes moteurs cérébraux: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	17.645.000
12.0.44.04	13.6	Subsides à des instituts ou associations dispensant ou promouvant l'éducation aux handicapés . . . . .	500.000
12.0.44.05	13.6	Subside à la société « thérapie équestre » pour séances d'hippothérapie dans l'intérêt de l'éducation différenciée . . . . .	100.000
12.0.44.06	13.6	Subside à la société luxembourgeoise pour l'aide aux personnes autistiques . . .	650.000
12.0.63.00	13.6	Centres d'éducation différenciée créés par les communes: participation de l'Etat aux frais d'aménagement et d'équipement . . . . .	150.000
12.0.64.00	13.6	Ecoles, instituts et foyers d'éducation différenciée gérés par des associations: participation de l'Etat aux frais d'aménagement et d'équipement . . . . .	100.000
12.0.64.01	13.6	Ecoles, instituts et foyers d'éducation différenciée gérés par des associations: participation de l'Etat aux frais d'acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.0.74.00	13.6	Acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	170.000
12.0.74.01	13.6	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.0.43.60	13.6	Centre d'éducation différenciée créé par la commune de Rumelange: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement . . . . .	25.000
			289.847.000
		<b>Section 12.1 – Education des adultes</b>	
12.1.11.00	13.6	Etudes secondaires dirigées du soir: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.000.000
12.1.11.01	13.6	Etudes secondaires techniques dirigées du soir: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.850.000
12.1.11.02	13.6	Cours du soir spéciaux, y compris cours de langues et de perfectionnement organisés en faveur des travailleurs étrangers: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités . . . . .	7.000.000
12.1.12.00	13.6	Indemnités pour services de tiers . . . . .	500.000
12.1.12.01	13.6	Dépenses de fonctionnement des cours du soir: frais dans l'intérêt des divers cours et ateliers; entretien; matériel de nettoyage et dépenses diverses . . . . .	990.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.1.12.50	13.6	Indemnités pour services de tiers . . . . .	22.000
			18.362.000
		<b>Section 12.2 – Inspectorat</b>	
12.2.11.00	13.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	23.015.000
12.2.11.01	13.1	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.2.11.02	13.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.2.11.03	13.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.2.11.04	13.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.2.11.05	13.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.2.11.06	13.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.2.11.07	13.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonce.	LIBELLE	1984 Crédits
12.2.11.08	13.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.2.11.09	13.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	430.000
12.2.12.00	13.1	Frais de route et de séjour: indemnités de déménagement . . . . .	550.000
12.2.12.01	13.1	Sommes fixes pour frais de bureau . . . . .	246.000
12.2.12.02	13.1	Dépenses de fonctionnement: frais de bureau, de bibliothèque et de documentation concernant l'enseignement primaire; dépenses diverses . . . . .	350.000
12.2.74.00	13.1	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.2.11.59	13.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	102.000
			24.693.000
		<b>Section 12.3 – Education préscolaire et enseignement primaire</b>	
12.3.11.00	13.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	2.344.564.000
12.3.11.01	13.1	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.3.11.02	13.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.3.11.03	13.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.3.11.04	13.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.3.11.05	13.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	30.967.000
12.3.11.06	13.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.3.11.07	13.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.3.11.08	13.	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.3.11.09	13.1	Commissions d'études: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	180.000
12.3.11.10	13.1	Election des délégués du personnel enseignant à la commission d'instruction: indemnités du bureau électoral . . . . .	12.000
12.3.12.00	13.1	Frais de route et de séjour . . . . .	60.000
12.3.12.01	13.1	Impression et édition, acquisition et diffusion de manuels scolaires et de matériel didactique. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	10.500.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.3.12.02	13.1	Commission d'instruction. – Dépenses de fonctionnement: frais de bureau, de bibliothèque et de documentation concernant l'enseignement primaire; dépenses diverses . . . . .	30.000
12.3.12.03	13.1	Election des délégués du personnel enseignant à la commission d'instruction: frais de port et d'impression. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .	186.000
12.3.33.00	13.1	Subsides pour stages de formation et de spécialisation ainsi que pour séances d'information . . . . .	50.000
12.3.33.01	13.1	Education musicale: subsides . . . . .	40.000
12.3.33.02	13.1	Subsides pour la prise en charge des élèves en dehors de l'horaire normal et pour l'organisation d'études et de loisirs surveillés pour les enfants des jardins d'enfants et les élèves des écoles primaires . . . . .	150.000
12.3.43.00	13.1	Frais de remplacement du personnel enseignant: part de l'Etat. (Crédit non limitatif) . . . . .	28.270.000
12.3.43.01	13.1	Cours spéciaux des classes complémentaires: part de l'Etat (règlement grand-ducal du 6.2.1965). (Crédit non limitatif) . . . . .	900.000
12.3.43.02	13.1	Enseignement ménager familial des classes complémentaires: part de l'Etat. (Crédit non limitatif) . . . . .	35.850.000
12.3.43.03	13.1	Contribution aux frais des cours d'ouvrages manuels et d'enseignement ménager dans les classes primaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.075.000
12.3.43.04	13.1	Subsides aux communes, sièges de classes d'accueil pour élèves de nationalité étrangère et participation aux frais de cours spéciaux destinés à ces élèves . .	1.150.000
12.3.43.05	13.1	Participation extraordinaire aux frais de prise en charge des élèves en dehors de l'horaire normal et aux frais d'organisation par les communes d'études et de loisirs surveillés pour les enfants des jardins d'enfants et les élèves des écoles primaires . . . . .	100.000
12.3.43.06	13.1	Organisation de cours d'appui: participation de l'Etat . . . . .	300.000
12.3.43.07	13.1	Organisation de journées d'initiation artistique: participation de l'Etat . . . . .	40.000
12.3.44.00	13.1	Contribution aux frais d'enseignement des instituts, écoles et associations philanthropiques. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . .	180.000
12.3.63.00	13.1	Contribution aux frais de première installation des ateliers et laboratoires de l'enseignement complémentaire . . . . .	1.200.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.3.43.51	13.1	Cours spéciaux des classes complémentaires: part de l'Etat (règlement grand-ducal du 6.2.1965) . . . . .	297.000
			<u>2.456.101.000</u>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 12.4 – Enseignement secondaire</b>	
12.4.11.00	13.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.224.556.000
12.4.11.01	13.2	Indemnités des employés . . . . .	7.760.000
12.4.11.02	13.2	Salaires des ouvriers . . . . .	21.401.000
12.4.11.03	13.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	253.000
12.4.11.04	13.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	23.072.000
12.4.11.05	13.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
12.4.11.06	13.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.4.11.07	13.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
12.4.11.08	13.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.4.11.09	13.2	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	230.000
12.4.12.00	13.2	Indemnités pour services de tiers . . . . .	355.000
12.4.12.01	13.2	Frais de route et de séjour: indemnités de déménagement . . . . .	1.100.000
12.4.12.02	13.2	Athénée de Luxembourg. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.426.000
12.4.12.03	13.2	Lycée classique de Diekirch. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.221.000
12.4.12.04	13.2	Lycée classique d'Echternach. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.101.000
12.4.12.05	13.2	Lycée de garçons de Luxembourg. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.418.000
12.4.12.06	13.2	Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.193.000
12.4.12.07	13.2	Lycée Robert Schuman à Luxembourg. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.062.000
12.4.12.08	13.2	Lycée Hubert Clement à Esch-sur-Alzette. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.348.000
12.4.12.09	13.2	Lycée Michel Rodange à Luxembourg. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.300.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.4.12.10	13.2	Dépenses de fonctionnement communes des établissements d'enseignement secondaire . . . . .	450.000
12.4.12.11	13.2	Entretien des bâtiments: frais de nettoyage et d'hygiène. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	2.055.000
12.4.74.00	13.2	Athénée de Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.4.74.01	13.2	Lycée classique de Diekirch: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.4.74.02	13.2	Lycée classique d'Echternach: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.4.74.03	13.2	Lycée de garçons de Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.4.74.04	13.2	Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.4.74.05	13.2	Lycée Robert Schuman à Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.4.74.06	13.2	Lycée Hubert Clement à Esch-sur-Alzette: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.4.74.07	13.2	Lycée Michel Rodange à Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.4.11.53	13.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	232.000
12.4.12.50	13.2	Indemnités pour services de tiers . . . . .	963.000
			<hr/> 1.293.336.000
		<b>Section 12.5 – Enseignement secondaire technique</b>	
12.5.11.00	13.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.314.259.000
12.5.11.01	13.3	Indemnités des employés . . . . .	32.489.000
12.5.11.02	13.3	Salaires des ouvriers . . . . .	26.352.000
12.5.11.03	13.3	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.090.000
12.5.11.04	13.3	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	48.034.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.5.11.05	13.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
12.5.11.06	13.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.5.11.07	13.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	1.187.000
12.5.11.08	13.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.5.11.09	13.3	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	600.000
12.5.12.00	13.3	Indemnités pour services de tiers . . . . .	40.000
12.5.12.01	13.3	Frais de route et de séjour: indemnités de déménagement . . . . .	2.700.000
12.5.12.02	13.3	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	200.000
12.5.12.03	13.3	Lycée technique agricole d'Ettelbruck. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.250.000
12.5.12.04	13.3	Lycée technique des arts et métiers de Luxembourg. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	3.649.000
12.5.12.05	13.3	Lycée technique d'Esch-sur-Alzette. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	4.851.000
12.5.12.06	13.3	Lycée technique d'Ettelbruck. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	2.594.000
12.5.12.07	13.3	Lycée technique du nord. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.449.000
12.5.12.08	13.3	Lycée technique du nord. – Dépenses de fonctionnement de l'internat. . . . .	462.000
12.5.12.09	13.3	Lycée technique Joseph Bech de Grevenmacher. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.134.000
12.5.12.10	13.3	Lycée technique du centre de Luxembourg. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	5.513.000
12.5.12.11	13.3	Lycée technique du centre de Luxembourg, annexe de Verlorenkost. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.155.000
12.5.12.12	13.3	Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	883.000
12.5.12.13	13.3	Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: dépenses d'exploitation de la cuisine et du restaurant (achat de matières alimentaires servant à la confection des menus). (Crédit non limitatif) . . . . .	5.750.000
12.5.12.14	13.3	Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: frais d'exploitation de l'internat; dépenses diverses . . . . .	50.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.5.12.15	13.3	Lycée technique de Mersch. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	488.000
12.5.12.16	13.3	Lycée technique de Mersch: dépenses de fonctionnement de l'internat . . . . .	2.435.000
12.5.12.17	13.3	Lycée technique Michel Lucius de Luxembourg. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.397.000
12.5.12.18	13.3	Lycée technique Mathias Adam de Pétange. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	1.300.000
12.5.12.19	13.3	Lycée technique Nic. Biever de Dudelange. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	980.000
12.5.12.20	13.3	Lycée technique «école de commerce et de gestion». – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	840.000
12.5.12.21	13.3	Dépenses de fonctionnement communes des établissements d'enseignement secondaire technique . . . . .	330.000
12.5.12.22	13.3	Entretien des bâtiments: frais de nettoyage et d'hygiène. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.255.000
12.5.12.23	13.3	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.565.000
12.5.33.00	13.3	Indemnités des élèves stagiaires du lycée technique «école de commerce et de gestion». (Crédit non limitatif) . . . . .	210.000
12.5.43.00	13.3	Lycée technique Mathias Adam, annexe «Jenker» à Differdange. – Remboursement par l'Etat des frais de fonctionnement: salaires des ouvriers . . . . .	2.083.000
12.5.43.01	13.3	Lycée technique Joseph Bech, annexe de Remich. – Remboursement par l'Etat des frais de fonctionnement: salaire du concierge . . . . .	581.000
12.5.44.00	13.3	Ecole professionnelle de Differdange: part de l'Etat . . . . .	3.200.000
12.5.74.00	13.3	Lycée technique agricole d'Ettelbruck: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.01	13.3	Lycée technique des arts et métiers: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.02	13.3	Lycée technique d'Esch-sur-Alzette: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.03	13.3	Lycée technique d'Ettelbruck: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.04	13.3	Lycée technique du nord: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.5.74.05	13.3	Lycée technique Joseph Bech de Grevenmacher: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.06	13.3	Lycée technique du centre de Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.07	13.3	Lycée technique du centre de Luxembourg, annexe de Verlorenkost: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . .	100.000
12.5.74.08	13.3	Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.09	13.3	Lycée technique de Mersch: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.10	13.3	Lycée technique Michel Lucius de Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.11	13.3	Lycée technique Mathias Adam de Pétange: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.12	13.3	Lycée technique Nic. Biever de Dudelange: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.13	13.3	Lycée technique «école de commerce et de gestion»: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.5.74.14	13.3	Lycée technique agricole d'Ettelbruck: acquisition de voitures automobiles . . . .	550.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.5.12.50	13.3	Indemnités pour services de tiers . . . . .	527.000
12.5.12.51	13.3	Frais de route et de séjour: indemnités de déménagement . . . . .	550.000
12.5.12.71	13.3	Dépenses de fonctionnement communes des établissements d'enseignement secondaire technique . . . . .	222.000
12.5.44.50	13.3	Ecole professionnelle de Differdange: part de l'Etat . . . . .	110.000
12.5.74.64	13.3	Lycée technique agricole d'Ettelbruck: acquisition de voitures automobiles . . . .	600.000
			1.482.344.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 12.6 – Commissariat du gouvernement à la formation professionnelle et à la formation professionnelle continue</b>	
12.6.11.00	13.6	Traitements des fonctionnaires . . . . .	3.381.000
12.6.11.01	13.6	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.6.11.02	13.6	Salaires des ouvriers . . . . .	10.000
12.6.11.03	13.6	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.6.11.04	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	772.000
12.6.11.05	13.6	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.6.11.06	13.6	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.6.11.07	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.6.11.08	13.6	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.6.11.09	13.6	Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	700.000
12.6.12.00	13.6	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.800.000
12.6.12.01	13.6	Frais de route et de séjour . . . . .	123.000
12.6.12.02	13.6	Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	2.500.000
12.6.12.03	13.6	Frais d'exploitation de l'autobus de ramassage des candidats adultes . . . . .	117.000
12.6.12.04	13.6	Entretien des bâtiments. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . .	192.000
12.6.74.00	13.6	Installations et équipements des ateliers: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
12.6.74.01	13.6	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.6.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<hr/> 9.695.000 <hr/>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 12.7 – Enseignement universitaire</b>			
12.7.11.00	13.5	Traitements des fonctionnaires . . . . .	3.343.000
12.7.11.01	13.5	Indemnités des employés . . . . .	1.381.000
12.7.11.02	13.5	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.7.11.03	13.5	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.7.11.04	13.5	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	2.189.000
12.7.11.05	13.5	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
12.7.11.06	13.5	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.7.11.07	13.5	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.7.11.08	13.5	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.7.11.09	13.5	Centre universitaire: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	413.000
12.7.11.10	13.5	Cours universitaires: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.800.000
12.7.11.11	13.5	Cours complémentaires pour l'accès à certaines professions: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.650.000
12.7.12.00	13.5	Centre universitaire: indemnités pour services de tiers . . . . .	156.000
12.7.12.01	13.5	Cours universitaires: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.711.000
12.7.12.02	13.5	Cours universitaires, cycle court: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.750.000
12.7.12.03	13.5	Cours supplémentaires pour l'accès à certaines professions: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.000.000
12.7.12.04	13.5	Frais de route et de séjour. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.800.000
12.7.12.05	13.5	Cours universitaires. – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement et dépenses diverses . . . . .	1.036.000
12.7.12.06	13.5	Cours universitaires (département des sciences). – Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement et dépenses diverses . . . . .	1.185.000
12.7.12.07	13.5	Centre universitaire: frais d'alimentation de la bibliothèque. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.600.000
12.7.12.08	13.5	Centre universitaire. – Dépenses de fonctionnement en vue de l'activité de recherche scientifique: matériel, équipement et dépenses diverses . . . . .	750.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.7.12.09	13.5	Entretien des bâtiments: frais de nettoyage et d'hygiène. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	200.000
12.7.12.10	13.5	Centre universitaire: dépenses de fonctionnement du foyer . . . . .	150.000
12.7.12.11	13.5	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
12.7.44.00	13.5	Institut universitaire international de Luxembourg: subsides, dépenses diverses et frais de contrôle . . . . .	4.500.000
12.7.44.01	13.5	Institut européen pour la gestion de l'information: subsides et dépenses diverses . .	5.000.000
12.7.74.00	13.5	Centre universitaire: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	3.000
12.7.74.01	13.5	Cours universitaires (département des sciences): acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	1.500.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.7.10.50	—	Restants . . . . .	—
			44.147.000
		<b>Section 12.8 – Institut supérieur d'études et de recherches pédagogiques</b>	
12.8.11.00	13.4	Traitements des fonctionnaires . . . . .	2.996.000
12.8.11.01	13.4	Indemnités des employés . . . . .	2.899.000
12.8.11.02	13.4	Salaires des ouvriers . . . . .	6.043.000
12.8.11.03	13.4	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	170.000
12.8.11.04	13.4	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	481.000
12.8.11.05	13.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.8.11.06	13.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	165.000
12.8.11.07	13.4	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.8.11.08	13.4	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.8.11.09	13.4	Cours spéciaux et cours H.M.C., consultations psychologiques, séminaires pédagogiques, sélection et cours facultatifs: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	408.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.8.11.10	13.4	Service de recherche psycho-pédagogique et centre de documentation pédagogique: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	75.000
12.8.11.11	13.4	Cours de perfectionnement et de spécialisation à l'intention des enseignants en fonction: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	70.000
12.8.11.12	13.4	Frais de stage aux écoles du pays: indemnités des patrons de stage. (Crédit non limitatif) . . . . .	775.000
12.8.12.00	13.4	Service de recherche psycho-pédagogique et centre de documentation pédagogique: indemnités pour services de tiers . . . . .	150.000
12.8.12.01	13.4	Cours de perfectionnement et de spécialisation à l'intention des enseignants en fonction: indemnités pour services de tiers . . . . .	500.000
12.8.12.02	13.4	Cours spéciaux et cours H.M.C., consultations psychologiques, séminaires pédagogiques: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	300.000
12.8.12.03	13.4	Formation de base: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . .	150.000
12.8.12.04	13.4	Frais de route et de séjour. (Crédit non limitatif) . . . . .	350.000
12.8.12.05	13.4	Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement et dépenses diverses . . . . .	1.575.000
12.8.12.06	13.4	Entretien des bâtiments: frais de nettoyage et d'hygiène. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	272.000
12.8.12.07	13.4	Service de recherche psycho-pédagogique et centre de documentation pédagogique: dépenses de fonctionnement (matériel, équipement, entretien et dépenses diverses) . . . . .	415.000
12.8.33.00	13.4	Indemnités des élèves stagiaires de l'institut pédagogique; cotisations à la caisse de maladie des fonctionnaires et employés publics. (Crédit non limitatif) . . . . .	800.000
12.8.74.00	13.4	Acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	150.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.8.10.50	—	Restants . . . . .	—
			18.754.000
		<b>Section 12.9 – Institut supérieur de technologie</b>	
12.9.11.00	13.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	74.971.000
12.9.11.01	13.3	Indemnités des employés . . . . .	773.000
12.9.11.02	13.3	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
12.9.11.03	13.3	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
12.9.11.04	13.3	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	4.373.000
12.9.11.05	13.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
12.9.11.06	13.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.9.11.07	13.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
12.9.11.08	13.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
12.9.11.09	13.3	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	25.000
12.9.12.00	13.3	Indemnités pour services de tiers . . . . .	50.000
12.9.12.01	13.3	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	25.000
12.9.12.02	13.3	Dépenses de fonctionnement: matériel, équipement, entretien et dépenses diverses . . . . .	2.750.000
12.9.12.03	13.3	Entretien des bâtiments: frais de nettoyage et d'hygiène. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	185.000
12.9.74.00	13.3	Acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers . . . . .	100.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
12.9.10.50	—	Restants . . . . .	—
			83.292.000
		Total des dépenses du ministère de l'éducation nationale . . . . .	6.519.957.000
<p style="text-align: center;">13 – MINISTÈRE DE LA FAMILLE, DU LOGEMENT SOCIAL ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE</p> <p style="text-align: center;">Section 13.0 – <b>Famille</b></p>			
13.0.11.00	15.0	Conseil supérieur de la famille et de l'enfance: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	35.000
13.0.11.01	15.0	Conseil supérieur des personnes âgées: indemnités pour services extraordinaires . .	24.000
13.0.12.00	15.0	Conseil supérieur de la famille et de l'enfance: indemnités pour services de tiers; dépenses diverses . . . . .	23.000
13.0.12.01	15.0	Conseil supérieur des personnes âgées: indemnités pour services de tiers; dépenses diverses . . . . .	12.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.0.12.02	15.0	Frais de route et de séjour . . . . .	60.000
13.0.12.03	15.0	Education familiale: indemnités des conférenciers et frais de fonctionnement des centres d'éducation et de formation familiales et du centre de documentation; stages de formation et de perfectionnement des cadres; frais de publication et dépenses diverses . . . . .	500.000
13.0.33.00	15.0	Subsides à des associations familiales . . . . .	1.600.000
13.0.33.01	15.0	Aide familiale et aide senior: participation aux frais de services d'aides familiales et d'aides seniors . . . . .	2.600.000
13.0.33.02	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres de consultation et d'information familiales (loi du 15.11.1978) . . . . .	8.052.000
13.0.34.00	15.0	Contribution à des organisations internationales . . . . .	18.000
13.0.74.00	15.0	Education familiale: acquisition d'équipements pour les besoins des centres de documentation . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
13.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			12.924.000
<b>Section 13.1 – Service d'intégration sociale de l'enfance</b>			
13.1.11.00	16.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.1.11.01	16.1	Indemnités des employés . . . . .	7.892.000
13.1.11.02	16.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.1.11.03	16.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.1.11.04	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.1.11.05	16.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.1.11.06	16.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.1.11.07	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.1.11.08	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.1.11.09	16.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	6.000
13.1.12.00	16.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	2.250.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.1.12.01	16.1	Frais de route et de séjour . . . . .	285.000
13.1.12.02	16.1	Documentation et matériel didactique . . . . .	30.000
13.1.12.03	16.1	Foyers d'enfants: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.048.000
13.1.33.00	16.1	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des internats conventionnés .	255.487.000
13.1.33.01	16.1	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des internats non-conventionnés	10.381.000
13.1.33.02	16.1	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de foyers de jour conventionnés, de crèches et de garderies d'enfants . . . . .	51.034.000
13.1.33.03	16.1	Subside de l'Etat aux frais de fonctionnement de foyers de jour non-conventionnés .	2.140.000
13.1.33.04	16.1	Participation de l'Etat aux frais d'entretien d'enfants placés auprès de familles d'accueil (placement familial) ou auprès de gardiennes privées (gardiennage) . .	18.768.000
13.1.33.05	16.1	Subsides à des services de placement familial; secours aux familles d'accueil . . .	600.000
13.1.33.06	16.1	Aide à des jeunes dans l'intérêt de leur intégration sociale, subsides aux personnes qui en ont la garde; assistance socio-familiale . . . . .	300.000
13.1.33.07	16.1	Etablissement pour personnes arriérées à Betzdorf: frais d'entretien des pensionnaires; aides dans l'intérêt de personnes arriérées; dépenses de surveillance; indemnités pour le service médical . . . . .	29.984.000
13.1.74.00	16.1	Internats et foyers de jour: frais d'équipement . . . . .	91.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
13.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			380.296.000
<b>Section 13.2 – Aide sociale</b>			
13.2.11.00	16.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	10.000
13.2.12.00	16.0	Frais de route et de séjour . . . . .	45.000
13.2.33.00	16.0	Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité sociale ainsi qu'à des associations pour personnes âgées; subsides dans l'intérêt de la bienfaisance publique . . . . .	4.800.000
13.2.33.01	(15.0) 16.0	Secours du chef de pertes essuyées par suite d'accidents ou d'événements imprévus; secours particuliers; secours urgents et secours de route; subventions diverses; secours extraordinaires et suppléments de rente aux crédientiers des assurances sociales . . . . .	7.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.2.33.02	16.0	Part contributive de l'Etat dans les frais d'entretien de diverses catégories d'indigents indigènes exposés tant dans le pays qu'à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	45.000.000
13.2.33.03	16.0	Remboursement des frais incombant à l'Etat du chef de l'entretien d'indigents étrangers et indigènes dont le domicile de secours n'a pu être déterminé. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	25.000.000
13.2.34.00	16.0	Remboursement de secours avancés à des Luxembourgeois en pays étrangers; subsides à des sociétés de bienfaisance à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
13.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			81.905.000
		<b>Section 13.3 – Action sociale en faveur des immigrants. – Service de l'immigration</b>	
13.3.11.00	16.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.590.000
13.3.11.01	16.1	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.3.11.02	16.1	Salaires des ouvriers . . . . .	1.124.000
13.3.11.03	16.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.3.11.04	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.667.000
13.3.11.05	16.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.3.11.06	16.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.3.11.07	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.3.11.08	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.3.11.09	16.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	12.000
13.3.12.00	16.1	Indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour . . . . .	245.000
13.3.12.01	16.1	Frais de bureau; dépenses diverses . . . . .	10.000
13.3.12.02	16.1	Centres d'accueil et foyers créés en vue de l'hébergement de travailleurs migrants: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	4.053.000
13.3.33.00	16.1	Secours à des travailleurs migrants . . . . .	60.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.3.33.01	16.1	Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité sociale en faveur des immigrés; subsides à des associations socio-culturelles favorisant l'intégration des migrants . . . . .	400.000
13.3.74.00	16.1	Centres d'accueil et foyers d'hébergement pour travailleurs migrants: acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux . . . . .	30.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
13.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			9.191.000
<b>Section 13.4 – Fonds national de solidarité</b>			
— Organisme d'intérêt public —			
13.4.33.00	16.2	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi modifiée du 30.7.1960, compte tenu des recettes du fonds. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	251.000.000
13.4.33.01	16.2	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par les lois portant réforme de l'assurance-maladie: remboursement aux caisses de maladie de l'excédent des prestations fournies aux bénéficiaires de pensions ou de rentes sur les cotisations de cette catégorie d'assurés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.130.000.000
13.4.33.02	16.2	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 13.6.1975: allocation compensatoire en faveur de certaines catégories de bénéficiaires de rentes et de pensions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	346.000.000
13.4.33.03	16.2	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 16.4.1979: allocation spéciale pour personnes gravement handicapées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	171.000.000
13.4.33.04	16.2	Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les avances de pensions alimentaires définitivement irrécouvrables (article 14 de la loi du 26.7.1980). (Crédit non limitatif) . . . . .	9.000.000
13.4.33.05	16.2	Dotation du fonds national de solidarité dans l'intérêt du versement de l'allocation pour frais de chauffage en faveur des ménages à revenu modeste. (Crédit non limitatif) . . . . .	90.000.000
13.4.42.00	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	22.353.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.4.42.01	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	308.000
13.4.42.02	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	250.000
13.4.42.03	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	150.000
13.4.42.04	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	355.000
13.4.42.05	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	55.000
13.4.42.06	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale . . . . .	2.500.000
13.4.42.07	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000
13.4.42.08	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	230.000
13.4.62.00	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.4.62.01	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.4.62.02	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.4.62.03	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
13.4.42.52	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	262.000
13.4.42.53	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux . . . . .	303.000
13.4.42.54	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	236.000
13.4.42.55	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	22.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.4.42.56	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale . . . . .	396.000
13.4.42.59	16.2	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: dépenses diverses et imprévues; déménagement . . . . .	94.000
			3.024.524.000
<b>Section 13.5 – Aide au logement</b>			
13.5.11.00	19.1	Indemnités des fonctionnaires chargés de l'examen technique des demandes . . .	5.000
13.5.12.00	19.1	Indemnités des experts chargés de l'instruction technique des demandes . . . . .	123.000
13.5.12.01	19.1	Frais de route et de séjour . . . . .	10.000
13.5.31.00	19.1	Aide au logement: subventions d'intérêt (loi du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	240.000.000
13.5.31.01	19.1	Prêts à taux réduit en vue de la construction ou de l'acquisition d'habitations à bon marché: subventions d'intérêt (loi modifiée du 13.7.1949; règlement ministériel modifié du 11.9.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	11.600.000
13.5.31.02	19.1	Prêts à caractère social dans l'intérêt de la construction ou de l'acquisition de logements: subventions réduisant le taux d'intérêt. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	7.500.000
13.5.31.03	19.1	Epargne-logement: subventions d'intérêt (loi du 27.7.1971). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	6.200.000
13.5.31.04	19.1	Aide au logement: participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente (loi du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	7.000.000
13.5.45.00	19.1	Services des aides au logement auprès de la caisse d'épargne de l'Etat. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de personnel. (Crédit non limitatif) . .	10.187.000
13.5.45.01	19.1	Services des aides au logement auprès de la caisse d'épargne de l'Etat. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: dépenses de matériel et autres . . . . .	650.000
13.5.45.02	19.1	Services des aides au logement auprès de la caisse d'épargne de l'Etat. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers des bureaux et charges locatives accessoires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	18.000
13.5.51.00	19.1	Aide au logement: primes de construction et d'acquisition (règlement ministériel modifié du 25.5.1973; loi du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	308.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.5.51.01	19.1	Réduction partielle de la taxe sur la valeur ajoutée grevant la construction ou l'acquisition d'un premier logement: primes compensatoires (règlement ministériel modifié du 8.1.1975). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	100.000
13.5.51.02	19.1	Epargne-logement et aide au logement: garantie de l'Etat (loi du 27.7.1971; loi du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000
13.5.51.03	19.1	Aide au logement: primes d'épargne . . . . .	56.000.000
13.5.51.04	19.1	Aide au logement: primes d'amélioration de logements anciens (règlement ministériel modifié du 25.5.1973; loi du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	30.000.000
13.5.51.05	19.1	Aide au logement: participation aux frais d'aménagements spéciaux répondant aux besoins de personnes handicapées physiquement (loi du 25.2.1979). (Crédit non limitatif) . . . . .	900.000
13.5.51.06	19.1	Lutte contre les taudis: subsides remboursables . . . . .	6.500.000
13.5.51.07	19.1	Aide au logement: participations en capital et garantie de l'Etat concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente (loi du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	11.000.000
13.5.51.08	19.1	Aide au logement: participations en capital concernant la construction, l'acquisition et l'aménagement de logements locatifs (loi du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	102.000.000
13.5.65.00	19.1	Service des aides au logement auprès de la caisse d'épargne de l'Etat. - Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: dépenses pour mobilier et équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
13.5.45.51	19.1	Service des aides au logement auprès de la caisse d'épargne de l'Etat. - Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: dépenses de matériel et autres . . . . .	176.000
			797.979.000
		<b>Section 13.6 – Caisse d'allocations familiales des ouvriers. –</b> <b>Caisse d'allocations familiales des non-salariés. –</b> <b>Fonds des allocations de naissance (ouvriers et non-salariés)</b>  <b>– Etablissements publics –</b>	
13.6.42.00	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	45.623.000
13.6.42.01	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: Indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	37.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.6.42.02	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	40.000
13.6.42.03	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.000
13.6.42.04	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	2.762.000
13.6.42.05	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	46.000
13.6.42.06	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale . . . . .	9.500.000
13.6.42.07	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	247.000
13.6.42.08	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	540.000
13.6.42.09	15.0	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .	p <sup>r</sup> mém.
13.6.42.10	15.0	Caisse d'allocations familiales des ouvriers: participation de l'Etat aux frais de prestation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	750.000.000
13.6.42.11	15.0	Caisse d'allocations familiales des non-salariés: participation de l'Etat aux frais de prestation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	336.500.000
13.6.42.12	15.0	Fonds des allocations de naissance. – Prise en charge par l'Etat des allocations de naissance concernant les salariés-ouvriers: allocations prénatales, allocations de naissance proprement dites et allocations postnatales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	86.500.000
13.6.42.13	15.0	Fonds des allocations de naissance. – Prise en charge par l'Etat des allocations de naissance concernant les non-salariés: allocations prénatales, allocations de naissance proprement dites et allocations postnatales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	17.500.000
13.6.42.14	15.0	Fonds des allocations de naissance. – Prise en charge par l'Etat des allocations de maternité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	67.300.000
13.6.42.15	15.0	Fonds des allocations de naissance. – Prise en charge par l'Etat du remboursement de prêts aux jeunes ménages. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .	30.000.000
13.6.42.16	15.0	Caisse d'allocations familiales des ouvriers: prise en charge par l'Etat de l'allocation compensatoire unique aux familles bénéficiaires d'allocations familiales. (Crédit non limitatif) . . . . .	56.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.6.42.17	15.0	Caisse d'allocations familiales des non-salariés: prise en charge par l'Etat de l'allocation compensatoire unique aux familles bénéficiaires d'allocations familiales. (Crédit non limitatif) . . . . .	16.000.000
13.6.62.00	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	19.000
13.6.62.01	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	20.000
13.6.62.02	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	11.000
13.6.62.03	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	15.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
13.6.10.50	—	Restants . . . . .	—
			1.418.663.000
<b>Section 13.7 – Caisse d'allocations familiales des employés. – Fonds des allocations de naissance (employés)</b>			
13.7.42.00	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	20.009.000
13.7.42.01	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	26.000
13.7.42.02	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.7.42.03	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	80.000
13.7.42.04	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	642.000
13.7.42.05	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.7.42.06	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.200.000
13.7.42.07	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.008.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.7.42.08	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	878.000
13.7.42.09	15.0	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .	p <sup>r</sup> mém.
13.7.42.10	15.0	Caisse d'allocations familiales des employés: participation de l'Etat aux frais de prestation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	450.000.000
13.7.42.11	15.0	Fonds des allocations de naissance. – Prise en charge par l'Etat des allocations de naissance concernant les salariés-employés: allocations prénatales, allocations de naissance proprement dites et allocations postnatales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	74.500.000
13.7.42.12	15.0	Fonds des allocations de naissance. – Prise en charge par l'Etat des allocations de maternité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	47.200.000
13.7.42.13	15.0	Fonds des allocations de naissance. – Prise en charge par l'Etat du remboursement de prêts aux jeunes ménages. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .	20.000.000
13.7.42.14	15.0	Caisse d'allocations familiales des employés. – Prise en charge par l'Etat de l'allocation compensatoire unique aux familles bénéficiaires d'allocations familiales	40.000.000
13.7.62.00	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.7.62.01	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	42.000
13.7.62.02	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.7.62.03	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
13.7.42.52	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	1.000
13.7.42.53	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux . . . . .	61.000
13.7.42.54	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	102.000
13.7.42.58	15.0	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	37.000
			<hr/> 657.786.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 13.8 – Centre du Rham</b>			
13.8.11.00	16.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	27.490.000
13.8.11.01	16.1	Indemnités des employés . . . . .	48.785.000
13.8.11.02	16.1	Salaires des ouvriers . . . . .	54.546.000
13.8.11.03	16.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	10.000
13.8.11.04	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	3.634.000
13.8.11.05	16.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
13.8.11.06	16.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	495.000
13.8.11.07	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
13.8.11.08	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
13.8.11.09	16.1	Indemnités du personnel religieux . . . . .	1.229.000
13.8.11.10	16.1	Etablissement pour adultes: indemnités pour services extraordinaires; indemnités d'habillement . . . . .	291.000
13.8.11.11	16.1	Maisons d'enfants de l'Etat: indemnités pour services extraordinaires; indemnités d'habillement . . . . .	940.000
13.8.12.00	16.1	Etablissement pour adultes: indemnités pour services de tiers . . . . .	350.000
13.8.12.01	16.1	Maisons d'enfants de l'Etat: indemnités pour services de tiers . . . . .	435.000
13.8.12.02	16.1	Etablissement pour adultes: frais de route et de séjour . . . . .	10.000
13.8.12.03	16.1	Maisons d'enfants de l'Etat: frais de route et de séjour . . . . .	100.000
13.8.12.04	16.1	Etablissement pour adultes: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	13.928.000
13.8.12.05	16.1	Maisons d'enfants de l'Etat: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	9.000.000
13.8.12.06	16.1	Fourniture de vêtements de travail . . . . .	170.000
13.8.43.00	16.1	Loyer et frais de fonctionnement de la classe spéciale de l'établissement pour enfants, fonctionnant dans un immeuble de l'administration communale de Schiffange . . . . .	100.000
13.8.74.00	16.1	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.8.74.01	16.1	Etablissement pour adultes: acquisition de mobilier . . . . .	15.000
13.8.74.02	16.1	Maisons d'enfants de l'Etat: acquisition de mobilier . . . . .	15.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.8.74.03	16.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.8.74.04	16.1	Etablissement pour adultes: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	170.000
13.8.74.05	16.1	Maisons d'enfants de l'Etat: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	10.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
13.8.10.50	—	Restants . . . . .	—
			161.753.000
<b>Section 13.9 – Maisons de retraite</b>			
13.9.11.00	16.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
13.9.11.01	16.1	Indemnités des employés . . . . .	23.433.000
13.9.11.02	16.1	Salaires des ouvriers . . . . .	119.083.000
13.9.11.03	16.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	10.000
13.9.11.04	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	3.418.000
13.9.11.05	16.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète	10.000
13.9.11.06	16.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
13.9.11.07	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
13.9.11.08	16.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
13.9.11.09	16.1	Indemnités du personnel religieux . . . . .	3.815.000
13.9.11.10	16.1	Indemnités des aumôniers . . . . .	98.000
13.9.11.11	16.1	Maisons de retraite: jetons de présence de la commission consultative; indemnités pour services extraordinaires; indemnités d'habillement . . . . .	512.000
13.9.12.00	16.1	Maisons de retraite: indemnités pour services de tiers . . . . .	290.000
13.9.12.01	16.1	Maisons de retraite: frais de route . . . . .	45.000
13.9.12.02	16.1	Maison de retraite de Bofferdange: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	7.679.000
13.9.12.03	16.1	Maison de retraite de Differdange-Pétange: frais d'exploitation; dépenses diverses .	4.902.000
13.9.12.04	16.1	Maison de retraite de Dudelange: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	7.496.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13.9.12.05	16.1	Ancienne maison de retraite d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	960.000
13.9.12.06	16.1	Nouvelle maison de retraite d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	6.521.000
13.9.12.07	16.1	Maison de retraite de Kopstal: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	1.557.000
13.9.12.08	16.1	Maison de retraite de Mertzig: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	2.957.000
13.9.12.09	16.1	Maison de retraite de Rumelange: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	4.497.000
13.9.12.10	16.1	Maison de retraite de Vianden: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	3.200.000
13.9.12.11	16.1	Maison de retraite de Wiltz: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	2.849.000
13.9.12.12	16.1	Maison de retraite d'Echternach: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	2.914.000
13.9.12.13	16.1	Fourniture de vêtements de travail .....	189.000
13.9.12.14	16.1	Maisons de retraite: frais d'exploitation des voitures de service .....	30.000
13.9.33.00	16.1	Subside à la maison de retraite israélite à Luxembourg .....	100.000
13.9.43.00	16.1	Maison de retraite de la commune de Sanem: prise en charge par l'Etat du déficit éventuel d'exploitation. (Crédit non limitatif) .....	500.000
13.9.43.01	16.1	Maison de retraite de la commune de Diekirch: prise en charge par l'Etat du déficit éventuel d'exploitation. (Crédit non limitatif) .....	500.000
13.9.43.02	16.1	Maison de retraite intercommunale de Clervaux: prise en charge par l'Etat du déficit éventuel d'exploitation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..	1.800.000
13.9.74.00	16.1	Maisons de retraite: acquisition de mobilier, de machines de bureau et d'équipements spéciaux .....	700.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
13.9.12.54	16.1	Maison de retraite de Dudelange: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	177.000
13.9.12.56	16.1	Nouvelle maison de retraite d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	795.000
13.9.12.61	16.1	Maison de retraite de Wiltz: frais d'exploitation; dépenses diverses .....	394.000
			201.461.000
Total des dépenses du ministère de la famille, du logement social et de la solidarité sociale .....			6.746.482.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14 – MINISTÈRE DE LA SANTÉ			
Section 14.0 – Direction de la santé			
14.0.11.00	17.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	55.023.000
14.0.11.01	17.0	Indemnités des employés . . . . .	15.526.000
14.0.11.02	17.0	Salaires des ouvriers . . . . .	1.695.000
14.0.11.03	17.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	2.241.000
14.0.11.04	17.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.073.000
14.0.11.05	17.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.0.11.06	17.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
14.0.11.07	17.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.0.11.08	17.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
14.0.11.09	17.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	316.000
14.0.11.10	17.0	Cours pour personnel paramédical et cours de perfectionnement: indemnités des chargés de cours . . . . .	1.330.000
14.0.11.11	17.0	Cours pour personnel paramédical: indemnités des membres et secrétaires des commissions d'examen . . . . .	1.362.000
14.0.11.12	17.0	Ecole de l'Etat pour paramédicaux: indemnités du chargé de direction et d'un responsable de formation . . . . .	71.000
14.0.11.13	17.0	Autopsies faites dans un intérêt scientifique: indemnités . . . . .	90.000
14.0.11.14	17.0	Services audiophonologiques: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	285.000
14.0.12.00	17.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	1.322.000
14.0.12.01	17.1	Service de radiophotographie: honoraires médicaux et indemnités pour services de tiers . . . . .	190.000
14.0.12.02	17.1	Services audiophonologiques: honoraires et indemnités des spécialistes . . . . .	35.000
14.0.12.03	17.1	Services de pléoptie et d'orthoptie: indemnités pour services de tiers . . . . .	192.000
14.0.12.04	17.0	Frais de route et de séjour . . . . .	457.000
14.0.12.05	17.1	Service de radiophotographie: frais de route et de séjour . . . . .	30.000
14.0.12.06	17.1	Services audiophonologiques: frais de route et de séjour . . . . .	290.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.0.12.07	17.1	Service de pléoptie et d'orthoptie: frais de route et de séjour . . . . .	230.000
14.0.12.08	17.1	Service de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: frais de route et de séjour . . . . .	190.000
14.0.12.09	17.0	Frais de séjour et d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation à l'étranger du personnel des administrations et services relevant du ministère de la santé . . . . .	90.000
14.0.12.10	17.0	Service du directeur de la santé: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses . . . . .	1.290.000
14.0.12.11	17.0	Division de l'inspection sanitaire: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses . . . . .	339.000
14.0.12.12	17.0	Division de la médecine curative: frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	166.000
14.0.12.13	17.0	Division de la pharmacie et des médicaments: frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	280.000
14.0.12.14	17.1	Service de radiophotographie: frais d'exploitation . . . . .	340.000
14.0.12.15	17.1	Services audiophonologiques: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	330.000
14.0.12.16	17.1	Services de pléoptie et d'orthoptie: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	150.000
14.0.12.17	17.0	Division de la radioprotection: frais de surveillance de la radio-activité; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.140.000
14.0.12.18	17.0	Inspection des pesticides et des produits phytopharmaceutiques: frais de surveillance des pesticides et des vendeurs agréés; dépenses diverses . . . . .	25.000
14.0.12.19	17.0	Service des statistiques sanitaires: frais de location et d'entretien d'équipements informatiques . . . . .	174.000
14.0.12.20	17.0	Service des statistiques sanitaires: dépenses diverses . . . . .	160.000
14.0.12.21	17.0	Conseil supérieur d'hygiène; conseil médico-social; conseil des hôpitaux: frais de fonctionnement; frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	10.000
14.0.12.22	17.0	Ecole de l'Etat pour paramédicaux: loyer; frais de fonctionnement; dépenses diverses . . . . .	7.407.000
14.0.12.23	17.0	Contrôle des médicaments: frais d'études et d'expertises . . . . .	350.000
14.0.12.24	17.0	Cours pour personnel paramédical: indemnités des chargés de cours et dépenses diverses . . . . .	5.230.000
14.0.12.25	17.0	Cours pour personnel paramédical: indemnités des membres et secrétaires des commissions d'examen . . . . .	1.303.000
14.0.12.26	17.0	Ecole de l'Etat pour paramédicaux: indemnités des responsables médicaux . . . . .	53.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.0.12.27	17.1	Service de désinfection: dépenses diverses . . . . .	45.000
14.0.12.28	17.0	Service du directeur de la santé: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.484.000
14.0.12.29	17.0	Services audiophonologiques: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	300.000
14.0.12.30	17.0	Division de la radioprotection: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	510.000
14.0.12.31	17.0	Distinction honorifique pour les donateurs de sang bénévoles: dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.31.00	17.2	Subventions à des établissements de crédit et à des organismes financiers de droit public agréés à ces fins pour leur permettre de consentir aux établissements hospitaliers des prêts à des taux réduits en vue du financement d'investissements immobiliers et mobiliers (article 3 de la loi du 17.12.1976). (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
14.0.31.01	17.0	Subventions à des établissements de crédit et à des organismes financiers de droit public agréés à ces fins pour leur permettre de consentir aux médecins, médecins-dentistes et membres des professions paramédicales, exerçant leur profession à titre privé, des prêts à des taux réduits en vue du financement de l'acquisition d'appareillages médicaux, de la modernisation des installations, du renouvellement des équipements et de l'installation de cabinets de groupe (article 6 de la loi du 17.12.1976) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.32.00	17.2	Service médical d'urgence et de garde; service de permanence et de garde des hôpitaux: subsides. (Crédit non limitatif) . . . . .	25.000.000
14.0.32.01	17.2	Mise à la disposition de lits en cas d'hospitalisation d'urgence: subsides . . . . .	3.225.000
14.0.32.02	17.2	Subvention transitoire à titre d'intervention de l'Etat dans les frais d'exploitation (amortissements non compris) du centre hospitalier de Luxembourg. (Crédit non limitatif) . . . . .	45.000.000
14.0.32.03	17.2	Subvention au centre hospitalier de Luxembourg à titre de remboursement de frais découlant de travaux de recherche . . . . .	1.691.000
14.0.33.00	17.0	Collège médical: frais de bureau . . . . .	40.000
14.0.33.01	17.0	Subsides à la société des sciences médicales . . . . .	110.000
14.0.33.02	17.0	Cours pour personnel paramédical: indemnités des élèves paramédicaux; rembour- sement aux hôpitaux de la part de l'Etat dans les indemnités revenant aux élèves paramédicaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	45.000.000
14.0.33.03	17.0	Cours pour personnel paramédical: intervention de l'Etat dans les rémunérations des moniteurs des écoles paramédicales privées et communales . . . . .	3.170.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.0.33.04	17.0	Subsides dans l'intérêt de la formation de personnel paramédical . . . . .	250.000
14.0.33.05	17.0	Subsides pour frais d'organisation et de participation à des congrès sanitaires, réunions scientifiques, expositions et publications scientifiques . . . . .	750.000
14.0.33.06	17.0	Suppléments de pension à des sages-femmes et autres pensionnés n'ayant pas le caractère de fonctionnaires, relevant ou ayant relevé des services du ministère de la santé . . . . .	985.000
14.0.33.07	13.5	Indemnités des stagiaires internés; remboursements aux hôpitaux des indemnités versées à des stagiaires internés. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.000.000
14.0.33.08	13.5	Stages en médecine et en médecine dentaire: formation et stages postuniversitaires pour les médecins, médecins-dentistes et pharmaciens; subsides et subsides remboursables. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.250.000
14.0.34.00	11.4 17.0	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.657.000
14.0.74.00	17.0	Service du directeur de la santé: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.01	17.0	Service du directeur de la santé: acquisition de mobilier . . . . .	10.000
14.0.74.02	17.0	Division de l'inspection sanitaire: acquisition de mobilier . . . . .	10.000
14.0.74.03	17.0	Division de l'inspection sanitaire: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.04	17.0	Division de la médecine curative: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.05	17.0	Division de la pharmacie et des médicaments: acquisition de mobilier . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.06	17.0	Division de la pharmacie et des médicaments: acquisition de machines de bureau . . . . .	135.000
14.0.74.07	17.0	Division de la radioprotection: acquisition d'appareils . . . . .	120.000
14.0.74.08	17.0	Division de la radioprotection: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.09	17.1	Service de radiophotographie: acquisition de machines de bureau et d'autres équipements . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.10	17.1	Services audiophonologiques: acquisition d'appareils . . . . .	85.000
14.0.74.11	17.1	Services audiophonologiques: acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.12	17.1	Services de pléoptie et d'orthoptie: acquisition d'appareils . . . . .	60.000
14.0.74.13	17.1	Services de pléoptie et d'orthoptie: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.14	17.1	Service des statistiques sanitaires: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.0.74.15	17.0	Ecole de l'Etat pour paramédicaux: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	75.000
14.0.74.16	17.0	Division de la pharmacie et des médicaments: acquisition de voitures automobiles .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.17	17.0	Division de l'inspection sanitaire: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.18	17.0	Service de radiophotographie: acquisition d'un radio-car . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.19	17.0	Division de la radioprotection: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.0.74.20	17.0	Etudes d'impact radiologique en rapport avec la réalisation d'une centrale nucléaire dans une région frontalière: acquisition d'appareils . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
14.0.12.76	17.0	Ecole de l'Etat pour paramédicaux: indemnités des responsables médicaux . . . .	108.000
			244.900.000
<b>Section 14.1 – Laboratoire national de santé</b>			
14.1.11.00	17.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	67.841.000
14.1.11.01	17.3	Indemnités des employés . . . . .	15.733.000
14.1.11.02	17.3	Salaires des ouvriers . . . . .	7.149.000
14.1.11.03	17.3	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	3.752.000
14.1.11.04	17.3	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	571.000
14.1.11.05	17.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.1.11.06	17.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
14.1.11.07	17.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.1.11.08	17.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
14.1.11.09	17.3	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse . . . . .	76.000
14.1.12.00	17.3	Indemnités pour services de tiers . . . . .	50.000
14.1.12.01	17.3	Frais de route et de séjour . . . . .	70.000
14.1.12.02	17.3	Frais de bureau et de documentation; taxes postales et téléphoniques; frais de nettoyage . . . . .	3.560.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.1.12.03	17.3	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	184.000
14.1.12.04	17.3	Matériel de laboratoire; dépenses diverses . . . . .	28.390.000
14.1.12.05	17.3	Frais d'analyses à l'étranger . . . . .	800.000
14.1.12.06	17.3	Contrôle des denrées et boissons alimentaires, résidus de pesticides, produits cosmétiques et objets usuels: frais d'études et dépenses diverses . . . . .	800.000
14.1.12.07	17.3	Contrôle des médicaments; acquisition de matériel de laboratoire; dépenses diverses . . . . .	200.000
14.1.12.08	17.3	Monitoring des drogués: acquisition de matériel de laboratoire et de réactifs; dépenses diverses . . . . .	400.000
14.1.12.09	17.3	Service de cytologie: frais d'exploitation . . . . .	500.000
14.1.12.10	17.3	Programme de recherche dans le cadre de la médecine préventive: dépenses diverses . . . . .	50.000
14.1.12.11	17.3	Frais de location et d'exploitation d'équipements informatiques . . . . .	180.000
14.1.12.12	17.3	Service de cytologie: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	480.000
14.1.74.00	17.3	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.1.74.01	17.3	Acquisition d'équipements et d'ustensiles de laboratoire . . . . .	5.000.000
14.1.74.02	17.3	Acquisition de mobilier . . . . .	30.000
14.1.74.03	17.1	Centre de détection cytologique: acquisition d'appareils et de mobilier . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.1.74.04	17.1	Centre de détection cytologique: acquisition de machines de bureau . . . . .	8.000
14.1.74.05	17.3	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
14.1.12.54	17.3	Matériel de laboratoire; dépenses diverses . . . . .	1.500.000
			137.364.000
<b>Section 14.2 - Médecine préventive et sociale</b>			
14.2.11.00	17.1	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections; service de l'éducation pour la santé: indemnités diverses . . . . .	122.000
14.2.12.00	17.1	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections; service de l'éducation pour la santé: indemnités pour services de tiers . . . . .	188.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.2.12.01	17.1	Contrôle sanitaire des viandes importées; indemnités de contrôle. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.600.000
14.2.12.02	17.1	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections; service de l'éducation pour la santé: frais de route et de séjour . . . . .	18.000
14.2.12.03	17.1	Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections; service de l'éducation pour la santé: dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	7.000.000
14.2.12.04	17.1	Service de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: indemnités pour services de tiers; frais d'études et dépenses diverses, y compris frais de matériel et honoraires médicaux . . . . .	2.245.000
14.2.12.05	17.1	Service de la médecine du travail: frais de fonctionnement; frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	100.000
14.2.12.06	17.1	Service de médecine dentaire scolaire: frais de fonctionnement, frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	40.000
14.2.12.07	17.1	Prophylaxie des maladies contagieuses: indemnités pour déclarations de maladies contagieuses; indemnités des hommes de l'art chargés de missions en cas d'épidémies; participation à la lutte contre la rage; dépenses dans l'intérêt de la lutte contre les épidémies. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.000.000
14.2.12.08	17.1	Vaccinations publiques non obligatoires: acquisition de vaccins; honoraires médicaux; frais d'organisation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	2.500.000
14.2.12.09	17.1	Frais de contrôle médical des ressortissants des pays des communautés européennes et d'autres étrangers s'établissant au Grand-Duché de Luxembourg. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.325.000
14.2.12.10	17.1	Contrôle médical systématique des femmes enceintes et des enfants en bas âge: honoraires médicaux, indemnités et dépenses diverses . . . . .	15.000
14.2.12.11	17.1	Frais médicaux en relation avec l'enseignement différencié et les ateliers protégés: honoraires et indemnités; dépenses diverses . . . . .	1.950.000
14.2.12.12	17.1	Organisation de services de soins à domicile: dépenses diverses . . . . .	20.000
14.2.12.13	17.1	Examen médical avant le mariage: dépenses diverses . . . . .	25.000
14.2.12.14	17.1	Carnet de santé et carnet de maternité: frais d'impression; dépenses diverses . .	750.000
14.2.12.15	17.1	Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg des frais nets découlant de l'hébergement des mères célibataires . . . . .	1.780.000
14.2.12.16	17.1	Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg des frais découlant de l'organisation d'un service national de médecine dentaire d'urgence pendant les fins de semaine . . . . .	1.900.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.2.12.17	17.1	Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg des frais découlant de l'organisation d'un service de narcodontie en vue du traitement odonto-stomatologique conservateur des personnes mentalement handicapées . . . . .	1.000.000
14.2.33.00	17.1	Prophylaxie des maladies sociales et autres affections; protection maternelle et infantile: subsides à titre de participation aux frais de personnel de la ligue de prévention et d'action médico-sociales et de la Croix-Rouge. (Crédit non limitatif) . . . . .	87.315.000
14.2.33.01	17.1	Prophylaxie des maladies sociales et autres affections: subsides à la ligue de prévention et d'action médico-sociales (indemnités diverses; participation aux frais de fonctionnement des centres médico-sociaux) . . . . .	5.500.000
14.2.33.02	17.1	Protection maternelle et infantile: subsides destinés à couvrir diverses dépenses de la Croix-Rouge luxembourgeoise . . . . .	1.513.000
14.2.33.03	17.1	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement de services d'aide à des personnes en détresse . . . . .	130.000
14.2.33.04	17.1	Dépenses et subsides dans l'intérêt du placement d'enfants chétifs au bord de la mer, dans des sanatoriums d'altitude ou ailleurs . . . . .	3.150.000
14.2.33.05	17.1	Santé mentale: subsides dans l'intérêt du fonctionnement des services extrahospitaliers de santé mentale . . . . .	10.000.000
14.2.33.06	17.1	Santé mentale: subsides dans l'intérêt de la lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.33.07	17.1	Traitement des maladies sociales et d'autres affections; service de l'éducation pour la santé: subsides à des particuliers et dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	25.700.000
14.2.33.08	17.1	Subsides dans l'intérêt de l'éducation pour la santé et dans l'intérêt sanitaire . . . . .	500.000
14.2.33.09	17.1	Prophylaxie des maladies contagieuses: subsides . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.33.10	17.1	Traitement orthodontique des enfants: subsides . . . . .	10.000
14.2.33.11	17.1	Subsides aux malades dans l'intérêt de la réadaptation et dans l'intérêt de l'acquisition de moyens de locomotion et d'équipement spécial . . . . .	30.000
14.2.33.12	17.1	Subsides à des particuliers en vue de l'acquisition et de la réparation de matériel de soins . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.33.13	17.1	Protection des personnes handicapées physiquement: subsides à des particuliers et à des organisations . . . . .	400.000
14.2.42.00	17.1	Examen médical avant mariage: remboursement des honoraires médicaux aux diverses caisses de maladie et à des particuliers (loi du 19.12.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.250.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.2.42.01	17.1	Examens médicaux d'aptitude au travail des adolescents: remboursement des honoraires médicaux aux diverses caisses de maladie et à des particuliers. (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.42.02	14.3 14.4 14.5	Fonds des gros risques: participation de l'Etat aux frais de prestations des caisses de maladie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	475.000.000
14.2.43.00	17.1	Subsides aux communes dans l'intérêt du service de médecine scolaire et du contrôle sanitaire de la jeunesse . . . . .	1.170.000
14.2.43.01	17.1	Subsides aux communes dans l'intérêt du fonctionnement de services de soins à domicile . . . . .	1.150.000
14.2.52.00	17.1	Santé mentale: subsides dans l'intérêt de l'équipement des services extrahospitaliers de santé mentale . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.52.01	17.1	Subsides dans l'intérêt de l'équipement de services de soins à domicile . . . . .	75.000
14.2.74.00	17.1	Division de la médecine préventive et sociale: acquisition de machines de bureau . .	15.000
14.2.74.01	17.1	Service de médecine scolaire: acquisition d'appareils . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.74.02	17.1	Service de médecine dentaire scolaire: acquisition d'appareils . . . . .	20.000
14.2.74.03	17.1	Service de médecine scolaire: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.74.04	17.1	Organisation de services de soins à domicile; dépenses d'équipement . . . . .	120.000
14.2.74.05	17.1	Service de médecine dentaire scolaire: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.74.06	17.1	Service de la médecine du travail: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.74.07	17.1	Service de narcodontie pour le traitement odonto-stomatologique conservateur des personnes mentalement handicapées: dépenses d'équipement . . . . .	200.000
14.2.74.08	17.1	Achat d'appareils dans l'intérêt de recherches générales d'hygiène . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.2.74.09	17.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
14.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<b>643.826.000</b>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 14.3 – Etablissement thermal, sanatorium et institut médical, centre de réhabilitation physique et de rééducation respiratoire de Mondorf-Etat</b>	
14.3.11.00	17.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.3.11.01	17.2	Indemnités des employés . . . . .	37.977.000
14.3.11.02	17.2	Salaires des ouvriers . . . . .	53.907.000
14.3.11.03	17.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.3.11.04	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.3.11.05	17.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.3.11.06	17.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.3.11.07	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.3.11.08	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
14.3.11.09	17.2	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse; indemnités d'habillement . . . . .	964.000
14.3.12.00	17.2	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.721.000
14.3.12.01	17.2	Frais de route et de séjour . . . . .	149.000
14.3.12.02	17.2	Etablissement thermal de Mondorf-Etat: frais d'exploitation; acquisition d'appareil- lage; dépenses dans l'intérêt de la formation du personnel; achat de vêtements de travail; frais d'études; dépenses diverses . . . . .	11.800.000
14.3.12.03	17.2	Etablissement thermal de Mondorf-Etat: entretien des bâtiments, du parc et de la piscine; illuminations; acquisition de rosiers; organisation de floralies . . . . .	1.850.000
14.3.12.04	17.2	Sanatorium et institut médical de Mondorf-Etat: frais d'exploitation . . . . .	1.830.000
14.3.12.05	17.2	Nouveau centre thermal: frais de publicité . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.3.12.06	17.2	Etablissement thermal de Mondorf-Etat. – Modernisation de la station thermale: frais d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000
14.3.61.00	17.0	Acquisition d'une licence de cabaretage hors nombre; taxe d'ouverture . . . . .	295.000
14.3.74.00	17.2	Etablissement thermal de Mondorf-Etat: acquisitions nouvelles . . . . .	640.000
14.3.74.01	17.2	Etablissement thermal de Mondorf-Etat: acquisition de machines de bureau . . . . .	7.000
14.3.74.02	17.2	Etablissement thermal de Mondorf-Etat: acquisition d'appareils de balnéo- physiothérapie . . . . .	125.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.3.74.03	17.2	Sanatorium et institut médical de Mondorf-Etat: acquisition de machines de bureau .	19.000
14.3.74.04	17.2	Sanatorium et institut médical de Mondorf-Etat: acquisition d'appareils médicaux . .	550.000
14.3.74.05	17.2	Etablissement thermal de Mondorf-Etat: acquisition de voitures automobiles . . .	1.600.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
14.3.12.54	17.2	Sanatorium et institut médical de Mondorf-Etat: frais d'exploitation . . . . .	290.000
			114.754.000
		<b>Section 14.4 – Hôpital neuro-psychiatrique de l'Etat</b>	
14.4.11.00	17.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	274.096.000
14.4.11.01	17.2	Indemnités des employés . . . . .	40.524.000
14.4.11.02	17.2	Salaires des ouvriers . . . . .	27.520.000
14.4.11.03	17.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.337.000
14.4.11.04	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.619.000
14.4.11.05	17.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.4.11.06	17.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
14.4.11.07	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.4.11.08	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
14.4.11.09	17.2	Indemnités du personnel religieux . . . . .	381.000
14.4.11.10	17.2	Indemnités pour services extraordinaires et indemnités forfaitaires pour pertes de caisse; indemnités d'habillement . . . . .	2.517.000
14.4.11.11	17.2	Indemnités spéciales des médecins-psychiatres et des psychologues. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.019.000
14.4.11.12	17.2	Frais pharmaceutiques, frais médicaux et de clinique du personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	150.000
14.4.12.00	17.2	Indemnités pour services de tiers . . . . .	27.000
14.4.12.01	17.2	Frais de route et de séjour . . . . .	130.000
14.4.12.02	17.2	Entretien des pensionnaires; travail thérapeutique des malades; laboratoire; dépenses diverses . . . . .	51.626.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.4.12.03	17.2	Frais de bureau; bibliothèque et documentation; imprimés; taxes postales et téléphoniques; dépenses diverses . . . . .	1.780.000
14.4.12.04	17.2	Entretien général des machines, des bâtiments, des parcs et terrains de sports, du parc automobile, des installations électriques et sanitaires, du chauffage et de l'atelier de menuiserie; nettoyage; dépenses diverses . . . . .	7.121.000
14.4.12.05	17.2	Centre thérapeutique à Useldange: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	2.220.000
14.4.12.06	17.2	Frais de médicaments, d'outillage médical et clinique; frais dentaires et frais de clinique; frais de traitements spéciaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	25.500.000
14.4.74.00	17.2	Acquisition de machines de bureau . . . . .	22.000
14.4.74.01	17.2	Acquisition de mobilier, d'appareils médicaux et d'équipements divers . . . . .	900.000
14.4.74.02	17.2	Rééquipement de la buanderie centrale: acquisition de machines . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.4.74.03	17.2	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
14.4.11.60	17.2	Indemnités pour services extraordinaires et indemnités forfaitaires pour pertes de caisse; indemnités d'habillement . . . . .	26.000
14.4.12.51	17.2	Frais de route et de séjour . . . . .	4.000
			443.559.000
<b>Section 14.5 – Etablissements hospitaliers</b>			
14.5.11.00	17.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	34.057.000
14.5.11.01	17.2	Indemnités des employés . . . . .	58.143.000
14.5.11.02	17.2	Salaires des ouvriers . . . . .	46.668.000
14.5.11.03	17.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.5.11.04	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	227.000
14.5.11.05	17.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.5.11.06	17.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.5.11.07	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
14.5.11.08	17.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
14.5.11.09	17.2	Clinique gériatologique d'Echternach: indemnités du personnel religieux . . . . .	1.143.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.5.11.10	17.2	Maison de soins de l'Etat à Vianden: indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse; indemnités d'habillement . . . . .	400.000
14.5.11.11	17.2	Maison de soins à Differdange: indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse; indemnités d'habillement . . . . .	266.000
14.5.11.12	17.2	Clinique gérontologique d'Echternach: indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse; indemnités d'habillement . . . . .	219.000
14.5.11.13	17.2	Centre médico-pédagogique: indemnités pour services extraordinaires; indemnités d'habillement . . . . .	287.000
14.5.11.14	17.2	Centre thérapeutique «Syrdallschlass»: indemnités pour services extraordinaires .	68.000
14.5.12.00	17.2	Maison de soins de l'Etat � Vianden: indemnités pour services de tiers . . . . .	61.000
14.5.12.01	17.2	Maison de soins à Differdange: indemnités pour services de tiers . . . . .	256.000
14.5.12.02	17.2	Clinique gérontologique d'Echternach: indemnités pour services de tiers . . . . .	p�r m�m.
14.5.12.03	17.2	Centre médico-pédagogique: indemnités pour services de tiers . . . . .	171.000
14.5.12.04	17.2	Maisons de soins de l'Etat: frais de route et de séjour . . . . .	65.000
14.5.12.05	17.2	Centre médico-pédagogique: frais de route et de séjour . . . . .	50.000
14.5.12.06	17.2	Centre thérapeutique «Syrdallschlass»: frais de route et de séjour . . . . .	45.000
14.5.12.07	17.2	Maison de soins de l'Etat � Vianden: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . .	10.004.000
14.5.12.08	17.2	Maison de soins à Differdange: frais d'exploitation; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.299.000
14.5.12.09	17.2	Clinique gérontologique d'Echternach: frais d'exploitation; dépenses diverses . .	3.485.000
14.5.12.10	17.2	Centre médico-pédagogique: frais d'exploitation; dépenses diverses . . . . .	1.092.000
14.5.12.11	17.2	Centre thérapeutique «Syrdallschlass»: frais d'exploitation; dépenses diverses . .	2.618.000
14.5.12.12	17.2	Maison de soins de l'Etat � Wiltz: loyers et charges locatives accessoires; frais de fonctionnement; dépenses diverses . . . . .	15.760.000
14.5.74.00	17.2	Maison de soins de l'Etat � Vianden: acquisitions nouvelles, mobilier et appareils médicaux . . . . .	98.000
14.5.74.01	17.2	Maison de soins de l'Etat � Vianden: acquisition de machines de bureau . . . . .	p�r m�m.
14.5.74.02	17.2	Maison de soins à Differdange: acquisitions nouvelles, mobilier et appareils médicaux . . . . .	440.000
14.5.74.03	17.2	Maison de soins à Differdange: acquisition de machines de bureau . . . . .	7.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.5.74.04	17.2	Clinique gériatologique d'Echternach: acquisitions nouvelles, mobilier et appareils médicaux . . . . .	160.000
14.5.74.05	17.2	Centre médico-pédagogique: acquisition de mobilier, de matériel didactique et d'appareillage médical . . . . .	45.000
14.5.74.06	17.2	Centre médico-pédagogique: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.5.74.07	17.2	Centre thérapeutique «Syrdallschlass»: acquisitions nouvelles, mobilier et appareils médicaux . . . . .	20.000
14.5.74.08	17.2	Maison de soins de l'Etat à Wiltz: acquisitions nouvelles, mobilier et appareils médicaux . . . . .	20.000
14.5.74.09	17.2	Maison de soins de Differdange: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.5.74.10	17.2	Maison de soins de l'Etat à Vianden: acquisition de voitures automobiles . . . . .	235.000
14.5.74.11	17.2	Centre médico-pédagogique: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
14.5.12.61	17.2	Centre thérapeutique «Syrdallschlass»: frais d'exploitation; dépenses diverses . .	150.000
			180.589.000
<b>Section 14.6 – Dommages de guerre corporels</b>			
14.6.11.00	24.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.6.11.01	24.0	Indemnités des employés . . . . .	5.420.000
14.6.11.02	24.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.6.11.03	24.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.6.11.04	24.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.6.11.05	24.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.6.11.06	24.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.6.11.07	24.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.6.11.08	24.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
14.6.11.09	24.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	87.000
14.6.12.00	24.0	Frais de route et de séjour . . . . .	5.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14.6.12.01	24.0	Honoraires d'avocats et frais de justice. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	105.000
14.6.12.02	24.0	Frais de bureau, imprimés, journaux, annonces, matériel, médicaments et instruments pour le service médical, taxes postales et dépenses diverses . . . .	112.000
14.6.12.03	24.0	Frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale . . .	500.000
14.6.33.00	24.0	Crédits mis à la disposition de l'office des dommages de guerre pour l'indemnisation des dommages de guerre corporels. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	330.000.000
14.6.33.01	24.0	Aides aux mutilés civils de la guerre 1914-1918. (Crédit non limitatif) . . . . .	524.000
14.6.42.00	24.0	Remboursement de la part de l'office des assurances sociales dans la rémunération d'un employé détaché à l'office des dommages de guerre corporels . . . . .	796.000
14.6.74.00	24.0	Acquisition de machines de bureau . . . . .	pr mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
14.6.10.50	—	Restants . . . . .	—
			337.549.000
		Total des dépenses du ministère de la santé . . . . .	2.102.541.000
15 – MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT			
Section 15.0 – <b>Ministère de l'environnement.</b> –			
<b>Dépenses générales. – Commissariat général à la protection des eaux. –</b>			
<b>Protection de l'environnement</b>			
15.0.11.00	17.3	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	100.000
15.0.12.00	17.3	Epuration, protection et gestion des eaux: travaux de recherche appliquée; frais d'études; indemnités. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	2.100.000
15.0.12.01	17.3	Evaluation d'impact sur l'environnement: travaux de recherche appliquée; frais d'études; indemnités. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	900.000
15.0.12.02	17.3	Protection du lac de barrage d'Esch-sur-Sûre: travaux et fournitures dans l'intérêt sanitaire et hygiénique; dépenses diverses . . . . .	600.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
15.0.12.03	17.3	Etudes d'impact en relation avec l'implantation de centrales électriques dans les régions frontalières: mesures des backgrounds et des charges polluantes; honoraires; frais d'études; frais de route et de séjour; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
15.0.33.00	17.3	Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'environnement . . . . .	600.000
15.0.34.00	17.3	Contributions à des organismes internationaux . . . . .	35.000
15.0.43.00	17.3	Toilettes publiques du lac de barrage d'Esch-sur-Sûre: remboursement aux communes des salaires du personnel ouvrier. (Crédit non limitatif) . . . . .	962.000
15.0.51.00	17.3	Protection de l'environnement: subventions pour la construction d'installations de dépollution pilotes . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
15.0.63.00	17.3	Travaux et fournitures dans l'intérêt sanitaire et hygiénique: construction de canalisations, de collecteurs et de stations d'épuration; protection et amélioration des cours d'eau; aménagement de décharges désaffectées; construction d'installations de dépollution dans le domaine de la pollution de l'air, de l'élimination des déchets et de la protection contre le bruit; subsides aux communes, aux syndicats de communes et aux établissements d'utilité publique . . . . .	12.000.000
15.0.72.00	17.3	Protection du lac de barrage d'Esch-sur-Sûre: travaux d'aménagement dans l'intérêt de la protection sanitaire des eaux du lac . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
15.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			17.302.000
<b>Section 15.1 – Administration de l'environnement</b>			
15.1.11.00	17.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	16.907.000
15.1.11.01	17.3	Indemnités des employés . . . . .	792.000
15.1.11.02	17.3	Salaires des ouvriers . . . . .	726.000
15.1.11.03	17.3	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
15.1.11.04	17.3	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
15.1.11.05	17.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
15.1.11.06	17.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
15.1.11.07	17.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonce.	LIBELLE	1984 Crédits
15.1.11.08	17.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
15.1.12.00	17.3	Frais de route et de séjour . . . . .	85.000
15.1.12.01	17.3	Frais de bureau et de documentation; taxes postales et téléphoniques; frais de nettoyage; dépenses diverses . . . . .	800.000
15.1.12.02	17.3	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	440.000
15.1.12.03	17.3	Matériel de laboratoire; dépenses diverses . . . . .	845.000
15.1.12.04	17.3	Stations de contrôle de la pollution de l'air et autres équipements spéciaux; frais d'entretien et d'exploitation . . . . .	395.000
15.1.12.05	17.3	Elimination des déchets: études et travaux pilotes dans l'intérêt du recyclage et de la récupération des déchets, y compris les boues déshydratées des stations d'épuration; études écotoxicologiques . . . . .	545.000
15.1.12.06	17.3	Frais d'études et d'analyses spéciales . . . . .	700.000
15.1.12.07	17.3	Protection de l'environnement: actions de propagande et d'éducation; frais de publication . . . . .	200.000
15.1.74.00	17.3	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
15.1.74.01	17.3	Acquisition d'ustensiles de laboratoire et d'équipements de contrôle . . . . .	600.000
15.1.74.02	17.3	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
15.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			23.035.000
		Total des dépenses du ministère de l'environnement . . . . .	40.337.000
		 16 et 17 – MINISTERE DU TRAVAIL ET DE LA SECURITE SOCIALE  Section 16.0 – <b>Travail et sécurité sociale. – Dépenses générales</b>	
16.0.11.00	14.2	Indemnités des jeunes occupés au service de l'Etat dans le cadre de contrats de mise au travail temporaire. (Crédit non limitatif) . . . . .	23.000.000
16.0.11.01	14.0	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse . . . . .	354.000
16.0.11.02	14.1	Office national de conciliation: indemnité du secrétaire . . . . .	17.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
16.0.12.00	14.1	Part contributive de l'Etat dans les frais occasionnés par le recrutement de la main-d'oeuvre à l'étranger ainsi que par son accueil au Luxembourg . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.0.12.01	14.0	Participation dans les frais d'études de questions sociales, d'enquêtes, de conférences, de congrès et de cours à l'étranger . . . . .	50.000
16.0.12.02	14.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	183.000
16.0.12.03	14.3	Publication de la législation et de la réglementation sur le droit du travail au Grand-Duché de Luxembourg . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.0.12.04	14.1	Office national de conciliation: frais de bureau; jetons de présence; remboursements pour pertes de salaire et frais de voyage . . . . .	45.000
16.0.33.00	13.3 22.3	Frais et subsides relatifs à la promotion ouvrière et à des expositions nationales du travail . . . . .	100.000
16.0.33.01	14.2	Prestations de chômage: indemnités de chômage accidentel versées par la voie de subventions aux employeurs; salaires de compensation remboursés aux employeurs en cas de chômage dû à des intempéries hivernales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	30.000.000
16.0.33.02	14.2	Prestations de réemploi: subsides en vue de la création de nouveaux emplois ou du maintien des anciens emplois; aides en faveur de mesures de formation, de réadaptation ou de rééducation professionnelles susceptibles d'assurer le réemploi productif de la main-d'oeuvre rendue disponible. (Crédit non limitatif) .	100.000
16.0.33.03	14.2	Aides de réadaptation professionnelle: contributions aux frais d'inscription et de participation à des cours de formation professionnelle; indemnités d'attente et indemnités de réadaptation, y compris les cotisations sociales à charge de l'Etat; indemnités de réemploi (articles 33 à 55 de la loi du 10.5.1974). (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.0.33.04	14.0	Subsides aux comités nationaux des organisations de jeunesse luxembourgeoises et subsides aux apprentis et ouvriers méritants . . . . .	200.000
16.0.33.05	14.0	Subventions allouées aux organismes professionnels patronaux s'occupant de l'échange de jeunes travailleurs dans le cadre des communautés européennes . .	5.000
16.0.33.06	14.0	Participation de l'Etat dans l'organisation et le financement d'oeuvres sociales pour l'utilisation des loisirs; contribution de l'Etat au développement du tourisme social . . . . .	60.000
16.0.33.07	13.6	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement d'ateliers protégés . . . . .	39.115.000
16.0.33.08	14.0	Participation de l'Etat à raison de 50% dans les frais effectifs des élections quinquennales pour le renouvellement de la chambre du travail et de la chambre des employés privés. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . .	5.800.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
16.0.33.09	13.6	Congé-formation: remboursement aux employeurs des rémunérations des délégués du personnel participant à des actions de formation (article 26 de la loi du 18.5.1979). (Crédit non limitatif) . . . . .	500.000
16.0.33.10	14.3	Remboursement à la chambre du travail du supplément de pension à allouer conformément à la loi du 26.3.1974 portant fixation de suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	177.000
16.0.33.11	13.6	Versement à des organismes de gestion d'ateliers protégés des concours financiers du fonds social européen destinés à faciliter des opérations de revalidation et de formation de personnes handicapées . . . . .	2.828.000
16.0.34.00	14.0	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	14.000
16.0.34.01	14.0	Bureau de recrutement de main-d'oeuvre à Lisbonne: indemnités du personnel et autres frais de fonctionnement . . . . .	310.000
16.0.42.00	14.3	Exécution de l'article 4-6° de la loi du 3.9.1972 ayant pour objet la modification de diverses dispositions des législations concernant les régimes de pension contributifs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	24.100.000
16.0.45.00	13.3	Subsides à la chambre du travail et à la chambre des employés privés dans l'intérêt de l'organisation de cours de formation professionnelle et ouvrière . . . . .	3.000.000
16.0.52.00	13.6	Subsides dans l'intérêt de la création et de l'extension d'ateliers protégés . . . . .	6.000.000
16.0.95.00	14.2	Versement au fonds de chômage du produit des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des collectivités. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.605.000.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
16.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			2.740.958.000
<b>Section 16.1 — Administration de l'emploi</b>			
16.1.11.00	14.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	41.885.000
16.1.11.01	14.1	Indemnités des employés . . . . .	15.886.000
16.1.11.02	14.1	Salaires des ouvriers . . . . .	651.000
16.1.11.03	14.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.1.11.04	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	871.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
16.1.11.05	14.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
16.1.11.06	14.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.1.11.07	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
16.1.11.08	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
16.1.11.09	14.1	Commission nationale de l'emploi et office de placement et de rééducation professionnelle des travailleurs handicapés: jetons de présence . . . . .	120.000
16.1.11.10	14.1	Indemnités d'habillement . . . . .	26.000
16.1.12.00	14.1	Commission nationale de l'emploi et office de placement et de rééducation professionnelle des travailleurs handicapés: jetons de présence et frais de route et de séjour . . . . .	105.000
16.1.12.01	14.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	27.000
16.1.12.02	14.1	Frais de route et de séjour . . . . .	235.000
16.1.12.03	14.1	Frais d'exploitation du laboratoire psychotechnique; organisation de conférences d'information scolaire et professionnelle; propagande pour l'orientation professionnelle . . . . .	85.000
16.1.12.04	14.1	Frais de bureau et autres dépenses . . . . .	3.027.000
16.1.12.05	14.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.445.000
16.1.12.06	14.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	48.000
16.1.12.07	14.1	Frais d'examens médicaux . . . . .	10.000
16.1.33.00	14.1	Réadaptation et rééducation professionnelles: frais de transport et de séjour dans les centres de réadaptation et de rééducation professionnelles (exécution de la loi du 28.4.1959 concernant la création de l'office de placement et de rééducation professionnelle des travailleurs handicapés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	20.550.000
16.1.33.01	14.1	Réemploi des invalides: subsides et dépenses diverses (exécution de la loi du 28.4.1959 concernant la création de l'office de placement et de rééducation professionnelle des travailleurs handicapés). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	9.000.000
16.1.52.00	14.1	Réemploi des invalides: dépenses dans l'intérêt de l'acquisition d'équipements de travail et d'autres . . . . .	100.000
16.1.74.00	14.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	166.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
16.1.74.01	14.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
16.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			96.267.000
<b>Section 16.2 – Inspection du travail et des mines</b>			
16.2.11.00	14.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	12.402.000
16.2.11.01	14.1	Indemnités des employés . . . . .	15.147.000
16.2.11.02	14.1	Salaires des ouvriers . . . . .	848.000
16.2.11.03	14.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.2.11.04	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	402.000
16.2.11.05	14.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.2.11.06	14.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.2.11.07	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.2.11.08	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
16.2.11.09	14.1	Indemnités d'habillement . . . . .	167.000
16.2.12.00	14.1	Sommes fixes pour frais de bureau . . . . .	114.000
16.2.12.01	14.1	Frais de route et de séjour . . . . .	950.000
16.2.12.02	14.1	Frais de bureau . . . . .	501.000
16.2.12.03	14.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	40.000
16.2.12.04	14.1	Frais d'examen et d'analyse de substances et de gaz prélevés sur les lieux de travail . . . . .	30.000
16.2.34.00	14.1	Cotisations et contributions à des organisations et institutions internationales . . . . .	200.000
16.2.74.00	14.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	16.000
16.2.74.01	14.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
16.2.34.50	14.1	Cotisations et contributions à des organisations et institutions internationales . . . . .	84.000
			30.911.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 16.3 – Ecole supérieure du travail</b>			
16.3.11.00	14.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.3.11.01	14.1	Indemnités des employés . . . . .	1.321.000
16.3.11.02	14.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.3.11.03	14.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.3.11.04	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	506.000
16.3.11.05	14.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.3.11.06	14.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.3.11.07	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.3.11.08	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
16.3.11.09	14.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	307.000
16.3.12.00	14.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	370.000
16.3.12.01	14.1	Frais de route et de séjour . . . . .	150.000
16.3.12.02	14.1	Frais de bureau . . . . .	122.000
16.3.12.03	14.1	Cours de formation: frais de fonctionnement . . . . .	1.608.000
16.3.12.04	14.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	248.000
16.3.74.00	14.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	45.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
16.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<b>4.687.000</b>
<b>Section 16.4 – Inspection générale de la sécurité sociale</b>			
16.4.11.00	14.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	36.779.000
16.4.11.01	14.3	Indemnités des employés . . . . .	2.575.000
16.4.11.02	14.3	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.4.11.03	14.3	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
16.4.11.04	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.362.000
16.4.11.05	14.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
16.4.11.06	14.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.4.11.07	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.4.11.08	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.4.11.09	14.3	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	310.000
16.4.12.00	14.3	Indemnités pour services de tiers . . . . .	5.000
16.4.12.01	14.3	Frais de route et de séjour . . . . .	38.000
16.4.12.02	14.3	Frais de bureau; dépenses diverses . . . . .	1.135.000
16.4.12.03	14.3	Frais d'informatique. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . .	270.000
16.4.12.04	14.3	Frais de publications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.700.000
16.4.34.00	14.3	Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	346.000
16.4.74.00	14.3	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux	7.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
16.4.12.52	14.3	Frais de bureau; dépenses diverses . . . . .	75.000
			44.612.000
<b>Section 16.5 – Contrôle médical de la sécurité sociale</b>			
16.5.11.00	14.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	21.799.000
16.5.11.01	14.1	Indemnités des employés . . . . .	1.106.000
16.5.11.02	14.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.5.11.03	14.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.5.11.04	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.5.11.05	14.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
16.5.11.06	14.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.5.11.07	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
16.5.11.08	14.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.5.11.09	14.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	16.000
16.5.12.00	14.1	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	11.388.000
16.5.12.01	14.1	Frais de route et de séjour . . . . .	650.000
16.5.12.02	14.1	Frais de bureau . . . . .	414.000
16.5.12.03	14.1	Frais de nettoyage . . . . .	271.000
16.5.12.04	14.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.845.000
16.5.74.00	14.1	Acquisition de mobilier, de machines de bureau ainsi que d'équipements médicaux et médico-dentaires . . . . .	40.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
16.5.10.50	—	Restants . . . . .	—
			38.539.000
<b>Section 16.6 – Conseil arbitral des assurances sociales</b>			
16.6.11.00	14.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	7.472.000
16.6.11.01	14.3	Indemnités des employés . . . . .	1.122.000
16.6.11.02	14.3	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.6.11.03	14.3	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.6.11.04	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	292.000
16.6.11.05	14.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
16.6.11.06	14.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.6.11.07	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.6.11.08	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
16.6.12.00	14.3	Indemnités pour services de tiers, remboursements pour pertes de salaire et honoraires des experts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.950.000
16.6.12.01	14.3	Frais de bureau; frais de route et de séjour . . . . .	541.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
16.6.74.00	14.3	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	7.000
16.6.10.50	—	Restants . . . . .	—
			11.404.000
<b>Section 16.7 – Conseil supérieur des assurances sociales</b>			
16.7.11.00	14.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	2.423.000
16.7.11.01	14.3	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.7.11.02	14.3	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.7.11.03	14.3	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	357.000
16.7.11.04	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	174.000
16.7.11.05	14.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.7.11.06	14.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
16.7.11.07	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.7.11.08	14.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
16.7.11.09	14.3	Vacations et indemnités. (Crédit non limitatif) . . . . .	386.000
16.7.12.00	14.3	Indemnités pour services de tiers, remboursements pour pertes de salaire et honoraires des experts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	570.000
16.7.12.01	14.3	Frais de bureau . . . . .	133.000
16.7.12.02	14.3	Frais de route et de séjour . . . . .	13.000
16.7.12.03	14.3	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	216.000
16.7.74.00	14.3	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
16.7.10.50	—	Restants . . . . .	—
			4.292.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<p style="text-align: center;"><b>Section 16.8 – Mutualités: conseil supérieur de la mutualité</b></p>			
16.8.34.00	14.3	Cotisations à l'association internationale de la mutualité. (Crédit non limitatif) ..	113.000
16.8.42.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de prestations: remboursements; subsides alloués au conseil supérieur de la mutualité chargé de la répartition des subventions aux sociétés de secours mutuels reconnues par l'Etat, à la caisse médico-chirurgicale mutualiste ainsi qu'à la fédération nationale de la mutualité luxembourgeoise . . .	800.000
16.8.42.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement (dépenses de personnel) . . .	22.000
16.8.42.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement (dépenses de matériel et autres): remboursements . . . . .	6.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
16.8.10.50	–	Restants . . . . .	–
			941.000
<p style="text-align: center;"><b>Section 16.9 – Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de prestations des caisses de maladie</b></p>			
16.9.42.00	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions .	1.601.000
16.9.42.01	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	395.000
16.9.42.02	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	3.000
16.9.42.03	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	25.000
16.9.42.04	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	497.000
16.9.42.05	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	2.000
16.9.42.06	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
16.9.42.07	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	101.000
16.9.42.08	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.9.42.09	14.3 14.4 14.5	Caisses de maladie: prise en charge par l'Etat des cotisations de certaines catégories d'élèves et d'étudiants, de mineurs et d'infirmes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.700.000
16.9.42.10	14.3 14.4 14.5	Caisses de maladie: participation de l'Etat aux frais de prestations de maternité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	386.600.000
16.9.42.11	14.3 14.4 14.5	Caisses de maladie: participation de l'Etat aux frais des prestations occasionnées par les accidents de la circulation sans tiers responsables. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	95.400.000
16.9.42.12	14.3 14.4 14.5	Caisses de maladie: participation de l'Etat aux frais des prestations relatives aux accidents causés lors de l'exercice d'un sport scolaire ou de compétition. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	44.665.000
16.9.42.13	14.3 14.4 14.5	Caisses de maladie: remboursement aux caisses de maladie de l'impôt correspondant aux indemnités pécuniaires soumises à l'impôt sur le revenu (article 8 du C.A.S.). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	144.600.000
16.9.62.00	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	9.000
16.9.62.01	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.9.62.02	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
16.9.62.03	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
16.9.42.51	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	400.000
16.9.42.57	14.3	Comité central de l'union des caisses de maladie. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	98.000
			<hr/> 677.096.000 <hr/>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 17.0 – Caisse nationale d’assurance-maladie des ouvriers</b>	
		– Etablissement public –	
17.0.42.00	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	107.293.000
17.0.42.01	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	252.000
17.0.42.02	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	979.000
17.0.42.03	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d’autres articles) . . . . .	900.000
17.0.42.04	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	7.820.000
17.0.42.05	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: frais d’exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	56.000
17.0.42.06	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: frais d’informatique; part dans les frais du centre d’informatique, d’affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. (Crédit non susceptible de transfert à d’autres articles) . . . . .	104.000
17.0.42.07	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: loyers d’immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d’exercice) ....	3.008.000
17.0.42.08	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: frais d’entretien des locaux administratifs . . . . .	4.400.000
17.0.42.09	14.3	Participation de l’Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d’autres articles) .	5.113.000
17.0.62.00	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	31.000
17.0.62.01	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.0.62.02	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.0.62.03	14.3	Participation de l’Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d’équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d’exercices antérieurs</i>	
17.0.10.50	–	Restants . . . . .	–
			<b>129.956.000</b>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 17.1 – Caisse de maladie des fonctionnaires et employés publics</b>	
		– Etablissement public –	
17.1.42.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	11.528.000
17.1.42.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	31.000
17.1.42.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	2.000
17.1.42.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	31.000
17.1.42.04	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	769.000
17.1.42.05	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	3.000
17.1.42.06	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.1.42.07	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . .	174.000
17.1.42.08	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	333.000
17.1.42.09	14.3	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .	1.242.000
17.1.62.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	4.000
17.1.62.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	12.000
17.1.62.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.1.62.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
17.1.10.50	–	Restants . . . . .	–
			<b>14.129.000</b>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 17.2 – Caisse de maladie des employés privés</b>	
		– Etablissement public –	
17.2.42.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	24.979.000
17.2.42.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	79.000
17.2.42.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	1.000
17.2.42.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	65.000
17.2.42.04	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	2.065.000
17.2.42.05	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	1.000
17.2.42.06	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.2.42.07	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.315.000
17.2.42.08	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	1.145.000
17.2.42.09	14.3	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.385.000
17.2.42.10	14.3	Remboursement par l'Etat des prestations servies aux ressortissants luxembourgeois pour le compte de l'office belge de sécurité sociale d'outre-mer (article 7 de l'accord entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique du 27.10.1971, approuvé par la loi du 19.6.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	600.000
17.2.62.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.2.62.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	48.000
17.2.62.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.2.62.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
17.2.42.53	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux . . . . .	29.000
			34.712.000
		<b>Section 17.3 – Caisse de maladie des fonctionnaires et employés communaux</b>	
		<b>– Etablissement public –</b>	
17.3.42.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	4.910.000
17.3.42.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	80.000
17.3.42.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	1.000
17.3.42.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	15.000
17.3.42.04	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	194.000
17.3.42.05	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	1.000
17.3.42.06	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	95.000
17.3.42.07	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . .	231.000
17.3.42.08	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	179.000
17.3.42.09	14.3	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .	365.000
17.3.62.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	3.000
17.3.62.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau	15.000
17.3.62.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
17.3.62.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .  <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	p <sup>r</sup> mém.
17.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			6.089.000
<b>Section 17.4 – Office des assurances sociales</b>			
– Etablissement public –			
17.4.42.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	156.751.000
17.4.42.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	248.000
17.4.42.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	634.000
17.4.42.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	550.000
17.4.42.04	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	4.930.000
17.4.42.05	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	3.426.000
17.4.42.06	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.4.42.07	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . .	3.492.000
17.4.42.08	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	3.090.000
17.4.42.09	14.3	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.4.42.10	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	77.542.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
17.4.42.11	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	79.000
17.4.42.12	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . .	270.000
17.4.42.13	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	1.200.000
17.4.42.14	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . .	4.890.000
17.4.42.15	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	425.000
17.4.42.16	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale, section « informatique ». – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de matériel informatique. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	43.250.000
17.4.42.17	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	25.505.000
17.4.42.18	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des immeubles administratifs . . . . .	13.950.000
17.4.42.19	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale, section « informatique ». – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: honoraires d'experts; frais d'études et d'assistance. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.500.000
17.4.42.20	14.3	Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité. – Participation de l'Etat et des communes aux frais de prestations: part fixe de l'Etat et des communes dans les pensions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.115.000.000
17.4.42.21	14.3	Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: compléments à charge de l'Etat concernant les pensions minima. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	95.905.000
17.4.42.22	14.3	Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .	369.600.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
17.4.42.23	14.3	Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de la computation ou de la couverture rétroactive des périodes de guerre (application de la loi du 25.7.1962, modifiée par la loi du 23.12.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	750.000
17.4.42.24	14.3	Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge de la différence dans les pensions résultant de la modification du facteur d'ajustement des salaires de la période de 1912 à 1930 du niveau 1955 au niveau 1960 (article 4 de la loi du 16.12.1967 portant aménagement de la loi unique du 13.5.1964). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	86.060.000
17.4.42.25	14.3	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: dépenses pour indemnités provenant d'accidents survenus lors de travaux assurés en vertu de l'article 90 du code des assurances sociales (loi du 17.12.1925 – travaux en régie). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.140.000
17.4.42.26	14.3	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus à des personnes assurées en vertu des dispositions des articles 1 <sup>er</sup> et 4 du règlement grand-ducal du 24.7.1973. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	6.500.000
17.4.42.27	14.3	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus lors des activités préscolaires, périprescolaires, scolaires, périscolaires, universitaires et périuniversitaires (règlement grand-ducal du 30.5.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	23.500.000
17.4.42.28	14.3	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus lors d'actions de secours et de sauvetage apportées à la personne ou aux biens d'un tiers en péril, ainsi que lors des exercices théoriques ou pratiques se rapportant directement à ces actions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000
17.4.42.29	14.3	Association d'assurance contre les accidents, section industrielle. – Participation de l'Etat aux frais de prestations; prise en charge d'un tiers des dépenses d'adaptation et d'ajustement des rentes (articles 98 et 100 du code des assurances sociales). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	240.609.000
17.4.42.30	14.3	Association d'assurance contre les accidents, section agricole et forestière. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge d'un tiers des dépenses résultant du recalcul des rentes selon la rémunération de base refixée (article 161 du code des assurances sociales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	16.700.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
17.4.42.31	14.3	Association d'assurance contre les accidents, section agricole et forestière. – Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge de la différence entre les rentes calculées conformément à l'article 163 du code des assurances sociales et les mêmes rentes fixées conformément à l'article 161 du code des assurances sociales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	17.000.000
17.4.62.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	35.000
17.4.62.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	93.000
17.4.62.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	149.000
17.4.62.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	45.000
17.4.62.04	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	10.000
17.4.62.05	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier . . . . .	35.000
17.4.62.06	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.4.62.07	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	25.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
17.4.42.54	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	241.000
17.4.42.55	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	330.000
17.4.42.64	14.3	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations de la sécurité sociale. – Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . .	752.000
			<u>3.324.211.000</u>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 17.5 – Caisse de pension des employés privés</b>			
– Etablissement public –			
17.5.42.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	44.086.000
17.5.42.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	150.000
17.5.42.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	18.000
17.5.42.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	800.000
17.5.42.04	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	2.465.000
17.5.42.05	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	48.000
17.5.42.06	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.5.42.07	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.712.000
17.5.42.08	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	4.973.000
17.5.42.09	14.3	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.5.42.10	14.3	Participation de l'Etat et des communes aux frais de prestations: part fixe de l'Etat et des communes dans les pensions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	622.600.000
17.5.42.11	14.3	Participation de l'Etat aux frais de prestations: compléments à charge de l'Etat concernant les pensions minima. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	13.800.000
17.5.42.12	14.3	Participation de l'Etat aux frais de prestations: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	165.700.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
17.5.42.13	14.3	Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de la computation ou de la couverture rétroactive des périodes de guerre (application des lois du 25.2.1967 et du 28.7.1969). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	500.000
17.5.42.14	14.3	Participation de l'Etat aux frais de prestations: rente due à un crédientier luxembourgeois par un établissement d'assurance étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	354.000
17.5.62.00	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	62.000
17.5.62.01	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	105.000
17.5.62.02	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.5.62.03	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
17.5.42.52	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle: . . . . .	8.000
17.5.42.53	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux . . . . .	748.000
17.5.42.54	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	249.000
17.5.42.55	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	32.000
17.5.42.58	14.3	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	217.000
			<hr/> 862.627.000 <hr/>
		<b>Section 17.6 – Administration commune de la caisse de maladie des professions indépendantes et de la caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels</b>	
		<b>– Etablissement public –</b>	
17.6.42.00	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	24.092.000
17.6.42.01	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	346.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
17.6.42.02	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle	60.000
17.6.42.03	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	130.000
17.6.42.04	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	2.143.000
17.6.42.05	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	3.000
17.6.42.06	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.6.42.07	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . .	936.000
17.6.42.08	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	778.000
17.6.42.09	14.5	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .	p <sup>r</sup> mém.
17.6.42.10	14.5	Participation de l'Etat et des communes aux frais de prestations: part fixe de l'Etat et des communes dans les pensions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	447.000.000
17.6.42.11	14.5	Participation de l'Etat aux frais de prestations: compléments à charge de l'Etat concernant les pensions minima. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	96.000.000
17.6.42.12	14.5	Participation de l'Etat aux frais de prestations: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	65.275.000
17.6.42.13	14.5	Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de la computation ou de la couverture rétroactive des périodes de guerre (application des lois du 25.2.1967 et du 28.7.1969). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
17.6.62.00	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	20.000
17.6.62.01	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	750.000
17.6.62.02	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
17.6.62.03	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .  <i>Restants d'exercices antérieurs</i>	p <sup>r</sup> mém.
17.6.42.54	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	115.000
17.6.42.55	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	30.000
17.6.42.58	14.5	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	103.000
			637.786.000
Section 17.7 – <b>Administration commune de la caisse de maladie et de la caisse de pension agricoles</b>			
– Etablissement public –			
17.7.42.00	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements, indemnités des employés, salaires et pensions . . . . .	12.107.000
17.7.42.01	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires et indemnités spéciales . . . . .	181.000
17.7.42.02	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; frais de surveillance et de contrôle . . . . .	444.000
17.7.42.03	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	5.000
17.7.42.04	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau . . . . .	596.000
17.7.42.05	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des voitures de service; dépenses diverses . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.7.42.06	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'informatique; part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	250.000
17.7.42.07	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.249.000
17.7.42.08	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'entretien des locaux administratifs . . . . .	640.000
17.7.42.09	14.4	Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
17.7.42.10	14.4	Participation de l'Etat et des communes aux frais de prestations: part fixe de l'Etat et des communes dans les pensions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	467.655.000
17.7.42.11	14.4	Participation de l'Etat aux frais de prestations: compléments à charge de l'Etat concernant les pensions minima. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	567.400.000
17.7.42.12	14.4	Participation de l'Etat aux frais de prestations: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	12.500.000
17.7.42.13	14.4	Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de la computation ou de la couverture rétroactive des périodes de guerre (application des lois du 25.2.1967 et du 28.7.1969). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000
17.7.62.00	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	15.000
17.7.62.01	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau . . . . .	19.000
17.7.62.02	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
17.7.62.03	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
17.7.62.50	14.4	Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau . . . . .	8.000
			1.063.169.000
		Total des dépenses du ministère du travail et de la sécurité sociale . . . .	9.722.386.000
		 18 – MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DES EAUX ET FORETS  Section 18.0 – <b>Agriculture.</b> – <b>Dépenses générales</b>	
18.0.11.00	21.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	145.000
18.0.12.00	21.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	35.000
18.0.12.01	21.1	Frais de route et de séjour . . . . .	14.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.0.12.02	21.1	Fonds d'améliorations agricoles près la caisse d'épargne de l'Etat: frais de bureau; loyer; chauffage; éclairage; frais de constitution des dossiers . . . . .	45.000
18.0.12.03	21.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	80.000
18.0.12.04	21.1	Participation de l'Etat aux frais administratifs de la caisse d'assurance des animaux de boucherie (arrêté grand-ducal du 19.3.1945 portant création d'une assurance obligatoire des animaux de boucherie) . . . . .	435.000
18.0.33.00	21.1	Subventions à titre individuel et collectif dans l'intérêt d'études, de stages et de voyages d'études, d'actions ou d'institutions spéciales en faveur de l'équipement technique, scientifique et économique de l'agriculture et de la viticulture . . . .	600.000
18.0.33.01	21.1	Subventions pour actions de propagande en faveur d'une meilleure consommation des produits agricoles, notamment dans le secteur des fruits, des pommes de terre et du miel . . . . .	500.000
18.0.33.02	21.1	Intervention de l'Etat en faveur des services d'échange de machines et d'entraide . .	400.000
18.0.33.03	21.0	Subsides à des parents d'élèves du lycée technique agricole en pension à l'internat St-Joseph à Ettelbruck . . . . .	1.650.000
18.0.34.00	21.1	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.623.000
18.0.34.01	10.3	Contribution du Grand-Duché au programme alimentaire mondial organisé conjointement par les Nations Unies et l'organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture dans les pays en voie de développement; participation du Grand-Duché aux actions entreprises dans le cadre des Nations Unies (F.A.O.) pour la campagne mondiale contre la faim . . . . .	830.000
18.0.45.00	21.1	Part de l'Etat des les frais de personnel du fonds d'améliorations agricoles près la caisse d'épargne de l'Etat. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.556.000
18.0.45.01	21.1	Contribution de l'Etat aux frais de participation de l'agriculture aux foires et expositions agricoles organisées au Grand-Duché et dans les pays membres des communautés européennes . . . . .	1.900.000
18.0.45.02	21.1	Contribution de l'Etat à la mise en oeuvre d'une marque nationale des eaux-de-vie naturelles . . . . .	200.000
18.0.51.00	21.1	Subsides pour pertes de bétail . . . . .	190.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
18.0.51.51	21.1	Démontage de l'installation d'extraction des graisses du clos d'équarrissage de Schwanenthal . . . . .	213.000
			16.416.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 18.1 – Mesures économiques et sociales spéciales</b>	
18.1.12.00	21.1	Frais de stockage public et autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention pour le compte des communautés européennes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000
18.1.32.00	21.1	Mesures de reconversion économique et sociale dans l'agriculture: indemnités et primes de départ. (Crédit non limitatif) . . . . .	24.000.000
18.1.32.01	21.1	Contribution de l'Etat dans l'intérêt de l'exécution du régime spécial des scories Thomas introduit après l'échéance des stipulations afférentes ayant figuré dans les anciennes concessions minières . . . . .	6.000.000
18.1.32.02	21.1	Contributions à des actions de diminution du coût de certains moyens de production de l'agriculture et de l'horticulture. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	133.500.000
18.1.32.03	21.1	Restitution partielle des droits d'accise sur le gas-oil utilisé par les tracteurs agricoles . . . . .	8.000.000
18.1.32.04	21.1	Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de services de comptabilité et de conseils de gestion agricoles. (Crédit non limitatif) . . . . .	8.000.000
18.1.32.05	21.1	Compensation des pertes de recettes des laiteries pouvant résulter de retards dans l'application des prix pour produits laitiers fixés par décisions du conseil des communautés européennes. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
18.1.32.06	21.1	Indemnité compensatoire annuelle aux exploitants agricoles en vertu de la directive 75/268/CEE sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées. (Crédit non limitatif) . . . . .	250.000.000
18.1.32.07	21.1	Mesures spéciales prises en vertu de règlements du conseil des communautés européennes dans l'intérêt de nouvelles orientations des structures de production et de l'équilibre des marchés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . . ; . . . . .	5.000
18.1.42.00	14.4	Majoration des rentes-accidents agricoles servies aux grands blessés et revalorisation des rentes-accidents agricoles (articles 13 et 14 de la loi du 23.4.1965). (Crédit non limitatif) . . . . .	57.000.000
18.1.42.01	14.4	Contribution aux ressources de la caisse de maladie agricole (article 49 de la loi du 30.11.1978 et article 19 de la loi modifiée du 13.3.1962). (Crédit non limitatif) .	51.800.000
18.1.42.02	14.4	Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse de pension agricole par les assurés obligatoires de cette caisse (article VII de la loi du 29.3.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	79.200.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
18.1.53.50	21.1	Dépenses effectuées pendant des exercices antérieurs dans le cadre du système de financement du fonds européen d'orientation et de garantie agricole, section garantie: remboursement des dépenses non reconnues par la commission des communautés européennes dans le cadre de la procédure d'apurement des comptes . . . . .	14.799.000
			632.359.000
		<b>Section 18.2 – Administration des services techniques de l'agriculture</b>	
18.2.11.00	21.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	118.832.000
18.2.11.01	21.1	Indemnités des employés . . . . .	6.025.000
18.2.11.02	21.1	Salaires des ouvriers . . . . .	5.586.000
18.2.11.03	21.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.2.11.04	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	3.690.000
18.2.11.05	21.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.2.11.06	21.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.2.11.07	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	2.604.000
18.2.11.08	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.2.11.09	21.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	95.000
18.2.11.10	21.1	Indemnités d'habillement . . . . .	407.000
18.2.12.00	21.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	1.136.000
18.2.12.01	21.1	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	1.750.000
18.2.12.02	21.1	Achat de vêtements de travail . . . . .	30.000
18.2.12.03	21.1	Frais de bureau; bibliothèque; entretien des installations téléphoniques; matériel de nettoyage; annuaire météorologique . . . . .	2.295.000
18.2.12.04	21.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires . . . . .	73.000
18.2.12.05	21.1	Garage et ateliers: entretien et réparation du matériel roulant . . . . .	2.570.000
18.2.12.06	21.1	Aménagement et entretien des bâtiments, hangars, chantiers et places de dépôt en campagne; équipement et matériel de chantier . . . . .	170.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.2.12.07	21.1	Achat et entretien de matériel; installation des postes limnimétriques, météorologiques, pulviométriques et phénologiques; achat de produits pour essais de cultures et de laboratoire; achat de plants mellifères	1.350.000
18.2.12.08	21.1	Frais d'organisation de contrôles, d'admissions, de concours, d'expertises et d'essais; étiquettes et plombs de contrôle; frais de commercialisation; réunion du comité d'experts des communautés européennes	430.000
18.2.12.09	21.1	Frais de propagande dans l'intérêt des produits laitiers, de la viande de volaille et de l'oeuf de consommation	50.000
18.2.12.10	21.1	Allocation de primes de concours, de conservation et de station; attribution de médailles et de récompenses dans l'intérêt de l'amélioration des espèces bovine, porcine et chevaline	940.000
18.2.12.11	21.1	Etablissement d'une carte de la végétation agricole et d'une carte pédologique: dépenses diverses	240.000
18.2.14.00	21.1	Cours d'eau: travaux d'entretien et de curage à exécuter à charge de l'Etat aux cours d'eau ni navigables ni flottables; dépenses pour main-d'oeuvre et fournitures; frais de déglçage	1.550.000
18.2.32.00	21.1	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle	1.070.000
18.2.32.01	21.1	Subventions à l'union des sociétés avicoles du Grand-Duché de Luxembourg et au flockbook du texel luxembourgeois	300.000
18.2.32.02	21.1	Amélioration des races chevalines: subventions aux studbooks	80.000
18.2.32.03	21.1	Subventions à la fédération des herdbooks dans l'intérêt des races bovine et porcine	9.206.000
18.2.32.04	21.1	Subventions extraordinaires à la fédération des herdbooks à titre de contributions exceptionnelles aux dépenses incombant à la fédération dans le domaine du contrôle laitier	1.000.000
18.2.32.05	21.1	Apiculture: subventions dans l'intérêt de la vulgarisation et de l'information	130.000
18.2.32.06	21.1	Contribution de l'Etat aux dépenses de l'organisme faisant fonction de chambre d'agriculture chargé de l'exécution du contrôle technique des plants de pommes de terre ainsi que des semences de céréales et de plants fourragères de production luxembourgeoise	2.066.000
18.2.32.07	21.1	Horticulture: subventions dans l'intérêt de la vulgarisation et de l'information	445.000
18.2.33.00	21.1	Cours d'eau: subventions pour travaux d'entretien et de conservation à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables par des associations syndicales	p <sup>r</sup> mém.
18.2.33.01	21.1	Subventions aux sociétés de protection des animaux et des oiseaux	250.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.2.33.02	21.1	Subventions à la fédération colombophile luxembourgeoise et aux associations cynologiques . . . . .	115.000
18.2.33.03	21.1	Subventions à la ligue luxembourgeoise du coin de terre et du foyer; subvention à l'office international du coin de terre et des jardins ouvriers . . . . .	700.000
18.2.43.00	21.1	Cours d'eau: travaux d'entretien et de conservation à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables par les communes (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . . .	3.000.000
18.2.43.01	21.1	Voirie rurale communale: entretien et mise en état, nettoyage, rechargement, goudronnage d'entretien, assainissement, réfection de ponceaux, dalots, buses, murs, revêtement des talus (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . .	14.000.000
18.2.51.00	21.1	Voirie rurale syndicale. – Construction et mise en état des chemins syndicaux: entretien, rechargement, empierrement, goudronnage, assainissement, ponceaux, dalots, buses, murs, frais de mutation et dépenses diverses (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.2.51.01	21.1	Travaux d'assainissement, de drainage, de sous-solage et d'irrigation; installation de conduites d'eau et d'abreuvoirs dans les parcs à bétail; clôtures pour parcs à bétail (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . . .	1.700.000
18.2.51.02	21.1	Constructions rurales et équipements connexes: subventions . . . . .	2.500.000
18.2.51.03	21.1	Subventions pour l'acquisition de machines et de matériel agricoles ainsi que d'équipements pour la sauvegarde du milieu naturel . . . . .	200.000
18.2.51.04	21.1	Subventions pour la construction et l'aménagement de bâtiments de coopératives agricoles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.2.51.05	21.1	Mesures spéciales d'ordre technique: subventions pour la réalisation de mesures spéciales visant à la rationalisation d'exploitations agricoles; dépenses diverses . .	550.000
18.2.63.00	21.1	Cours d'eau: travaux d'amélioration et d'aménagement à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables par les communes (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . . .	9.000.000
18.2.63.01	21.1	Voirie rurale communale. – Travaux d'amélioration à exécuter par les communes à la voirie rurale: élargissement, prolongement, redressement, empierrement, premier goudronnage, construction de ponceaux, dalots, buses, murs, revêtement des talus, frais de mutation et dépenses diverses (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . . .	4.975.000
18.2.73.00	21.1	Cours d'eau: travaux extraordinaires d'amélioration et d'aménagement à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables à charge de l'Etat . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.2.74.00	21.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	125.000
18.2.74.01	21.1	Acquisition de voitures automobiles, de matériel roulant et d'autres équipements mécaniques . . . . .	4.630.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.2.74.02	21.1	Acquisition d'instruments et d'appareils . . . . .	1.524.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
18.2.32.50	21.1	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle . . . . .	121.000
			207.510.000
		<b>Section 18.3 Remembrement des biens ruraux</b>	
18.3.11.00	21.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	2.094.000
18.3.95.00	21.3	Alimentation du fonds de remembrement des biens ruraux destinée à couvrir les frais de fonctionnement de l'office national du remembrement (article 41, alinéa 1 <sup>er</sup> de la loi du 25.5.1964). (Crédit non limitatif) . . . . .	27.800.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
18.3..10.50	—	Restants . . . . .	—
			29.894.000
		<b>Section 18.4 – Service d'économie rurale</b>	
18.4.11.00	21.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	34.305.000
18.4.11.01	21.1	Indemnités des employés . . . . .	1.685.000
18.4.11.02	21.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.4.11.03	21.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle	p <sup>r</sup> mém.
18.4.11.04	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.757.000
18.4.11.05	21.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.4.11.06	21.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.4.11.07	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.4.11.08	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.4.11.09	21.1	Indemnités d'habillement . . . . .	8.000
18.4.12.00	21.1	Exécution du régime des marchés agricoles: indemnités pour services de tiers; dépenses diverses . . . . .	767.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.4.12.01	21.1	Réseau d'information comptable agricole des communautés européennes: indemnités pour services de tiers . . . . .	5.000
18.4.12.02	21.1	Frais de route et de séjour . . . . .	320.000
18.4.12.03	21.1	Frais de bureau; acquisition de matériel de bureau; frais d'impression et de mécanographie; journaux, livres et périodiques; matériel de nettoyage; dépenses diverses . . . . .	1.015.000
18.4.12.04	21.1	Réunions périodiques et voyages d'information pour le perfectionnement des chefs d'exploitation dont la comptabilité est tenue par le service d'économie rurale et pour la promotion de la coopération et de l'entraide entre agriculteurs: frais d'organisation; frais de documentation; dépenses diverses . . . . .	40.000
18.4.12.05	21.1	Organisation d'enquêtes et de sondages dans le secteur agricole: rémunération du personnel auxiliaire . . . . .	80.000
18.4.12.06	21.1	Exécution du régime d'intervention des communautés européennes dans les marchés agricoles (lait, produits laitiers, céréales et produits céréaliers, viandes bovine, porcine et ovine): frais des contrôles qualitatif et quantitatif . . . . .	10.000
18.4.12.07	21.1	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.485.000
18.4.74.00	21.1	Acquisition de machines de bureau . . . . .	80.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
18.4.10.50	—	Restants. . . . .	—
			41.557.000
<b>Section 18.5 – Administration des services vétérinaires</b>			
18.5.11.00	21.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	18.418.000
18.5.11.01	21.1	Indemnités des employés . . . . .	3.668.000
18.5.11.02	21.1	Salaires des ouvriers . . . . .	1.923.000
18.5.11.03	21.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.5.11.04	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	177.000
18.5.11.05	21.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.5.11.06	21.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
18.5.11.07	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.5.11.08	21.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.5.11.09	21.1	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	67.000
18.5.12.00	21.1	Indemnités pour services de tiers . . . . .	32.000
18.5.12.01	21.1	Frais de route et de séjour . . . . .	510.000
18.5.12.02	21.1	Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens dans l'intérêt de la police sanitaire du bétail. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.280.000
18.5.12.03	21.1	Frais de bureau des vétérinaires-inspecteurs . . . . .	20.000
18.5.12.04	21.1	Articles et matériel de bureau; frais d'entretien des machines de bureau; frais d'impression et de reliure; frais de documentation; taxes postales, téléphoniques et télégraphiques; matériel et fournitures de nettoyage; dépenses diverses . . .	483.000
18.5.12.05	21.1	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	70.000
18.5.12.06	21.1	Achat de vaccins, de sérums, de désinfectants, de matériel d'identification des bovins et des porcins et de matériel de lutte contre les épizooties. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	6.000.000
18.5.12.07	21.1	Acquisition de matériel de laboratoire; entretien et réparation des instruments et appareils; lingerie; dépenses diverses . . . . .	525.000
18.5.32.00	21.1	Subvention à la fédération des unions d'apiculteurs dans l'intérêt de la lutte contre les maladies des abeilles . . . . .	150.000
18.5.51.00	21.1	Frais d'exécution de la loi modifiée du 29.7.1912 sur la police sanitaire du bétail: indemnisation des bêtes abattues d'office; installations sanitaires à la frontière; frais de location et d'entretien pour la quarantaine d'animaux suspects. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.250.000
18.5.51.01	21.1	Subsides pour pertes de bétail essuyées à la suite de maladies infectieuses. (Crédit non limitatif) . . . . .	60.000
18.5.52.00	21.1	Participation aux frais de construction et d'aménagement d'une station de quarantaine pour animaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	150.000
18.5.74.00	21.1	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	pr mém.
18.5.74.01	21.1	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	75.000
18.5.74.02	21.1	Acquisition d'équipements de laboratoire . . . . .	300.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
18.5.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<hr/> 40.168.000 <hr/>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 18.6 – Viticulture</b>			
18.6.11.00	21.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	10.013.000
18.6.11.01	21.2	Indemnités des employés . . . . .	1.851.000
18.6.11.02	21.2	Salaires des ouvriers . . . . .	7.319.000
18.6.11.03	21.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.6.11.04	21.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.6.11.05	21.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.6.11.06	21.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.6.11.07	21.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
18.6.11.08	21.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.6.11.09	21.2	Indemnités d'habillement . . . . .	64.000
18.6.11.10	21.2	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.6.12.00	21.2	Indemnités pour services de tiers . . . . .	106.000
18.6.12.01	21.2	Frais de route et de séjour . . . . .	110.000
18.6.12.02	21.2	Frais de bureau, bibliothèque, matériel de nettoyage et dépenses diverses . . . . .	242.000
18.6.12.03	21.2	Cours d'enseignement viticole: indemnités, transport des élèves; voyages d'études; vulgarisation de connaissances viti-vinicoles; dépenses diverses . . . . .	165.000
18.6.12.04	21.2	Exploitation de l'institut viti-vinicole . . . . .	1.130.000
18.6.12.05	21.2	Achat de porte-greffes et de greffons sélectionnés . . . . .	1.950.000
18.6.31.00	21.2	Bonification d'intérêts sur les prêts contractés par les viticulteurs à la suite de la mauvaise récolte de l'année 1980. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000.000
18.6.32.00	21.2	Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle . . . . .	1.400.000
18.6.32.01	21.2	Subventions à l'organisation professionnelle des vignerons indépendants . . . . .	70.000
18.6.32.02	21.2	Subventions en faveur de la propagande des vins et de la participation de la viticulture luxembourgeoise aux expositions et foires . . . . .	2.700.000
18.6.32.03	21.2	Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale du vin . . . . .	500.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.6.32.04	21.2	Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds de solidarité viticole (loi du 23.4.1965) . . . . .	4.250.000
18.6.33.00	21.2	Subsides pour études viti-vinicoles et arboricoles ainsi que pour la fréquentation d'écoles spécialisées à l'étranger . . . . .	36.000
18.6.34.00	21.2	Cotisation du Grand-Duché à l'office international de la vigne et du vin à Paris (O.I.V.) . . . . .	168.000
18.6.43.00	21.2	Chemins d'exploitation communaux et rigoles dans les vignes: entretien et mise en état; nettoyage; rechargement; goudronnage d'entretien; assainissement par rigoles; réfection de ponceaux, dalots, buses et murs; revêtement et consolidation des talus (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . . .	800.000
18.6.51.00	21.2	Améliorations viticoles: subventions pour la reconstruction des vignes, y compris la démolition et la construction de murs de soutènement des vignes en terrasses; subventions pour la sélection qualitative des cépages; subventions à titre de compensation partielle des pertes de revenu causées par la reconstitution des vignobles dans le cadre du remembrement viticole . . . . .	6.800.000
18.6.51.01	21.2	Voirie rurale syndicale dans les vignes: construction et mise en état des chemins d'exploitation et rigoles dans les vignes; entretien, rechargement, empierrement, goudronnage, assainissement, ponceaux, dalots, buses, murs, frais de mutation et dépenses diverses (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . . .	128.000
18.6.63.00	21.2	Travaux d'amélioration à exécuter par les communes à la voirie rurale dans les vignes: élargissement, prolongement, redressement, empierrement, premier goudronnage, construction de ponceaux, dalots, buses, rigoles, murs, revêtement des talus; frais de mutation et dépenses diverses (participation de l'Etat au coût des travaux) . . . . .	3.500.000
18.6.63.01	21.2	Subventions aux communes pour la mise en souterrain de lignes de moyenne tension traversant les vignobles . . . . .	1.034.000
18.6.74.00	21.2	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	30.000
18.6.74.01	21.2	Acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
18.6.10.50	—	Restants . . . . .	—
			54.376.000
		<b>Section 18.7 – Eaux et forêts</b>	
18.7.11.00	21.4	Traitements des fonctionnaires . . . . .	95.433.000
18.7.11.01	21.4	Indemnités des employés . . . . .	10.877.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.7.11.02	21.4	Salaires des ouvriers . . . . .	4.925.000
18.7.11.03	21.4	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.7.11.04	21.4	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.084.000
18.7.11.05	21.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.7.11.06	21.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	280.000
18.7.11.07	21.4	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
18.7.11.08	21.4	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
18.7.11.09	21.4	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	125.000
18.7.11.10	21.4	Indemnités d'habillement . . . . .	1.335.000
18.7.12.00	21.4	Indemnités pour services de tiers . . . . .	1.654.000
18.7.12.01	21.4	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement; frais de stage à l'étranger . . . . .	2.600.000
18.7.12.02	21.4	Frais de bureau de la direction, des inspections, du service de l'aménagement et du service de la statistique forestière; acquisition d'instruments de bureau; dépenses diverses . . . . .	1.370.000
18.7.12.03	21.4	Sommes fixes pour frais de bureau . . . . .	468.000
18.7.12.04	21.4	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.063.000
18.7.12.05	21.4	Préparation des nouveaux plans d'aménagement des domaines de l'Etat et des bois communaux; acquisition et réparation d'instruments géodésiques; acquisition de matériel dendrométrique; acquisition de bornes; délimitation de forêts et de parcelles dans les bois domaniaux . . . . .	280.000
18.7.12.06	21.4	Frais d'informatique: acquisition et location de matériel d'informatique; enquêtes et statistiques dans le secteur forestier . . . . .	260.000
18.7.12.07	21.4	Matériel de transmission: frais d'exploitation et redevances . . . . .	5.000
18.7.12.08	21.4	Ecole forestière, entraînement, cours préparatoires et examens pour l'obtention du permis de chasse (loi du 25.5.1972): achat de matériel d'instruction, d'armes et de munitions, frais d'assurance-responsabilité civile et dépenses diverses . . . . .	50.000
18.7.12.09	21.4	Frais d'exploitation du charroi automobile . . . . .	1.350.000
18.7.12.10	21.4	Frais d'exploitation des coupes, frais d'entretien et de culture, y compris l'entretien des chemins de vidange; rémunération de la main-d'oeuvre occupée dans les forêts domaniales. (Crédit non limitatif) . . . . .	25.700.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.7.12.11	21.4	Frais d'exploitation des coupes, frais d'entretien et de culture, y compris l'entretien des chemins de vidange: débardage par des tiers; achat de plants forestiers; vêtements et équipements de travail; dépenses diverses . . . . .	3.560.000
18.7.12.12	21.4	Mesures à prendre pour la protection de la forêt contre les agents biotiques, la bostryche, les autres insectes et champignons nuisibles, et contre les agents abiotiques notamment les pollutions. (Crédit non limitatif) . . . . .	500.000
18.7.12.13	21.4	Etablissement et entretien des pépinières forestières: rémunération de la main-d'oeuvre occupée dans les pépinières domaniales. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.171.000
18.7.12.14	21.4	Etablissement et entretien des pépinières forestières: achat de semences; dépenses diverses . . . . .	290.000
18.7.12.15	21.4	Dépenses résultant de l'affiliation de l'Etat à l'association d'assurance mutuelle contre les risques d'incendie; dépenses réelles concernant les mesures à prendre pour combattre les incendies. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
18.7.12.16	21.4	Aménagements servant à la récréation, aux loisirs et à l'instruction des promeneurs dans les forêts soumises au régime forestier . . . . .	250.000
18.7.12.17	21.5	Protection et aménagement de l'environnement naturel . . . . .	2.270.000
18.7.12.18	21.5	Transport à un centre de sauvegarde des animaux protégés saisis sur le territoire du Grand-Duché (convention de Washington du 3.3.1973 sur le commerce de certaines espèces de la faune et de la flore sauvage, approuvée par la loi du 19.2.1975). (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
18.7.12.19	21.5	Pisciculture: exécution de la loi sur la pêche: frais d'entretien et de repeuplement; vêtements de travail . . . . .	1.200.000
18.7.12.20	21.5	Versement au fonds spécial de la pêche de la taxe piscicole et de la part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (articles 7 et 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.500.000
18.7.12.21	21.5	Repeuplement des eaux formant frontière entre le Grand-Duché de Luxembourg et la République fédérale d'Allemagne . . . . .	450.000
18.7.12.22	21.5	Aménagement et entretien, aux frais des propriétaires riverains des cours d'eau, d'installations et de dispositifs permettant le libre passage du poisson, de grils empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17, 23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
18.7.12.23	21.5	Location de lots de pêche par l'Etat (article 21 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif) . . .	5.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.7.12.24	21.5	Subsides et dépenses pour la destruction des animaux nuisibles; estimation des dégâts causés par le gibier et arrangements à l'amiable; indemnisation des dommages causés par le gibier dans les bois domaniaux; chasses de police, assurance; frais d'exécution des plans de chasse et du marquage du gibier; installation de gagnages; dépenses résultant de l'acquisition et de la distribution de nourriture pour oiseaux dans les domaines forestiers de l'Etat en temps de gel et de neige; participation à la lutte contre la rage: primes pour la destruction de renards; dépenses et subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.655.000
18.7.12.25	21.5	Création de réserves cynégétiques: indemnisation des propriétaires particuliers . .	117.000
18.7.12.26	21.5	Repeuplement extraordinaire des eaux intérieures de première catégorie . . . . .	700.000
18.7.33.00	21.5	Versement au fonds spécial de la chasse du droit supplémentaire perçu sur les permis de chasse en vertu 1) de l'article 11 de la loi du 20.7.1925 sur l'amodiation de la chasse et l'indemnisation des dégâts causés par le gibier, telle qu'elle a été modifiée par l'article I de la loi du 24.8.1956 ayant pour objet de modifier et de compléter la législation sur la chasse, et 2) de l'article 10 de la loi budgétaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	4.685.000
18.7.33.01	21.5	Versement au fonds spécial de repeuplement des chasses du droit supplémentaire perçu sur les permis de chasse en vertu 1) de la loi du 13.1.1965 remplaçant l'article IX de la loi du 24.8.1956 ayant pour objet de modifier et de compléter la législation sur la chasse, et 2) du règlement grand-ducal du 29.6.1965 portant fixation du droit supplémentaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	909.000
18.7.33.02	19.2	Subventions à différents organismes dans l'intérêt de la protection de la nature et de la récréation . . . . .	550.000
18.7.33.03	21.4	Octroi d'un salaire de compensation aux ouvriers forestiers occupés dans les forêts domaniales en cas de chômage dû aux intempéries hivernales. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
18.7.34.00	21.5	Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	402.000
18.7.51.00	21.4	Subsides aux propriétaires et exploitants pour l'amélioration des structures forestières . . . . .	1.500.000
18.7.73.00	21.4	Aménagement d'un réseau routier dans le domaine forestier de l'Etat . . . . .	1.000.000
18.7.74.00	21.4	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	275.000
18.7.74.01	21.4	Acquisition de matériel reprographique . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
18.7.74.02	21.4	Acquisition de matériel piscicole . . . . .	50.000
18.7.74.03	21.4	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	235.000
18.7.74.04	21.4	Motorisation et mécanisation des travaux forestiers: acquisitions nouvelles . . . . .	350.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
18.7.81.00	21.4	Exécution de la loi sur la protection des bois: reboisement de terrains appartenant à des propriétaires n'ayant pas satisfait aux conditions leur imposées. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
18.7.11.55	21.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	362.000
18.7.12.51	21.4	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement; frais de stage à l'étranger . . . . .	278.000
			177.263.000
		Total des dépenses du ministère de l'agriculture, de la viticulture et des eaux et forêts . . . . .	1.199.543.000
		 19 et 20 – MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DES CLASSES MOYENNES  19 – DEPARTEMENT DE L'ECONOMIE  Section 19.0 – <b>Economie</b>	
19.0.11.00	22.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.589.000
19.0.11.01	22.0	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.0.11.02	22.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.0.11.03	22.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.0.11.04	22.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.0.11.05	22.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.0.11.06	22.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.0.11.07	22.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.0.11.08	22.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.0.11.09	22.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	376.000
19.0.11.10	22.0	Mesures éventuelles en vue d'assurer l'approvisionnement du pays en produits pétroliers et en d'autres produits de première nécessité: indemnités de personnel auxiliaire; indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
19.0.12.00	22.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	116.000
19.0.12.01	22.0	Service de la propriété industrielle: frais de constitution, de reproduction et de diffusion de la documentation . . . . .	250.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
19.0.12.02	22.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	115.000
19.0.12.03	22.0 22.5	Propagande en faveur de l'expansion économique et touristique: participation à des foires et expositions et organisation de pareilles manifestations; acquisition et édition de matériel d'exposition; acquisition et édition de matériel de propagande; organisation de campagnes et d'actions de publicité; participation à des congrès. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	11.000.000
19.0.12.04	22.1	Mesures et interventions générales ou particulières, directes ou indirectes, dans l'intérêt de la promotion des investissements dans l'économie industrielle et de l'expansion de celle-ci; frais du comité de développement économique et d'autres organismes de prospection; expertises et études; autres dépenses directes; participation à des dépenses. (Crédit non limitatif) . . . . .	21.100.000
19.0.12.05	22.0	Comité de coordination tripartite (article 3 de la loi modifiée et adaptée du 24.12.1977 autorisant le gouvernement à prendre les mesures destinées à stimuler la croissance économique et à maintenir le plein emploi); indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	20.000
19.0.12.06	22.0	Surveillance des prix: frais de route et de séjour . . . . .	110.000
19.0.12.07	22.0	Mesures éventuelles en vue d'assurer l'approvisionnement du pays en produits pétroliers et en d'autres produits de première nécessité: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour; dépenses diverses. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
19.0.12.08	22.0	Vérification et analyses de textiles (article 12 du règlement grand-ducal du 24.7.1973): acquisition de matériel de laboratoire et dépenses diverses . . . . .	5.000
19.0.31.00	22.1	Application de la loi-cadre ayant pour but d'instaurer et de coordonner des mesures en vue d'améliorer la structure générale ainsi que l'équilibre régional et de stimuler l'expansion de l'économie nationale (loi du 28.7.1973 telle qu'elle a été modifiée dans la suite): bonifications d'intérêt; autres subventions ayant le même objet. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.500.000
19.0.31.01	22.2	Bonifications d'intérêt concernant les emprunts contractés par la société des foires internationales de Luxembourg (article 2 de la loi du 1.3.1973) . . . . .	7.681.000
19.0.32.00	22.1	Mesures et interventions en vue de maintenir et de stimuler l'activité industrielle, de sauvegarder l'emploi, de favoriser l'adaptation et le développement d'entreprises de production de biens et de services, de faciliter leur établissement ou leur extension: subventions; dépenses et frais connexes; participation à des dépenses. (Crédit non limitatif) . . . . .	8.000.000
19.0.32.01	22.1	Contribution forfaitaire aux dépenses de fonctionnement de l'office luxembourgeois pour l'accroissement de la productivité; subsides et frais dans l'intérêt du relèvement de la productivité industrielle et de l'amélioration de l'équipement technique et commercial de la petite et moyenne industrie . . . . .	5.180.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
19.0.32.02	22.1	Subsides destinés à favoriser la participation des entreprises luxembourgeoises aux foires et autres manifestations commerciales à l'étranger et à encourager les actions de publicité et les missions de promotion commerciale . . . . .	4.500.000
19.0.32.03	22.2	Subventions, à titre d'aide financière complémentaire, au profit de la société des foires internationales de Luxembourg (article 2 de la loi du 1.3.1973). (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	10.319.000
19.0.32.04	22.1	Primes d'apprentissage au profit des employeurs du secteur de l'industrie pour la formation de la main-d'oeuvre professionnelle qualifiée (article 7 de la loi modifiée et adaptée du 24.12.1977 autorisant le gouvernement à prendre les mesures destinées à stimuler la croissance économique et à maintenir le plein emploi. (Crédit non limitatif) . . . . .	8.625.000
19.0.32.05	22.1	Contributions dans l'intérêt de la recherche appliquée et de l'innovation, en faveur d'activités de production et de prestation de services au niveau industriel sous forme de subsides ou d'avances conditionnellement remboursables. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	30.000.000
19.0.32.06	22.1	Mesures et interventions destinées à favoriser les activités d'innovation et de recherche appliquée: subventions et participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois; dépenses directes dans le même but. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
19.0.33.00	16.0	Subventions pour des produits pouvant accuser des hausses de prix anormales et temporaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000.000
19.0.33.01	22.0	Subsides pour promouvoir les études et les recherches sur les problèmes de la distribution et pour faciliter l'information et l'orientation du consommateur . .	5.668.000
19.0.33.02	22.0	Aides pour la consommation privée du beurre moyennant la réduction du prix de vente final conformément aux règlements du conseil des communautés européennes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	30.000.000
19.0.33.03	22.2	Participation de l'Etat à raison de 50% dans les frais effectifs des élections pour le renouvellement de la chambre de commerce . . . . .	440.000
19.0.34.00	22.0	Cotisations et contributions à des organisations et institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.453.000
19.0.34.01	22.1	Contribution du Grand-Duché au système de compensations financières multilatérales des communautés européennes concernant les charbons à coke et cokes destinés à la sidérurgie des pays membres. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	36.000.000
19.0.74.00	22.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
19.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<hr/> 193.057.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 19.1 – Service central de la statistique et des études économiques (STATEC)</b>	
19.1.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	44.420.000
19.1.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	13.558.000
19.1.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.1.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	857.000
19.1.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.016.000
19.1.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	542.000
19.1.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.1.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.1.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
19.1.11.09	01.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	34.000
19.1.12.00	01.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	46.000
19.1.12.01	01.0	Frais de route et de séjour . . . . .	50.000
19.1.12.02	01.0	Frais de location et d'entretien des machines de bureau; acquisition d'articles et de matériel de bureau; imprimés; bibliothèque, journaux et périodiques; matériel de nettoyage; cours et séminaires de formation et de perfectionnement; dépenses diverses . . . . .	4.267.000
19.1.12.03	01.0	Frais d'impression des publications (annuaire statistique, cahiers économiques, bulletins, dépliants, etc.). (Crédit non limitatif) . . . . .	4.945.000
19.1.12.04	01.0	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.634.000
19.1.12.05	01.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	27.000
19.1.12.06	01.0	Travaux périodiques extraordinaires . . . . .	630.000
19.1.12.07	01.0	Enquêtes pour le compte de l'office statistique des communautés européennes: imprimés, indemnités aux enquêteurs et dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	2.265.000
19.1.12.08	01.0	Recensement général de la population: publication des résultats; dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	950.000
19.1.12.09	01.0	Enquête sur les budgets familiaux: imprimés, indemnités aux ménages, exploitation informatique et dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	2.142.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
19.1.12.10	01.0	Frais en relation avec l'introduction d'un document douanier unique pour le commerce à l'intérieur des pays du BENELUX. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	2.300.000
19.1.34.00	01.0	Subventions et cotisations à des institutions internationales . . . . .	17.000
19.1.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	16.000
19.1.74.01	01.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
19.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			83.716.000
		Total des dépenses du département de l'économie . . . . .	276.773.000
20 – DEPARTEMENT DES CLASSES MOYENNES			
Section 20.0 – <b>Classes moyennes</b>			
20.0.11.00	22.2	Frais résultant de la surveillance du commerce par colportage et de la délivrance des permis de colportage (indemnités aux agents de la gendarmerie) . . . . .	35.000
20.0.11.01	22.0 22.2 22.3	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	318.000
20.0.12.00	22.0 22.2 22.3	Indemnités pour services de tiers . . . . .	268.000
20.0.31.00	22.2 22.3	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'aménagement structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: bonifications d'intérêt (article 4 de la loi du 29.7.1968). (Crédit non limitatif) . . . . .	21.000.000
20.0.32.00	22.2 22.3	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'aménagement structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: aides pour assistance et expertise techniques (article 7 de la loi du 29.7.1968) . . . . .	160.000
20.0.32.01	22.2 22.3	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'aménagement structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: primes d'apprentissage (article 8 de la loi du 29.7.1968). (Crédit non limitatif) . . . . .	22.500.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1934 Crédits
20.0.32.02	22.2 22.3	Subsides destinés à favoriser a) la prospection des marchés et la vente de produits de l'artisanat luxembourgeois à l'intérieur du pays et dans les pays étrangers, b) la participation à des foires et expositions et l'organisation de pareilles manifestations, c) l'organisation de congrès relevant des professions indépendantes sur le plan national et international et d) la participation à des réunions professionnelles à l'étranger, notamment dans le cadre des communautés européennes . . . . .	300.000
20.0.32.03	22.2 22.3	Subventions destinées aux mutualités de cautionnement du commerce et de l'artisanat en vue de la liquidation des cas de rigueur en application de l'article 14 de la loi portant réglementation du contrat de louage de services des ouvriers. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000
20.0.32.04	22.2 22.3	Mesures de reconversion économique et sociale dans le commerce et l'artisanat: indemnités et primes de départ (loi du 10.5.1974). (Crédit non limitatif) . . .	795.000
20.0.33.00	13.3 22.2 22.3	Promotion professionnelle des secteurs relevant du ministère des classes moyennes: subsides pour études professionnelles . . . . .	10.000
20.0.34.00	22.0	Contribution à l'institut international des classes moyennes . . . . .	35.000
20.0.45.00	13.3 22.2 22.3	Promotion professionnelle des secteurs relevant du ministère des classes moyennes: subsides aux organismes professionnels . . . . .	33.150.000
20.0.45.01	22.2	Subsides dans l'intérêt du fonctionnement du comité national de recherches organisé dans le cadre de l'institut international des classes moyennes . . . . .	130.000
20.0.45.02	22.3	Cours de formation professionnelle pour exploitants de débits de boissons alcooliques et non alcooliques: remboursement des frais avancés par la chambre de commerce . . . . .	425.000
20.0.45.03	22.3	Participation de l'Etat à raison de 50% dans les frais effectifs des élections pour le renouvellement de la chambre des métiers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
20.0.45.04	22.3	Actions en faveur de la revalorisation du travail manuel: subsides . . . . .	1.500.000
20.0.51.00	22.2 22.3	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: subventions en capital (article 3 de la loi du 29.7.1968). (Crédit non limitatif) . . . . .	23.000.000
20.0.51.01	22.2 22.3	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: primes d'épargne de premier établissement (article 9 de la loi du 29.7.1968). (Crédit non limitatif) . . . . .	2.500.000
20.0.65.00	22.2 22.3	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: aides aux mutualités de cautionnement du commerce et de l'artisanat (article 6 de la loi du 29.7.1968) . . . . .	5.500.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
20.0.65.01	22.2 22.3	Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: remboursement des pertes subies par les mutualités de cautionnement du commerce et de l'artisanat (article 6 de la loi du 29.7.1968) .....	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
20.0.10.50	—	Restants .....	—
			111.631.000
		Total des dépenses du département des classes moyennes .....	111.631.000
21 – MINISTÈRE DU TOURISME			
Section 21.0 – <b>Tourisme</b>			
21.0.11.00	22.5	Indemnités pour services extraordinaires .....	12.000
21.0.12.00	22.5	Indemnités pour services de tiers .....	10.000
21.0.12.01	22.5	Frais de route et de séjour; dépenses diverses .....	6.000
21.0.12.02	22.5	Frais de documentation .....	10.000
21.0.12.03	22.5	Frais d'exploitation des voitures de service .....	100.000
21.0.12.04	22.5	Crédit mis à la disposition de l'office national du tourisme (frais de fonctionnement et de propagande) .....	19.800.000
21.0.12.05	22.5	Cartes et plans touristiques: frais de confection et d'impression .....	40.000
21.0.12.06	22.5	Sentiers touristiques: aménagement, équipement et entretien .....	2.000.000
21.0.12.07	22.5	Parc naturel germano-luxembourgeois: aménagement et frais de propagande . . .	200.000
21.0.12.08	22.1 22.5	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion économique et touristique: indemnités des agents. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	9.900.000
21.0.12.09	22.1 22.5	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion économique et touristique: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	4.650.000
21.0.12.10	22.1 22.5	Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion économique et touristique: frais courants de fonctionnement. (Sans distinction d'exercice) . .	8.210.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	
21.0.31.00	22.5	Amélioration de l'équipement hôtelier: subventions réduisant le coût de certains crédits d'investissement utilisés aux fins d'une modernisation rationnelle et productive des installations, outillages et autres moyens professionnels de travail et ne tombant pas sous l'application de la loi du 14.12.1982 ayant pour objet d'autoriser le gouvernement à subventionner l'exécution d'un troisième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique . . . . .	3.400.000
21.0.31.01	22.5	Amélioration de l'infrastructure touristique: subventions réduisant les intérêts relatifs aux prêts contractés par les syndicats d'initiative, les associations sans but lucratif et les organismes luxembourgeois exerçant une activité notable au profit du tourisme national . . . . .	1.500.000
21.0.33.00	22.5	Subsides en faveur des syndicats d'initiative, d'autres associations sans but lucratif et en général des différents organismes luxembourgeois exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national . . . . .	9.800.000
21.0.33.01	22.5	Participation aux frais d'exploitation du musée du vin à Ehnen . . . . .	650.000
21.0.33.02	22.5	Participation aux frais de modernisation des auberges de jeunesse . . . . .	500.000
21.0.33.03	22.5	Organisation de concours: primes d'encouragement et de récompense . . . . .	100.000
21.0.34.00	22.5	Contributions à des organismes internationaux . . . . .	253.000
21.0.63.00	22.5	Aménagement de terrains de camping, de golfs miniatures, de terrains de tennis, de parcs et d'autres équipements destinés au développement du tourisme; installation d'illuminations touristiques: subsides aux communes . . . . .	2.400.000
21.0.63.01	22.5	Participation de l'Etat aux frais de construction d'une nouvelle auberge de jeunesse à Luxembourg . . . . .	500.000
21.0.71.00	22.5	Acquisition d'immeubles garantissant la continuité des sentiers touristiques et la sauvegarde de leurs points de vue . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
21.0.33.51	22.5	Participation aux frais d'exploitation du musée du vin à Ehnen . . . . .	200.000
			64.241.000
		Total des dépenses du ministère du tourisme . . . . .	64.241.000
		 22 – MINISTÈRE DES TRANSPORTS, DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFORMATIQUE  Section 22.0 – <b>Transports, communications et informatique. –</b> <b>Dépenses générales</b>	
22.0.11.00	20.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	120.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
22.0.12.00	20.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	85.000
22.0.12.01	20.0	Frais de route et de séjour; frais de bureau; frais d'impression; dépenses diverses . .	45.000
22.0.34.00	20.4	Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	150.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
22.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			400.000
		<b>Section 22.1 Circulation routière</b>	
22.1.11.00	20.2	Service des permis de conduire: indemnités des membres et secrétaires des commissions d'examen; indemnités des examinateurs et examinateurs auxiliaires . . . . .	105.000
22.1.11.01	20.2	Commission de circulation et commission médicale: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	295.000
22.1.11.02	20.2	Service des permis de conduire: indemnités d'habillement des examinateurs . . .	22.000
22.1.12.00	20.2	Service des permis de conduire et service d'immatriculation des véhicules: indemnités pour services de tiers . . . . .	60.000
22.1.12.01	20.2	Commission de circulation et commission médicale: indemnités pour services de tiers; frais d'expertises . . . . .	50.000
22.1.12.02	20.2	Traduction des questionnaires servant à la réception des examens théoriques pour l'obtention du permis de conduire: indemnités pour services de tiers . . . . .	32.000
22.1.12.03	20.2	Frais de route et de séjour . . . . .	540.000
22.1.12.04	20.2	Service d'immatriculation des véhicules: entretien des bureaux; confection de plaques d'immatriculation . . . . .	1.000.000
22.1.12.05	20.2	Mesures préventives contre les accidents de la circulation routière; honoraires et frais d'études . . . . .	7.000
22.1.12.06	20.2	Imprimés et fournitures de bureau à caractère spécial; mise à jour du code de la route. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	1.400.000
22.1.12.07	01.0	Remboursement à la station de contrôle de Sandweiler des frais de saisie du fichier central des véhicules automoteurs. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.260.000
22.1.33.00	20.2	Cotisation et subvention à l'association nationale de prévention routière; subvention à l'automobile club du Grand-Duché de Luxembourg et subvention à la fédération des maîtres-instructeurs . . . . .	1.430.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
22.1.45.00	20.2	Cours de formation pour les chauffeurs professionnels effectuant des transports de matières dangereuses: remboursement des frais à la chambre de commerce . .	200.000
22.1.74.00	20.2	Service des permis de conduire: acquisition de machines de bureau . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
22.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			11.401.000
		<b>Section 22.2 – Transports routiers</b>	
22.2.12.00	20.2	Commissions consultatives en matière de services publics de transport de personnes: indemnités pour services de tiers . . . . .	15.000
22.2.12.01	20.2	Service de contrôle des transports routiers: frais de route et de séjour . . . . .	220.000
22.2.12.02	20.2	Service de contrôle des transports routiers: frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	180.000
22.2.32.00	20.2	Services publics d'autobus autorisés par l'Etat: subventions. (Crédit non limitatif) . .	480.000.000
22.2.32.01	20.2	Remboursement des frais de gestion du service public d'autobus autorisé par l'Etat .	10.000.000
22.2.32.02	13.2 13.3 13.5 15.0	Gratuité du transport des élèves de l'enseignement postprimaire et quasi-gratuité du transport des jeunes: subventions. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000.000
22.2.32.03	13.6	Gratuité du transport des élèves de l'éducation différenciée: subventions. (Crédit non limitatif) . . . . .	24.755.000
22.2.33.00	20.4	Subventions et dépenses diverses dans l'intérêt d'une politique visant la reprise de la clientèle des voyageurs au profit des moyens de transports publics . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.2.43.00	13.1	Transport des enfants venant de localités trop éloignées d'une école: subventions aux communes . . . . .	18.000.000
22.2.45.00	20.2	Cours de formation pour l'accès à la profession de transporteur: remboursement des frais à la chambre de commerce . . . . .	410.000
22.2.74.00	20.2	Service de contrôle des transports routiers: acquisition de voitures automobiles . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
22.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			633.580.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 22.3 – Chemins de fer</b>			
22.3.11.00	20.4	Traitements des fonctionnaires . . . . .	2.329.000
22.3.11.01	20.4	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.3.11.02	20.4	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.3.11.03	20.4	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.3.11.04	20.4	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.3.11.05	20.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.3.11.06	20.4	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.3.11.07	20.4	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.3.11.08	20.4	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.3.12.00	20.4	Entretien des bâtiments et installations des chemins de fer à Kleinbettingen: dépenses diverses . . . . .	60.000
22.3.32.00	20.4	Indemnité compensatoire à la S.N. des C.F.L. en vue de normaliser les comptes, conformément au règlement C.E.E. n° 1192/69. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.978.762.000
22.3.32.01	20.4	Indemnité compensatoire à la S.N. des C.F.L. en vue de lui permettre de faire face aux obligations inhérentes à la notion de service public conformément au règlement C.E.E. n° 1191/69. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exer- cice) . . . . .	1.933.129.000
22.3.32.02	20.4	Aide à la S.N. des C.F.L. pour lui permettre de faire face aux charges autres que celles tombant sous le règlement C.E.E. n° 1191/69 relatif aux obligations de service public et sous le règlement C.E.E. n° 1192/69 relatif à la normalisation des comptes, conformément à l'article 3 du règlement C.E.E. n° 1107/70 et à l'article 13 de la décision du conseil des communautés européennes du 20 mai 1975. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.805.609.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
22.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			5.719.889.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 22.4 – Navigation et transports fluviaux</b>			
22.4.11.00	20.1	Traitements des fonctionnaires . . . . .	19.932.000
22.4.11.01	20.1	Indemnités des employés . . . . .	1.425.000
22.4.11.02	20.1	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.4.11.03	20.1	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.4.11.04	20.1	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	161.000
22.4.11.05	20.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.4.11.06	20.1	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.4.11.07	20.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.4.11.08	20.1	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
22.4.11.09	20.1	Indemnités d'habillement du personnel des écluses . . . . .	83.000
22.4.11.10	20.1	Comité juridique de la Moselle: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	45.000
22.4.12.00	20.1	Service de la navigation: indemnités pour services de tiers . . . . .	22.000
22.4.12.01	20.1	Frais de route et de séjour . . . . .	240.000
22.4.12.02	20.1	Frais de bureau; taxes postales, téléphoniques et télégraphiques; frais de documentation; dépenses diverses . . . . .	260.000
22.4.12.03	20.1	Frais courants d'exploitation, de surveillance et d'inspection du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée . . . . .	75.000
22.4.12.04	20.1	Comité juridique de la Moselle: indemnités pour services de tiers; frais de route et de séjour et dépenses diverses . . . . .	5.000
22.4.12.05	20.1	Primes d'assurance-responsabilité civile; honoraires et frais d'experts en cas d'accidents survenant sur la voie navigable. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	220.000
22.4.14.00	20.1	Frais d'entretien et de réparation des écluses et barrages de la Moselle canalisée; frais se rapportant à la signalisation des ponts; matériel d'entretien . . . . .	600.000
22.4.31.00	20.1	Participation de l'Etat au paiement des intérêts d'emprunts contractés par les bateliers luxembourgeois dans l'intérêt de l'amélioration de leur équipement . . . . .	10.000
22.4.34.00	20.1	Participation aux frais de fonctionnement de la commission internationale de la Moselle. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.703.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
22.4.74.00	20.1	Acquisition de machines de bureau . . . . .	85.000
22.4.74.01	20.1	Acquisition et installation d'équipements de télécommunication et d'autres- équipements spéciaux . . . . .	485.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
22.4.10.50	—	Restants . . . . .	—
			25.361.000
<b>Section 22.5 – Navigation et transports aériens</b>			
22.5.12.00	20.3	Indemnités pour services extraordinaires; frais d'études . . . . .	95.000
22.5.12.01	20.3	Frais de documentation; dépenses diverses . . . . .	50.000
22.5.12.02	20.3	Frais d'assurances . . . . .	15.000
22.5.32.00	20.3	Subside pour couvrir le déficit d'exploitation des réseaux de LUXAIR. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.000.000
22.5.33.00	20.3	Subsides à l'aviation sportive et prix accordés aux vainqueurs des championnats nationaux de l'aviation sportive . . . . .	200.000
22.5.34.00	20.3	Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes nationaux et internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.163.000
22.5.34.01	20.3	Ajustement financier en faveur du budget d'EUROCONTROL en fonction du montant de l'impôt sur le revenu retenu sur les revenus versés par l'organisation à son personnel (loi du 1.8.1971). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
22.5.34.02	20.3	Participation dans les frais de fonctionnement d'EUROCONTROL. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.600.000
22.5.53.00	20.3	Participation dans les frais d'investissement d'EUROCONTROL. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.500.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
22.5.10.50	—	Restants . . . . .	—
			12.628.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 22.6 – Aéroport de Luxembourg</b>			
22.6.11.00	20.3	Traitements des fonctionnaires . . . . .	110.604.000
22.6.11.01	20.3	Indemnités des employés . . . . .	3.909.000
22.6.11.02	20.3	Salaires des ouvriers . . . . .	11.109.000
22.6.11.03	20.3	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.6.11.04	20.3	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle. . . . .	1.336.000
22.6.11.05	20.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.6.11.06	20.3	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle. . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.6.11.07	20.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.6.11.08	20.3	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.6.11.09	20.3	Indemnités pour services extraordinaires; masse d'habillement . . . . .	320.000
22.6.12.00	20.3	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement . . . . .	175.000
22.6.12.01	20.3	Cours de formation et de perfectionnement. (Crédit non limitatif) . . . . .	450.000
22.6.12.02	20.3	Frais de gestion et d'administration; dépenses pour matériel d'entretien, téléphone, loyers, examens médicaux, indemnités, honoraires et dépenses diverses . . . . .	4.050.000
22.6.12.03	20.3	Frais d'électricité: balisage lumineux, installation de radiocommunication et de radionavigation, dépenses d'énergie électrique diverses. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.800.000
22.6.12.04	20.3	Entretien et réparation des bâtiments . . . . .	600.000
22.6.12.05	20.3	Entretien des équipements électriques et électroniques. (Crédit non limitatif) . . . . .	6.000.000
22.6.12.06	20.3	Contrôles en vol des installations radio-électriques. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.100.000
22.6.12.07	20.3	Service d'incendie, garage et ateliers: frais d'exploitation du matériel roulant; dépenses diverses . . . . .	2.500.000
22.6.12.08	20.3	Acquisition de produits antifeu. (Crédit non limitatif) . . . . .	150.000
22.6.12.09	20.3	Acquisition de produits antineige. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.500.000
22.6.12.10	20.3	Primes à payer pour assurances-responsabilité civile et -accidents. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.700.000
22.6.12.11	20.3	Travaux d'aménagement et installations de sécurité et de contrôle: frais d'études . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.6.12.12	20.3	Aérogare: participation de l'Etat aux frais de gestion. (Crédit non limitatif) . . . . .	39.417.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
22.6.12.13	20.3	Mesures et interventions en vue de maintenir et de stimuler le développement opérationnel et économique de l'aéroport. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	80.000
22.6.14.00	20.3	Entretien des pistes, des voies de circulation et du domaine de l'aéroport . . . .	575.000
22.6.74.00	20.3	Acquisition de machines de bureau . . . . .	94.000
22.6.74.01	20.3	Installations de sécurité et de contrôle; équipements; matériel et outillage . . . .	4.300.000
22.6.74.02	20.3	Acquisition de véhicules et d'engins d'intervention et de secours ainsi que d'équipements spéciaux et d'outillage . . . . .	8.630.000
22.6.74.03	20.3	Aérogare: acquisition de mobilier, de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
22.6.12.52	20.3	Frais de gestion et d'administration: dépenses pour matériel d'entretien, téléphone, loyers, examens médicaux, indemnités, honoraires et dépenses diverses . . . .	447.000
22.6.74.54	20.3	Acquisition et installation d'un nouveau commutateur téléphonique automatique .	500.000
			205.346.000
<b>Section 22.7 – Garage du gouvernement</b>			
22.7.11.00	01.0	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités d'habillement . . . . .	286.000
22.7.12.00	01.0	Frais de route et de séjour . . . . .	35.000
22.7.12.01	01.0	Frais d'exploitation des voitures automobiles; dépenses diverses . . . . .	2.850.000
22.7.12.02	01.0	Equipements de communication radiophonique: frais d'entretien; redevances; dépenses diverses . . . . .	5.000
22.7.74.00	01.0	Acquisition de voitures automobiles. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.200.000
22.7.74.01	01.0	Acquisition d'équipements spéciaux . . . . .	5.000
<i>Restants d'exercices antérieurs</i>			
22.7.10.50	—	Restants . . . . .	—
			4.381.000

Article	Code fonce.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 22.8 – Postes et télécommunications</b>			
22.8.11.00	20.6	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1,367.675.000
22.8.11.01	20.6	Indemnités des employés . . . . .	95.246.000
22.8.11.02	20.6	Salaires des ouvriers . . . . .	55.102.000
22.8.11.03	20.6	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	6.865.000
22.8.11.04	20.6	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	151.296.000
22.8.11.05	20.6	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
22.8.11.06	20.6	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
22.8.11.07	20.6	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
22.8.11.08	20.6	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
22.8.11.09	20.6	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse. (Crédit non limitatif) . . . . .	4.770.000
22.8.11.10	20.6	Indemnités d'habillement des facteurs des postes . . . . .	5.650.000
22.8.11.11	20.6	Primes pour astreinte à domicile des agents chargés de la sécurité d'exploitation du réseau des télécommunications . . . . .	1.770.000
22.8.12.00	20.6	Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif) . . . . .	10.560.000
22.8.12.01	20.6	Indemnités pour frais de route et de séjour, y compris les frais de séjour en cas de remplacement; indemnités de déménagement . . . . .	18.500.000
22.8.12.02	20.6	Indemnités aux chemins de fer et à d'autres entreprises de transport. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.400.000
22.8.12.03	20.6	Confection de timbres-poste et de cartes postales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	17.000.000
22.8.12.04	20.6	Impressions et publications dans les journaux; location de machines de bureau et d'équipements; matériel du service postal, d'instruction, de dessin et d'imprimerie; matériel de nettoyage; matériel pour la cantine et le musée postal; entretien et réparation des machines, du mobilier, du matériel et des installations du service postal et de la cantine postale; dommages-intérêts et honoraires; dépenses diverses . . . . .	27.600.000
22.8.12.05	20.6	Impression et confection des annuaires téléphonique et télex et du livre des titulaires des comptes chèques postaux et du relevé des numéros de code postal. (Crédit non limitatif) . . . . .	17.200.000
22.8.12.06	20.6	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	4.225.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
22.8.12.07	20.6	Entretien ordinaire et réparations ordinaires des maisons postales, des bureaux de poste, des centraux de télécommunications, des cabines téléphoniques à prépaiement ainsi que de l'équipement installé (chauffage, ascenseurs, extincteurs d'incendie, systèmes de sécurité et d'alarme, antennes de télévision, etc.); nettoyage des fenêtres; plantations et travaux de jardinage. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	17.000.000
22.8.12.08	20.6	Eau, gaz, électricité, taxes communales et autres; impôt foncier; combustibles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	65.000.000
22.8.12.09	20.6	Entretien des réseaux de télécommunications aériens et souterrains. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	22.360.000
22.8.12.10	20.6	Entretien des équipements de télécommunication (équipements de commutation, de transmission et d'alimentation; équipements terminaux et radio-électriques; équipements d'alerte et de mesure). (Sans distinction d'exercice) . . . . .	18.970.000
22.8.12.11	20.6	Atelier mécanique: exploitation, entretien et réparation du matériel roulant . . .	11.500.000
22.8.12.12	20.6	Menu outillage et fournitures diverses pour les services de la division des télécommunications . . . . .	1.600.000
22.8.12.13	20.6	Fourniture de vêtements de travail et de protection . . . . .	2.100.000
22.8.12.14	20.6	Frais informatiques . . . . .	1.600.000
22.8.12.15	20.6	Assurances des véhicules automobiles. (Crédit non limitatif) . . . . .	4.400.000
22.8.12.16	20.6	Acquisition de carburants pour les véhicules automobiles. (Crédit non limitatif) . .	20.590.000
22.8.12.17	20.6	Entretien et réparation des distributeurs automatiques de billets de banque (postomat); fourniture de cartes magnétiques; frais accessoires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.500.000
22.8.12.18	20.6	Propagande pour l'abonnement aux timbres-poste (publicité et expositions) . . .	600.000
22.8.34.00	20.6	Part du Grand-Duché dans les frais des bureaux internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.696.000
22.8.52.00	20.6	Couverture des déficits de caisse du comptable du bureau des chèques postaux obtenant décharge pour créances irrécouvrables. (Crédit non limitatif) . . . . .	50.000
22.8.72.00	20.6	Travaux d'aménagement, de transformation, d'agrandissement et d'équipement de bâtiments postaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000
22.8.72.01	20.6	Installations et isolations thermiques: constructions et modifications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.000.000
22.8.74.00	20.6	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	125.000
22.8.74.01	20.6	Acquisition de mobilier . . . . .	2.000.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
22.8.74.02	20.6	Acquisition de véhicules automobiles et d'engins spéciaux pour la division centrale, la division postale et la division des télécommunications . . . . .	14.060.000
22.8.74.03	20.6	Acquisition d'objets d'équipement dans l'intérêt du service postal, du service de nettoyage, de l'imprimerie, des ateliers photographiques, de la cantine et du musée postal ainsi que des installations mécaniques, électriques et électroniques des bureaux de poste . . . . .	2.600.000
22.8.74.04	20.6	Acquisition d'instruments de mesure et d'autres équipements pour les services de la division des télécommunications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.900.000
22.8.74.05	20.6	Acquisition de cabines téléphoniques à prépaiement . . . . .	750.000
22.8.74.06	20.6	Acquisition de distributeurs automatiques de billets de banque (postomat) . . . .	480.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
22.8.11.59	20.6	Indemnités pour services extraordinaires; indemnités forfaitaires pour pertes de caisse . . . . .	1.598.000
22.8.12.51	20.6	Indemnités pour frais de route et de séjour, y compris les frais de séjour en cas de remplacement; indemnités de déménagement . . . . .	582.000
22.8.12.54	20.6	Impressions et publications dans les journaux; location de machines de bureau et d'équipements; matériel du service postal, d'instruction, de dessin et d'imprimerie; matériel de nettoyage; matériel pour la cantine et le musée postal; entretien et réparation des machines, du mobilier, du matériel et des installations du service postal et de la cantine postale; dommages-intérêts et honoraires; dépenses diverses . . . . .	58.000
22.8.12.55	20.6	Impression et confection des annuaires téléphonique et télex et du livre des comptes chèques postaux . . . . .	241.000
22.8.12.61	20.6	Atelier mécanique: exploitation, entretien et réparation du matériel roulant . . .	1.300.000
			2.002.559.000
		<b>Section 22.9 – Centre informatique de l'Etat</b>	
22.9.11.00	01.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	46.380.000
22.9.11.01	01.0	Indemnités des employés . . . . .	4.628.000
22.9.11.02	01.0	Salaires des ouvriers . . . . .	1.600.000
22.9.11.03	01.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.9.11.04	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.9.11.05	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
22.9.11.06	01.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.9.11.07	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.9.11.08	01.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
22.9.11.09	01.0	Primes d'informatique (centre informatique et autres administrations). (Crédit non limitatif) . . . . .	5.250.000
22.9.11.10	01.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	45.000
22.9.12.00	01.0	Honoraires d'experts, frais d'études et autres indemnités pour services de tiers (centre informatique et autres administrations). (Crédit non limitatif) . . . . .	10.000
22.9.12.01	01.0	Frais de route et de séjour . . . . .	5.000
22.9.12.02	01.0	Frais de formation du personnel (centre informatique et autres administrations) . .	580.000
22.9.12.03	01.0	Articles et matériel de bureau; frais de location et d'entretien des machines de bureau; bibliothèque, journaux et périodiques; taxes postales et téléphoniques; frais de nettoyage; dépenses diverses. . . . .	745.000
22.9.12.04	01.0	Frais de location et d'entretien des ordinateurs, des équipements périphériques et terminaux ainsi que d'autres installations mécanographiques; frais de location de programmes d'ordinateur; frais de location de lignes téléphoniques; achat de matériel (bandes et disques magnétiques, cartes perforées, imprimés spéciaux, etc.) pour les besoins du traitement de l'information. (Crédit non limitatif) . .	73.500.000
22.9.12.05	01.0	Frais de constitution du répertoire général des personnes physiques et morales: taxes postales; dépenses diverses. (Crédit non limitatif) . . . . .	1.875.000
22.9.12.06	01.0	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	282.000
22.9.12.07	01.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	20.000
22.9.74.00	01.0	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	30.000
22.9.74.01	01.0	Acquisition d'équipements et de logiciels pour les besoins du traitement de l'information . . . . .	16.080.000
22.9.74.02	01.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
22.9.10.50	—	Restants . . . . .	—
			151.030.000
		Total des dépenses du ministère des transports, des communications et de l'informatique . . . . .	8.766.575.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
23 – MINISTERE DE L'ENERGIE			
Section 23.0 – <b>Energie. – Dépenses générales</b>			
23.0.11.00	23.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	1.993.000
23.0.11.01	23.0	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.0.11.02	23.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.0.11.03	23.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.0.11.04	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.0.11.05	23.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
23.0.11.06	23.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.0.11.07	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.0.11.08	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.0.11.09	23.0	Indemnités pour services extraordinaires . . . . .	22.000
23.0.12.00	23.0	Indemnités pour services de tiers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.0.12.01	23.0	Honoraires et frais d'études; frais de publication . . . . .	20.000
23.0.12.02	23.0	Frais de documentation (bibliothèque, journaux et périodiques); dépenses diverses . . . . .	20.000
23.0.12.03	23.0	Lignes et postes 220 kV et 65 kV appartenant à l'Etat: frais d'exploitation et d'entretien. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.100.000
23.0.12.04	23.0	Contrôle de l'application des directives des communautés européennes concernant le secteur électrique (règlement grand-ducal du 27.8.1976): achat d'échantillons; frais de laboratoire; frais divers . . . . .	5.000
23.0.12.05	23.0	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie et la réalisation d'économies d'énergie: indemnités pour services de tiers; frais de publication et de propagande; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	700.000
23.0.12.06	23.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	50.000
23.0.32.00	23.0	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie et la réalisation d'économies d'énergie. – Amélioration de la qualité thermique de l'habitat, notamment moyennant le contrôle de l'isolation par thermovision: subventions. (Crédit non limitatif) . . . . .	30.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
23.0.33.00	23.0	Dommages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée; subventions dans l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres accidents et faits. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
23.0.34.00	23.0	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	8.000
23.0.34.01	23.0	Contributions à l'agence internationale de l'énergie atomique (A.I.E.A.). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.115.000
23.0.51.00	23.0	Participation à des contrats de recherches couvrant des programmes de base et des domaines de la technologie avancée: dépenses et subsides. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.000.000
23.0.51.01	23.0	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie et la réalisation d'économies d'énergie. – Amélioration de la qualité thermique de l'habitat: subventions en capital. (Crédit non limitatif) . . . . .	30.000.000
23.0.51.02	23.0	Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie et la réalisation d'économies d'énergie. – Projets de démonstrations et contrats de recherches: subventions; dépenses directes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	200.000
23.0.73.00	20.2	Installations d'éclairage routier réalisées sur la voirie de l'Etat, non prioritaires, mais d'intérêt local; remboursements aux communes des dépenses avancées pour la réalisation des installations d'éclairage routier, y compris les dépenses avancées pour les travaux de terrassement, la fourniture et la pose de tuyaux pour câbles électriques ainsi que toutes fournitures et travaux pour l'aménagement des socles en béton pour candélabres. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
23.0.73.01	20.2	Nouvelles installations d'éclairage routier: travaux d'infrastructure et de génie civil réalisés dans l'intérêt de la modernisation des installations d'éclairage routier. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000
23.0.73.02	23.0	Lignes et postes 220 kV et 65 kV appartenant à l'Etat: frais de renouvellement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000
23.0.74.00	20.2	Nouvelles installations d'éclairage routier: acquisition d'équipements et travaux d'installation. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	13.000.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
23.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			<hr/> 65.378.000 <hr/>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 23.1 – Service de l'énergie de l'Etat</b>			
23.1.11.00	23.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	11.768.000
23.1.11.01	23.0	Indemnités des employés . . . . .	816.000
23.1.11.02	23.0	Salaires des ouvriers . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.1.11.03	23.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.1.11.04	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.1.11.05	23.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
23.1.11.06	23.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.1.11.07	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.1.11.08	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.1.12.00	23.0	Frais de route et de séjour . . . . .	95.000
23.1.12.01	23.0	Frais de bureau; frais de documentation; taxes postales et télégraphiques; honoraires et frais d'études; frais de nettoyage . . . . .	630.000
23.1.12.02	20.2	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	1.750.000
23.1.12.03	20.2	Frais d'exploitation des centres d'éclairage routier, y compris l'acquisition de menu outillage et de vêtements de travail . . . . .	390.000
23.1.12.04	20.2	Frais d'entretien des installations d'éclairage routier, y compris le remboursement des frais relatifs à l'entretien effectué par les communes. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	14.700.000
23.1.12.05	20.2	Achat de courant consommé par les installations d'éclairage routier. (Crédit non limitatif) . . . . .	35.000.000
23.1.12.06	20.2	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires . . . . .	150.000
23.1.73.00	23.0	Renouvellement et amélioration des installations d'éclairage routier en vue de réduire la consommation spécifique en énergie électrique . . . . .	4.000.000
23.1.74.00	23.0	Acquisition de machines de bureau . . . . .	75.000
23.1.74.01	20.2	Installations d'éclairage routier: frais d'équipement . . . . .	150.000
23.1.74.02	20.2	Installations d'éclairage routier: acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.425.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
23.1.74.03	20.2	Installations d'éclairage routier: remplacement des installations d'éclairage routier endommagées par suite d'accidents de la circulation routière. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.500.000
23.1.74.04	23.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	250.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
23.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			73.709.000
<b>Section 23.2 – Centrales hydro-électriques</b>			
23.2.11.00	23.0	Traitements des fonctionnaires . . . . .	28.014.000
23.2.11.01	23.0	Indemnités des employés . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.2.11.02	23.0	Salaires des ouvriers . . . . .	1.793.000
23.2.11.03	23.0	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.2.11.04	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle. . . . .	1.082.000
23.2.11.05	23.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.2.11.06	23.0	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.2.11.07	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
23.2.11.08	23.0	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.2.11.09	23.0	Indemnités d'habillement . . . . .	146.000
23.2.12.00	23.0	Frais de route et de séjour . . . . .	500.000
23.2.12.01	23.0	Frais d'exploitation des voitures de service . . . . .	215.000
23.2.12.02	23.0	Frais d'exploitation des centrales hydro-électriques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.200.000
23.2.43.00	23.0	Impôts dus sur l'exploitation des centrales hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre et de Rosport. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	620.000
23.2.73.00	23.0	Renouvellement des installations des aménagements hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre et de Rosport. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
23.2.73.01	23.0	Réparation et entretien des organes de fermeture (vannes-secteurs, vannes-wagon, batardeaux) des aménagements hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre et de Rosport. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.400.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1964 Crédits
23.2.74.00	23.0	Acquisition de machines de bureau . . . . .	88.000
23.2.74.01	23.0	Acquisition de voitures automobiles . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
23.2.74.02	23.0	Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	90.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
23.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			37.158.000
		Total des dépenses du ministère de l'énergie . . . . .	176.245.000
<b>24 – MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS</b>			
<b>Section 24.0 – Ponts et chaussées. – Dépenses générales</b>			
24.0.11.00	20.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	404.248.000
24.0.11.01	17.3 20.2	Indemnités des employés . . . . .	8.271.000
24.0.11.02	20.2	Salaires des ouvriers . . . . .	445.786.000
24.0.11.03	17.3 20.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	10.000
24.0.11.04	17.3 20.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	7.654.000
24.0.11.05	17.3 20.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
24.0.11.06	17.3 20.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
24.0.11.07	17.3 20.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	10.000
24.0.11.08	17.3 20.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	10.000
24.0.11.09	17.3 20.2	Indemnités du personnel chargé de la surveillance des immeubles de l'administra- tion, des femmes de charge ainsi que de l'entretien du chauffage central . . . . .	96.000
24.0.11.10	20.2	Indemnités et rémunérations extraordinaires, notamment pour la surveillance spéciale des grands chantiers et le recyclage technique du personnel . . . . .	90.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.0.11.11	20.2	Indemnités pour services extraordinaires (service d'hiver, comptage de la circulation, etc.). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000.000
24.0.11.12	20.2	Indemnités d'habillement des cantonniers, chauffeurs-mécaniciens et ouvriers; indemnités diverses de déplacement. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.270.000
24.0.11.13	01.0	Commission des soumissions: indemnités pour services extraordinaires. . . . .	205.000
24.0.11.14	01.0	Commission ayant pour mission la coordination des cahiers spéciaux des charges et l'uniformisation des spécifications techniques des matériaux de construction: indemnités pour services extraordinaires . . . . .	5.000
24.0.12.00	17.3 20.2	Frais d'entretien des bureaux; acquisition de matériel de nettoyage . . . . .	270.000
24.0.12.01	20.2	Etablissement d'un inventaire de la voirie et recensement de la circulation: indemnités des recenseurs temporaires et des enquêteurs; honoraires; acquisition d'imprimés et de matériel divers; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	7.000.000
24.0.12.02	20.2	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement; taxes de participation à des cours et à des congrès de spécialisation . . . . .	7.500.000
24.0.12.03	20.2	Frais de bureau; frais d'impression et de reproduction; frais de documentation; frais d'exploitation et d'entretien des machines de bureau et des équipements spéciaux; dépenses diverses . . . . .	8.300.000
24.0.12.04	20.2	Taxes postales, téléphoniques et télégraphiques, de radiotéléphonie et d'installations radio-électriques avec stations émettrices fixes et mobiles . . . . .	3.600.000
24.0.12.05	17.3 20.2	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . .	1.756.000
24.0.12.06	17.3 20.2	Frais de transport du personnel et des matériaux par des véhicules de l'administration; frais d'exploitation des véhicules automoteurs . . . . .	24.000.000
24.0.12.07	20.2	Services spéciaux: indemnités pour services de tiers; frais de fonctionnement. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.700.000
24.0.12.08	17.3	Frais d'exploitation et d'entretien des stations d'épuration, des canalisations et de diverses distributions d'eau: acquisition de matériel et frais divers . . . . .	10.280.000
24.0.12.09	20.2	Honoraires, indemnités et frais pour essais et études . . . . .	1.700.000
24.0.12.10	20.2	Honoraires, indemnités et frais pour conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000
24.0.12.11	20.2	Honoraires, frais judiciaires et indemnités d'experts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	500.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.0.12.12	01.0	Indemnités pour services de tiers: commission des soumissions et personnel auxiliaire . . . . .	500.000
24.0.12.13	01.0	Commission ayant pour mission la coordination des cahiers spéciaux des charges et l'uniformisation des spécifications techniques des matériaux de construction: jetons de présence; indemnités pour services de tiers; documentation . . . . .	50.000
24.0.12.14	17.3 20.2	Achat de vêtements spéciaux de travail et de protection . . . . .	320.000
24.0.12.15	20.2	Dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000
24.0.12.16	20.2	Dixièmes retenus en garantie et dépenses sur exercices clos. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
24.0.12.17	17.3	Frais d'exploitation, d'entretien et de réparation des bâtiments et hangars servant au remisage du matériel de l'administration et d'habitation aux gardes-matériel de l'administration . . . . .	2.350.000
24.0.33.00	20.2	Dommages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée; subventions dans l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres accidents et faits. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.750.000
24.0.34.00	20.2	Cotisations à des organismes internationaux . . . . .	160.000
24.0.43.00	20.2	Mise en état et goudronnage des chemins vicinaux, y compris les remises en état à la suite de déviations imposées par les chantiers sur des routes de l'Etat, de la pose de canalisations et de conduites d'eau. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transferts provenant d'autres articles) . . . . .	7.000.000
24.0.43.01	20.2	Frais d'études: part de l'Etat dans les frais avancés par les communes pour l'étude de projets à intérêt commun, y compris les frais pour travaux préparatoires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
24.0.51.00	20.2	Indemnisation des dégâts causés à des propriétés privées par des glissements de terrains. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
24.0.63.00	20.2	Redressement, élargissement et mise en état de la voirie vicinale: subsides aux communes et aux syndicats de communes. (Sans distinction d'exercice) . . . .	2.250.000
24.0.74.00	17.3 20.2	Installations téléphoniques et radiophoniques; acquisition de machines de bureau et d'instruments de géodésie; équipement photogrammétrique et rééquipement en matériel de laboratoire; équipements pour le recensement de la circulation; équipements pour la signalisation des chantiers; équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.573.000
24.0.74.01	17.3 20.2	Dépenses des services automobiles administratifs pour le transport du personnel; équipement et rééquipement en matériel routier et autre; acquisition de voitures utilitaires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	25.550.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.0.74.02	17.3	Stations d'épuration et diverses distributions d'eau: acquisition et installation d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
24.0.74.03	20.1	Moselle canalisée et domaine du port de Merttert; Sûre navigable et flottable: acquisition de matériel et d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) .	100.000
24.0.74.04	23.0	Aménagements hydro-électriques de la Sûre: acquisition de matériel et d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000
24.0.74.05	17.3 20.1 20.2	Aménagements des bâtiments et hangars servant au remisage du matériel de l'administration et d'habitation aux gardes-matériel de l'administration: acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux . . . . .	800.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
24.0.10.50	—	Restants . . . . .	—
			995.949.000
		<b>Section 24.1 – Ponts et chaussées. – Travaux propres</b>	
24.1.12.00	01.1	Entretien des ouvrages d'art et des murs de soutènement de la voirie et des sentiers, des escaliers, des clôtures et des promenades ainsi que des plantations sur le domaine de la ci-devant forteresse, des alentours du centre européen au plateau de Kirchberg et du fort Thungen; acquisition de petit équipement. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.000.000
24.1.12.01	20.2	Travaux dans l'intérêt de l'étude hydro-géologique du sous-sol du pays: forages de reconnaissance; études géophysiques; essais de pompage; achat d'instruments et de matériaux; honoraires et dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) .	600.000
24.1.14.00	00.0 (12.1) 17.2 20.2	Entretien, réparation et mise en état de la voirie de l'Etat, y compris la voirie à l'intérieur des camps militaires, du domaine de Colmar-Berg et de l'établissement thermal de Mondorf-Etat: entretien, réfections, revêtements superficiels, signalisation, plantations, petit équipement. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	192.000.000
24.1.14.01	20.2	Entretien, réparation et mise en état des autoroutes avec leurs dépendances: entretien, réfections, revêtements superficiels, signalisation, plantations, petit équipement. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	20.000.000
24.1.14.02	20.2	Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage; dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	51.000.000
24.1.14.03	20.2	Réparation et mise en état d'ouvrages d'art. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	28.750.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.1.14.04	20.1	Entretien et aménagement des cours d'eau navigables et flottables et de leurs dépendances; réparation des dégâts causés par les hautes eaux aux cours d'eau, à la voirie de l'Etat et à ses dépendances; installation de postes d'observation et service de la prévision des crues; mise en état des chemins de halage. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.500.000
24.1.14.05	20.1	Entretien de la Moselle canalisée et du domaine du port de Mertert: chenal, ouvrages d'art, berges; matériel d'entretien. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	6.000.000
24.1.14.06	23.0	Aménagements hydro-électriques de la Sûre: frais d'entretien. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.600.000
24.1.14.07	20.2	Réparation de dégâts causés par les usagers de la route à la voirie de l'Etat et à ses dépendances. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	13.500.000
24.1.14.08	20.2	Pistes cyclables: entretien . . . . .	500.000
24.1.71.00	01.1 20.2	Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis dans l'intérêt de la voirie et du domaine de l'Etat et des communes; indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis; démolition d'immeubles bâtis; travaux d'adaptation et dépenses accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . .	10.000.000
24.1.72.00	17.3 20.2	Construction et aménagement de hangars et bâtiments servant au remisage du matériel de l'administration des ponts et chaussées et d'habitation aux gardes-matériel. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	8.900.000
24.1.73.00	20.2	Réparation de dégâts causés par les glissements de terrain à la voirie, y compris l'acquisition des emprises nécessaires; consolidation, rectification, adaptation et nettoyage des talus; installation de barrières et de dispositifs de sécurité en vue de prévenir la chute de pierres. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	8.000.000
24.1.73.01	20.2	Travaux d'élargissement et d'aménagement, mise en état de la voirie de l'Etat; aménagement de parkings, de places de repos et d'encochures pour arrêts d'autobus; dépenses accessoires et diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . .	104.000.000
24.1.73.02	20.2	Amélioration de la sécurité routière sur la voirie de l'Etat: élimination des points noirs; suppression de passages et d'endroits à considérer comme dangereux; création de zones de visibilité; aménagement d'aires pour la réception des épreuves pratiques des permis de conduire; dépenses accessoires et diverses. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	7.000.000
24.1.73.03	20.2	Construction de trottoirs le long de la voirie de l'Etat. (Sans distinction d'exercice)	10.000.000
24.1.73.04	20.2	Eclairage de la voirie de l'Etat: dépenses concernant les terrassements, la fourniture et la pose de tuyaux pour câbles électriques; fournitures et travaux pour l'aménagement des supports en béton pour luminaires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.000.000
24.1.73.05	20.2	Construction et reconstruction d'ouvrages d'art. (Sans distinction d'exercice) . .	10.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.1.73.06	23.0	Aménagements hydro-électriques de la Sûre et de l'Our: construction d'accès; aménagement des berges et installations hydrauliques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	15.600.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
24.1.10.50	—	Restants . . . . .	—
			500.950.000
<b>Section 24.2 – Bâtiments publics. – Dépenses générales</b>			
24.2.11.00	01.2	Traitements des fonctionnaires . . . . .	104.348.000
24.2.11.01	01.2	Indemnités des employés . . . . .	2.577.000
24.2.11.02	01.2	Salaires des ouvriers . . . . .	19.504.000
24.2.11.03	01.2	Indemnités des employés occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	pr mém.
24.2.11.04	01.2	Salaires des ouvriers occupés à titre permanent et à tâche partielle . . . . .	1.608.000
24.2.11.05	01.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	pr mém.
24.2.11.06	01.2	Indemnités des employés occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	pr mém.
24.2.11.07	01.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche complète . . . . .	pr mém.
24.2.11.08	01.2	Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire et à tâche partielle . . . . .	pr mém.
24.2.11.09	01.2	Indemnités du personnel chargé de la surveillance des immeubles de l'administration et des femmes de charge ainsi que de l'entretien du chauffage central; indemnités diverses . . . . .	45.000
24.2.11.10	01.2	Indemnités et rémunérations extraordinaires, notamment pour la surveillance spéciale des grands chantiers et le recyclage technique du personnel . . . . .	162.000
24.2.11.11	01.2	Commission ayant pour mission de donner son avis sur les oeuvres d'art à réaliser à titre de décoration artistique aux nouvelles constructions publiques: indemnités revenant aux membres et au secrétaire de la commission . . . . .	14.000
24.2.11.12	01.2	Indemnités d'habillement . . . . .	350.000
24.2.12.00	01.2	Indemnités pour services de tiers . . . . .	42.000
24.2.12.01	01.2	Frais de route et de séjour; indemnités de déménagement; frais de participation à des cours et congrès de spécialisation . . . . .	775.000
24.2.12.02	01.2	Frais de bureau, d'entretien et de nettoyage; dépenses diverses . . . . .	2.300.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.2.12.03	01.2	Frais d'exploitation des voitures de service et équipements du service des ateliers et du jardinage; travaux d'entretien et de réparation des voitures et des équipements . . . . .	1.050.000
24.2.12.04	01.2	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif) . . . . .	3.320.000
24.2.74.00	01.2	Acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux . . . . .	28.000
24.2.74.01	01.2	Acquisition de voitures automobiles et d'équipements mécaniques . . . . .	717.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
24.2.10.50	—	Restants . . . . .	—
			136.840.000
		<b>Section 24.3 – Bâtiments publics. – Activités et travaux. – Compétence propre du département des travaux publics</b>	
24.3.12.00	00.0 01.2	Entretien et réparation des bâtiments appartenant à l'Etat et des bâtiments affectés à des services publics ou loués par eux. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	69.750.000
24.3.12.01	01.2	Frais d'exploitation et d'entretien des bâtiments loués et à louer par l'Etat aux institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	48.800.000
24.3.12.02	13.2 13.3 13.6	Entretien et réparation des bâtiments d'enseignement de l'Etat. (Crédit sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) . . . . .	38.750.000
24.3.12.03	Divers codes	Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	132.032.000
24.3.12.04	01.2 12.1 Divers codes	Bâtiments et services publics de l'Etat: eau, gaz, électricité; taxes de canalisation et d'enlèvement des ordures. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	140.000.000
24.3.12.05	01.2 12.1 Divers codes	Frais de chauffage des administrations et services publics, y compris les frais de chauffage des établissements d'enseignement de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	332.000.000
24.3.12.06	01.2	Installations thermiques: entretien et contrôle. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	20.500.000
24.3.12.07	01.2	Installations électriques: entretien et contrôle. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	10.750.000
24.3.12.08	01.2	Entretien et réparation du mobilier de bureau des administrations et services publics . . . . .	300.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.3.12.09	13.0	Entretien et réparation de l'équipement et du mobilier des bâtiments d'enseignement de l'Etat . . . . .	350.000
24.3.12.10	01.2 13.0	Entretien des surfaces vertes autour des bâtiments publics y compris les bâtiments d'enseignement de l'Etat; travaux de plantation. (Sans distinction d'exercice) .	3.500.000
24.3.12.11	01.2	Frais de déménagement de services publics. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.500.000
24.3.12.12	01.2	Fêtes publiques, religieuses et culturelles; cérémonies et réceptions officielles; conférences; illuminations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . .	1.700.000
24.3.12.13	01.2	Dixièmes retenus en garantie et dépenses sur exercices clos. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
24.3.12.14	01.2	Honoraires, indemnités et frais pour essais, études, conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel des services de l'administration; dépenses diverses. (Crédit non limitatif) . . . . .	500.000
24.3.12.15	01.2	Primes d'assurances-responsabilité civile et -incendie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
24.3.12.16	00.0	Participation de l'Etat dans les menus frais d'entretien des habitations de la couronne (subvention forfaitaire) . . . . .	500.000
24.3.33.00	Divers codes	Dommages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
24.3.45.00	01.2	Subside à la chambre des métiers pour favoriser les activités intéressant le département des travaux publics . . . . .	600.000
24.3.72.00	01.2 20.2	Construction, aménagement et transformation de bâtiments et d'immeubles des administrations et services relevant du département des travaux publics. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.000.000
24.3.72.01	01.2 13.3	Travaux de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments appartenant à l'Etat et de bâtiments affectés à des services publics y compris les bâtiments d'enseignement de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	13.300.000
24.3.74.00	01.2	Acquisition de mobilier de bureau pour les administrations et services publics. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.200.000
24.3.74.01	01.2	Acquisition de mobilier et d'équipement spécial pour fêtes publiques et autres manifestations. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
24.3.10.50	—	Restants . . . . .	—
			826.047.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 24.4 – Bâtiments publics. – Activités et travaux. – Compétence commune avec d’autres départements</b>	
24.4.12.00	11.1	Bâtiments affectés au service des justices de paix: réparations, entretien, chauffage, nettoyage, éclairage, assurances, y compris remboursements aux communes. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	450.000
24.4.52.00	01.2	Participation aux frais de la reconstruction du monument du souvenir «Gëlle Fra» à Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d’exercice) . . . . .	3.000.000
24.4.72.00	00.0 00.1 01.0 01.2	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant de la présidence du gouvernement. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	53.000.000
24.4.72.01	13.7 13.8	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant du département des affaires culturelles et des cultes. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	15.000.000
24.4.72.02	10.1	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant du ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la coopération. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	2.000.000
24.4.72.03	01.1	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant du ministère des finances. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	11.500.000
24.4.72.04	11.1 11.3 11.4	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant du ministère de la justice. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	19.000.000
24.4.72.05	12.1 12.2	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant du ministère de la force publique. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	15.500.000
24.4.72.06	18.0	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant du ministère de l’éducation physique et des sports. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	600.000
24.4.72.07	13.2 13.3 13.4 13.5 13.6	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant du ministère de l’éducation nationale. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	23.000.000
24.4.72.08	16.1	Travaux de construction, de transformation, d’aménagement et de modernisation de bâtiments et d’immeubles relevant du ministère de la famille, du logement social et de la solidarité sociale. (Sans distinction d’exercice) . . . . .	6.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.4.72.09	17.2 17.3	Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la santé. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000
24.4.72.10	21.1 21.2	Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'agriculture, de la viticulture et des eaux et forêts. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
24.4.72.11	20.2 20.3 20.4	Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des transports, des communications et de l'informatique. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	13.000.000
24.4.72.12	Divers codes	Bâtiments et services publics: divers travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000
24.4.72.13	01.2	Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation d'immeubles loués par l'Etat aux institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	3.000.000
24.4.72.14	01.2	Installations thermiques: reconstructions et modifications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	17.000.000
24.4.72.15	01.2	Installations électriques: reconstructions et modifications. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.250.000
24.4.72.16	01.2	Aménagements et installations de sécurité et d'isolations thermiques dans les bâtiments affectés à des services publics. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000.000
24.4.74.00	00.0 00.1 01.0 01.2	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant de la présidence du gouvernement. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	9.300.000
24.4.74.01	13.7	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du département des affaires culturelles et des cultes. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
24.4.74.02	01.1	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère des finances. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.900.000
24.4.74.03	11.3 11.4	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère de la justice. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.500.000
24.4.74.04	11.2 12.1 12.2	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère de la force publique. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	8.600.000
24.4.74.05	13.2 13.3 13.4 13.6	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère de l'éducation nationale. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
24.4.74.06	16.1	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère de la famille, du logement social et de la solidarité sociale. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	2.100.000
24.4.74.07	17.2	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère de la santé. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.950.000
24.4.74.08	21.1 21.2	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère de l'agriculture, de la viticulture et des eaux et forêts. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.500.000
24.4.74.09	20.2 20.3 20.4	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère des transports, des communications et de l'informatique. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	500.000
24.4.74.10	01.2	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les immeubles loués et à louer par l'Etat aux institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000
24.4.74.11	10.1	Acquisition et remplacement de mobilier et d'équipement spécial pour les services relevant du ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la coopération. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	250.000
		<i>Restants d'exercices antérieurs</i>	
24.4.65.50	19.1	Travaux de réfection de l'ancienne « Winnschoul»: remboursement de dépenses avancées par le fonds du logement à coût modéré . . . . .	11.000.000
			257.000.000
		Total des dépenses du ministère des travaux publics . . . . .	2.716.786.000
		Total des dépenses du chapitre III . . . . .	58.369.830.000
CHAPITRE IV			
DEPENSES EXTRAORDINAIRES			
<b>Travaux et dépenses extraordinaires à payer notamment moyennant les recettes provenant de l'émission d'emprunts</b>			
<b>30, 31 et 32 – MINISTERE D'ETAT</b>			
<b>Section 31.0 – Relations financières internationales</b>			
31.0.81.00	10.2	Intitut monétaire luxembourgeois: prise en compte des droits et obligations résultant pour l'Etat luxembourgeois de sa participation au fonds monétaire international (convention entre l'Etat et l'institut conformément à l'article 25 de la loi du 20.5.1983) . . . . .	100.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
31.0.83.00	10.2	Fonds monétaire international: augmentation de la quote-part du Grand-Duché. (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
31.0.83.01	10.2	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant le versement d'or ou de dollars. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.465.000
31.0.83.02	10.2	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant l'émission de bons du trésor. (Crédit non limitatif) . . . . .	22.185.000
31.0.83.03	10.2	Banque internationale pour la reconstruction et le développement: versements en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché versée en francs luxembourgeois à l'évolution de la valeur des droits de tirage spéciaux (D.T.S.). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
31.0.83.04	10.2	Association internationale de développement: part contributive du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources moyennant le versement de francs luxembourgeois. (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
31.0.83.05	10.2	Association internationale de développement: part contributive du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources moyennant l'émission de bons du trésor. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
31.0.83.06	10.2	Société financière internationale: augmentation de la souscription du Grand-Duché. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
31.0.83.07	10.2	Banque européenne d'investissement: augmentation de la souscription du Grand- Duché. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
31.0.83.08	10.2	Banque européenne d'investissement: versements en application du cautionnement des ressources propres engagées par la banque dans le cadre de la convention de Lomé 1 et 2. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
31.0.91.00	10.2	Banque internationale pour la reconstitution et le développement: amortissement de bons du trésor en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché versée en francs luxembourgeois à l'évolution de la valeur des droits de tirage spéciaux (D.T.S.). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
31.0.91.01	10.2	Association internationale de développement: amortissement de bons du trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources. (Crédit non limitatif) . . . . .	35.700.000
31.0.91.02	10.2	Fonds international de développement agricole: amortissement de bons du trésor en rapport avec la participation du Grand-Duché dans la reconstitution des ressources. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
			60.950.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 31.1 – Office du ducroire</b>	
31.1.51.00	34.4	Office du ducroire: majoration de la dotation. (Crédit non limitatif) . . . . .	75.000.000
			75.000.000
		<b>Section 31.2 – Société nationale de crédit et d'investissement</b>	
31.2.81.00	22.1 22.2 22.3	Dotation correspondant aux remboursements des dépôts effectués par le trésor auprès d'établissements de crédit dans le cadre du régime des crédits d'équipement. (Crédit non limitatif) . . . . .	70.000.000
31.2.81.01	22.1 22.2 22.3	Dotation spéciale pour l'octroi de prêts d'Etat à Etat . . . . .	75.000.000
31.2.81.02	22.1 22.2 22.3	Dotation spéciale provenant du prélèvement spécial dénommé contribution nationale d'investissement et de la majoration de la retenue d'impôt sur les tantièmes. (Crédit non limitatif) . . . . .	110.000.000
			255.000.000
		<b>Total des dépenses du département du trésor . . . . .</b>	<b>390.950.000</b>
		<b>32 – DEPARTEMENT DES AFFAIRES CULTURELLES ET DES CULTES</b>	
		<b>Section 32.0 – Affaires culturelles</b>	
32.0.52.00	13.7	Remboursement de l'emprunt contracté par «Les Amis du Château de Vianden» dans l'intérêt de la restauration du château . . . . .	6.000.000
32.0.63.00	13.7	Participation de l'Etat, sous forme de subsides, aux frais de construction du conservatoire de musique de la ville de Luxembourg (2 <sup>e</sup> tranche) . . . . .	50.000.000
32.0.95.00	13.7	Alimentation du fonds pour les mouvements historiques. (Crédit non limitatif) . .	54.000.000
			110.000.000
		<b>Total des dépenses du département des affaires culturelles et des cultes . .</b>	<b>110.000.000</b>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>35 – MINISTÈRE DES FINANCES</b>	
		<b>Section 35.0 – Coopération au développement</b>	
35.0.53.00	10.3	Interventions financières en faveur des pays en voie de développement: participation à des organismes de développement économique et technique; concours économique et technique sous forme de participations, de prêts et de subventions sur le plan bilatéral et multilatéral. (Crédit non limitatif) . . . . .	16.000.000
			16.000.000
		<b>Section 35.1 – Office des dommages de guerre</b>	
35.1.51.00	24.2	Indemnisation des dommages de guerre mobiliers et immobiliers. (Crédit non	
	24.3	limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
	24.5		5.000
		<b>Section 35.2 – Domaine de l'Etat</b>	
35.2.71.00	00.1	Acquisition d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	25.000.000
			25.000.000
		<b>Section 35.3 – Participations sidérurgiques financières</b>	
35.3.81.00	22.1	Souscription par l'Etat d'actions ou d'obligations convertibles émises par les sociétés sidérurgiques luxembourgeoises . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			p <sup>r</sup> mém.
		<b>Section 35.4 – Douanes</b>	
35.4.72.00	01.1	Installation de dispositifs de sécurité dans les locaux de perception de la douane et travaux d'aménagement connexes. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.000.000
			3.000.000
		<b>Total des dépenses du ministère des finances . . . . .</b>	<b>44.005.000</b>

Article	Code fonce.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>38 – MINISTERE DE LA FORCE PUBLIQUE</b>			
<b>Section 38.0 – Armée</b>			
38.0.13.00	12.0 (12.1)	Participation au financement de travaux internationaux à intérêt commun exécutés par les pays membres de l'O.T.A.N.; contribution au programme N.S.M.A.T.C.C.; contribution au programme A.W.A.C.S. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	75.000.000
38.0.13.01	12.0 (12.1)	Travaux internationaux à intérêt commun exécutés pour le compte de l'O.T.A.N. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	30.000.000
38.0.13.02	12.0 (12.1)	Contributions extraordinaires au financement de programmes de défense de pays membres de l'O.T.A.N. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	3.000.000
			108.000.000
Total des dépenses du ministère de la force publique . . . . .			108.000.000
<b>39 – MINISTERE DE L'INTERIEUR</b>			
<b>Section 39.0 – Finances communales</b>			
39.0.63.00	17.3	Participation de l'Etat aux frais de construction d'une conduite d'adduction d'eau à partir du lac de barrage d'Esch-sur-Sûre (23 <sup>e</sup> crédit). (Lois des 31.7.1962 et 3.5.1966). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	45.000.000
39.0.63.01	13.1 13.7 13.8 17.3 18.0 32.2	Participation de l'Etat, sous forme de subsides en capital ou en annuités, aux dépenses relatives aux travaux d'urbanisation et d'équipement de la ville de Luxembourg et de la ville d'Esch-sur-Alzette . . . . .	36.000.000
39.0.63.02	13.1	Subsides pour la construction d'écoles régionales groupant les classes complémentaires ou des classes primaires de plusieurs communes ou sections de communes ou de toutes les sections d'une commune . . . . .	30.000.000
39.0.63.03	17.3	Subside extraordinaire au syndicat de communes pour l'exploitation et l'entretien de la conduite d'eau des Ardennes (D.E.A.) . . . . .	15.000.000
39.0.95.00	32.1	Alimentation du fonds pour la réforme communale . . . . .	500.000
			126.500.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 39.1 – Protection civile</b>	
39.1.74.00	11.5	Réalisation du plan d'alerte et de secours en rapport avec la construction d'une centrale nucléaire à Cattenom (1 <sup>re</sup> tranche). (Sans distinction d'exercice) . . . .	5.000.000
			5.000.000
		Total des dépenses du ministère de l'intérieur . . . . .	131.500.000
		<b>40 – MINISTERE DE L'EDUCATION PHYSIQUE ET DES SPORTS</b>	
		<b>Section 40.0 – Education physique et sports</b>	
40.0.63.00	18.0	Alimentation du fonds d'équipement sportif national en vue du subventionnement de l'exécution d'un quatrième programme quinquennal d'équipement sportif communal et intercommunal (2 <sup>e</sup> tranche) . . . . .	80.000.000
			80.000.000
		Total des dépenses du ministère de l'éducation physique et des sports . .	80.000.000
		<b>43 – MINISTERE DE LA FAMILLE, DU LOGEMENT SOCIAL ET DE LA SOLIDARITE SOCIALE</b>	
		<b>Section 43.0 – Internats. – Foyers de jour. – Services de placement chez des particuliers</b>	
43.0.51.00	16.1	Construction, modernisation et équipement d'internats, de foyers de jour et de services de placement; subsides à des associations et à des particuliers . . . .	59.000.000
43.0.63.00	16.1	Construction, modernisation et équipement d'internats et de foyers de jour: subsides aux communes . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
43.0.72.00	16.1	Construction, acquisition et aménagement d'internats et de foyers de jour . . . .	4.000.000
43.0.74.00	16.1	Equipement d'internats et de foyers de jour . . . . .	3.000.000
			66.000.000
		<b>Section 43.1 – Maisons de retraite</b>	
43.1.51.00	16.1	Contribution de l'Etat à la construction, à la modernisation et à l'équipement de maisons de retraite . . . . .	35.000.000
43.1.51.01	16.1	Subsides au home israélite dans l'intérêt de la transformation et de l'agrandissement de sa maison de retraite . . . . .	3.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
43.1.51.02	16.1	Subsides à l'AMIPERAS dans l'intérêt de la construction et de l'équipement d'un centre d'accueil pour personnes âgées . . . . .	1.000.000
43.1.63.00	16.1	Subsides aux communes dans l'intérêt de la construction, de la modernisation et de l'équipement de maisons de retraite et de centres d'accueil pour personnes âgées . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
43.1.63.01	16.1	Contribution de l'Etat à la construction, à l'agrandissement et à la modernisation d'hospices civils . . . . .	3.500.000
			42.500.000
		<b>Section 43.2 – Aide au logement</b>	
43.2.81.00	19.1	Fonds pour le logement à coût modéré: majoration de la dotation. (Crédit non limitatif) . . . . .	40.000.000
			40.000.000
		Total des dépenses du ministère de la famille, du logement social et de la solidarité sociale . . . . .	148.500.000
		<b>44 – MINISTERE DE LA SANTE</b>	
		<b>Section 44.0 – Santé. – Travaux sanitaires et cliniques</b>	
44.0.51.00	17.2	Subsides dans l'intérêt de la construction de cliniques, d'hôpitaux, d'hospices et de centres de gériatrie, d'écoles pour auxiliaires médicaux et de centres de diagnostic et de traitement; subsides pour l'équipement et pour travaux d'aménagement et de modernisation des établissements précités. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	43.000.000
44.0.63.00	17.2	Subsides aux communes et aux établissements publics et d'utilité publique dans l'intérêt de la construction d'hôpitaux, d'hospices et de centres de gériatrie, d'écoles pour auxiliaires médicaux et de centres de diagnostic et de traitement; subsides pour l'équipement et pour travaux d'aménagement et de modernisation des établissements précités. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	355.000.000
44.0.63.01	17.2	Dépenses exceptionnelles dans le secteur hospitalier. (Crédit non limitatif) . . . .	10.000.000
44.0.71.00	17.2	Rachat de concessions réelles de pharmacie. (Crédit non limitatif) . . . . .	100.000
44.0.72.00	17.2	Travaux et études d'intérêt sanitaire; construction de cliniques, d'hôpitaux, d'hospices et de centres de gériatrie, d'écoles pour auxiliaires médicaux et de centres de diagnostic et de traitement . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			408.100.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>Section 44.1 – Etablissement thermal de Mondorf-Etat</b>	
44.1.71.00	17.2	Programme de modernisation de la station thermale: acquisition de terrains. (Crédit non limitatif) .....	1.000.000
44.1.72.00	17.2	Programme de modernisation de la station thermale: travaux de construction et d'aménagement. (Sans distinction d'exercice) .....	14.000.000
			15.000.000
		<b>Section 44.2. – Direction de la santé. – Division de la radioprotection</b>	
44.2.72.00	17.0	Construction d'une station de mesure de la radio-activité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	p <sup>r</sup> mém.
44.2.74.00	17.0	Equipement d'un réseau de surveillance de la radio-activité sur le territoire luxembourgeois: acquisition et installation d'appareils. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	p <sup>r</sup> mém.
			p <sup>r</sup> mém.
		Total des dépenses du ministère de la santé .....	423.100.000
		<b>45 – MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT</b>	
		<b>Section 45.0 – Assainissement de l'eau</b>	
45.0.71.00	17.3	Mesures et interventions visant la création de centres nationaux d'élimination de déchets industriels sous forme de décharges contrôlées: frais d'études; acquisition de terrains; aménagement d'infrastructures adéquates; dépenses et frais connexes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....	10.000.000
45.0.95.00	17.3	Alimentation du fonds spécial pour l'épuration des cours d'eau. (Crédit non limitatif) .....	320.000.000
			330.000.000
		Total des dépenses du ministère de l'environnement .....	330.000.000
		<b>46 et 47 – MINISTERE DU TRAVAIL ET DE LA SECURITE SOCIALE</b>	
		<b>Section 46.0 – Fonds de chômage</b>	
46.0.84.00	14.2	Avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds de chômage. (Crédit non limitatif) .....	80.000.000
			80.000.000



Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
47.0.62.00	14.3	Section 47.0 – <b>Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité. – Contributions exceptionnelles en capital</b>	
		– Etablissement public –	
		Contributions exceptionnelles en capital dues par l'Etat à l'établissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité conformément à l'article 3-I-1° de la loi unique du 13.5.1964 . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			p <sup>r</sup> mém.
47.1.62.00	14.3	Section 47.1 – <b>Caisse de pension des employés privés. – Contributions exceptionnelles en capital</b>	
		– Etablissement public –	
		Contributions exceptionnelles en capital dues par l'Etat à la caisse de pension des employés privés conformément à l'article 3-I-2° de la loi unique du 13.5.1964 . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			p <sup>r</sup> mém.
47.2.62.00	14.5	Section 47.2 – <b>Caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels. – Contributions exceptionnelles en capital</b>	
		– Etablissement public –	
		Contributions exceptionnelles en capital dues par l'Etat à la caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels conformément à l'article 3-I-3° de la loi unique du 13.5.1964 . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			p <sup>r</sup> mém.
47.3.62.00	14.4	Section 47.3 – <b>Caisse de pension agricole. – Contributions exceptionnelles en capital</b>	
		– Etablissement public –	
		Contributions exceptionnelles en capital dues par l'Etat à la caisse de pension agricole conformément à l'article 3-I-3° de la loi unique du 13.5.1964 . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			p <sup>r</sup> mém.
Total des dépenses du ministère du travail et de la sécurité sociale . . . . .			80.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<p>48 – MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DES EAUX ET FORETS</p> <p>Section 48.0 – <b>Mesures économiques spéciales dans l'intérêt de l'agriculture</b></p>	
48.0.95.00	21.1 34.3	Alimentation du fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture . .	255.000.000
			255.000.000
		<p>Section 48.1 – <b>Remembrement des biens ruraux</b></p>	
48.1.95.00	21.3	Alimentation du fonds de remembrement des biens ruraux destinée à couvrir l'intervention de l'Etat dans les dépenses correspondant aux travaux de premier établissement pour le remembrement des biens ruraux (article 41, alinéa 3, de la loi du 25.5.1964). (Crédit non limitatif) . . . . .	95.000.000
			95.000.000
		<p>Section 48.2 – <b>Domaine forestier de l'Etat</b></p>	
48.2.71.00	21.4	Reconstitution et arrondissement du domaine forestier de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	25.000.000
48.2.71.01	21.4	Acquisition de terrains pour la création de zones vertes et de réserves naturelles. (Crédit non limitatif) . . . . .	2.000.000
			27.000.000
		Total des dépenses du ministère de l'agriculture, de la viticulture et des eaux et forêts . . . . .	377.000.000
		<p>49 et 50 – MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DES CLASSES MOYENNES</p> <p>Section 49.0 – <b>Economie</b></p>	
49.0.51.00	22.1	Application de la loi-cadre ayant pour but d'instaurer et de coordonner des mesures en vue d'améliorer la structure générale ainsi que l'équilibre régional et de stimuler l'expansion de l'économie nationale (loi du 28.7.1973 telle qu'elle a été modifiée dans la suite); garantie de l'Etat et subventions en capital; aides à la promotion. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	900.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
49.0.51.01	22.1	Mesures et interventions visant la création ou l'amélioration d'infrastructures industrielles, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, en vue de promouvoir et de faciliter l'établissement, le développement et l'extension d'entreprises de production de biens et de services; dépenses et frais connexes; participation à des dépenses et subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000
49.0.51.02	22.1	Aide extraordinaire et temporaire, conditionnellement remboursable, accordée dans le cadre de la politique communautaire aux sociétés sidérurgiques dans l'intérêt de la mise en oeuvre du programme de restructuration et de modernisation de leurs usines luxembourgeoises. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	280.000.000
49.0.51.03	22.1	Aide exceptionnelle et temporaire en partie conditionnellement remboursable, allouée aux entreprises sidérurgiques luxembourgeoises pour alléger les charges financières résultant de la mise en oeuvre d'un programme de restructuration et d'investissement au cours de la période 1975-1979 . . . . .	1.500.000.000
49.0.63.00	22.1	Application de la loi-cadre ayant pour but d'instaurer et de coordonner des mesures en vue d'améliorer la structure générale ainsi que l'équilibre régional et de stimuler l'expansion de l'économie nationale (loi du 28.7.1973 telle qu'elle a été modifiée dans la suite): acquisition et aménagement de terrains et de bâtiments; dépenses et frais connexes; participation à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000
49.0.63.01	22.1	Mesures et interventions visant la création ou l'amélioration d'infrastructures industrielles, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, en vue de promouvoir et de faciliter l'établissement, le développement et l'extension d'entreprises de production de biens et de services; dépenses et frais connexes; participation au coût de certains travaux communaux ou intercommunaux et subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000
49.0.71.00	22.1	Application de la loi-cadre ayant pour but d'instaurer et de coordonner des mesures en vue d'améliorer la structure générale ainsi que l'équilibre régional et de stimuler l'expansion de l'économie nationale (loi du 28.7.1973 telle qu'elle a été modifiée dans la suite): acquisition et aménagement de terrains et de bâtiments; dépenses et frais connexes; participation à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	250.000.000
			2.951.000.000
		Total des dépenses du département de l'économie . . . . .	2.951.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		<b>50 – DEPARTEMENT DES CLASSES MOYENNES</b>	
		<b>Section 50.0 – Classes moyennes</b>	
50.0.31.00	22.2	Bonifications d'intérêt à allouer en faveur de projets hôteliers exceptionnels. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000
			1.000.000
		Total des dépenses du département des classes moyennes . . . . .	1.000.000
		<b>51 – MINISTERE DU TOURISME</b>	
		<b>Section 51.0 – Tourisme</b>	
51.0.51.00	22.5	Exécution du troisième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, dans l'intérêt de l'exécution de projets de modernisation et de rationalisation de l'équipement de l'hôtellerie existante (2 <sup>e</sup> tranche). (Crédit non limitatif) . . . . .	30.000.000
51.0.52.00	22.5	Exécution du troisième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital, dans l'intérêt de l'exécution de projets d'aménagement de gîtes ruraux et de projets de conservation et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel à réaliser par des syndicats d'initiative et autres associations sans but lucratif et des particuliers (2 <sup>e</sup> tranche). (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000.000
51.0.63.00	22.5	Exécution du troisième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: aides financières, sous forme de subventions en capital et de bonifications d'intérêts, dans l'intérêt de l'exécution de projets d'équipement de l'infrastructure touristique régionale et de projets de conservation et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel à réaliser par des communes ou par des syndicats de communes (2 <sup>e</sup> tranche). (Crédit non limitatif) . . . . .	45.000.000
			80.000.000
		Total des dépenses du ministère du tourisme . . . . .	80.000.000
		<b>52 – MINISTERE DES TRANSPORTS, DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFORMATIQUE</b>	
		<b>Section 52.0 – Chemins de fer</b>	
52.0.51.00	20.4	Travaux de premier établissement dans le cadre de la modernisation de la ligne de chemin de fer de Luxembourg à Troisvierges: participation de l'Etat aux frais. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000.000
			100.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>Section 52.1 – Navigation et transports fluviaux</b>			
52.1.81.00	20.1	Remboursement des emprunts à long terme contractés par la société du port fluvial de Mertert (articles 5 et 6, dernier alinéa, de la loi du 22.7.1963 relative à l'aménagement et à l'exploitation d'un port fluvial sur la Moselle). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	32.975.000
52.1.81.01	20.1	Cession à la société du port fluvial de Mertert de la créance que l'Etat possède sur la S.N. des C.F.L. à la suite de la cession à cette dernière du droit de propriété sur vingt locomotives électriques (article 6, alinéa 1 <sup>er</sup> , de la loi du 22.7.1963 relative à l'aménagement et à l'exploitation d'un port fluvial sur la Moselle). (Sans distinction d'exercice) . . . . .	12.419.000
			45.394.000
<b>Section 52.2 – Navigation et transports aériens</b>			
52.2.81.00	20.3	Participation dans l'augmentation du capital social de LUXAIR. (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			p <sup>r</sup> mém.
<b>Section 52.3 – Aéroport de Luxembourg</b>			
52.3.71.00	20.3	Emprises. (Crédit non limitatif) . . . . .	5.000.000
52.3.73.00	20.3	Travaux d'extension de l'aéroport de Luxembourg (loi du 3.6.1981). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	390.000.000
52.3.73.01	20.3	Travaux d'aménagement divers. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.000.000
52.3.74.00	20.3	Installations de sécurité et de contrôle; équipement; matériel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			401.000.000
<b>Section 52.4 – Postes et télécommunications</b>			
52.4.71.00	20.6	Acquisition d'immeubles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . .	7.500.000
52.4.72.00	20.6	Installation de dispositifs de sécurité. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	30.000.000
52.4.72.01	20.6	Travaux de transformation et installation d'équipements dans l'intérêt de la protection des centres de télécommunications contre les incendies. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	6.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
52.4.83.00	20.6	Participation du Grand-Duché aux consortiums internationaux des télécommunications. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.802.000
52.4.95.00	20.6	Alimentation du fonds d'investissements pour les télécommunications. (Crédit non limitatif) . . . . .	580.000.000
			629.302.000
		Total des dépenses du ministère des transports, des communications et de l'informatique . . . . .	1.175.696.000
53 – MINISTERE DE L'ENERGIE			
Section 53.0 – <b>Energie</b>			
53.0.72.00	23.0	Centres d'éclairage routier: travaux de construction et d'aménagement de bâtiments avec logements de service pour le stockage du matériel. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	1.000.000
53.0.73.00	23.0	Construction d'une première ligne 220 kV Heisdoff-Schilllange: travaux supplémentaires. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
53.0.73.01	23.0	Renforcement de l'infrastructure de transport de gaz naturel: honoraires et frais d'études; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .	5.000
53.0.73.02	23.0	Renforcement des capacités de stockage en produits pétroliers par la réalisation de réserves stratégiques: honoraires et frais d'études; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000
53.0.73.03	23.0	Installations hydro-électriques d'Esch-sur-Sûre: travaux de renouvellement et de modernisation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	39.500.000
53.0.81.00	23.0	Participation dans l'augmentation du capital social de la CEGEDEL. (Crédit non limitatif) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
			40.515.000
		Total des dépenses du ministère de l'énergie . . . . .	40.515.000
54 – MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS			
Section 54.0 – <b>Fonds d'investissements publics administratifs</b>			
54.0.72.00	01.2 34.1 Divers codes	Fonds d'investissements publics administratifs: travaux préparatoires; frais d'études des projets, frais d'acquisition, d'expertises, de démolition; préparation des travaux d'exécution; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	10.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
54.0.95.00	01.2 34.1 Divers codes	Alimentation du fonds d'investissements publics administratifs. (Crédit non limitatif)	230.000.000
			240.000.000
		<b>Section 54.1 – Fonds d'investissements publics scolaires</b>	
54.1.72.00	13.2 13.3 13.4 13.6 34.1	Fonds d'investissements publics scolaires: travaux préparatoires; frais d'études des projets, frais d'acquisition, d'expertises, de démolition; préparation des travaux d'exécution; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	5.000.000
54.1.95.00	13.2 13.3 13.4 13.6 34.1	Alimentation du fonds d'investissements publics scolaires. (Crédit non limitatif) .	380.000.000
			385.000.000
		<b>Section 54.2 – Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux</b>	
54.2.72.00	16.1 17.2 34.1	Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux: travaux préparatoires; frais d'études des projets, frais d'acquisition, d'expertises, de démolition; préparation des travaux d'exécution; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	2.000.000
54.2.95.00	16.1 17.2 34.1	Alimentation du fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux. (Crédit non limitatif) . . . . .	235.000.000
			237.000.000
		<b>Section 54.3 – Bâtiments publics</b>	
54.3.71.00	01.2	Annuités résultant du contrat de la location-vente concernant l'hémicycle transitoire de l'assemblée des communautés européennes à Luxembourg-Kirchberg. (Crédit non limitatif) . . . . .	137.332.000
54.3.71.01	01.2	Annuités résultant du contrat de la location-vente concernant le centre polyvalent de l'enfance à Luxembourg-Kirchberg. (Crédit non limitatif) . . . . .	42.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
54.3.72.00	12.1 13.2 16.1 17.2	Travaux de rénovation, de restauration et de modernisation des bâtiments appartenant à l'Etat y compris constructions nouvelles; renouvellement de lignes électriques. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	100.000.000
			279.332.000
<p style="text-align: center;"><b>Section 54.4 – Ponts et chaussées. – Voirie. – Cours d'eau navigables et flottables. – Constructions, réparations et travaux se rapportant à des biens du domaine public. – Canalisation de la Moselle</b></p>			
54.4.63.00	20.2	Construction d'un tunnel sous le parc à Echternach . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
54.4.71.00	20.1 20.2 23.0	Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat comprenant notamment les routes à trafic national et international; indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis; démolition d'immeubles bâtis; travaux d'adaptation et dépenses accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) . . . . .	30.000.000
54.4.71.01	20.2	Acquisition d'immeubles dans l'intérêt de la construction et de l'aménagement de certains carrefours et des routes reliant le centre de la ville de Luxembourg au boulevard de contournement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)	10.000.000
54.4.73.00	20.2	Redressement et aménagement des itinéraires à grand trafic et dépenses accessoires; frais de plantations; dépenses diverses dans le même but. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	600.000.000
54.4.73.01	20.2	Construction d'une nouvelle route entre Schengen et Remich. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	p <sup>r</sup> mém.
54.4.73.02	20.2	Construction et élargissement de passages supérieurs et de passages inférieurs, notamment dans l'intérêt de la suppression de passages à niveau et de gares sur les lignes de la S.N. des C.F.L. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	50.000.000
54.4.73.03	20.2	Adaptation de la voirie de l'Etat aux exigences du trafic par la réalisation des profils-types admis pour les routes à grande circulation, le renforcement de l'infrastructure, l'amélioration des revêtements, l'aménagement des abords et la réalisation de plantations. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	210.000.000
54.4.73.04	20.2	Renforcement de l'infrastructure et amélioration des revêtements, notamment par du béton asphaltique, des routes nationales et des chemins repris à grand trafic. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	300.000.000
54.4.73.05	20.2	Réfection et renforcement des routes nationales Luxembourg-Mondorf, Luxembourg-Grevenmacher et Luxembourg-Remich. (Sans distinction d'exercice) . .	70.000.000



Article	Code fonce.	LIBELLE	1984 Crédits
54.4.73.06	20.2 22.5	Construction et aménagement de pistes cyclables et de voies piétonnes. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	4.000.000
54.4.73.07	20.2	Participation aux frais incombant à la S.N. des C.F.L. du chef de déplacement partiel du tracé de la ligne ferroviaire de Pétange à Esch-sur-Alzette. (Sans distinction d'exercice) . . . . .	25.000.000
			1.299.000.000
		<b>Section 54.5 – Fonds des routes</b>	
54.5.95.00	20.2	Alimentation du fonds des routes. (Crédit non limitatif) . . . . .	350.000.000
			350.000.000
		<b>Section 54.6 – Fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg</b>	
54.6.71.00	20.2	Fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg: avances à valoir sur le prix des terrains mis à la disposition de l'Etat (15 <sup>e</sup> acompte). (Crédit non limitatif) . . . . .	25.000.000
			25.000.000
		Total des dépenses du ministère des travaux publics . . . . .	2.815.332.000
		Total des dépenses du chapitre IV . . . . .	9.286.598.000
		<b>Résumé</b>	
		Total des dépenses du chapitre III . . . . .	58.369.830.000
		Total des dépenses du chapitre IV . . . . .	9.286.598.000
		Total des dépenses du budget des dépenses . . . . .	67.656.428.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
		BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE	
		CHAPITRE V	
		<b>Recettes pour ordre</b>	
1	—	Droits de douane et d'accise: recettes pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise . . . . .	8.534.000.000
2	—	Droits d'accise sur l'alcool: recettes pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise . . . . .	60.000.000
3	—	Droits de douane: recettes pour le compte des communautés européennes à titre de ressources propres à ces communautés.- Excédent de recettes à reporter de l'exercice 1983; excédent de dépenses à reporter à l'exercice 1985 . . . . .	200.000.000
4	—	Prélèvements agricoles et autres taxes instituées éventuellement dans le cadre d'une politique commune: recettes pour le compte des communautés européennes à titre de ressources propres à ces communautés . . . . .	6.000.000
5	—	Taxe sur la valeur ajoutée: recettes brutes (y compris les recettes pour le compte des communautés européennes à titre de ressources propres à ces communa- autés) . . . . .	12.500.000.000
6	—	Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: avances des autorités militaires alliées pour le financement de cette rémunération	8.000.000
7	—	Interventions destinées à la régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers: avances des communautés européennes pour le financement de ces opérations . . . . .	264.000.000
8	—	Actions d'aide alimentaire pour le compte des communautés européennes: avances des communautés européennes pour le financement de ces actions . . . . .	70.000.000
9	—	Stockage public de produits agricoles pour le compte des communautés européennes: recettes provenant de l'écoulement de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention et recettes connexes; versements des communautés européennes pour la couverture des pertes résultant éventuelle- ment de l'écoulement des mêmes produits; excédent de dépenses à reporter à l'exercice 1985 . . . . .	3.000.000
10	—	Postes: recettes brutes (y compris les recettes pour le compte des offices étrangers). . . . .	1.200.000.000
11	—	Télécommunications: recettes brutes (y compris les recettes pour le compte des offices étrangers) . . . . .	3.100.000.000
12	—	Produit de l'impôt commercial communal . . . . .	3.800.000.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
13	–	Propriété intellectuelle: recettes pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets . . . . .	1.500.000
14	–	Institut monétaire luxembourgeois. – Surveillance du secteur financier: remboursement des frais de fonctionnement . . . . .	91.450.000
15	–	Commissariat du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques: remboursement des indemnités du commissaire et des experts . . . . .	2.500.000
16	–	Prélèvement sur le produit des jeux de casino: recettes brutes . . . . .	110.000.000
			<u>29.950.450.000</u>

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
<b>CHAPITRE VI</b>			
<b>Dépenses pour ordre</b> (Crédits non limitatifs et sans distinction d'exercice)			
1	–	Droits de douane et d'accise: dépenses pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise . . . . .	8.534.000.000
2	–	Droits d'accise sur l'alcool: dépenses pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise . . . . .	60.000.000
3	–	Droits de douane: dépenses pour le compte des communautés européennes à titre de ressources propres à ces communautés (versement des recettes). – Excédent de dépenses à reporter de l'exercice 1983; excédent de recettes à reporter à l'exercice 1985 . . . . .	200.000.000
4	–	Prélèvements agricoles et autres taxes instituées éventuellement dans le cadre d'une politique commune: dépenses pour le compte des communautés européennes à titre de ressources propres à ces communautés (versement des recettes) . . .	6.000.000
5	–	Taxe sur la valeur ajoutée: dépenses brutes (y compris le versement aux communautés européennes de la quote-part des recettes brutes leur revenant à titre de ressources propres) . . . . .	12.500.000.000
6	–	Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: dépenses résultant de cette rémunération; remboursement d'avances aux autorités militaires alliées; excédent de recettes à reporter à l'exercice 1985 . .	8.000.000
7	–	Interventions destinées à la régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers: dépenses résultant de ces opérations; remboursement d'avances aux communautés européennes . . . . .	264.000.000
8	–	Actions d'aide alimentaire pour le compte des communautés européennes: dépenses résultant des ces actions; remboursement d'avances aux communautés européennes . . . . .	70.000.000
9	–	Stockage public de produits agricoles pour le compte des communautés européennes: dépenses résultant de l'achat et de la vente de produits agricoles par les organismes d'intervention; versement aux communautés européennes des excédents de recettes réalisés éventuellement sur l'écoulement des mêmes produits; excédent de dépenses à reporter à l'exercice 1983 . . . . .	3.000.000
10	–	Postes: dépenses brutes (y compris les versements aux offices étrangers) . . . . .	1.200.000.000
11	–	Télécommunications: dépenses brutes (y compris les versements aux offices étrangers) . . . . .	3.100.000.000
12	–	Impôt commercial communal: versement aux communes du produit de l'impôt . .	3.800.000.000
13	–	Propriété intellectuelle: dépenses pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets . . . . .	1.500.000

Article	Code fonct.	LIBELLE	1984 Crédits
14	–	Institut monétaire luxembourgeois. - Surveillance du secteur financier: frais de fonctionnement . . . . .	91.450.000
15	–	Commissariat du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques: indemnités du commissaire et des experts. . . . .	2.500.000
16	–	Prélèvement sur le produit des jeux de casino: dépenses brutes . . . . .	110.000.000
			<u>29.950.450.000</u>

**Règlement grand-ducal du 19 décembre 1983 portant exécution de la loi du 19 décembre 1983 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1984.**

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la loi du 19 décembre 1983 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1984;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre des finances et après délibération du Gouvernement en conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Les membres du gouvernement sont autorisés, chacun dans son département, à disposer des crédits portés au budget des dépenses pour l'exercice 1984. Ils ordonneront et régleront, en se conformant aux lois et règlements, les dépenses qui, par leur nature, rentrent dans le libellé des articles respectifs.

**Art. 2.** Les dépenses à charge du crédit de l'article 00.3.12.03 du budget des dépenses ordinaires sont ordonnancées conjointement par le président du gouvernement, ministre d'Etat, et les ministres compétents pour l'engagement de la dépense.

Les dépenses à charge des crédits des articles 03.0.11.00, 03.0.11.01, 03.0.11.06, 03.0.12.00 et 03.0.12.01 du budget des dépenses ordinaires sont ordonnancées conjointement par le ministre de la fonction publique et les ministres compétents pour l'engagement de la dépense.

Les dépenses à charge des crédits des articles 05.6.11.00, 05.6.12.00, 05.6.12.01, 05.6.12.02 et 05.6.12.03 du budget des dépenses ordinaires sont ordonnancées conjointement par le ministre des finances et les ministres compétents pour l'engagement de la dépense.

**Art. 3.** Les membres du gouvernement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.

Palais de Luxembourg, le 19 décembre 1983.

**Jean**

*Les Membres du Gouvernement,*

**Pierre Werner**

**Colette Flesch**

**Emile Krieps**

**Josy Barthel**

**Jacques Santer**

**René Konen**

**Fernand Boden**

**Jean Spautz**

**Ernest Muhlen**

**Paul Helminger**

**Jean-Claude Juncker**